The background of the cover is an abstract composition. It features a dark blue rectangular area in the center where the title is placed. The rest of the cover is a collage of textures: a bright blue, grainy area at the top left, a white and light blue marbled area at the bottom, and a large, dark, curved shape in the lower right. Thin, black, irregular lines are scattered across the entire surface, resembling cracks or veins.

# Vocabulari de Dret

UNIVERSITAT DE BARCELONA  
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

# VOCABULARI DE DRET

*Antoni Llabrés i Eva Pons (coords.)*

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA  
UNIVERSITAT DE BARCELONA

## © Universitat de Barcelona

### Facultat de Dret

COORDINADORA I PRESIDENTA  
DE LA COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
*Eva Pons Parera*

#### ESPECIALISTES

*Carlos A. Alonso Espinosa* (dret administratiu)  
*Esther Arroyo i Amayuelas* (dret civil)  
*Fernando Barbancho Tovillas* (dret laboral  
i de la seguretat social)  
*Lluís Caballol Angelats* (dret processal)  
*Mar Campins Eritjà* (dret internacional públic)  
*Luisa Esteve Pardo* (dret financer i tributari)  
*Antoni Font Ribas* (dret mercantil)  
*Jordi Matas Dalmases* (ciència política)  
*Antoni Mirambell i Abancó* (dret civil)  
*Oriol Oleart* (història del dret)  
*M. Eugenia Ortuño Pérez* (dret romà)  
*Xavier Pedrol Rovira* (filosofia del dret)  
*Eva Pons Parera* (dret constitucional)  
*Joan J. Queralt i Jiménez* (dret penal)  
*Carles Rión* (dret mercantil)  
*Susana Sartorio Albalat* (dret financer  
i tributari)  
*Rosa M. Satorras Fioretti* (dret eclesiàstic  
de l'estat, dret canònic i dret matrimonial)  
*Max Turull Rubinat* (història del dret)  
*Ramon Viñas i Farré* (dret internacional privat)

#### COL-LABORADORS ESPECIALISTES

*Daniel Espina* (dret mercantil)  
*Silvia Fernández Bautista* (dret penal)  
*Maria Marquès i Banqué* (dret penal)  
*Carles Rión Tetas* (dret mercantil)  
*Jaume Saura i Estapà* (dret internacional)

#### COL-LABORACIÓ EN LA REVISIÓ FINAL

*Jordi Nieva Fenoll*  
*Oriol Oleart*  
*Agustí Pou Pujolràs*

#### BECARIS

*Clara Camp Sariol*  
*Ester Ferrer*  
*Eduard Lorda Torres*  
*Xavier Sanz*  
*Oriol Solà Benet*

### Serveis Lingüístics

#### DIRECCIÓ

*Conxa Planas Planas*

#### UNITAT D'ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC I TERMINOLOGIA

*Àngels Egea Puigventós* (coordinadora)  
*Anna Grau Parés* (coordinadora)  
*Manel Riera Riera*  
*Silvia Freile Vega*

#### COL-LABORADORS

*Montserrat Franquesa Sala*  
*Lluís López Fructuoso*  
*M. Antònia Nogueras Hernández*  
*Isabel Obradós Ramos*  
*Àngels Orduña Alonso*  
*Marc Quintana Domínguez*

## © Universitat de València

### Facultat de Dret

COORDINADOR I ANTERIOR DIRECTOR  
DEL SERVEI DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
*Antoni Llabrés Fuster*

#### ESPECIALISTES

*Margarita Badenes Casino* (dret internacional  
públic)  
*Francesc de P. Blasco Gascó* (dret civil)  
*Jaume Bonet Navarro* (dret eclesiàstic de l'Estat i  
dret canònic)  
*Francisco Javier Casinos Mora* (dret romà)  
*José García Añón* (teoria del dret, filosofia del dret  
i drets humans)  
*Elena García Testal* (dret del treball)  
*Albert Ituren i Oliver* (dret administratiu)  
*Ricardo Juan Sánchez* (dret processal)  
*Antoni Llabrés Fuster* (dret penal)  
*Carmelo Lozano Serrano* (dret financer)  
*Josep Manel Medrano Molina* (dret processal)  
*Miquel Puchades Navarro* (economia)  
*Rubén Martínez i Dalmau* (dret constitucional)  
*Salvador Montesinos Oltra* (dret financer)  
*Carles Tormo i Camallonga* (història del dret)  
*Mària José Vañó Vañó* (dret mercantil)

#### COL-LABORADORS ESPECIALISTES

*Lino València i Montes* (dret constitucional)

### Servei de Política Lingüística

#### DIRECCIÓ

*Josep Vicent Boira*

#### ÀREA DE TERMINOLOGIA

*Francesc Esteve*  
*Josepa Melià*

#### COL-LABORADORS

*Gemma Avellan* (Voc. de dret civil)  
*Joan A. Cebrian* (Voc. de teoria del dret, filosofia  
del dret i drets humans)  
*Nathalie Torres* (Voc. d'història del dret; Voc. de  
dret constitucional)

Aquesta publicació no pot ser reproduïda, ni totalment ni parcialment, ni enregistrada en, o transmesa per, un sistema de recuperació d'informació, en cap forma ni per cap mitjà, sia fotomecànic, fotoquímico, electrònic, per fotocòpia o per qualsevol altre, sense el permís previ de l'editorial.

Producció editorial: Maite Simon  
Maquetació: Textual IM  
Disseny de la coberta: Celso Hernández de la Figuera

ISBN: 978-84-370-7385-9  
Dipòsit legal: V-2876-2009

Impressió: Guada Impresores, SL

# ÍNDEX

---

PRESENTACIÓ .....	9
INTRODUCCIÓ .....	11
INSTRUCCIONS DE CONSULTA .....	19
VOCABULARI DE DRET .....	23
ÍNDEX DE TERMES CASTELLANS.....	205
BIBLIOGRAFIA .....	247



## PRESENTACIÓ

El treball que el lector té a les mans és una obra col·lectiva en la qual s'apleguen els termes jurídics bàsics emprats en els estudis de dret i en altres branques jurídiques i de les ciències socials. Entenem que l'obra té rellevància acadèmica i també social perquè es tracta del primer recull terminològic d'aquestes característiques que apareix en llengua catalana i castellana.

El vocabulari de dret és el fruit de la col·laboració de la Facultat de Dret de la Universitat de Barcelona i de la Facultat de Dret de la Universitat de València. Concretament, aquest vocabulari sorgeix de la suma de les iniciatives prèvies de les comissions de política lingüística respectives d'encomanar a professors especialistes l'elaboració de vocabularis de les distintes àrees jurídiques. Al darrere hi ha un treball important de selecció, de resolució de dubtes terminològics i d'unificació de criteris que s'ha fet amb el suport dels serveis lingüístics de la Universitat de Barcelona i de la Universitat de València, amb un resultat que considerem molt satisfactori.

El vocabulari persegueix múltiples objectius, d'acord també amb la diversitat dels seus destinataris. En primer lloc, pretén contribuir a l'ús normal del català en l'àmbit universitari, tot facilitant la resolució dels dubtes terminològics al conjunt dels estudiants i al professorat. En segon lloc, i en un context de mobilitat creixent i d'internacionalització de les nostres universitats, respon també a la necessitat de facilitar el coneixement del llenguatge jurídic català a l'alumnat d'intercanvi. I finalment, i més enllà de l'àmbit acadèmic, l'obra pot ser útil per a altres juristes o persones que s'aproximen a aquest llenguatge d'especialitat.

La satisfacció de veure reunides les paraules del dret, com a eina principal del jurista, supera fins i tot l'esmentada utilitat immediata d'aquest vocabulari i obre les portes a futures i més ambicioses iniciatives en la línia que hem emprats. Finalment, cal expressar l'agraïment a totes les persones que han col·laborat en la seva elaboració i publicació.

ANTONI LLABRÉS I EVA PONS  
*Coordinadors*



# INTRODUCCIÓ

## CONTINGUT, ABAST, APORTACIÓ (I UNA MICA D'HISTÒRIA)

Aquest vocabulari de dret conté 5.947 entrades, amb equivalències en castellà i amb els sinònims i les sigles corresponents en les dues llengües. En determinats casos, les entrades poden també dur una nota que aporta informació diversa sobre l'ús del terme. Al final del vocabulari un índex dels termes en castellà permet localitzar, mitjançant el número d'entrada, l'equivalència en català en el cos del vocabulari. De tot això, el lector en trobarà una detallada descripció en l'apartat *Instruccions de consulta*.

L'obra prové, en la part més important, de la fusió de dues col·leccions. D'una banda, els Vocabularis Bàsics per a l'Alumnat, de la Universitat de Barcelona, una iniciativa de la Comissió de Política Lingüística de la Facultat de Dret, elaborada per professors d'aquesta i revisada i publicada pels Serveis Lingüístics, aleshores anomenats Servei de Llengua Catalana. De l'altra, la col·lecció Vocabularis Universitaris Bàsics, de la Universitat de València, també fruit d'una iniciativa de professors de la Facultat de Dret, amb l'assessorament terminològic i la publicació del Servei de Política Lingüística.

La dispersió en dues col·leccions molt semblants, que, a més, compartien una gran quantitat de terminologia i un mateix fi de divulgació i de suport a la docència universitària en català, impulsà els responsables dels respectius serveis lingüístics i alguns dels professors que hi havien participat a proposar-ne una refosa. Es tractava d'unificar en un únic volum tot el cabal terminològic que fins llavors es desplegava en més d'una vintena de petits vocabularis, amb la dificultat consegüent de consulta i d'aprofitament. L'acord s'elevà als rectors de les dues universitats, que no sols aprovaren la iniciativa sinó que la impulsaren i la segellaren al més alt nivell en un conveni de col·laboració.

La tasca de compilació i ordenació dels materials, que en principi semblava simple, s'ha revelat bastant més complexa del que havia aparegut en un primer moment. Les dues col·leccions, constituïdes per vocabularis d'un abast entre dos-cents i tres-cents termes, basaven la tria de les respectives entrades en



criteris moderadament diferents: els de la Universitat de Barcelona recollien els termes que es consideraven bàsics, mentre que la col·lecció de la Universitat de València tendia a prioritzar, també dins dels fonamentals i més comuns, aquells que podien comportar més dificultats per als usuaris, sobretot tenint en compte l'especial situació sociolingüística amb interferència del castellà.

És així que la terminologia aportada per les dues col·leccions no s'havia guiat per un criteri homogeni en la selecció d'entrades i encara aquestes estaven limitades a uns pocs centenars de termes de cada branca del dret. Això ha implicat que, en aplegar-los tots en la compilació, hàgim hagut d'omplir en una segona fase nombroses llacunes de termes que, malgrat estar estretament relacionats amb els recollits, no havien estat inclosos en els diversos vocabularis.

Ara bé, malgrat la cura que hem posat en la revisió, l'origen fragmentari d'aquesta compilació, la complexitat del llenguatge jurídic i dels seus límits, les diferents etapes d'elaboració de materials en un període molt dilatat, les dimensions d'aquesta obra i el nombre de persones que hi han intervingut, fan difícil de garantir que aquesta coherència sigui la ideal. Amb tot, i conscients com som que l'aportació que fem no serà del tot sistemàtica en el nivell d'especificitat dels termes recollits, creiem que almenys quedarà compensada per altres contribucions, com un bon grapat de termes que fins ara no contenia cap font catalana, correccions de formes defectuoses, afinament en la sinonímia en diversos casos i, si més no, pel fet de constituir un dels aplecs més extensos de terminologia jurídica en la nostra llengua.

El vocabulari no recull noms propis i, per tant, no conté termes d'institucions concretes amb majúscula inicial. Hi ha, però, genèrics que es corresponen amb denominacions concretes d'organismes que, dins un context determinat, normalment s'escriurien amb majúscula inicial. En el vocabulari, fora de context, s'han pres com a denominacions genèriques i per això s'han introduït en minúscula. En són exemples *administració de justícia*, *assemblea general*, *església*, *estat*, *estatut*, etc.

Dins d'una sèrie derivativa, s'ha donat prioritat a la forma substantiva, com és norma en els reculls de terminologia. En conseqüència, s'han obviat verbs que es poden deduir dels noms corresponents (si tenim *fitació* no cal afegir-hi també un previsible *fitar* i *encrueliment* pot relacionar-se fàcilment amb *encruelir-se*). Això no obstant, sí que s'han recollit els verbs que presenten algun tipus de dificultat gramatical, morfològica, etc. I això mateix es pot dir d'entrades que responen a altres categories gramaticals, com adverbis o locucions diverses.

## ESTRUCTURA DEL VOCABULARI

### LES ENTRADES

#### *Ordenació. Entrades amb la mateixa forma*

Quan dues entrades coincideixen en la forma, apareixen ordenades alfabèticament tenint en compte l'abreviatura de la categoria gramatical. Així, per exemple, **abintestat** *adv* precedeix **abintestat** *m* i **moral** *adj* va davant de **moral** *f*.

Si dues entrades comparteixen, a banda de la forma, també la categoria gramatical, i responen a conceptes diferents, van marcades amb un superíndex: **consort**,<sup>1</sup> **consort**<sup>2</sup> i **consort**.<sup>3</sup> Aquest marcatge es fa quan algun dels significats coberts remet a sinònims diferents. Així, en l'exemple adduït, el primer envia a *cònjuge*; el segon, a *litisconsort* i en el tercer s'indica en nota que correspon a una figura determinada del dret català.

Per economia d'espai (i també pel seu funcionament sintàctic intercanviable i pel seu significat únic), hem aplegat en una única entrada els noms que funcionen alhora com a adjectius i substantius en singular i plural i en masculí i femení. Per exemple, **orfe òrfena** *adj/m/f* o **plenipotenciari -ària** *adj/m/f* funcionen en tots els gèneres i nombres adés com a adjectius (*filla òrfena, ministre plenipotenciari*) adés com a substantius (*Els orfes reben una pensió; La presidenta s'ha reunit avui amb els plenipotenciaris*). I, a més, el significat és idèntic tant si actuen com a substantius com si fan el paper d'adjectius.

Contràriament, té entrada diferent de l'adjectiu corresponent el substantiu que presenta un gènere únic i un significat específic. Així, **objectiu -iva** *adj* 'relatiu als objectes o a la realitat més enllà dels subjectes' té entrada diferent d'**objectiu** *m* 'finalitat', que, a més, com a substantiu només pot ser masculí. I **normatiu -iva** *adj* 'que té caràcter de norma' té lema diferent de **normativa** *f* 'conjunt de normes', substantiu de gènere femení.

#### *Verbs, adverbis i locucions*

Ja ha estat apuntat més amunt que, en un recull de terminologia, les entrades corresponents a les categories nominals (adjectius i substantius) conformen per excel·lència el gruix dels termes, de vegades fins i tot amb exclusivitat. Ara bé, en aquest vocabulari hem decidit incloure un nombre considerable de verbs, sobretot aquells que hem jutjat útils per a resoldre confusions o interferències habituals, sia en la forma (*excomunicar, extradir,*

*manumetre, sobreseure, trair*, etc.), sia en el significat (*constrènyer, perquirir, vigir*, etc.), sia en el comportament sintàctic (*recórrer*, etc.). I més enllà dels adjectius i els noms, també hem donat entrada a locucions verbals (*donar comiat, llevar acta*, etc.) i a locucions adverbials o adjectives específiques de l'àmbit jurídic (*en frau de creditors, per persona interposada, sense ànim de lucre*, etc.) i fins i tot a algun adverbi exclusiu d'aquest camp de coneixement (*abintestat, altressí*).

### *Terminologia llatina*

No hem inclòs en aquesta obra denominacions llatines, que, partint del dret romà que és a la base del nostre sistema jurídic, són freqüents en l'ús, si hi ha un terme equivalent en català. Així no hi trobarem *ab intestato* ni *ius sanguinis* ni *cautio iudicatum solvi*, malgrat la freqüent utilització literal en forma llatina, i sí els corresponents *abintestat*, *dret de sang* o *caució d'arrelament en judici* (o *fiança d'arrelament*). Això no lleva que incloguem termes que, essent catalans, contenen mots llatins (*accident in itinere, complement ad personam*). Però encara en aquests casos els donem juntament amb els sinònims corrents de forma íntegrament catalana (*accident en el trajecte, complement personal*, etc.)

### *Plurals problemàtics i variants formals*

En la línia d'informació pràctica i de suport, després del lema de determinats substantius i adjectius, en donem la forma de plural, si aquesta pot suscitar dubtes. Per exemple: **currículum** [pl: **currículums**] per corregir el difós i incorrecte *currícula*; **estat membre** [pl: **estats membres**], enfront d'**estat part** [pl: **estats part**]; **harúspex** [pl: **harúspexs**]; **host** [pl: **hosts**], etc.

Així mateix, s'han consignat entre parèntesis totes les variants morfològiques admeses per als plurals (*cascos* o *cascs blaus*; *arrestos* o *arrests*; *arguments mixtos* o *mixts*). Ara bé, per raons d'economia i claredat, aquesta indicació només apareix en els termes base i no pas en els derivats. Per tant, s'aclareix que *risc* té dues formes possibles de plural (**risc** [pl: **riscos** o **riscs**]) però la indicació no es repeteix en els termes composts que contenen el mot *risc*: *risc laboral*, *risc no permès* i *risc permès*.

Les variants en la formació de certs femenins han estat tractades de manera semblant. Així, apareix en el lema **hereu -eva** [o **-eva**] però més avall només *hereu -eva abintestat*, *hereu -eva de confiança*, *hereu -eva legítim -a*, etc.

La variant gràfica del grup *tll / tl* que alterna en mots patrimonials catalans (i que, en aquesta obra afecta només els mots *batlle/batle*, *batllia/batlia* i *butlla/butla*) ha estat resolta com ho fan la majoria dels diccionaris de referència: com una variant gràfica –i no pas morfològica com les anteriors– i, per tant, amb entrada pròpia i tractament semblant al d'un sinònim.

## ELS SINÒNIMS. TRACTAMENT DE LA SINONÍMIA

Hem tingut la voluntat expressa de recollir, per a les entrades del nostre vocabulari, tots els sinònims que hem documentat, amb independència del grau d'ús efectiu que de fet puguin tenir. Com que, en cas de concurrència de més d'un sinònim, el vocabulari remet al terme o als termes que marquem com a preferents, l'usuari té sempre el guiatge de saber que tal terme, fins i tot si és rar, secundari o molt poc utilitzat, és sinònim d'un altre que es considera prioritari, amb el qual el pot relacionar. Aquesta informació, que contribueix a jerarquitzar i sistematitzar la terminologia jurídica, és encara més important en una obra com aquesta, en què no hi ha definicions i on la relació entre termes ajuda a comprendre'n el significat.

Hem posat molta cura a assenyalar i, quan ha escaigut, a determinar els termes considerats preferents respecte dels seus sinònims secundaris, que apareixen indicats amb el nom tècnic de *sinònims complementaris*.

Els sinònims preferents i els secundaris o complementaris han estat establerts seguint les indicacions de les obres de referència més destacades que detallem més avall sota l'epígraf *Fonts*. En cas de discrepància entre aquestes fonts, hem optat per la forma que tenia més testimonis al seu favor pel seu pes o pel seu nombre, incloent en aquest punt l'ús real del terme en la legislació i, en concret, en els codis legals en català. Si fins i tot així ens en resultava un equilibri entre el pes de les fonts a l'hora de determinar la prelación dels termes considerats, els hem assignat la marca de sinònims absoluts: és a dir, igualment recomanables.

## NOTES

El vocabulari és relativament generós en notes. Les raons són, d'una banda, que la inexistència de definicions pot crear estranyesa davant uns certs termes poc coneguts (per exemple, *autèntica*, on la nota aclareix que és el «resum d'una modificació

introduïda en el codi de Justinià»). També hem recorregut a les notes per distingir dos significats d'una mateixa forma, com en *mitger*<sup>1</sup> -a i *mitger*<sup>2</sup> -a. I així s'indica que es tracta, respectivament, d'allò «situat entre dues propietats contigües», el primer, i de la «persona que conrea terres d'altri, amb qui es reparteix els fruits», el segon. A més, les notes també serveixen per a aportar el matís de diferència que oposa dos termes molt pròxims i sovint confosos en català, bé perquè el castellà els usa indistintament, com ara *certificació* («acció de certificar») enfront de *certificat* («document que certifica»), bé perquè en aquesta llengua només hi ha un únic terme per als dos conceptes, com *arxiu* («lloc on es desen documents») enfront d'*arxivament* («acció de desar documents»), tots dos coberts per *archivo*.

Amb les notes també hem volgut ajudar a regularitzar i especialitzar l'ús de diversos termes, amb la precisió del significat a què haurien de tendir com a mots tècnics del dret. Així, l'usuari pot saber que *testimoni* s'hauria d'usar sobretot com a «persona que té coneixement d'un fet», mentre que *testimoniatge* hauria de generalitzar-se com la «declaració d'algú per a certificar alguna cosa que ha vist o sentit». O bé que *metzina* «designa tota substància tòxica» i *verí* «específicament, és la segregada pels animals». O que, *portantveus*, sinònim de *lloctinent*, «és una denominació històrica, no vigent, que, a més, cal no confondre amb *portaveu*». De vegades, a banda de les precisions semàntiques, les notes també informen d'un ús gramatical poc observat («*Recórrer* és intransitiu i, per tant, hom *recorre contra* una sentència»).

Finalment, les notes donen compte d'aspectes més estrictament jurídics o tècnics, com ara que el terme de dret canònic *impediment de vot* té la denominació completa d'*impediment de vot públic perpetu de castedat en un institut religiós*. O que *culpa*, com a sinònim d'*imprudència*, «és actualment un terme obsolet». O que *maquinació per a alterar el preu de les coses* «ha desaparegut del codi penal espanyol com a denominació literal de les maniobres irregulars per a l'alteració de preus». O que *lleï d'acompanyament* «no és una denominació tècnica» i que «si, a més de modificar i complementar els pressupostos, conté modificacions de lleis diverses, se la sol anomenar *lleï de mesures financeres i administratives*».

## FONTS

En l'elaboració d'aquest vocabulari hem tingut molt presents totes les obres de referència, tant les lexicogràfiques generals

com les enciclopèdiques i les específicament referides al dret. Entre les primeres volem citar sobretot el *Diccionari de la llengua catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans i el *Gran diccionari de la llengua catalana* d'Enciclopèdia Catalana. De les enciclopèdiques, cal esmentar la *Gran enciclopèdia catalana* i el *Gran Larousse català*. I, entre les específicament referides al dret, hem d'anomenar expressament el *Diccionari jurídic català* d'Enciclopèdia Catalana i el *Diccionari de dret civil*, el *Vocabulari de dret penal i penitenciari* i la *Terminologia notarial*, elaborats pel Termcat, i altres que, per no estendre'ns-hi massa, el lector trobarà en la bibliografia.

Una menció especial mereixen el Justiterm, del Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya, i sobretot el Cercaterm del Termcat, Centre de Terminologia, on hem poat termes ara i adés i on hem contrastat els nostres. I, juntament amb el Cercaterm, cal fer esment de la Neoloteca, el recull de termes recentment aprovats, que es difon des de les pàgines d'aquest mateix centre, recull que té una especial significació perquè aplega els darrers termes normalitzats pel Consell Supervisor en què s'integren tant el Termcat com l'Institut d'Estudis Catalans.

A banda de les lleis andorranes i dels parlaments de Catalunya, de les Illes Balears i del País Valencià, hem consultat, quan ha calgut, les diverses traduccions al català dels codis legals (codi civil espanyol, codi penal) o les publicacions en la nostra llengua de legislació estatal espanyola (*Butlletí Oficial de l'Estat*). Així mateix, hem recorregut, sempre que hem pogut i quan el concepte jurídic era plenament assimilable, a la comparació amb els termes en ús en altres llengües, sobretot amb les romàniques del nostre entorn: el francès, l'italià i el portuguès.

#### UNA OBRA OBERTA, UN PUNT DE PARTENÇA

Naturalment, com a obra humana i com a obra feta en les condicions particulars que hem esmentat adés, hi deu haver termes i aspectes susceptibles de ser precisats, esmenats i millorats. Confiam que així sigui, i per això encoratgem altres a millorar el que nosaltres hem treballat per aplegar i afinar, de manera que la tasca que un dia començarem amb un modest vocabulari tingui la seva compleció en un lèxic jurídic exhaustiu, ben fixat, genuí i precís.



# INSTRUCCIONS DE CONSULTA

## CARACTERÍSTIQUES DEL VOCABULARI

Aquest vocabulari conté 5.947 entrades en català i la corresponent equivalència en castellà assenyalada amb el codi internacional de llengua es ('espanyol').

## NUMERACIÓ, LEMA, PLURAL I CATEGORIA GRAMATICAL

Cada entrada va introduïda per un número d'ordre que la identifica. A continuació, el lema de l'entrada apareix en lletra negra, seguit, si escau, de la indicació de la forma o les formes de plural, quan aquestes poden presentar problemes d'ús. La informació de l'entrada es tanca amb la indicació de la categoria gramatical (vegeu més avall la llista de les abreviacions). Exemples:

2947 **harúspex** [pl: *harúspexs*] *m*

4146 **palimpsest** [pl: *palimpsestos* o *palimpsests*] *m*

Les entrades es presenten en el seu ordre normal seqüencial, tal com s'usen dins d'un context: *reserva binupcial*, *reserva de domini* (i no pas *binupcial*, *reserva*; *domini*, *reserva de*, com fan alguns diccionaris). Van ordenades alfabèticament seguint una ordenació discontinua, és a dir, quan es tracta de més d'un mot (sintagmes com *acció de reemborsament*, *acció de regrés* o *acció declarativa*), per ordenar-los, es prenen mot a mot i s'hi compten els espais en blanc, en primer lloc, i els caràcters no alfabètics (com l'apòstrof o el guionet), en segona posició, abans que els caràcters alfabètics (és a dir, les lletres). Exemples:

4776 **qüestió d'il·legalitat** *f*

4777 **qüestió d'inconstitucionalitat** *f*

4778 **qüestió de competència** *f*

4779 **qüestió de confiança** *f*



## SIGLES

En la línia immediatament inferior a la del lema apareixen les sigles, si n'hi ha. La sigla, que té entrada pròpia dins el vocabulari, remet al terme desplegat amb la indicació *veg.* 'vegeu'. Exemple:

- 4308 **PESC** *f*  
*veg.* política exterior i de seguretat comuna
- 4402 **política exterior i de seguretat comuna** *f*  
*sigla* PESC *f*  
 ES política exterior y de seguridad común *f*, *sigla* PESC *f*

Remarquem que les sigles no sempre corresponen a les inicials catalanes, perquè n'hi ha d'adoptades com a internacionals a partir d'altres llengües. Exemple:

- 1039 **CIF** *m*  
*veg.* cost, assegurança i noli
- 1641 **cost, assegurança i noli** *m*  
*sigla* CIF *m*  
 ES coste, seguro y flete *m*, *sigla* CIF *m*  
 NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *cost, insurance and freight*.

## SINÒNIMS

Els sinònims van introduïts per les abreviatures *sin.* o *sin. compl.* La primera, *sin.*, indica que els termes en qüestió són sinònims absoluts (o sigui, que es consideren igualment recomanables) i apareix en tots els termes afectats. Exemples:

- 59 **accident de treball** *m*  
*sin.* accident laboral *m*  
 ES accidente de trabajo *m*, accidente laboral *m*
- 62 **accident laboral** *m*  
*sin.* accident de treball *m*

Tota la informació (altres sinònims absoluts, equivalents castellans i, si cal, la nota) va recollida sota el sinònim absolut que apareix en primer lloc segons l'ordre alfabètic. En el segon sinònim absolut només es recull *sin.* amb la forma del primer sinònim. Exemples:

- 191 **actiu hereditari** *m*  
*sin.* cabal hereditari *m*  
*sin.* cabal relicte *m*  
 ES activo hereditario *m*, caudal hereditario *m*, caudal relicto *m*

837 **cabal hereditari** *m*  
*sin.* actiu hereditari *m*

838 **cabal relicte** *m*  
*sin.* actiu hereditari *m*

Si el sinònim o sinònims recollits es considera que són secundaris quant a la recomanació d'ús (és a dir, que hom hauria de tendir a usar el preferent), van introduïts per l'abreviatura *sin. compl.* 'sinònim complementari'. Cadascun d'aquests termes secundaris remet al preferent amb l'abreviatura *veg.* 'vegeu'. Exemple:

761 **bé immobile** *m*  
*sin. compl.* bé arrel *m*  
*sin. compl.* bé seent *m*  
 ES bien inmueble *m*, bien raíz *m*

748 **bé arrel** *m*  
*veg.* bé immobile

767 **bé seent** *m*  
*veg.* bé immobile

## EQUIVALÈNCIES EN CASTELLÀ

A continuació dels sinònims catalans apareixen els equivalents castellans del terme en qüestió. Es recullen tots els sinònims castellans en ús o documentats de què tenim constància, ordenats alfabèticament. Exemple:

2310 **drethavent** *m/f*  
*sin. compl.* causahavent *m/f*  
 ES causahabiente *m/f*, derechohabiente *m/f*

## NOTES

Les notes tanquen l'article corresponent a cada entrada i aporten informació complementària, bé tècnica (si un terme és obsolet o no estrictament jurídic), bé conceptual (aclariments del significat de termes fàcilment confosos o confusibles), bé lingüística (significat de certes sigles, ús gramatical en règim o gènere, etc.), etc. Per a més detall, vegeu el punt *Notes de la Presentació general*.

Totes les notes apareixen sota el terme preferent, fins i tot quan es refereixen exclusivament a algun sinònim. Exemple:

3506 **Llei de mesures financeres** *f**sin. compl.* llei d'acompanyament *f**sin. compl.* llei de mesures financeres i administratives *f*ES ley de acompañamiento *f*, ley de medidas financieras *f*, ley de medidas financieras y administrativas *f*NOTA: *Llei d'acompanyament* no és una denominació tècnica. Si, a més de modificar i complementar els pressupostos, conté modificacions de lleis diverses, se la sol anomenar *lleis de mesures financeres i administratives*.

## ÍNDEXS

Al final del vocabulari hi ha un índex dels termes castellans, ordenats alfabèticament, amb la categoria gramatical i el número d'ordre corresponent amb què apareixen en el cos del vocabulari. Exemple:

subarriendo, 5397

## ABREVIACIONS UTILITZADES

<i>adj</i>	adjectiu
<i>adj/m/f</i>	adjectiu i substantiu masculí i femení
<i>adv</i>	adverbi
ES	espanyol
<i>f</i>	substantiu femení
<i>loc adj</i>	locució adjectiva
<i>loc adv</i>	locució adverbial
<i>loc v</i>	locució verbal
<i>m</i>	substantiu masculí
<i>m/f</i>	substantiu masculí i femení
<i>pl</i>	plural
<i>sin.</i>	sinònim absolut
<i>sin. compl.</i>	sinònim complementari
<i>v intr</i>	verb intransitiu
<i>v pron</i>	verb pronominal
<i>v tr</i>	verb transitiu
<i>veg.</i>	'vegeu' (remissió a un terme preferent)

VOCABULARI  
DE  
DRET



# A

- 1 **a peu de fàbrica** *loc adv*  
*sigla EXW loc adv*  
ES en fábrica *loc adv*,  
*sigla EXW loc adv*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *ex works*.
- 2 **abanderament** *m*  
ES abanderamiento *m*
- 3 **abandó** *m*  
*sin. compl.* abandonament *m*  
ES abandono *m*
- 4 **abandó de família** *m*  
ES abandono de familia *m*
- 5 **abandó de funcions** *m*  
ES abandono de funciones *m*
- 6 **abandó de menors** *m*  
ES abandono de menores *m*
- 7 **abandó de servei** *m*  
ES abandono de servicio *m*
- 8 **abandó de vaixell** *m*  
ES abandono de buque *m*
- 9 **abandonament** *m*  
*veg.* abandó
- 10 **abdicació** *f*  
ES abdicación *f*
- 11 **abintestat** *adv*  
ES *ab intestato loc adv*
- 12 **abintestat** *m*  
*veg.* judici d'abintestat
- 13 **abintestat -ada** *adj*  
*veg.* intestat -ada
- 14 **abjuració** *f*  
ES abjuración *f*
- 15 **abolició** *f*  
ES abolición *f*
- 16 **abonament** *m*  
ES abono *m*
- 17 **abonament de despeses** *m*  
ES suplidos *m pl*
- 18 **abonament de testimonis** *m*  
ES abono de testigos *m*
- 19 **abonaré** [*pl: abonarés*] *m*  
ES abonaré *m*
- 20 **abordatge** *m*  
ES abordaje *m*
- 21 **abrogació** *f*  
ES abrogación *f*
- 22 **absència** *f*  
ES ausencia *f*
- 23 **absent** *m/f*  
ES ausente *m/f*
- 24 **absentisme** *m*  
ES absentismo *m*
- 25 **absoldre** *v tr*  
ES absolver *v tr*
- 26 **absolució** *f*  
ES absolución *f*
- 27 **absolució de la demanda** *f*  
ES absolución de la demanda *f*
- 28 **absolució de posicions** *f*  
ES absolución de posiciones *f*
- 29 **absolutisme** *m*  
ES absolutismo *m*
- 30 **absolutori -òria** *adj*  
ES absolutorio -ria *adj*
- 31 **absorció** *f*  
ES absorción *f*
- 32 **absorció i compensació** *f*  
ES absorción y compensación *f*
- 33 **abstenció** *f*  
ES abstención *f*

- 34 **abstracció** *f*  
ES abstracción *f*
- 35 **abús** *m*  
ES abuso *m*
- 36 **abús contra l'honestedat** *m*  
ES abuso contra la honestidad *m*
- 37 **abús d'autoritat** *m*  
ES abuso de autoridad *m*
- 38 **abús de confiança** *m*  
ES abuso de confianza *m*
- 39 **abús de dret** *m*  
ES abuso de derecho *m*
- 40 **abús de funcions** *m*  
ES abuso de funciones *m*
- 41 **abús de poder** *m*  
ES abuso de poder *m*
- 42 **abús de posició dominant** *m*  
ES abuso de posición dominante *m*
- 43 **abús de signatura en blanc** *m*  
ES abuso de firma en blanco *m*
- 44 **abús de superioritat** *m*  
ES abuso de superioridad *m*
- 45 **abús deshonest** [*pl: abusos deshonestos o deshonestos*] *m*  
ES abuso deshonesto *m*
- 46 **abús sexual** *m*  
ES abuso sexual *m*
- 47 **acarament** *m*  
*sin. compl. confrontació f*  
*sin. compl. encarament m*  
ES careo *m*, confrontación *f*, cotejo *m*  
NOTA: En castellà, *careo* es fa servir per a persones; *cotejo*, per a documents, i *confrontación*, per a totes dues coses. El català no manté aquesta distinció; podem parlar d'*acarament* o de *confrontació* de testimonis i de lletres, per exemple.
- 48 **acarnissament** *m*  
*veg. encrueliment*
- 49 **acceptació** *f*  
ES aceptación *f*
- 50 **acceptador -a** *m/f*  
*veg. acceptant*
- 51 **acceptant** *m/f*  
*sin. compl. acceptador -a m/f*  
ES aceptador -ra *m/f*, aceptante *m/f*
- 52 **acceptilació** *f*  
ES aceptilación *f*
- 53 **accés** [*pl: accessos*] *m*  
ES acceso *m*
- 54 **accés al tron** *m*  
ES acceso al trono *m*
- 55 **accés carnal** *m*  
ES acceso carnal *m*
- 56 **accés forçós** *m*  
ES acceso forzoso *m*
- 57 **accessió** *f*  
ES accesión *f*
- 58 **accessori -òria** *adj*  
ES accesorio -ria *adj*
- 59 **accident de treball** *m*  
*sin. accident laboral m*  
ES accidente de trabajo *m*, accidente laboral *m*
- 60 **accident en el trajecte** *m*  
*sin. accident in itinere m*  
ES accidente en el trayecto *m*, accidente *in itinere m*
- 61 **accident in itinere** *m*  
*sin. accident en el trajecte m*
- 62 **accident laboral** *m*  
*sin. accident de treball m*
- 63 **accident no laboral** *m*  
ES accidente no laboral *m*
- 64 **accidentalitat laboral** *f*  
ES accidentalidad laboral *f*
- 65 **acció** *f*  
ES acción *f*
- 66 **acció adjectícia** *f*  
ES acción adyecticia *f*
- 67 **acció canviària** *f*  
ES acción cambiaria *f*
- 68 **acció causal** *f*  
ES acción causal *f*
- 69 **acció comuna** *f*  
ES acción común *f*
- 70 **acció d'anul·lació** *f*  
ES acción de anulación *f*
- 71 **acció de bona fe** *f*  
ES acción de buena fe *f*

- 72 **acció de dret estricte** *f*  
ES acción de derecho estricto *f*
- 73 **acció de nul·litat** *f*  
ES acción de nulidad *f*
- 74 **acció de petició d'herència** *f*  
ES acción de petición de herencia *f*
- 75 **acció de petició de lliurament de llegat** *f*  
ES acción de petición de entrega de legado *f*
- 76 **acció de recobrar la possessió** *f*  
ES acción de recobrar la posesión *f*
- 77 **acció de reemborsament** *f*  
ES acción de reembolso *f*
- 78 **acció de regrés** *f*  
ES acción de regreso *f*
- 79 **acció declarativa** *f*  
ES acción declarativa *f*
- 80 **acció directa** *f*  
ES acción directa *f*
- 81 **acció fictícia** *f*  
ES acción ficticia *f*
- 82 **acció hipotecària** *f*  
ES acción hipotecaria *f*
- 83 **acció indirecta** *f*  
*veg.* acció subrogatòria
- 84 **acció noxal** *f*  
ES acción noxal *f*
- 85 **acció pauliana** *f*  
ES acción pauliana *f*
- 86 **acció pel fet** *f*  
ES acción por el hecho *f*
- 87 **acció personal** *f*  
ES acción personal *f*
- 88 **acció popular** *f*  
ES acción popular *f*
- 89 **acció positiva** *f*  
ES acción positiva *f*
- 90 **acció preferent** *f*  
ES acción preferente *f*
- 91 **acció protectora** *f*  
ES acción protectora *f*
- 92 **acció pública** *f*  
ES acción pública *f*
- 93 **acció real** *f*  
ES acción real *f*
- 94 **acció redhibitòria** *f*  
ES acción redhibitoria *f*
- 95 **acció reivindicatòria** *f*  
ES acción reivindicatoria *f*
- 96 **acció rescissòria** *f*  
ES acción rescisoria *f*
- 97 **acció revocatòria** *f*  
ES acción revocatoria *f*
- 98 **acció sindical** *f*  
ES acción sindical *f*
- 99 **acció social** *f*  
ES acción social *f*
- 100 **acció subrogatòria** *f*  
*sin. compl.* acció indirecta *f*  
ES acción indirecta *f*, acció subrogatoria *f*
- 101 **acció útil** *f*  
ES acción útil *f*
- 102 **accionista** *m/f*  
ES accionista *m/f*
- 103 **accisa** *f*  
*veg.* impost especial
- 104 **acensador -a** *m/f*  
ES acensuador -ra *m/f*
- 105 **acensat -ada** *adj*  
ES acensuado -da *adj*
- 106 **aclariment** *m*  
ES aclaración *f*
- 107 **acollida** *f*  
*veg.* acolliment
- 108 **acollidor -a** *m/f*  
ES acogedor -ra *m/f*
- 109 **acolliment** *m*  
*sin. compl.* acollida *f*  
ES acogida *f*, acogimiento *m*
- 110 **acollit -ida** *m/f*  
ES acogido -da *m/f*
- 111 **acomiadament** *m*  
*sin. compl.* comiat *m*  
ES despido *m*



- 112 **acomiadament col·lectiu** *m*  
ES despido colectivo *m*
- 113 **acomiadament disciplinari** *m*  
ES despido disciplinario *m*
- 114 **acomiadament discriminatori** *m*  
ES despido discriminatorio *m*
- 115 **acomiadament improcedent** *m*  
ES despido improcedente *m*
- 116 **acomiadament nul** *m*  
ES despido nulo *m*
- 117 **acomiadament objectiu** *m*  
*veg.* acomiadament per causes objectives
- 118 **acomiadament per causes objectives** *m*  
*sin. compl.* acomiadament objectiu *m*  
ES despido objetivo *m*, despido por causas objetivas *m*
- 119 **acomiadament procedent** *m*  
ES despido procedente *m*
- 120 **acomiadar** *v tr*  
*sin. compl.* despatxar *v tr*  
*sin. compl.* donar comiat *loc v*  
ES despedir *v tr*
- 121 **acomiadat -ada** *adj*  
*sin. compl.* despatxat -ada *adj*  
ES despedido -da *adj*
- 122 **acompte** *m*  
*veg.* bestreta
- 123 **aconfessional** *adj*  
ES aconfesional *adj*
- 124 **acord** *m*  
ES acuerdo *m*
- 125 **acord administratiu** *m*  
ES acuerdo administrativo *m*
- 126 **acord col·lectiu** *m*  
ES acuerdo colectivo *m*
- 127 **acord comercial** *m*  
ES acuerdo comercial *m*
- 128 **acord conclòs de manera simplificada** *m*  
ES acuerdo en forma simplificada *m*
- 129 **acord d'associació** *m*  
ES acuerdo de asociación *m*
- 130 **acord de cooperació** *m*  
ES acuerdo de cooperación *m*
- 131 **acord de seu** *m*  
ES acuerdo de sede *m*
- 132 **acord extraestatutari** *m*  
ES acuerdo extraestatutario *m*
- 133 **acord interconfederal** *m*  
ES acuerdo interconfederal *m*
- 134 **acord internacional** *m*  
*veg.* tractat internacional
- 135 **acord interprofessional** *m*  
ES acuerdo interprofesional *m*
- 136 **acord marc** *m*  
ES acuerdo marco *m*  
NOTA: Si es tracta d'un acord marc sobre un conveni col·lectiu es pot anomenar, més específicament, *conveni col·lectiu marc*.
- 137 **acord mixt** [*pl:* **acords mixtos** o **mixts**] *m*  
ES acuerdo mixto *m*
- 138 **acord previ de valoració** *m*  
ES acuerdo previo de valoración *m*
- 139 **acord social** *m*  
ES acuerdo social *m*
- 140 **acreditació** *f*  
ES acreditación *f*
- 141 **acreixement** *m*  
ES crecimiento *m*
- 142 **acta** *f*  
ES acta *f*
- 143 **acta amb acord** *f*  
ES acta con acuerdo *f*
- 144 **acta d'adhesió** *f*  
ES acta de adhesión *f*
- 145 **acta d'infracció** *f*  
ES acta de infracción *f*
- 146 **acta d'inspecció** *f*  
ES acta de inspección *f*
- 147 **acta de conciliació** *f*  
ES acta de conciliación *f*
- 148 **acta de conformitat** *f*  
ES acta de conformidad *f*

- 149 **acta de diputat** *f*  
ES acta de diputado *f*
- 150 **acta de disconformitat** *f*  
ES acta de disconformidad *f*
- 151 **acta de liquidació** *f*  
ES acta de liquidación *f*
- 152 **acta notarial** *f*  
ES acta notarial *f*
- 153 **acta prèvia a l'ocupació** *f*  
ES acta previa a la ocupación *f*
- 154 **acte** *m*  
ES acto *m*
- 155 **acte administratiu** *m*  
ES acto administrativo *m*
- 156 **acte anul·lable** *m*  
ES acto anulable *m*
- 157 **acte bilateral** *m*  
ES acto bilateral *m*
- 158 **acte clandestí** *m*  
ES acto clandestino *m*
- 159 **acte consentit** *m*  
ES acto consentido *m*
- 160 **acte d'engany** *m*  
ES acto de engaño *m*
- 161 **acte d'última voluntat** *m*  
veg. acte de darrera voluntat
- 162 **acte de comerç** *m*  
ES acto de comercio *m*
- 163 **acte de conciliació** *m*  
ES acto de conciliación *m*
- 164 **acte de cort** *m*  
ES acto de corte *m*
- 165 **acte de darrera voluntat** *m*  
*sin. compl.* acte d'última voluntat *m*  
ES acto de última voluntad *m*
- 166 **acte de gravamen** *m*  
ES acto de gravamen *m*
- 167 **acte de la voluntat** *m*  
ES acto de la voluntad *m*
- 168 **acte de partició** *m*  
ES acto particional *m*
- 169 **acte declaratiu de dret** *m*  
ES acto declarativo de derecho *m*
- 170 **acte degut** *m*  
ES acto debido *m*
- 171 **acte executiu** *m*  
ES acto ejecutivo *m*
- 172 **acte exprés** *m*  
ES acto expreso *m*
- 173 **acte favorable** *m*  
ES acto favorable *m*
- 174 **acte ferm** *m*  
ES acto firme *m*
- 175 **acte il·lícit** *m*  
ES acto ilícito *m*
- 176 **acte iure gestionis** *m*  
ES acto *iure gestionis* *m*
- 177 **acte iure imperii** *m*  
ES acto *iure imperii* *m*
- 178 **acte jurídic** *m*  
ES acto jurídico *m*
- 179 **acte nul de ple dret** *m*  
ES acto nulo de pleno derecho *m*
- 180 **acte obstatiu** *m*  
ES acto obstativo *m*
- 181 **acte preparatori** *m*  
ES acto preparatorio *m*
- 182 **acte presumpte** *m*  
ES acto presunto *m*
- 183 **acte propi** *m*  
ES acto propio *m*
- 184 **acte públic estranger** *m*  
ES acto público extranjero *m*
- 185 **acte resolutori** *m*  
ES acto resolutorio *m*
- 186 **acte ultra vires** *m*  
ES acto *ultra vires* *m*
- 187 **acte unilateral** *m*  
ES acto unilateral *m*
- 188 **acte viciat** *m*  
ES acto viciado *m*
- 189 **actiu** *m*  
ES activo *m*

- 190 **actiu financer** *m*  
ES activo financiero *m*
- 191 **actiu hereditari** *m*  
*sin.* cabal hereditari *m*  
*sin.* cabal relicte *m*  
ES activo hereditario *m*, caudal hereditario *m*, caudal relicto *m*
- 192 **activitat** *f*  
ES actividad *f*
- 193 **activitat financera** *f*  
ES actividad financiera *f*
- 194 **activitat insalubre** *f*  
ES actividad insalubre *f*
- 195 **activitat judicial** *f*  
ES actividad judicial *f*
- 196 **activitat molesta** *f*  
ES actividad molesta *f*
- 197 **activitat nociva** *f*  
ES actividad nociva *f*
- 198 **activitat perillosa** *f*  
ES actividad peligrosa *f*
- 199 **activitat sindical** *f*  
ES actividad sindical *f*
- 200 **actor -a** *m/f*  
ES actor -ra *m/f*
- 201 **actuació** *f*  
ES actuación *f*
- 202 **actuació en nom d'altri** *f*  
ES actuación en nombre de otro *f*
- 203 **actuacions** *f pl*  
ES actuaciones *f pl*, autos *m pl*
- 204 **acumulació d'accions** *f*  
ES acumulación de acciones *f*
- 205 **acumulació d'actuacions** *f*  
*veg.* acumulació de causes
- 206 **acumulació de causes** *f*  
*sin. compl.* acumulació d'actuacions *f*  
*sin. compl.* acumulació de processos *f*  
ES acumulación de actuaciones *f*, acumulación de autos *f*, acumulación de causas *f*, acumulación de procesos *f*
- 207 **acumulació de processos** *f*  
*veg.* acumulació de causes
- 208 **acumulació horària** *f*  
ES acumulación horaria *f*
- 209 **acusació** *f*  
ES acusación *f*
- 210 **acusació falsa** *f*  
ES acusación falsa *f*
- 211 **acusació particular** *f*  
ES acusación particular *f*
- 212 **acusació popular** *f*  
ES acusación popular *f*
- 213 **acusació privada** *f*  
ES acusación privada *f*
- 214 **acusació pública** *f*  
*veg.* ministeri fiscal
- 215 **acusador -a** *adj/m/f*  
ES acusador -ra *adj/m/f*
- 216 **acusament de recepció** *m*  
*veg.* justificant de recepció
- 217 **acusat -ada** *adj/m/f*  
ES acusado -da *adj/m/f*
- 218 **adaptació** *f*  
ES adaptación *f*
- 219 **adhesió** *f*  
ES adhesión *f*
- 220 **adició** *f*  
ES adición *f*
- 221 **adjudicació** *f*  
ES adjudicación *f*
- 222 **adjudicador -a** *adj/m/f*  
ES adjudicador -ra *adj/m/f*
- 223 **adjudicatari -ària** *adj/m/f*  
ES adjudicatario -ria *adj/m/f*
- 224 **adjunció** *f*  
ES adjunción *f*
- 225 **adjunt -a** *adj/m/f*  
ES adjunto -ta *adj/m/f*
- 226 **administració** *f*  
ES administración *f*
- 227 **administració autonòmica** *f*  
ES administración autonómica *f*
- 228 **administració de justícia** *f*  
ES administración de justicia *f*

- 229 **administració de l'estat** *f*  
ES administración del estado *f*
- 230 **administració de l'herència** *f*  
ES administración de la herencia *f*
- 231 **administració electrònica** *f*  
ES administración electrónica *f*
- 232 **administració fiduciària** *f*  
ES administración fiduciaria *f*
- 233 **administració financera** *f*  
ES administración financiera *f*
- 234 **administració local** *f*  
ES administración local *f*
- 235 **administració pública** *f*  
ES administración pública *f*
- 236 **administració tributària** *f*  
ES administración tributaria *f*
- 237 **administrador -a** *m/f*  
ES administrador -ra *m/f*
- 238 **administrador -a conjunt -a** *m/f*  
ES administrador -ra conjunto -ta *m/f*
- 239 **administrador -a de dret** *m/f*  
ES administrador -ra de derecho *m/f*
- 240 **administrador -a de fet** *m/f*  
ES administrador -ra de hecho *m/f*
- 241 **administrador -a mancomunat -ada** *m/f*  
ES administrador -ra mancomunado -da *m/f*
- 242 **administrador -a solidari -ària** *m/f*  
ES administrador -ra solidario -ria *m/f*
- 243 **administrador -a únic -a** *m/f*  
ES administrador -ra único -ca *m/f*
- 244 **administrat -ada** *adj/m/f*  
ES administrado -da *adj/m/f*
- 245 **administratiu -iva** *adj/m/f*  
ES administrativo -va *adj/m/f*
- 246 **administrativista** *m/f*  
ES administrativista *m/f*
- 247 **admissió** *f*  
ES admisión *f*
- 248 **admissió a tràmit** *f*  
ES admisión a trámite *f*
- 249 **admissió temporal** *f*  
ES admisión temporal *f*
- 250 **adopció** *f*  
ES adopción *f*
- 251 **adoptand -a** *m/f*  
ES adoptando -da *m/f*
- 252 **adoptant** *m/f*  
ES adoptante *m/f*
- 253 **adoptat -ada** *adj/m/f*  
ES adoptado -da *adj/m/f*
- 254 **adoptiu -iva** *adj*  
ES adoptivo -va *adj*
- 255 **adquirent** *m/f*  
ES adquirente *m/f*,  
adquiriente *m/f*
- 256 **adquisició** *f*  
ES adquisición *f*
- 257 **adquisició de la nacionalitat** *f*  
ES adquisición de la nacionalidad *f*
- 258 **adquisició intracomunitària de béns** *f*  
ES adquisición intracomunitaria de bienes *f*
- 259 **adscripció** *f*  
ES adscripción *f*
- 260 **adúlder -a** *adj/m/f*  
ES adúltero -ra *adj/m/f*
- 261 **adulteració** *f*  
ES adulteración *f*
- 262 **adulteri** *m*  
ES adulterio *m*
- 263 **adventici -ícia** *adj*  
ES adventicio -cia *adj*
- 264 **adveració** *f*  
ES adveración *f*
- 265 **advertència** *f*  
ES apercebimiento *m*  
NOTA: Avis sota l'amenaça d'una sanció.

- 266 **advertiment** *m*  
ES advertencia *f*  
NOTA: Avis sense l'amenaça d'una sanció.
- 267 **advocat -ada** *m/f*  
*sin. compl.* lletrat -ada *m/f*  
ES abogado -da *m/f*,  
letrado -da *m/f*
- 268 **advocat -ada de l'estat** *m/f*  
ES abogado -da del estado *m/f*
- 269 **aeronau** *f*  
ES aeronave *f*
- 270 **afectació de béns** *f*  
ES afección de bienes *f*, afectación de bienes *f*
- 271 **afermamossos** *m*  
ES *afermamossos* *m*
- 272 **afers estrangers** *m pl*  
ES asuntos exteriores *m pl*
- 273 **afiliació a la seguretat social** *f*  
ES afiliación a la seguridad social *f*
- 274 **afiliació sindical** *f*  
ES afiliación sindical *f*
- 275 **afinitat** *f*  
ES afinidad *f*
- 276 **aforat -ada** *adj/m/f*  
ES aforado -da *adj/m/f*
- 277 **aforisme** *m*  
ES aforismo *m*
- 278 **agència** *f*  
ES agencia *f*
- 279 **agència de col·locació** *f*  
ES agencia de colocación *f*, agencia de empleo *f*
- 280 **agent consular** *m/f*  
ES agente consular *m/f*
- 281 **agent d'assegurances** *m/f*  
ES agente de seguros *m/f*
- 282 **agent de canvi i borsa** *m/f*  
ES agente de cambio y bolsa *m/f*
- 283 **agent de l'autoritat** *m/f*  
ES agente de la autoridad *m/f*
- 284 **agent diplomàtic -a** *m/f*  
ES agente diplomático -ca *m/f*
- 285 **agent executiu -iva** *m/f*  
ES agente ejecutivo -va *m/f*
- 286 **agent internacional** *m/f*  
ES agente internacional *m/f*
- 287 **agent judicial** *m/f*  
ES agente judicial *m/f*
- 288 **agent mediador -a** *m/f*  
ES agente mediador -ra *m/f*
- 289 **agent mercantil** *m/f*  
ES agente mercantil *m/f*
- 290 **agent social** *m*  
ES agente social *m*
- 291 **agnació** *f*  
ES agnación *f*
- 292 **agnat -ada** *m/f*  
ES agnado -da *m/f*
- 293 **agnàtic -ícia** *adj*  
ES agnaticio -cia *adj*
- 294 **agnició** *f*  
ES agnición *f*
- 295 **agnòstic -a** *adj/m/f*  
ES agnóstico -ca *adj/m/f*
- 296 **àgora** *f*  
ES ágora *f*
- 297 **agregat -ada** *m/f*  
ES agregado -da *m/f*
- 298 **agressió** *f*  
ES agresión *f*
- 299 **agressió internacional** *f*  
ES agresión internacional *f*
- 300 **agressió sexual** *f*  
ES agresión sexual *f*
- 301 **agreuja** *adj*  
ES agravante *adj*
- 302 **agreuja** *m*  
*sin. compl.* circumstància agreujant *f*  
ES agravante *f*, circunstancia agravante *f*  
NOTA: La forma substantivada *agreujant* té gènere masculí, contràriament al castellà *agravante*, que és femení.
- 303 **agreujat -ada** *adj/m/f*  
veg. perjudicat -ada

- 304 **agrupació d'empreses** *f*  
ES agrupación de empresas *f*
- 305 **agrupació d'interès econòmic** *f*  
*sigla* AIE *f*  
ES agrupación de interés económico *f*, *sigla* AIE *f*
- 306 **agustinisme polític** *m*  
ES agustinismo político *m*
- 307 **AIE** *f*  
*veg.* agrupació d'interès econòmic
- 308 **aigües arxipelàgiques** *f pl*  
ES aguas archipelágicas *f pl*
- 309 **aigües històriques** *f pl*  
ES aguas históricas *f pl*
- 310 **aigües interiors** *f pl*  
ES aguas interiores *f pl*
- 311 **aigües internacionals** *f pl*  
ES aguas internacionales *f pl*
- 312 **aigües jurisdiccionals** *f pl*  
ES aguas jurisdiccionales *f pl*
- 313 **aigües territorials** *f pl*  
ES aguas territoriales *f pl*
- 314 **aixec de béns** *m*  
*sin. compl.* aixecament de béns *m*  
*sin. compl.* alçament de béns *m*  
ES alzamiento de bienes *m*
- 315 **aixecament de béns** *m*  
*veg.* aixec de béns
- 316 **aixecar acta** *loc v*  
*veg.* estendre acta
- 317 **aixecar la sessió** *loc v*  
*sin.* alçar la sessió *loc v*  
ES levantar la sesión *loc v*
- 318 **aixovar** *m*  
ES ajuar *m*
- 319 **ajornament** *m*  
ES aplazamiento *m*
- 320 **ajornament de pagament** *m*  
ES aplazamiento de pago *m*
- 321 **ajuda** *f*  
*veg.* ajut
- 322 **ajudant -a** *m/f*  
ES ayudante (-ta) *m/f*
- 323 **ajuntament** *m*  
*sin. compl.* consistori *m*  
ES ayuntamiento *m*, consistorio *m*
- 324 **ajust al dret de l'estat** *m*  
ES ajuste al derecho del estado *m*
- 325 **ajust extracomptable** *m*  
ES ajuste extracontable *m*
- 326 **ajut** *m*  
*sin. compl.* ajuda *f*  
ES ayuda *f*
- 327 **ajut d'estat** *m*  
ES ayuda de estado *f*
- 328 **ajut exterior** *m*  
ES ayuda exterior *f*
- 329 **ajut públic** *m*  
ES ayuda pública *f*
- 330 **alamí<sup>1</sup>** *m*  
*veg.* mostassaf
- 331 **alamí<sup>2</sup>** *m*  
ES alamin *m*
- 332 **alçada** *f*  
ES alzada *f*
- 333 **alcalde -essa** *m/f*  
*sin. compl.* batle -essa *m/f*  
*sin. compl.* batlle -essa *m/f*  
ES alcalde -sa *m/f*
- 334 **alçament de béns** *m*  
*veg.* aixec de béns
- 335 **alçar acta** *loc v*  
*veg.* estendre acta
- 336 **alçar la sessió** *loc v*  
*sin.* aixecar la sessió *loc v*
- 337 **alcoholisme** *m*  
ES alcoholismo *m*
- 338 **alfarda** *f*  
ES alfarda *f*
- 339 **alfarràs** *m*  
ES ajuste alzado *m*
- 340 **alfarrassador -a** *m/f*  
ES alfarrazador -ra *m/f*
- 341 **alfòndec** *m*  
ES alhóndiga *f*, lóndiga *f*
- 342 **aliança** *f*  
ES alianza *f*

- 343 **aliat -ada** *adj/m/f*  
ES aliado -da *adj/m/f*
- 344 **aliè -ena** *adj*  
ES ajeno -na *adj*
- 345 **alienació de béns** *f*  
ES enajenación de bienes *f*
- 346 **alienació mental** *f*  
veg. perturbació mental
- 347 **alienitat** *f*  
ES ajenidad *f*
- 348 **alimentant** *m/f*  
ES alimentante *m/f*
- 349 **alimentat -ada** *adj/m/f*  
ES alimentado -da *adj/m/f*
- 350 **alimentista** *m/f*  
ES alimentista *m/f*
- 351 **aliments** *m pl*  
ES alimentos *m pl*
- 352 **alíquota** *adj*  
ES alícuota *adj*
- 353 **aljama** *f*  
ES aljama *f*
- 354 **al·legació** *f*  
ES alegación *f*
- 355 **al·legació de dret** *f*  
ES alegación de derecho *f*
- 356 **al·legació de fet** *f*  
ES alegación de hecho *f*
- 357 **alliberat -ada sindical** *m/f*  
ES liberado -a sindical *m/f*
- 358 **al·luvió** *m*  
ES aluvión *m*
- 359 **almodí** *m*  
ES almudí *m*, almudín *m*
- 360 **almohade** *adj/m/f*  
ES almohade *adj/m/f*
- 361 **almoina** *f*  
ES limosna *f*
- 362 **almoixerif** *m*  
ES almojarife *m*
- 363 **almoixerifat** *m*  
ES almojarifazgo *m*
- 364 **almoràvit** *adj/m/f*  
ES almorávide *adj/m/f*
- 365 **alodial** *adj*  
ES alodial *adj*
- 366 **alodial** *m*  
ES alodial *m*
- 367 **alou<sup>1</sup>** *m*  
ES alodio *m*
- 368 **alou<sup>2</sup>**  
veg. predi alodial
- 369 **alta** *f*  
veg. alta mèdica
- 370 **alta direcció** *f*  
ES alta dirección *f*
- 371 **alta inspecció** *f*  
ES alta inspección *f*
- 372 **alta magistratura de l'estat** *f*  
ES jefatura del estado *f*
- 373 **alta mar** *f*  
ES alta mar *f*
- 374 **alta mèdica** *f*  
*sin. compl.* alta *f*  
*sin. compl.* comunicat mèdic  
d'alta *m*  
ES alta *f*, alta mèdica *f*, parte  
médico de alta *m*
- 375 **alteració de fites** *f*  
ES alteración de lindes *f*
- 376 **alteració de la filiació** *f*  
ES alteración de la filiación *f*
- 377 **alteració de la percepció** *f*  
ES alteración de la percepción *f*
- 378 **alteració de preus** *f*  
ES alteración de precios *f*
- 379 **alteració psíquica** *f*  
*sin.* anomalia psíquica *f*  
ES alteración psíquica *f*, anomalia  
psíquica *f*
- 380 **altercació** *f*  
*sin. compl.* altercat *m*  
ES altercado *m*
- 381 **altercat** *m*  
veg. altercació
- 382 **altmedieval** *adj*  
ES altomedieval *adj*

- 383 **altressí** *adv*  
ES otrosí *adv*
- 384 **altressí** [pl: **altressís**] *m*  
ES otrosí *m*  
NOTA: Petició de caràcter secundari en una demanda judicial, introduïda per l'adverbi *altressí*.
- 385 **ambaixada** *f*  
ES embajada *f*
- 386 **ambaixador -a** *m/f*  
ES embajador -ra *m/f*
- 387 **ambient de treball** *m*  
ES ambiente de trabajo *m*
- 388 **ambigu -a** [pl: **ambigus -igües**] *adj*  
ES ambiguo -gua *adj*
- 389 **ambigüitat** *f*  
ES ambigüedad *f*
- 390 **àmbit de negociació** *m*  
ES ámbito de negociación *m*
- 391 **àmbit funcional** *m*  
ES ámbito funcional *m*
- 392 **àmbit personal** *m*  
ES ámbito personal *m*
- 393 **àmbit temporal** *m*  
ES ámbito temporal *m*
- 394 **àmbit territorial** *m*  
ES ámbito territorial *m*
- 395 **amença** *f*  
ES amenaza *f*
- 396 **amigable componedor -a** *m/f*  
ES amigable componedor -ra *m/f*
- 397 **amnistia** *f*  
ES amnistía *f*
- 398 **amnistia fiscal** *f*  
ES amnistía fiscal *f*
- 399 **amollonament** *m*  
*veg.* fitació
- 400 **amonestació** *f*  
*veg.* amonestament
- 401 **amonestament** *m*  
*sin. compl.* amonestació *f*  
ES amonestación *f*,  
amonestamiento *m*
- 402 **amortització** *f*  
ES amortización *f*
- 403 **amortització comptable** *f*  
ES amortización contable *f*
- 404 **ampliació de capital** *f*  
ES ampliación de capital *f*
- 405 **anàleg -àloga** *adj*  
ES análogo -ga *adj*
- 406 **anàlisi** *f*  
ES análisis *m*
- 407 **analogia** *f*  
ES analogía *f*
- 408 **anarcosindicalisme** *m*  
ES anarcosindicalismo *m*
- 409 **anarquisme** *m*  
ES anarquismo *m*
- 410 **anatema** *m*  
ES anatema *m*
- 411 **anatocisme** *m*  
ES anatocismo *m*
- 412 **andalusí -ina** *adj/m/f*  
ES andalusí *adj/m/f*
- 413 **angaria** *f*  
ES angaria *f*
- 414 **ànim de lucre** *m*  
ES ánimo de lucro *m*
- 415 **ànim lúbric** *m*  
ES ánimo lúbrico *m*
- 416 **annals** *m pl*  
ES anales *m pl*
- 417 **annex** [pl: **annexos**] *m*  
ES anejo *m*, anexo *m*
- 418 **annex -a** *adj*  
ES anejo -ja *adj*, anexo -xa *adj*
- 419 **annexió** *f*  
ES anexión *f*
- 420 **annona** *f*  
ES anona *f*
- 421 **annonari** *m*  
ES anuario *m*
- 422 **annonari -ària** *adj*  
ES anuario -ria *adj*



- 423 **anomalia psíquica** *f*  
*sin.* alteració psíquica *f*
- 424 **anomia** *f*  
*sin. compl.* buit legal *m*  
ES anomia *f*, vacío legal *m*
- 425 **anotació** *f*  
ES anotación *f*
- 426 **anotació en compte** *f*  
ES anotación en cuenta *f*
- 427 **anotació preventiva** *f*  
ES anotación preventiva *f*
- 428 **antecedents penals** *m pl*  
ES antecedentes penales *m pl*
- 429 **antesignatura** *f*  
ES antefirma *f*
- 430 **antic règim** *m*  
ES antiguo régimen *m*
- 431 **anticipació** *f*  
ES anticipación *f*
- 432 **anticresi** *f*  
ES anticresis *f*
- 433 **antiguitat** *f*  
ES antigüedad *f*
- 434 **antijurídic -a** *adj*  
ES antijurídico -ca *adj*
- 435 **antijuridicitat** *f*  
ES antijuridicidad *f*
- 436 **antimilitarisme** *m*  
ES antimilitarismo *m*
- 437 **antinòmia** *f*  
ES antinomia *f*
- 438 **antisemitisme** *m*  
ES antisemitismo *m*
- 439 **antropologia** *f*  
ES antropología *f*
- 440 **anul·labilitat** *f*  
ES anulabilidad *f*
- 441 **anul·lable** *adj*  
ES anulable *adj*
- 442 **anul·lació** *f*  
ES anulación *f*
- 443 **anunciant** *m/f*  
ES anunciante *m/f*
- 444 **any de plor** *m*  
*sin. compl.* any de viduïtat *m*  
ES año de luto *m*,  
año de viudedad *m*
- 445 **any de viduïtat** *m*  
*veg.* any de plor
- 446 **apartheid** *m*  
ES apartheid *m*
- 447 **apàtrida** *adj/m/f*  
ES apátrida *adj/m/f*
- 448 **apatrídia** *f*  
ES apatridia *f*
- 449 **apel·lació** *f*  
ES apelación *f*
- 450 **aplanament a la demanda** *m*  
*veg.* assentiment a la demanda
- 451 **aplicabilitat del dret** *f*  
ES aplicabilidad del derecho *f*
- 452 **aplicabilitat directa** *f*  
ES aplicabilidad directa *f*
- 453 **aplicació** *f*  
ES aplicación *f*
- 454 **aplicació del dret** *f*  
ES aplicación del derecho *f*
- 455 **apoderament** *m*  
ES apoderamiento *m*
- 456 **apoderat -ada** *m/f*  
*sin. compl.* factor -a *m/f*  
ES apoderado -da *m/f*,  
factor -ra *m/f*
- 457 **apologia** *f*  
ES apología *f*
- 458 **apologia del delictes** *f*  
ES apología del delito *f*
- 459 **apologia del terrorisme** *f*  
ES apología del terrorismo *f*
- 460 **aportació de capital** *f*  
ES aportación de capital *f*
- 461 **aportació dinerària** *f*  
ES aportación dineraria *f*
- 462 **aportació no dinerària** *f*  
ES aportación no dineraria *f*
- 463 **aportació social** *f*  
ES aportación social *f*

- 464 **aposta** *f*  
ES apuesta *f*
- 465 **apostasia** *f*  
ES apostasia *f*
- 466 **aprenent -a** *m/f*  
ES aprendiz -za *m/f*
- 467 **aprenentatge** *m*  
ES aprendizaje *m*
- 468 **apreuament** *m*  
ES avalúo *m*
- 469 **aprisió** *f*  
ES aprisión *f*
- 470 **aprofitament comunal** *m*  
ES aprovechamiento comunal *m*
- 471 **aprofitament d'aigües** *m*  
ES aprovechamiento de aguas *m*
- 472 **aprofitament mitjà** *m*  
ES aprovechamiento medio *m*
- 473 **aprofitament per tornos** *m*  
ES aprovechamiento por turnos *m*
- 474 **aprofitament tipus** *m*  
ES aprovechamiento tipo *m*
- 475 **aprofitament urbanístic** *m*  
ES aprovechamiento urbanístico *m*
- 476 **apropiació** *f*  
ES apropiación *f*
- 477 **apropiació indeguda** *f*  
ES apropiación indebida *f*
- 478 **aprovació** *f*  
ES aprobación *f*
- 479 **aptitud professional** *f*  
ES aptitud profesional *f*
- 480 **aquiescència** *f*  
ES aquiescencia *f*
- 481 **àrab** *adj/m/f*  
ES árabe *adj/m/f*
- 482 **arancel** *m*  
ES arancel *m*
- 483 **arancel duaner comú** *m*  
ES arancel aduanero común *m*
- 484 **arancel exterior comú** *m*  
ES arancel exterior común *m*
- 485 **aranzelari -ària** *adj*  
ES arancelario -ria *adj*
- 486 **arbitrari -ària** *adj*  
ES arbitrario -ria *adj*
- 487 **arbitrarietat** *f*  
ES arbitrariedad *f*
- 488 **arbitratge** *m*  
ES arbitraje *m*
- 489 **arbitratge internacional** *m*  
ES arbitraje internacional *m*
- 490 **àrbitre -a** *m/f*  
ES árbitro -tra *m/f*
- 491 **arbitri** *m*  
ES arbitrio *m*
- 492 **arbitri de plusvàlua** *m*  
ES arbitrio de plusvalía *m*
- 493 **arbitri judicial** *m*  
*sin. compl.* discrecionalitat judicial *f*  
ES arbitrio judicial *m*,  
discrecionalidad judicial *f*
- 494 **ardiaca** *m*  
*sin. compl.* arxidiaca *m*  
ES arcediano *m*, archidiácono *m*
- 495 **argument jurídic** *m*  
ES argumento jurídico *m*
- 496 **argumentació jurídica** *f*  
ES argumentación jurídica *f*
- 497 **armador -a** *m/f*  
ES armador -ra *m/f*
- 498 **armistici** *m*  
ES armisticio *m*
- 499 **arquebisbat** *m*  
*veg.* arxidiòcesi
- 500 **arquebisbe** *m*  
ES arzobispo *m*
- 501 **arquebisbe metropolità** *m*  
*veg.* metropolità
- 502 **arranjament internacional** *m*  
ES arreglo internacional *m*
- 503 **arranjament judicial** *m*  
ES arreglo judicial *m*

- 504 **arranjament pacífic de controvèrsies** *m*  
 ES arreglo pacífico de controversias *m*
- 505 **arravatament** *m*  
 ES arrebato *m*
- 506 **arrelament** *m*  
 ES arraigo *m*
- 507 **arrelament notori** *m*  
 ES notorio arraigo *m*
- 508 **arrendador -a** *adj/m/f*  
 ES arrendador -ra *adj/m/f*
- 509 **arrendament** *m*  
 ES arrendamiento *m*
- 510 **arrendament d'empresa** *m*  
 ES arrendamiento de empresa *m*
- 511 **arrendament d'obra** *m*  
 ES arrendamiento de obra *m*
- 512 **arrendament de servei** *m*  
 ES arrendamiento de servicio *m*
- 513 **arrendament financer** *m*  
*sin.* lísing *m*  
 ES arrendamiento financiero *m*,  
 leasing *m*
- 514 **arrendatari -ària** *adj/m/f*  
 ES arrendatario -ria *adj/m/f*
- 515 **arres** *f pl*  
*sin. compl.* paga i senyal *f*  
*sin. compl.* senyal *m*  
 ES arras *f pl*, señal *f*
- 516 **arres confirmatòries** *f pl*  
 ES arras confirmatorias *f pl*
- 517 **arres de desistiment** *f pl*  
*veg.* arres penitencials
- 518 **arres matrimonials** *f pl*  
 ES arras matrimoniales *f pl*
- 519 **arres penals** *f pl*  
 ES arras penales *f pl*
- 520 **arres penitencials** *f pl*  
*sin. compl.* arres de desistiment *f pl*  
 ES arras de desistimiento *f pl*,  
 arras penitenciales *f pl*
- 521 **arrest** [*pl:* **arrestos**  
 o **arrests**] *m*  
 ES arresto *m*
- 522 **arrest continu** *m*  
 ES arresto continuo *m*
- 523 **arrest de cap de setmana** *m*  
 ES arresto de fin de semana *m*
- 524 **arrest discontinu** *m*  
 ES arresto discontinuo *m*
- 525 **arrest domiciliari** *m*  
 ES arresto domiciliario *m*
- 526 **arrest major** *m*  
 ES arresto mayor *m*
- 527 **arrest menor** *m*  
 ES arresto menor *m*
- 528 **arrianisme** *m*  
 ES arrianismo *m*
- 529 **arrogació** *f*  
 ES arrogación *f*
- 530 **arrogació d'atribucions** *f*  
*veg.* arrogació de funcions
- 531 **arrogació de funcions** *f*  
*sin. compl.* arrogació d'atribucions *f*  
 ES arrogación de atribuciones *f*,  
 arrogación de funciones *f*
- 532 **article** *m*  
 ES artículo *m*
- 533 **article de pronunciament previ** *m*  
 ES artículo de previo pronunciamiento *m*
- 534 **articulació de la negociació** *f*  
 ES articulación de la negociación *f*
- 535 **arxidiaca** *m*  
*veg.* ardiaca
- 536 **arxidiòcesi** *f*  
*sin. compl.* arquebisbat *m*  
 ES archidiócesis *f*, arzobispado *m*
- 537 **arxipèlag** *m*  
 ES archipiélago *m*
- 538 **arxiprest** [*pl:* **arxiprestos**  
 o **arxiprests**] *m*  
 ES arcipreste *m*
- 539 **arxiprestat** *m*  
 ES arciprestazgo *m*

- 540 **arxiu** *m*  
ES archivo *m*  
NOTA: Lloc on es desen documents. Cal no confondre'l amb l'acció d'arxivar, que s'anomena *arxivament*.
- 541 **arxiu administratiu** *m*  
ES archivo administrativo *m*
- 542 **arxiu de gestió** *m*  
ES archivo de gestión *m*
- 543 **arxiu històric** *m*  
ES archivo histórico *m*
- 544 **arxiu municipal** *m*  
ES archivo municipal *m*
- 545 **arxivament** *m*  
ES archivo *m*  
NOTA: Acció de desar documents.
- 546 **arxivament de les actuacions** *m*  
ES archivo de las actuaciones *m*
- 547 **as** *m*  
ES as *m*
- 548 **as hereditari** *m*  
ES as hereditario *m*
- 549 **ascendència** *f*  
ES ascendencia *f*
- 550 **ascendent** *adj/m/f*  
ES ascendiente *adj/m/f*
- 551 **ascens** *m*  
ES ascenso *m*
- 552 **asil** *m*  
ES asilo *m*
- 553 **asil diplomàtic** *m*  
*sin. compl.* asil extraterritorial *m*  
ES asilo diplomático *m*,  
asil extraterritorial *m*
- 554 **asil extraterritorial** *m*  
*veg.* asil diplomàtic
- 555 **asil polític** *m*  
ES asilo político *m*
- 556 **asil territorial** *m*  
ES asilo territorial *m*
- 557 **asimetria** *f*  
ES asimetría *f*
- 558 **assalariat -ada** *m/f*  
*veg.* empleat -ada
- 559 **assassí -ina** *adj/m/f*  
ES asesino -na *adj/m/f*
- 560 **assassinat** *m*  
ES asesinato *m*
- 561 **assegurador -a** *adj/m/f*  
ES asegurador -ra *adj/m/f*
- 562 **assegurament** *m*  
ES aseguramiento *m*
- 563 **assegurança** *f*  
*sin. compl.* contracte  
d'assegurança *m*  
ES contrato de seguro *m*, seguro *m*
- 564 **assegurança d'accidents de treball** *f*  
ES seguro de accidentes de trabajo *m*
- 565 **assegurança de desocupació** *f*  
ES seguro de desempleo *m*
- 566 **assegurança de malaltia** *f*  
ES seguro de enfermedad *m*
- 567 **assegurança de responsabilitat civil** *f*  
ES seguro de responsabilidad civil *m*
- 568 **assegurança directa** *f*  
ES seguro directo *m*
- 569 **assegurança múltiple** *f*  
ES seguro múltiple *m*
- 570 **assegurança obligatòria** *f*  
ES seguro obligatorio *m*
- 571 **assegurança social** *f*  
ES seguro social *m*
- 572 **assegurat -ada** *adj/m/f*  
ES asegurado -da *adj/m/f*
- 573 **assemblea** *f*  
ES asamblea *f*
- 574 **assemblea constituent** *f*  
ES asamblea constituyente *f*
- 575 **assemblea d'accionistes** *f*  
ES asamblea de accionistas *f*
- 576 **assemblea d'obligacionistes** *f*  
ES asamblea de obligacionistas *f*
- 577 **assemblea de la plebs** *f*  
ES asamblea de la plebe *f*

- 578 **assemblea de treballadors** *f*  
ES *assemblea de trabajadores* *f*
- 579 **assemblea general** *f*  
ES *assemblea general* *f*
- 580 **assemblea legislativa** *f*  
ES *assemblea legislativa* *f*
- 581 **assemblea universal** *f*  
ES *assemblea universal* *f*
- 582 **assemblearisme** *m*  
ES *assemblearismo* *m*
- 583 **assentament** *m*  
ES *asiento* *m*
- 584 **assentiment a la demanda** *m*  
*sin. compl.* *aplanament a la demanda* *m*  
ES *allanamiento a la demanda* *m*
- 585 **assenyalament** *m*  
ES *señalamiento* *m*
- 586 **assetjament psicològic** *m*  
ES *acoso laboral* *m*, *acoso moral* *m*, *acoso psicológico* *m*, *mobbing* *m*
- 587 **assetjament sexual** *m*  
ES *acoso sexual* *m*
- 588 **assetjament sexual ambiental** *m*  
ES *acoso sexual ambiental* *m*
- 589 **assetjament sexual d'intercanvi** *m*  
*sin. compl.* *xantatge sexual* *m*  
ES *acoso sexual de intercambio* *m*, *chantaje sexual* *m*
- 590 **assignació tributària** *f*  
ES *asignación tributaria* *f*
- 591 **assimilat -ada** *adj/m/f*  
ES *asimilado -da* *adj/m/f*
- 592 **assistència col·lectiva** *f*  
*veg.* *assistència mútua*
- 593 **assistència consular** *f*  
ES *asistencia consular* *f*
- 594 **assistència espiritual** *f*  
ES *asistencia espiritual* *f*
- 595 **assistència extrajudicial internacional** *f*  
*sin. compl.* *cooperació extrajudicial internacional* *f*  
ES *asistencia extrajudicial internacional* *f*, *cooperación extrajudicial internacional* *f*
- 596 **assistència judicial internacional** *f*  
*sin. compl.* *cooperació judicial internacional* *f*  
ES *asistencia judicial internacional* *f*, *cooperación judicial internacional* *f*
- 597 **assistència jurídica gratuïta** *f*  
ES *asistencia jurídica gratuita* *f*
- 598 **assistència lletrada** *f*  
ES *asistencia letrada* *f*
- 599 **assistència marítima** *f*  
ES *asistencia marítima* *f*
- 600 **assistència mútua** *f*  
*sin. compl.* *assistència col·lectiva* *f*  
ES *asistencia colectiva* *f*, *asistencia mutua* *f*
- 601 **assistència religiosa** *f*  
ES *asistencia religiosa* *f*
- 602 **assistència sanitària** *f*  
ES *asistencia sanitaria* *f*
- 603 **assistència social** *f*  
ES *asistencia social* *f*
- 604 **associació** *f*  
ES *asociación* *f*
- 605 **associació empresarial** *f*  
*sin. compl.* *associació patronal* *f*  
*sin. compl.* *patronal* *f*  
ES *asociación empresarial* *f*, *asociación patronal* *f*, *patronal* *f*
- 606 **associació empresarial més representativa** *f*  
ES *asociación empresarial más representativa* *f*
- 607 **associació il·lícita** *f*  
ES *asociación ilícita* *f*
- 608 **associació obrera** *f*  
*veg.* *sindicat*
- 609 **associació patronal** *f*  
*veg.* *associació empresarial*
- 610 **associació sindical** *f*  
*veg.* *sindicat*
- 611 **associacionisme** *m*  
ES *asociacionismo* *m*

- 612 **associat -ada** *adj/m/f*  
ES asociado -da *adj/m/f*
- 613 **assumpció preferent** *f*  
ES asunción preferente *f*
- 614 **astronau** *f*  
*sin. compl.* cosmonau *f*,  
nau espacial *f*  
ES astronave *f*, cosmonave *f*,  
nave espacial *f*  
NOTA: *Cosmonau* s'ha especialitzat en  
l'ús per a designar les naus de missions  
espacials soviètiques i ara russes.
- 615 **astúcia** *f*  
ES astucia *f*
- 616 **atac armat** *m*  
ES ataque armado *m*
- 617 **atemptat** *m*  
ES atentado *m*
- 618 **atenuant** *adj*  
ES atenuante *adj*
- 619 **atenuant** *m*  
*sin. compl.* circumstància  
atenuant *f*  
ES atenuante *f*, circunstancia  
atenuante *f*  
NOTA: La forma substantivada *atenuant*  
té gènere masculí, contràriament al cas-  
tellà *atenuante*, que té normativament  
gènere femení.
- 620 **atenuant anàleg** *m*  
ES atenuante análoga *f*
- 621 **atenuant molt qualificat** *m*  
ES atenuante muy cualificada *f*
- 622 **atermenament** *m*  
*veg.* delimitació
- 623 **atestat** *m*  
ES atestado *m*
- 624 **ateu -ea** *adj/m/f*  
ES ateo -a *adj/m/f*
- 625 **atorgament** *m*  
ES otorgamiento *m*
- 626 **atorgant** *adj/m/f*  
ES otorgante *adj/m/f*
- 627 **atribució** *f*  
ES atribución *f*
- 628 **atribució de la nacionalitat** *f*  
ES atribución de la nacionalidad *f*
- 629 **atribució de rendes** *f*  
ES atribución de rentas *f*
- 630 **atur** *m*  
*veg.* desocupació
- 631 **aturada** *f*  
ES paro *m*
- 632 **aturada biològica** *f*  
ES paro biológico *m*
- 633 **aturada tecnològica** *f*  
ES paro tecnológico *f*
- 634 **aturat -ada** *adj/m/f*  
*veg.* desocupat -ada
- 635 **audiència** *f*  
ES audiencia *f*
- 636 **audiència episcopal** *f*  
ES audiencia episcopal *f*
- 637 **audiència nacional** *f*  
ES audiencia nacional *f*
- 638 **audiència prèvia** *f*  
ES audiencia previa *f*
- 639 **audiència provincial** *f*  
ES audiencia provincial *f*
- 640 **auditor -a** *m/f*  
ES auditor -ra *m/f*
- 641 **auditoria** *f*  
ES auditoría *f*
- 642 **augment lineal** *m*  
ES aumento lineal *m*
- 643 **augment mixt** [*pl:* **augment**  
**mixtos** o **mixts**] *m*  
ES aumento mixto *m*
- 644 **augment proporcional** *m*  
ES aumento proporcional *m*
- 645 **augment salarial** *m*  
*sin.* increment salarial *m*  
ES aumento salarial *m*, incremento  
salarial *m*, subida salarial *f*
- 646 **àugur** *m*  
ES augur *m*
- 647 **autarquia** *f*  
ES autarquía *f*
- 648 **aute** *m*  
*veg.* interlocutòria

- 649 **autèntica** *f*  
ES autèntica *f*  
NOTA: Resum d'una modificació introduïda en el codi de Justinià.
- 650 **autenticació** *f*  
*sin. compl.* autenticació *f*  
ES autenticación *f*,  
autenticación *f*
- 651 **autenticació** *f*  
*veg.* autenticació
- 652 **autocontracte** *m*  
ES autocontrato *m*
- 653 **autodefensa** *f*  
ES autodefensa *f*
- 654 **autodeterminació** *f*  
ES autodeterminación *f*
- 655 **autofinançament** *m*  
*sin. compl.* finançament propi *m*  
ES autofinanciación *f*, financiación  
propia *f*
- 656 **autogestió** *f*  
ES autogestión *f*
- 657 **autogovern** *m*  
ES autogobierno *m*
- 658 **autointegració** *f*  
ES autointegración *f*
- 659 **autoliquidació** *f*  
ES autoliquidación *f*
- 660 **autònom -a<sup>1</sup>** *adj*  
ES autónomo -ma *adj*
- 661 **autònom -a<sup>2</sup>** *m/f*  
*veg.* treballador -a autònom -a
- 662 **autonomia** *f*  
ES autonomía *f*
- 663 **autonomia col·lectiva** *f*  
ES autonomía colectiva *f*
- 664 **autonomia conflictual** *f*  
ES autonomía conflictual *f*
- 665 **autonomia contractual** *f*  
ES autonomía contractual *f*
- 666 **autonomia de la voluntat** *f*  
ES autonomía de la voluntad *f*
- 667 **autonomia financera** *f*  
ES autonomía financiera *f*
- 668 **autonomia individual** *f*  
ES autonomía individual *f*
- 669 **autonomia local** *f*  
ES autonomía local *f*
- 670 **autonomia parlamentària** *f*  
ES autonomía parlamentaria *f*
- 671 **autonomia política** *f*  
ES autonomía política *f*
- 672 **autonomia universitària** *f*  
ES autonomía universitaria *f*
- 673 **autòpsia** *f*  
ES autopsia *f*
- 674 **autoqüestió d'inconstitucionalitat** *f*  
ES autocuestión  
de inconstitucionalidad *f*
- 675 **autor -a** *m/f*  
ES autor -ra *m/f*
- 676 **autoria** *f*  
ES autoría *f*
- 677 **autoria accessòria** *f*  
ES autoría accesoria *f*
- 678 **autoria directa** *f*  
ES autoría directa *f*
- 679 **autoria material** *f*  
ES autoría material *f*
- 680 **autoria mediata** *f*  
ES autoría mediata *f*
- 681 **autoritat** *f*  
ES autoridad *f*
- 682 **autorització** *f*  
ES autorización *f*
- 683 **autorització de despesa** *f*  
ES autorización de gasto *f*
- 684 **autotutela** *f*  
ES autotutela *f*
- 685 **auxili** *m*  
ES auxilio *m*
- 686 **auxili judicial** *m*  
ES auxilio judicial *m*
- 687 **auxiliar** *adj/m/f*  
ES auxiliar *adj/m/f*

- 688 **auxiliar associat -ada** *m/f*  
ES auxiliar asociado -da *m/f*
- 689 **auxiliar del comerciant** *m/f*  
ES auxiliar del comerciante *m/f*
- 690 **aval** *m*  
ES aval *m*
- 691 **avalador -a** *m/f*  
ES avalador -ra *m/f*, avalista *m/f*
- 692 **avalat -ada** *m/f*  
ES avalado -da *m/f*
- 693 **avalot** *m*  
ES asonada *f*
- 694 **avaluació d'activitats** *f*  
ES evaluación de actividades *f*
- 695 **avaluació de llocs de treball** *f*  
ES evaluación de puestos de trabajo *f*
- 696 **avaluació de rendiments** *f*  
ES evaluación de rendimientos *f*
- 697 **avaluació de riscos laborals** *f*  
ES evaluación de riesgos laborales *f*
- 698 **avançament** *m*  
veg. bestreta
- 699 **avantjudici** *m*  
ES antejuicio *m*
- 700 **avantprojecte de llei** *m*  
ES anteproyecto de ley *m*
- 701 **avarada** *f*  
*sin. compl.* avarament *m*, varada *f*  
ES botadura *f*
- 702 **avarament** *m*  
veg. avarada
- 703 **avís** *m*  
ES aviso *m*
- 704 **avocació** *f*  
ES avocación *f*
- 705 **avortament** *m*  
ES aborto *m*
- 706 **avulsió** *f*  
ES avulsión *f*
- 707 **axiologia** *f*  
ES axiología *f*





# B

- 708 **badia** *f*  
ES bahía *f*
- 709 **bagauda** *m*  
ES bagauda *m*
- 710 **baixa** *f*  
veg. baixa mèdica
- 711 **baixa mèdica** *f*  
*sin. compl.* baixa *f*  
*sin. compl.* comunicat mèdic de baixa *m*  
ES baja *f*, baja mèdica *f*, parte mèdico de baixa *m*
- 712 **baixa voluntària** *f*  
veg. cessament voluntari
- 713 **baixamar** *f*  
*sin. compl.* mar baixa *f*  
*sin. compl.* marea baixa *f*  
ES bajamar *f*, marea baixa *f*
- 714 **baixmedieval** *adj*  
ES bajomedieval *adj*
- 715 **balanç** *m*  
ES balance *m*
- 716 **balança** *f*  
ES balanza *f*
- 717 **ban** *m*  
ES bando *m*
- 718 **banc** *m*  
ES banco *m*
- 719 **banc dels acusats** *m*  
ES banquillo *m*, banquillo de los acusados *m*
- 720 **banc econòmic** *m*  
ES banco económico *m*
- 721 **banc social** *m*  
ES banco social *m*
- 722 **banda armada** *f*  
ES banda armada *f*
- 723 **banda salarial** *f*  
ES banda salarial *f*
- 724 **bandejament** *m*  
*sin. compl.* desterrament *m*  
ES destierro *m*
- 725 **bandera** *f*  
ES bandera *f*
- 726 **banquer -a** *m/f*  
ES banquero -ra *m/f*
- 727 **baptisme** *m*  
ES bautismo *m*
- 728 **baralla tumultuària** *f*  
*sin. compl.* batussa tumultuària *f*  
ES riña tumultuaria *f*
- 729 **barateria** *f*  
ES barateria *f*
- 730 **bàrbar -a** *adj/m/f*  
ES bárbaro -ra *adj/m/f*
- 731 **barcatge** *m*  
ES barcaje *m*
- 732 **barem salarial** *m*  
ES baremo salarial *m*
- 733 **baró -onessa** *m/f*  
ES barón -nesa *m/f*
- 734 **baronia** *f*  
ES baronía *f*
- 735 **barrera electoral** *f*  
ES barrera electoral *f*
- 736 **base de cotització** *f*  
ES base de cotización *f*
- 737 **base imposable** *f*  
ES base imponible *f*
- 738 **base liquidable** *f*  
ES base liquidable *f*

- 739 **base militar** *f*  
ES base militar *f*
- 740 **bateig** *m*  
ES bautizo *m*
- 741 **batle -essa** *m/f*  
*veg.* alcalde  
*veg.* batlle
- 742 **batlia** *f*  
*veg.* batllia
- 743 **batlle** *m*  
*sin. compl.* batle *m*  
ES baile *m*  
NOTA: Antiga autoritat municipal i judicial en els pobles.
- 744 **batlle -essa** *m/f*  
*veg.* alcalde -essa
- 745 **batllia** *f*  
*sin. compl.* batlia *f*  
ES bailía *f*, bailiazgo *m*
- 746 **batussa tumultuària** *f*  
*veg.* baralla tumultuària
- 747 **bé** [*pl:* béns] *m*  
ES bien *m*
- 748 **bé arrel** *m*  
*veg.* bé immoble
- 749 **bé comunal** *m*  
*sin. compl.* bé del comú *m*  
*sin. compl.* empriu *m*  
ES bien comunal *m*, bien concejil *m*
- 750 **bé consumible** *m*  
ES bien consumible *m*
- 751 **bé d'ús públic** *m*  
ES bien de uso público *m*
- 752 **bé de domini públic** *m*  
*sin. compl.* bé demanial *m*  
ES bien de dominio público *m*, bien demanial *m*
- 753 **bé de guanys** *m*  
ES bien ganancial *m*
- 754 **bé de mà morta** *m*  
ES bien de mano muerta *m*
- 755 **bé de propietat privada** *m*  
ES bien de propiedad privada *m*
- 756 **bé de propis** *m*  
ES bien de propios *m*, bien propio *m*
- 757 **bé de servei públic** *m*  
ES bien de servicio público *m*
- 758 **bé del comú** *m*  
*veg.* bé comunal
- 759 **bé demanial** *m*  
*veg.* bé de domini públic
- 760 **bé fungible** *m*  
ES bien fungible *m*
- 761 **bé immoble** *m*  
*sin. compl.* bé arrel *m*  
*sin. compl.* bé seent *m*  
ES bien inmueble *m*, bien raíz *m*
- 762 **bé jurídic** *m*  
ES bien jurídico *m*
- 763 **bé moble** *m*  
*sin. compl.* bé movent *m*  
ES bien mueble *m*
- 764 **bé movent** *m*  
*veg.* bé moble
- 765 **bé no fungible** *m*  
ES bien no fungible *m*
- 766 **bé parafernals** *m*  
ES bien parafernals *m*
- 767 **bé seent** *m*  
*veg.* bé immoble
- 768 **bé semovent** *m*  
ES bien semoviente *m*
- 769 **bé vacant** *m*  
*sin. compl.* bé vagant *m*  
ES bien mostrenco *m*, bien vacante *m*
- 770 **bé vagant** *m*  
*veg.* bé vacant
- 771 **beca** *f*  
ES beca *f*
- 772 **becari -ària** *m/f*  
ES becario -ria *m/f*
- 773 **bel·ligerància** *f*  
ES beligerancia *f*
- 774 **bel·ligerant** *adj*  
ES beligerante *adj*
- 775 **benefici** *m*  
ES beneficio *m*
- 776 **benefici d'abstenció** *m*  
ES beneficio de abstención *m*

- 777 **benefici d'excussió** *m*  
ES beneficio de excusión *m*
- 778 **benefici d'inventari** *m*  
ES beneficio de inventario *m*
- 779 **benefici de deliberar** *m*  
*sin. compl.* dret de deliberar *m*  
ES beneficio de deliberar *m*,  
derecho de deliberar *m*
- 780 **benefici de justícia gratuïta** *m*  
ES beneficio de justicia  
gratuïta *m*
- 781 **benefici de pobresa** *m*  
ES beneficio de pobreza *m*
- 782 **benefici de termini** *m*  
ES beneficio de plazo *m*
- 783 **benefici eclesiàstic** *m*  
ES beneficio eclesiástico *m*
- 784 **benefici fiscal** *m*  
ES beneficio fiscal *m*
- 785 **benefici penitenciaris** *m*  
ES beneficio penitenciario *m*
- 786 **beneficiari -ària** *adj/m/f*  
ES beneficiario -ria *adj/m/f*
- 787 **beneficis socials** *m pl*  
*veg.* millores socials
- 788 **bescanvi** *m*  
ES canje *m*
- 789 **bescanvi d'instruments** *m*  
ES canje de instrumentos *m*
- 790 **bestreta** *f*  
*sin. compl.* acompte *m*  
*sin. compl.* avançament *m*  
ES adelanto *m*, anticipo *m*
- 791 **bicameral** *adj*  
ES bicameral *adj*
- 792 **bicameralisme** *m*  
ES bicameralismo *m*
- 793 **bienni** *m*  
ES bienio *m*
- 794 **bigàmia** *f*  
ES bigamia *f*
- 795 **binacionalitat** *f*  
*veg.* doble nacionalitat
- 796 **bipàtrida** *adj/m/f*  
ES bipátrida *adj/m/f*
- 797 **bipatrídia** *f*  
*veg.* doble nacionalitat
- 798 **bisbat** *m*  
*veg.* diòcesi
- 799 **bisbe** *m*  
ES obispo *m*
- 800 **bisbe auxiliar** *m*  
ES obispo auxiliar *m*
- 801 **bizantí -ina** *adj/m/f*  
ES bizantino -na *adj/m/f*
- 802 **blanqueig de diner** *m*  
ES blanqueo de dinero *m*
- 803 **bloc de la constitucionalitat** *m*  
ES bloque de la  
constitucionalidad *m*
- 804 **bo** [*pl: bons*] *m*  
ES bono *m*
- 805 **bo de l'estat** *m*  
ES bono del estado *m*
- 806 **boïga** *f*  
ES boïga *f*
- 807 **bolonyès -esa** *adj/m/f*  
ES boloñés -sa *adj/m/f*
- 808 **bon govern** *m*  
ES buen gobierno *m*
- 809 **bon veïnatge** *m*  
ES buena vecindad *f*
- 810 **bona fe** *f*  
ES buena fe *f*
- 811 **bona raó** *f*  
ES sentido común *m*
- 812 **bonificació tributària** *f*  
ES bonificación tributaria *f*
- 813 **bons oficis** *m pl*  
ES buenos oficios *m pl*
- 814 **borsa** *f*  
ES bolsa *f*
- 815 **borsa de treball** *f*  
ES bolsa de trabajo *f*
- 816 **borsa de valors** *f*  
ES bolsa de valores *f*

- 817 **borsa horària** *f*  
ES bolsa horaria *f*
- 818 **braç eclesiàstic** *m*  
ES brazo eclesiástico *m*
- 819 **braç militar** *m*  
ES brazo militar *m*
- 820 **braç popular** *m*  
veg. braç reial
- 821 **braç reial** *m*  
*sin. compl.* braç popular *m*  
ES brazo popular *m*, brazo real *m*
- 822 **branca del dret** *f*  
ES rama del derecho *f*
- 823 **breviari** *m*  
ES breviario *m*
- 824 **brigada** *f*  
ES brigada *f*
- 825 **brocard** *m*  
ES brocárdico *m*
- 826 **buit legal** *m*  
veg. anomia
- 827 **burg** *m*  
ES burgo *m*
- 828 **burgès -esa** *adj/m/f*  
ES burgués -sa *adj/m/f*
- 829 **burgesia** *f*  
ES burguesía *f*
- 830 **burocràcia** *f*  
ES burocracia *f*
- 831 **buròcrata** *m/f*  
ES burócrata *m/f*
- 832 **butla** *f*  
veg. butlla
- 833 **butlla** *f*  
*sin. compl.* butla *f*  
ES bula *f*

# C

- 834 **cabal comú** *m*  
ES caudal común *m*
- 835 **cabal comunitari** *m*  
ES acervo comunitario *m*
- 836 **cabal de Schengen** *m*  
ES acervo de Schengen *m*
- 837 **cabal hereditari** *m*  
*sin.* actiu hereditari *m*
- 838 **cabal relict** *m*  
*sin.* actiu hereditari *m*
- 839 **cabaler** *m*  
*sin. compl.* fadristern *m*  
ES segundón *m*
- 840 **cabeçatge** *m*  
ES capitación *f*
- 841 **caciquisme** *m*  
ES caciquismo *m*
- 842 **cadastral** *adj*  
ES catastral *adj*
- 843 **cadastre** *m*  
ES catastro *m*
- 844 **cadastre immobiliari** *m*  
ES catastro inmobiliario *m*
- 845 **cadàver** *m*  
ES cadáver *m*
- 846 **cadena perpètua** *f*  
*veg.* presó perpètua
- 847 **caducitat** *f*  
ES caducidad *f*
- 848 **caixa d'estalvis** *f*  
ES caja de ahorros *f*
- 849 **caixa postal** *f*  
ES caja postal *f*
- 850 **caixa rural** *f*  
ES caja rural *f*
- 851 **CAJAI** *f*  
*veg.* cooperació en els àmbits de la justícia i dels afers d'interior
- 852 **calendari de vacances** *m*  
ES calendario de vacaciones *m*
- 853 **calendari laboral** *m*  
ES calendario laboral *m*
- 854 **calendari oficial de festes laborals** *m*  
ES calendario oficial de fiestas laborales *m*
- 855 **call** *m*  
*veg.* jueria
- 856 **calúmnia** *f*  
ES calumnia *f*
- 857 **cambra** *f*  
ES cámara *f*
- 858 **cambra agrària** *f*  
ES cámara agraria *f*
- 859 **cambra alta** *f*  
ES cámara alta *f*
- 860 **cambra baixa** *f*  
ES cámara baja *f*
- 861 **cambra de comerç** *f*  
ES cámara de comercio *f*
- 862 **cambra de compensació** *f*  
ES cámara de compensación *f*
- 863 **cambra de la propietat** *f*  
ES cámara de la propiedad *f*
- 864 **cambra legislativa** *f*  
ES cámara legislativa *f*
- 865 **campanya electoral** *f*  
ES campaña electoral *f*

- 866 **canal internacional** *m*  
ES canal internacional *m*
- 867 **cancel·lació** *f*  
ES cancelación *f*
- 868 **canceller -a** *m/f*  
ES canceller *m/f*
- 869 **cancelleria** *f*  
ES cancellería *f*
- 870 **candidat -a** *m/f*  
ES candidato -ta *m/f*
- 871 **candidatura** *f*  
ES candidatura *f*
- 872 **canon** *m*  
ES canon *m*
- 873 **canon de negociació col·lectiva** *m*  
ES canon de negociación colectiva *m*
- 874 **canon de sanejament** *m*  
ES canon de saneamiento *m*
- 875 **canon de vessaments** *m*  
ES canon de vertidos *m*
- 876 **canonge** *m*  
ES canónigo *m*
- 877 **canònic -a** *adj*  
ES canónico -ca *adj*
- 878 **canvi** *m*  
ES cambio *m*
- 879 **canvi fonamental de les circumstàncies** *m*  
ES cambio fundamental de las circunstancias *m*
- 880 **canviari -ària** *adj*  
ES cambiario -ria *adj*
- 881 **cap d'equip** *m/f*  
veg. cap de colla
- 882 **cap d'estat** *m/f*  
ES jefe -fa de estado *m/f*
- 883 **cap d'obra** *m/f*  
ES jefe -fa de obra *m/f*
- 884 **cap d'oficina consular** *m/f*  
ES jefe -fa de oficina consular *m/f*
- 885 **cap de casa** *m/f*  
sin. compl. cap de família *m/f*  
ES cabeza de familia *m/f*
- 886 **cap de colla** *m/f*  
sin. compl. cap d'equip *m/f*  
sin. compl. capatàs -assa *m/f*  
ES capataz -za *m/f*, jefe -fa de equipo *m/f*
- 887 **cap de família** *m/f*  
veg. cap de casa
- 888 **cap de govern** *m/f*  
ES jefe -fa de gobierno *m/f*
- 889 **cap de guaita** *m*  
ES cap de guaita *m*
- 890 **cap de missió diplomàtica** *m/f*  
ES jefe -fa de misión diplomática *m/f*
- 891 **capacitació professional** *f*  
ES capacitación profesional *f*
- 892 **capacitat** *f*  
ES capacidad *f*
- 893 **capacitat civil** *f*  
ES capacidad civil *f*
- 894 **capacitat d'obrar** *f*  
ES capacidad de obrar *f*
- 895 **capacitat jurídica** *f*  
ES capacidad jurídica *f*
- 896 **capacitat laboral** *f*  
ES capacidad laboral *f*
- 897 **capacitat natural** *f*  
ES capacidad natural *f*
- 898 **capacitat per a ser part** *f*  
ES capacidad para ser parte *f*
- 899 **capacitat processal** *f*  
ES capacidad procesal *f*
- 900 **capatàs -assa** *m/f*  
veg. cap de colla
- 901 **capbreuació** *f*  
ES cabrevación *f*, reconocimiento de un censo *m*
- 902 **capçalera** *f*  
ES membrete *m*
- 903 **capellà castrense** *m*  
ES capellán castrense *m*

- 904 **capità -ana de la marina mercant** *m/f*  
ES capitán (-na) de la marina mercante *m/f*
- 905 **capità -ana de vaixell** *m/f*  
ES capitán (-na) de barco *m/f*
- 906 **capital** *m*  
ES capital *m*
- 907 **capital desemborsat** *m*  
ES capital desembolsado *m*
- 908 **capital social** *m*  
ES capital social *m*
- 909 **capital subscrit** *m*  
ES capital suscrito *m*
- 910 **capitalisme** *m*  
ES capitalismo *m*
- 911 **capítol** *m*  
ES capítulo *m*
- 912 **capítol de cort** *m*  
ES capítulo de corte *m*
- 913 **capítol insular** *m*  
ES cabildo insular *m*
- 914 **capítols matrimonials** *m pl*  
ES capitulaciones matrimoniales *f pl*,  
capítulos matrimoniales *m pl*
- 915 **capitular** *m*  
ES capitular *m*
- 916 **captiu -iva** *adj/m/f*  
ES cautivo -va *adj/m/f*
- 917 **caràcter propi** *m*  
ES carácter propio *m*
- 918 **cardenal** *m*  
ES cardenal *m*
- 919 **caritat** *f*  
ES caridad *f*
- 920 **carlí -na** *adj/m/f*  
*sin. compl.* carlista *adj/m/f*  
ES carlista *adj/m/f*
- 921 **carlista** *adj/m/f*  
*veg.* carlí -na
- 922 **carolingi -íngia** *adj/m/f*  
ES carolingio -gia *adj/m/f*
- 923 **càrrec** *m*  
ES cargo *m*
- 924 **càrrec de confiança** *m*  
ES cargo de confianza *m*
- 925 **càrrec de designació política** *m*  
ES cargo de designación política *m*
- 926 **càrrec electe** *m*  
ES cargo electo *m*
- 927 **càrrec públic** *m*  
ES cargo público *m*
- 928 **càrrega** *f*  
ES carga *f*
- 929 **càrrega de la prova** *f*  
ES carga de la prueba *f*
- 930 **càrrega familiar** *f*  
ES carga familiar *f*
- 931 **carregador -a** *m/f*  
ES cargador -ra *m/f*
- 932 **carta** *f*  
ES carta *f*
- 933 **carta atorgada** *f*  
ES carta otorgada *f*
- 934 **carta credencial** *f*  
ES carta credencial *f*
- 935 **carta d'acomiadament** *f*  
ES carta de despido *f*
- 936 **carta de crèdit** *f*  
ES carta de crédito *f*
- 937 **carta de franquesa** *f*  
*sin. compl.* carta de franquícia *f*  
ES carta de franquicia *f*
- 938 **carta de franquícia** *f*  
*veg.* carta de franquesa
- 939 **carta de gabinet** *f*  
ES carta de gabinete *f*
- 940 **carta de població** *f*  
*veg.* carta de poblament
- 941 **carta de poblament** *f*  
*sin. compl.* carta de població *f*  
ES carta de población *f*, carta de poblamiento *f*, carta puebla *f*
- 942 **carta de port** *f*  
ES carta de porte *f*
- 943 **carta de residència** *f*  
*veg.* permís de residència



- 944 **carta de treball** *f*  
veg. permís de treball
- 945 **carta patent** *f*  
ES carta patente *f*
- 946 **càrtel** *m*  
ES cartel *m*, càrtel *m*
- 947 **cas de cort** *m*  
ES caso de corte *m*
- 948 **cas fortuït** *m*  
ES caso fortuito *m*
- 949 **cas perplex** *m*  
ES caso perplejo *m*
- 950 **casa reial** *f*  
ES casa real *f*
- 951 **casat -ada** *adj/m/f*  
ES casado -da *adj/m/f*
- 952 **casac blau** [*pl: cascos* o *cascs blaus*] *m*  
ES casco azul *m*
- 953 **castlà** *m*  
ES castellano *m*
- 954 **catàleg de llocs de treball** *m*  
ES catálogo de puestos de trabajo *m*, inventario de puestos de trabajo *m*
- 955 **càtedra** *f*  
ES cátedra *f*
- 956 **catedral** *f*  
ES catedral *f*
- 957 **catedràtic -a** *adj/m/f*  
ES catedrático -ca *adj/m/f*
- 958 **categoria** *f*  
ES categoría *f*
- 959 **categoria laboral** *f*  
veg. categoria professional
- 960 **categoria professional** *f*  
*sin. compl.* categoria laboral *f*  
ES categoría laboral *f*, categoría profesional *f*
- 961 **caució** *f*  
ES caución *f*
- 962 **caució d'arrelament en judici** *f*  
*sin. compl.* fiança d'arrelament *f*  
ES caución de arraigo en juicio *f*, fianza de arraigo *f*
- 963 **caució juratòria** *f*  
ES caución juratoria *f*
- 964 **causa** *f*  
ES causa *f*
- 965 **causa d'acomiadament** *f*  
ES causa de despido *f*
- 966 **causa de justificació** *f*  
ES causa de justificación *f*
- 967 **causa econòmica** *f*  
ES causa económica *f*
- 968 **causa justa** *f*  
ES causa justa *f*
- 969 **causa productiva** *f*  
ES causa productiva *f*
- 970 **causa tècnica** *f*  
ES causa técnica *f*
- 971 **causahavent** *m/f*  
veg. drethavent
- 972 **causalitat** *f*  
ES causalidad *f*
- 973 **causant** *adj/m/f*  
ES causante *adj/m/f*
- 974 **cavalcada** *f*  
ES cabalgada *f*
- 975 **cavaller** *m*  
ES caballero *m*
- 976 **cedent** *m/f*  
ES cedente *m/f*
- 977 **cèdula** *f*  
ES cédula *f*
- 978 **cèdula hipotecària** *f*  
ES cédula hipotecaria *f*
- 979 **celebració** *f*  
ES celebración *f*
- 980 **celeritat** *f*  
ES celeridad *f*
- 981 **celibat** *m*  
ES celibato *m*
- 982 **cens** *m*  
ES censo *m*
- 983 **cens consignatiu** *m*  
ES censo consignativo *m*

- 984 **cens electoral** *m*  
ES censo electoral *m*
- 985 **cens emfitèutic** *m*  
ES censo emfitèutic *m*
- 986 **cens reservatiu** *m*  
ES censo reservatiu *m*
- 987 **cens tributari** *m*  
ES censo tributario *m*
- 988 **censal** *adj*  
ES censal *adj*
- 989 **censal** *m*  
ES censal *m*
- 990 **censaler -a** *m/f*  
veg. censalista
- 991 **censalista** *m/f*  
*sin. compl.* censaler -a *m/f*  
*sin. compl.* censalista *m/f*  
ES censalista *m/f*,  
censalista *m/f*
- 992 **censatari -ària**<sup>1</sup> *adj/m/f*  
ES censatario -ria *adj/m/f*  
NOTA: Relatiu al cens emfitèutic.
- 993 **censatari -ària**<sup>2</sup> *adj/m/f*  
ES censitario -ria *adj/m/f*  
NOTA: Relatiu al cens electoral  
o a la taxa imposada per a ser elector,  
elegible o per a exercir càrrecs.
- 994 **ensor -a** *m/f*  
ES censor -ra *m/f*
- 995 **ensor -a de comptes** *m/f*  
ES censor -ra de cuentas *m/f*
- 996 **ensor -a jurat -ada  
de comptes** *m/f*  
ES censor -ra jurado -da  
de cuentas *m/f*
- 997 **censualista** *m/f*  
veg. censalista
- 998 **censura** *f*  
ES censura *f*
- 999 **central sindical** *f*  
veg. sindicat
- 1000 **centre d'ensenyament** *m*  
ES centro de enseñanza *m*
- 1001 **centre d'ensenyament  
concertat** *m*  
ES centro de enseñanza  
concertado *m*
- 1002 **centre d'ensenyament  
privat** *m*  
ES centro de enseñanza  
privado *m*
- 1003 **centre d'ensenyament  
públic** *m*  
ES centro de enseñanza  
público *m*
- 1004 **centre de contractació  
de mercaderies** *m*  
ES centro de contratación  
de mercancías *m*
- 1005 **centre de deshabitació** *m*  
ES centro de deshabitación *m*
- 1006 **centre de formació  
professional** *m*  
ES centro de formación  
profesional *m*
- 1007 **centre de treball** *m*  
ES centro de trabajo *m*
- 1008 **centre especial d'ocupació** *m*  
ES centro especial de empleo *m*
- 1009 **centre psiquiàtric** *m*  
ES centro psiquiátrico *m*
- 1010 **centumvir** *m*  
ES centunviro *m*
- 1011 **centúria** *f*  
ES centuria *f*
- 1012 **cerimònia** *f*  
ES ceremonia *f*
- 1013 **certesa** *f*  
*sin. compl.* certitud *f*  
ES certeza *f*, certidumbre *f*
- 1014 **certesa moral** *f*  
ES certeza moral *f*
- 1015 **certificació** *f*  
ES certificación *f*  
NOTA: Acció de certificar.
- 1016 **certificat** *m*  
ES certificación *f*, certificado *m*  
NOTA: Document que certifica.
- 1017 **certificat d'arqueig** *m*  
ES certificado de arqueo *m*
- 1018 **certificat d'empresa** *m*  
ES certificado de empresa *m*

- 1019 **certificat de formació** *m*  
ES certificado de formación *m*
- 1020 **certificat de pràctiques** *m*  
ES certificado de prácticas *m*
- 1021 **certificat de professionalitat** *m*  
ES certificado de profesionalidad *m*
- 1022 **certificat de treball** *m*  
ES certificado de trabajo *m*
- 1023 **certitud** *f*  
veg. certesa
- 1024 **CES** *m*  
veg. consell econòmic i social
- 1025 **cesaropapisme** *m*  
ES cesaropapismo *m*
- 1026 **cessació** *f*  
veg. cessament
- 1027 **cessament** *m*  
*sin. compl.* cessació *f*  
ES cesación *f*, cese *m*
- 1028 **cessament del govern** *m*  
ES cese del gobierno *m*
- 1029 **cessament voluntari** *m*  
*sin. compl.* baixa voluntària *f*  
*sin. compl.* dimissió *f*  
ES cese voluntario *m*, dimisión *f*
- 1030 **cessió** *f*  
ES cesión *f*
- 1031 **cessió d'ús** *f*  
ES cesión de uso *f*
- 1032 **cessió de béns** *f*  
ES cesión de bienes *f*
- 1033 **cessió de treballadors** *f*  
ES cesión de trabajadores *f*
- 1034 **CFR**  
veg. cost i noli
- 1035 **ciència del dret** *f*  
*sin.* ciència jurídica *f*  
ES ciencia del derecho *f*, ciencia jurídica *f*
- 1036 **ciència jurídica** *f*  
*sin.* ciència del dret *f*
- 1037 **científic -a** *adj/m/f*  
ES científico -ca *adj/m/f*
- 1038 **cientisme** *m*  
ES cientificismo *m*, cientismo *m*
- 1039 **CIF**  
veg. cost, assegurança i noli
- 1040 **cimera** *f*  
ES cumbre *f*
- 1041 **CIP** *m pl*  
veg. ports i assegurança pagats fins a
- 1042 **circulació de béns** *f*  
ES circulación de bienes *f*
- 1043 **circular** *f*  
ES circular *f*
- 1044 **circumcisió** *f*  
ES circuncisión *f*
- 1045 **circumscripció electoral** *f*  
ES circunscripción electoral *f*
- 1046 **circumstància** *f*  
ES circunstancia *f*
- 1047 **circumstància agreujant** *f*  
veg. agreujant
- 1048 **circumstància atenuant** *f*  
veg. atenuant
- 1049 **circumstància eximent** *f*  
veg. eximent
- 1050 **citació a dia cert** *f*  
ES citación a comparecencia *f*
- 1051 **citació a execució** *f*  
ES citación de remate *f*
- 1052 **citació a termini** *f*  
ES emplazamiento *m*
- 1053 **ciudadà -ana** *adj/m/f*  
ES ciudadano -na *adj/m/f*
- 1054 **ciudadà honrat** *m*  
ES ciudadano honrado *m*
- 1055 **ciudadania** *f*  
ES ciudadanía *f*
- 1056 **ciudadania comunitària** *f*  
veg. ciudadania de la Unió Europea
- 1057 **ciudadania de la Unió** *f*  
veg. ciudadania de la Unió Europea

- 1058 **ciutadania de la Unió Europea** *f*  
*sin.* ciutadania europea *f*  
*sin. compl.* ciutadania comunitària *f*  
*sin. compl.* ciutadania de la Unió *f*  
 ES ciutadania comunitària *f*, ciutadania de la Unió *f*, ciutadania de la Unió Europea *f*, ciutadania europea *f*  
 NOTA: *Ciutadania comunitària* és un terme que esdevé obsolet amb l'entrada en vigor del Tractat de Lisboa, que canvia el nom de Comunitat Europea a Unió Europea.
- 1059 **ciutadania europea** *f*  
*sin.* ciutadania de la Unió Europea *f*
- 1060 **ciutat** *f*  
 ES ciudad *f*
- 1061 **clam** *m*  
*sin. compl.* demanda<sup>2</sup> *f*  
*sin. compl.* reclamació<sup>2</sup> *f*  
 ES demanda *f*, reclamación *f*  
 NOTA: Antigament, reclamació judicial.
- 1062 **classe dirigent** *f*  
 ES clase dirigente *f*
- 1063 **classe obrera** *f*  
 ES clase obrera *f*
- 1064 **classe passiva** *f*  
 ES clase pasiva *f*
- 1065 **classe social** *f*  
 ES clase social *f*
- 1066 **classe treballadora** *f*  
 ES clase trabajadora *f*
- 1067 **classificació professional** *f*  
 ES clasificación profesional *f*
- 1068 **classisme** *m*  
 ES clasismo *m*
- 1069 **clàusula** *f*  
 ES cláusula *f*
- 1070 **clàusula addicional** *f*  
 ES cláusula adicional *f*
- 1071 **clàusula atributiva de competència** *f*  
*sin.* clàusula d'elecció de fòrum *f*  
 ES clàusula atributiva de competencia *f*, clàusula de elección de foro *f*
- 1072 **clàusula Calvo** *f*  
 ES cláusula Calvo *f*
- 1073 **clàusula compromissòria** *f*  
 ES cláusula compromisoria *f*
- 1074 **clàusula d'adhesió** *f*  
 ES cláusula de adhesión *f*
- 1075 **clàusula d'elecció de fòrum** *f*  
*veg.* clàusula atributiva de competència
- 1076 **clàusula d'excepció** *f*  
 ES clàusula de escape *f*, clàusula de excepción *f*, clàusula escapatoria *f*
- 1077 **clàusula d'inaplicació del règim salarial** *f*  
*veg.* clàusula de desvinculació salarial
- 1078 **clàusula de consciència** *f*  
 ES cláusula de conciencia *f*
- 1079 **clàusula de constitut** *f*  
 ES cláusula de constituto *f*
- 1080 **clàusula de desvinculació salarial** *f*  
*sin. compl.* clàusula d'inaplicació del règim salarial *f*  
 ES clàusula de descuelgue salarial *f*, clàusula de inaplicación del régimen salarial *f*
- 1081 **clàusula de garantia** *f*  
 ES cláusula de garantía *f*
- 1082 **clàusula de nació més afavorida** *f*  
 ES clàusula de nación más favorecida *f*
- 1083 **clàusula de reciprocitat** *f*  
 ES cláusula de reciprocidad *f*
- 1084 **clàusula de revisió salarial** *f*  
 ES cláusula de revisión salarial *f*
- 1085 **clàusula de salvaguarda** *f*  
 ES cláusula de salvaguarda *f*
- 1086 **clàusula de transformació social** *f*  
 ES clàusula de transformación social *f*
- 1087 **clàusula de vinculació a la totalitat** *f*  
 ES clàusula de vinculación a la totalidad *f*

- 1088 **clàusula facultativa** *f*  
ES cláusula facultativa *f*
- 1089 **clàusula penal** *f*  
ES cláusula penal *f*
- 1090 **clàusula residual** *f*  
ES cláusula residual *f*
- 1091 **clàusula salarial** *f*  
ES cláusula salarial *f*
- 1092 **clerecia** *f*  
veg. clericat
- 1093 **clergat** *m*  
veg. clericat
- 1094 **clergue** *m*  
ES clérigo *m*
- 1095 **clericat** *m*  
*sin. compl.* clerecia *f*  
*sin. compl.* clergat *m*  
*sin. compl.* clero *m*  
ES clerecía *f*, clero *m*
- 1096 **clericat regular** *m*  
ES clero regular *m*
- 1097 **clericat secular** *m*  
ES clero secular *m*
- 1098 **clero** *m*  
veg. clericat
- 1099 **client -a** *m/f*  
ES cliente *m/f*
- 1100 **clientela** *f*  
ES clientela *f*
- 1101 **clonació** *f*  
veg. clonatge
- 1102 **clonatge** *m*  
*sin.* clonació *f*  
ES clonación *f*
- 1103 **coacció** *f*  
ES coacción *f*
- 1104 **coactiu -iva** *adj*  
ES coactivo -va *adj*
- 1105 **coactivitat** *f*  
ES coactividad *f*
- 1106 **coadjuvant** *adj/m/f*  
ES coadyuvante *adj/m/f*
- 1107 **coartada** *f*  
ES coartada *f*
- 1108 **coassegurança** *f*  
ES coaseguro *m*
- 1109 **coautor -ra** *m/f*  
ES coautor -a *m/f*
- 1110 **coautoría** *f*  
ES coautoría *f*
- 1111 **cobrament** *m*  
ES cobro *m*
- 1112 **cobrament de l'indegut** *m*  
ES cobro de lo indebido *m*
- 1113 **codelinqüència** *f*  
ES codelincuencia *f*
- 1114 **codelinqüent** *m/f*  
ES codelincuente *m/f*
- 1115 **codemandant** *m/f*  
ES codemandante *m/f*
- 1116 **codemandat -ada** *m/f*  
ES codemandado -da *m/f*
- 1117 **codi** *m*  
ES código *m*
- 1118 **codi de conducta** *m*  
ES código de conducta *m*
- 1119 **codicil** *m*  
ES codicilo *m*
- 1120 **codificació** *f*  
ES codificación *f*
- 1121 **coerció** *f*  
ES coerción *f*
- 1122 **coercitiu -iva** *adj*  
ES coercitivo -va *adj*
- 1123 **cofiador -a** *m/f*  
ES cofiador -ra *m/f*
- 1124 **cogestió** *f*  
ES cogestión *f*
- 1125 **cogestor -a** *adj/m/f*  
ES cogestor -ra *adj/m/f*
- 1126 **cognació** *f*  
ES cognación *f*
- 1127 **cognat -ada** *adj/m/f*  
ES cognado -da *adj/m/f*
- 1128 **cognatici -ícia** *adj*  
ES cognaticio -cia *adj*

- 1129 **cognició** *f*  
ES *cognición f*
- 1130 **cognició extraordinària** *f*  
ES *cognición extraordinaria f*
- 1131 **cognitiu -iva** *adj*  
ES *cognitivo -va adj*
- 1132 **cognom** *m*  
ES *apellido m*
- 1133 **coherència de l'ordenament jurídic** *f*  
ES *coherencia del ordenamiento jurídico f*
- 1134 **cohereu -eva** [o **-eua**] *m/f*  
ES *coheredero -ra m/f*
- 1135 **col·laboració** *f*  
ES *colaboración f*
- 1136 **col·laborador -a** *adj/m/f*  
ES *colaborador -ra adj/m/f*
- 1137 **col·lació de béns** *f*  
ES *colación de bienes f*
- 1138 **col·lateral** *adj*  
ES *colateral adj*
- 1139 **col·lateralitat** *f*  
ES *colateralidad f*
- 1140 **col·lecta** *f*  
ES *colecta f*
- 1141 **col·lectiu** *m*  
ES *colectivo m*
- 1142 **col·lectiu -iva** *adj*  
ES *colectivo -va adj*
- 1143 **col·legatari -ària** *m/f*  
ES *colegatario -ria m/f*
- 1144 **col·legi episcopal** *m*  
ES *colegio episcopal m*
- 1145 **col·legi professional** *m*  
ES *colegio profesional m*
- 1146 **col·legialitat** *f*  
ES *colegialidad f*
- 1147 **col·legiat -ada** *adj/m/f*  
ES *colegiado -da adj/m/f*
- 1148 **col·lidir** *v intr*  
ES *colisionar v intr*
- 1149 **col·lisió** *f*  
ES *colisión f*
- 1150 **col·lisió de deures** *f*  
ES *colisión de deberes f*
- 1151 **col·lisió de drets** *f*  
ES *colisión de derechos f*
- 1152 **col·lisió de principis** *f*  
ES *colisión de principios f*
- 1153 **col·locació** *f*  
ES *colocación f*
- 1154 **colonat** *m*  
ES *colonato m*
- 1155 **colònia** *f*  
ES *colonia f*
- 1156 **colonització** *f*  
ES *colonización f*
- 1157 **comanda** *f*  
ES *pedido m*
- 1158 **comandita** *f*  
*veg. societat comanditària*
- 1159 **comanditari -ària** *m/f*  
*sin. soci/sòcia*  
*comanditari -ària m/f*  
ES *comanditario -ria m/f,*  
*socio -cia comanditario -ria m/f*
- 1160 **comarca** *f*  
ES *comarca f*
- 1161 **combatent** *adj/m/f*  
ES *combatiente adj/m/f*
- 1162 **comentari** *m*  
ES *comentario m*
- 1163 **comentarista** *m/f*  
ES *comentarista m/f*
- 1164 **comerç** *m*  
ES *comercio m*
- 1165 **comerç exterior** *m*  
ES *comercio exterior m*
- 1166 **comerç interior** *m*  
ES *comercio interior m*
- 1167 **comerçant** *adj/m/f*  
ES *comerciante adj/m/f*
- 1168 **comiat** *m*  
*veg. acomiadament*

- 1169 **comicis** *m pl*  
ES *comicios m pl*
- 1170 **comicis centuriats** *m pl*  
ES *comicios centuriados m pl*
- 1171 **comicis curiats** *m pl*  
ES *comicios curiados m pl*
- 1172 **comicis tributs** *m pl*  
ES *comicios tributos m pl*
- 1173 **comís** *m*  
*sin. compl. decomís m*  
ES *comiso m, decomiso m*
- 1174 **comissari -ària** *m/f*  
ES *comisario -ria m/f*
- 1175 **comissari -ària de la fallida** *m/f*  
ES *comisario -ria de la quiebra m/f*
- 1176 **comissió** *f*  
ES *comisión f*
- 1177 **comissió consultiva** *f*  
ES *comisión consultiva f*
- 1178 **comissió d'estudi** *f*  
ES *comisión de estudio f*
- 1179 **comissió d'investigació** *f*  
ES *comisión de investigación f*
- 1180 **comissió de conciliació** *f*  
ES *comisión de conciliación f*
- 1181 **comissió de seguiment** *f*  
ES *comisión de seguimiento f*
- 1182 **comissió de verificació** *f*  
ES *comisión de verificación f*
- 1183 **comissió legislativa** *f*  
ES *comisión legislativa f*
- 1184 **comissió mixta** *f*  
ES *comisión mixta f*
- 1185 **comissió negociadora** *f*  
ES *comisión negociadora f*
- 1186 **comissió paritària** *f*  
ES *comisión paritaria f*
- 1187 **comissió parlamentària** *f*  
ES *comisión parlamentaria f*
- 1188 **comissió per omissió** *f*  
*sin. compl. omissió impròpia f*  
ES *comisión por omisión f, omisión impropia f*
- 1189 **comissió permanent** *f*  
ES *comisión permanente f*
- 1190 **comissió rogatòria** *f*  
*sin. compl. exhort internacional m*  
ES *comisión rogatoria f, exhorto internacional m*
- 1191 **comissionat -ada** *m/f*  
ES *comisionado -da m/f*
- 1192 **comissionista** *m/f*  
ES *comisionista m/f*
- 1193 **comissori -òria** *adj*  
ES *comisorio -ria adj*
- 1194 **comitè** *m*  
ES *comité m*
- 1195 **comitè consultiu** *m*  
ES *comité consultivo m*
- 1196 **comitè d'auditoria** *m*  
ES *comité de auditoría m*
- 1197 **comitè d'empresa** *m*  
ES *comité de empresa m*
- 1198 **comitè d'empresa conjunt** *m*  
ES *comité de empresa conjunto m*
- 1199 **comitè d'empresa europeu** *m*  
ES *comité de empresa europeo m*
- 1200 **comitè de crisi** *m*  
*sin. compl. gabinet de crisi m*  
ES *comité de crisis m, gabinete de crisis m*
- 1201 **comitè de gestió** *m*  
ES *comité de gestión m*
- 1202 **comitè de reglamentació** *m*  
ES *comité de reglamentación m*
- 1203 **comitè de seguretat i salut** *m*  
ES *comité de seguridad y salud m*
- 1204 **comitè de vaga** *m*  
ES *comité de huelga m*
- 1205 **comitè executiu** *m*  
ES *comité ejecutivo m*
- 1206 **comitè intercentres** *m*  
ES *comité intercentros m*

- 1207 **comitent** *m/f*  
ES comitente *m/f*
- 1208 **comitologia** *f*  
ES comitología *f*
- 1209 **commixió** *f*  
ES conmixtión *f*
- 1210 **commoriència** *f*  
ES conmoriencia *f*
- 1211 **comodant** *m/f*  
ES comodante *m/f*
- 1212 **comodat** *m*  
ES comodato *m*
- 1213 **comodatari -ària** *m/f*  
ES comodatario -ria *m/f*
- 1214 **companyia** *f*  
veg. societat<sup>2</sup>
- 1215 **compareixença** *f*  
ES comparecencia *f*
- 1216 **comparèixer** *v intr*  
ES comparecer *v intr*
- 1217 **compendi** *m*  
ES compendio *m*
- 1218 **compensació** *f*  
ES compensación *f*
- 1219 **compensació de pèrdues** *f*  
ES compensación de pérdidas *f*
- 1220 **compensació i liquidació de valors** *f*  
ES compensación y liquidación de valores *f*
- 1221 **competència** *f*  
ES competencia *f*
- 1222 **competència alternativa** *f*  
ES competencia alternativa *f*
- 1223 **competència compartida** *f*  
ES competencia compartida *f*
- 1224 **competència concurrent** *f*  
ES competencia concurrente *f*
- 1225 **competència deslleial** *f*  
ES competencia desleal *f*
- 1226 **competència exclusiva** *f*  
ES competencia exclusiva *f*
- 1227 **competència exorbitant** *f*  
ES competencia exorbitante *f*
- 1228 **competència expressa** *f*  
ES competencia expresa *f*
- 1229 **competència extraterritorial** *f*  
ES competencia extraterritorial *f*
- 1230 **competència funcional** *f*  
ES competencia funcional *f*
- 1231 **competència horitzontal** *f*  
ES competencia horizontal *f*
- 1232 **competència implícita** *f*  
ES competencia implícita *f*
- 1233 **competència indistinta** *f*  
ES competencia indistinta *f*
- 1234 **competència judicial internacional** *f*  
ES competencia judicial internacional *f*
- 1235 **competència objectiva** *f*  
ES competencia objetiva *f*
- 1236 **competència personal** *f*  
ES competencia personal *f*
- 1237 **competència territorial** *f*  
ES competencia territorial *f*
- 1238 **competència vertical** *f*  
ES competencia vertical *f*
- 1239 **compilació** *f*  
*sin. compl.* recopilació *f*  
ES compilación *f*, recopilación *f*
- 1240 **complement** *m*  
ES complemento *m*
- 1241 **complement ad personam** *m*  
*sin.* complement personal *m*  
*sin. compl.* plus personal *m*  
ES complemento *ad personam* *m*  
complemento personal *m*  
plus personal *m*
- 1242 **complement d'antiguitat** *m*  
*sin. compl.* plus d'antiguitat *m*  
ES complemento de antigüedad *m*, plus de antigüedad *m*
- 1243 **complement de destinació** *m*  
ES complemento de destino *m*
- 1244 **complement de lloc de treball** *m*  
ES complemento de puesto de trabajo *m*



- 1245 **complement específic** *m*  
ES complemento específico *m*
- 1246 **complement excategoria professional** *m*  
ES complemento  
ex categoria profesional *m*
- 1247 **complement exvinculació** *m*  
ES complemento  
ex vinculació *m*
- 1248 **complement pels beneficis de l'empresa** *m*  
ES complemento por  
los beneficios de la empresa *m*
- 1249 **complement pels resultats de l'empresa** *m*  
ES complemento por  
los resultados de la empresa *m*
- 1250 **complement per qualitat del treball** *m*  
ES complemento por calidad  
del trabajo *m*
- 1251 **complement per quantitat de treball** *m*  
ES complemento por cantidad  
de trabajo *m*
- 1252 **complement personal** *m*  
*sin.* complement *ad personam* *m*
- 1253 **complement salarial** *m*  
ES complemento salarial *m*
- 1254 **còmplice** *m/f*  
ES cómplice *m/f*
- 1255 **complicitat** *f*  
ES complicitad *f*
- 1256 **compliment** *m*  
ES cumplimiento *m*
- 1257 **compliment d'un deure** *m*  
ES cumplimiento de un deber *m*
- 1258 **compravenda** *f*  
ES compraventa *f*
- 1259 **compravenda a prova** *f*  
ES compraventa a prueba *f*
- 1260 **compravenda a terminis** *f*  
ES compraventa a plazos *f*
- 1261 **compravenda d'establiment** *f*  
ES compraventa  
de establecimiento *f*
- 1262 **compravenda sobre mostres** *f*  
ES compraventa sobre muestras *f*
- 1263 **comprensió** *f*  
ES comprensión *f*
- 1264 **compromís** *m*  
ES compromiso *m*
- 1265 **compromissari -ària** *m/f*  
ES compromisario -ria *m/f*
- 1266 **comprovació administrativa** *f*  
ES comprobación administrativa *f*
- 1267 **comprovació de valors** *f*  
ES comprobación de valores *f*
- 1268 **comprovació limitada** *f*  
ES comprobación limitada *f*
- 1269 **comptabilitat** *f*  
ES contabilidad *f*
- 1270 **comptador -a** *adj/m/f*  
ES contador -ra *adj/m/f*
- 1271 **comptador -a partidor -a** *m/f*  
ES contador -ra partidor -ra *m/f*
- 1272 **compte** *m*  
ES cuenta *f*
- 1273 **compte anual** *m*  
ES cuentas anuales *f pl*
- 1274 **compte consolidat** *m*  
ES cuenta consolidada *f*
- 1275 **compte corrent** *m*  
ES cuenta corriente *f*
- 1276 **compte d'explotació** *m*  
ES cuenta de explotación *f*
- 1277 **compte de la tutela** *m*  
ES cuenta de la tutela *f*
- 1278 **compte de pèrdues i guanys** *m*  
*sin. compl.* compte de resultats *m*  
ES cuenta de pérdidas  
y ganancias *f*, cuenta  
de resultados *f*
- 1279 **compte de resultats** *m*  
*veg.* compte de pèrdues i guanys
- 1280 **compte en participació** *m*  
ES cuenta en participación *f*
- 1281 **compulsa** *f*  
ES compulsas *f*

- 1282 **compulsió** *f*  
ES compulsión *f*
- 1283 **còmput** *m*  
ES cómputo *m*
- 1284 **còmput de jornada** *m*  
ES cómputo de jornada *m*
- 1285 **comtat** *m*  
ES condado *m*
- 1286 **comte -essa** *m/f*  
ES conde -sa *m/f*
- 1287 **comuner -a** *adj/m/f*  
ES comunero -ra *adj/m/f*
- 1288 **comunicació** *f*  
ES comunicación *f*
- 1289 **comunicació de dades** *f*  
ES comunicación de datos *f*
- 1290 **comunicació pública** *f*  
ES comunicación pública *f*
- 1291 **comunicat d'accident de treball** *m*  
ES parte de accidente de trabajo *m*
- 1292 **comunicat mèdic** *m*  
ES parte médico *m*
- 1293 **comunicat mèdic d'alta** *m*  
veg. alta mèdica
- 1294 **comunicat mèdic de baixa** *m*  
veg. baixa mèdica
- 1295 **comunió** *f*  
ES comunión *f*
- 1296 **comunisme** *m*  
ES comunismo *m*
- 1297 **comunitat** *f*  
ES comunidad *f*
- 1298 **comunitat autònoma** *f*  
ES comunidad autónoma *f*
- 1299 **comunitat de béns** *f*  
ES comunidad de bienes *f*
- 1300 **comunitat de pastures** *f*  
ES comunidad de pastos *f*
- 1301 **comunitat internacional** *f*  
ES comunidad internacional *f*
- 1302 **comunitat religiosa** *f*  
veg. institut de vida consagrada
- 1303 **concebut** *m*  
*sin. compl. nasciturus m*  
ES concebido *m*, *nasciturus m*
- 1304 **concelebració** *f*  
ES concelebración *f*
- 1305 **concentració d'empreses** *f*  
ES concentración de empresas *f*
- 1306 **concentració de capitals** *f*  
ES concentración de capitales *f*
- 1307 **concentració econòmica** *f*  
ES concentración económica *f*
- 1308 **concentració parcel·lària** *f*  
ES concentración parcelaria *f*
- 1309 **concepció** *f*  
ES concepción *f*
- 1310 **concepte prejudicial** *m*  
ES concepto prejudicial *m*
- 1311 **concepte retributiu** *m*  
ES concepto retributivo *m*
- 1312 **concert** *m*  
ES concierto *m*
- 1313 **concert econòmic** *m*  
ES concierto económico *m*
- 1314 **concert educatiu** *m*  
ES concierto educativo *m*
- 1315 **concertació social** *f*  
ES concertación social *f*
- 1316 **concessió** *f*  
ES concesión *f*
- 1317 **concessió administrativa** *f*  
ES concesión administrativa *f*
- 1318 **concessió de la nacionalitat** *f*  
ES concesión de la nacionalidad *f*
- 1319 **concessionari -ària** *adj/m/f*  
ES concesionario -ria *adj/m/f*
- 1320 **concili** *m*  
ES concilio *m*
- 1321 **concili ecumènic** *m*  
ES concilio ecuménico *m*
- 1322 **conciliació** *f*  
ES conciliación *f*

- 1323 **conciliació extrajudicial** *f*  
ES conciliación extrajudicial *f*
- 1324 **conciliació individual** *f*  
ES conciliación individual *f*
- 1325 **conciliació judicial** *f*  
ES conciliación judicial *f*
- 1326 **conciliació laboral** *f*  
ES conciliación laboral *f*
- 1327 **conciliació prèvia** *f*  
ES conciliación previa *f*
- 1328 **conclusions** *f pl*  
ES conclusiones *f pl*
- 1329 **concordat** *m*  
ES concordato *m*
- 1330 **concubinat** *m*  
ES concubinato *m*
- 1331 **concurrència** *f*  
ES concurrencia *f*
- 1332 **concurrència de convenis** *f*  
ES concurrencia de convenios *f*
- 1333 **concurs** *m*  
ES concurso *m*
- 1334 **concurs culpable** *m*  
ES concurso culpable *m*
- 1335 **concurs de creditors** *m*  
ES concurso de acreedores *m*
- 1336 **concurs de delictes** *m*  
ES concurso de delitos *m*
- 1337 **concurs de lleis** *m*  
ES concurso de leyes *m*
- 1338 **concurs de punts de connexió** *m*  
ES concurso de puntos de conexión *m*
- 1339 **concurs fortuït** *m*  
ES concurso fortuito *m*
- 1340 **concurs ideal** *m*  
ES concurso ideal *m*
- 1341 **concurs mediat** *m*  
ES concurso mediato *m*
- 1342 **concurs oposició** *m*  
ES concurso-oposición *m*,  
concurso oposición *m*
- 1343 **concurs punible** *m*  
ES concurso punible *m*
- 1344 **concurs real** *m*  
ES concurso real *m*
- 1345 **concursal** *adj*  
ES concursal *adj*
- 1346 **concursant** *m/f*  
ES concursante *m/f*
- 1347 **concursat -ada** *m/f*  
ES concursado -da *m/f*
- 1348 **condemna** *f*  
ES condena *f*
- 1349 **condemna a costes** *f*  
ES condena de costas *f*, condena en costas *f*  
  
NOTA: La locució verbal corresponent, *condemnar a costes*, també es pot expressar mitjançant altres sintagmes, com ara *condemnar a pagar les costes*, *condemnar al pagament de les costes*, *condemnar a les costes*, etc.
- 1350 **condemna condicional** *f*  
ES condena condicional *f*
- 1351 **condemna ferma** *f*  
ES condena firme *f*
- 1352 **condemnat -ada** *m/f*  
ES condenado -da *m/f*
- 1353 **condició** *f*  
ES condición *f*
- 1354 **condició més beneficiosa** *f*  
ES condición más beneficiosa *f*
- 1355 **condició objectiva de punibilitat** *f*  
ES condición objetiva de punibilidad *f*
- 1356 **condició resolutòria** *f*  
ES condición resolutoria *f*
- 1357 **condició suspensiva** *f*  
ES condición suspensiva *f*
- 1358 **condicions de treball** *f pl*  
*sin.* condicions laborals *f pl*  
ES condiciones de trabajo *f pl*,  
condiciones laborales *f pl*
- 1359 **condicions generals de contractació** *f pl*  
ES condiciones generales de contratación *f pl*

- 1360 **condicions generals del contracte** *f pl*  
ES condiciones generales del contrato *f pl*
- 1361 **condicions laborals** *f pl*  
*sin.* condicions de treball *f pl*
- 1362 **condomini** *m*  
ES condominio *m*
- 1363 **condonació** *f*  
ES condonación *f*
- 1364 **conducció temerària** *f*  
ES conducción temeraria *f*
- 1365 **conducta col·lusòria** *f*  
ES conducta colusoria *f*
- 1366 **coneixement** *m*  
ES conocimiento *m*
- 1367 **coneixement d'embarcament** *m*  
ES conocimiento de embarque *m*
- 1368 **confarreació** *f*  
ES confarreación *f*
- 1369 **confederació sindical** *f*  
ES confederación sindical *f*
- 1370 **conferència episcopal** *f*  
ES conferencia episcopal *f*
- 1371 **conferència internacional** *f*  
ES conferencia internacional *f*
- 1372 **conferència sectorial** *f*  
ES conferencia sectorial *f*
- 1373 **confessió** *f*  
ES confesión *f*
- 1374 **confessió religiosa** *f*  
ES confesión religiosa *f*
- 1375 **confessional** *adj*  
ES confesional *adj*
- 1376 **confesionalitat** *f*  
ES confesionalidad *f*
- 1377 **confessor** *m*  
ES confesor *m*
- 1378 **confinament** *m*  
ES confinamiento *m*
- 1379 **confirmació** *f*  
ES confirmación *f*
- 1380 **confirmatori -òria** *adj*  
ES confirmatorio -ria *adj*
- 1381 **conflicte** *m*  
ES conflicto *m*
- 1382 **conflicte armat** *m*  
ES conflicto armado *m*
- 1383 **conflicte col·lectiu** *m*  
ES conflicto colectivo *m*
- 1384 **conflicte d'atribucions** *m*  
ES conflicto de atribuciones *m*
- 1385 **conflicte d'autoritats** *m*  
ES conflicto de autoridades *m*
- 1386 **conflicte d'interessos** *m*  
ES conflicto de intereses *m*
- 1387 **conflicte de competències** *m*  
ES conflicto de competencias *m*
- 1388 **conflicte de decisions** *m*  
ES conflicto de decisiones *m*
- 1389 **conflicte de jurisdiccions** *m*  
ES conflicto de jurisdicciones *m*
- 1390 **conflicte de lleis** *m*  
ES conflicto de leyes *m*
- 1391 **conflicte de nacionalitats** *m*  
ES conflicto de nacionalidades *m*
- 1392 **conflicte de qualificacions** *m*  
ES conflicto de calificaciones *m*
- 1393 **conflicte de regles** *m*  
ES conflicto de reglas *m*
- 1394 **conflicte de sistemes** *m*  
ES conflicto de sistemas *m*
- 1395 **conflicte en l'aplicació de la norma tributària** *m*  
ES conflicto en la aplicación de la norma tributaria *m*
- 1396 **conflicte individual** *m*  
ES conflicto individual *m*
- 1397 **conflicte internacional transitori** *m*  
*veg.* conflicte transitori de dret internacional privat
- 1398 **conflicte mòbil** *m*  
ES conflicto móvil *m*
- 1399 **conflicte plural** *m*  
ES conflicto plural *m*

- 1400 **conflicte transitori de dret estranger** *m*  
ES conflicto transitorio de derecho extranjero *m*
- 1401 **conflicte transitori de dret internacional privat** *m*  
*sin. compl.* conflicte internacional transitori *m*  
ES conflicto internacional transitorio *m*, conflicto transitorio de derecho internacional privado *m*
- 1402 **conformitat** *f*  
*veg.* vistiplau
- 1403 **confraria** *f*  
ES cofradía *f*
- 1404 **confrontació** *f*  
*veg.* acarament
- 1405 **confusió** *f*  
ES confusión *f*
- 1406 **confusió de drets** *f*  
ES confusión de derechos *f*
- 1407 **congelació salarial** *f*  
ES congelación salarial *f*
- 1408 **congregació religiosa** *f*  
ES congregación religiosa *f*
- 1409 **congrés sindical** *m*  
ES congreso sindical *m*
- 1410 **congruència** *f*  
ES congruencia *f*
- 1411 **conjuge** *m/f*  
*sin. compl.* consort<sup>1</sup> *m/f*  
ES cónyuge *m/f*, consorte *m/f*
- 1412 **conjugicidi** *m*  
ES conyugicidio *m*
- 1413 **connubi** *m*  
ES connubio *m*
- 1414 **conquerir** *v tr*  
*sin. compl.* conquistar *v tr*  
ES conquistar *v tr*
- 1415 **conquesta** *f*  
*sin. compl.* conquista *f*  
ES conquista *f*
- 1416 **conquesta** *f*  
*veg.* conquesta
- 1417 **conquistar** *v tr*  
*veg.* conquistar
- 1418 **consanguinitat** *f*  
ES consanguinidad *f*
- 1419 **consciència** *f*  
ES conciencia *f*
- 1420 **consell** *m*  
ES consejo *m*
- 1421 **consell comarcal** *m*  
ES consejo comarcal *m*
- 1422 **consell consultiu** *m*  
ES consejo consultivo *m*
- 1423 **consell d'administració** *m*  
ES consejo de administración *m*
- 1424 **consell d'estat** *m*  
ES consejo de estado *m*
- 1425 **consell de ministres** *m*  
ES consejo de ministros *m*
- 1426 **consell de tutela** *m*  
ES consejo de tutela *m*
- 1427 **consell econòmic i social** *m*  
*sigla* CES *m*  
ES consejo económico y social *m*,  
*sigla* CES *m*
- 1428 **consell executiu** *m*  
ES consejo ejecutivo *m*
- 1429 **consell obert** *m*  
ES concejo abierto *m*
- 1430 **consell obrer** *m*  
ES consejo obrero *m*
- 1431 **consell rector** *m*  
ES consejo rector *m*
- 1432 **consell sindical** *m*  
ES consejo sindical *m*
- 1433 **conseller** *m*  
ES concejal *m*  
NOTA: Membre del Consell de Cent.
- 1434 **conseller -a** *m/f*  
ES consejero -ra *m/f*  
NOTA: Cap d'una conselleria.
- 1435 **conseller -a delegat -ada** *m/f*  
ES consejero -ra delegado -da *m/f*
- 1436 **conseller -a en cap** *m/f*  
ES consejero -ra jefe -fa *m/f*

- NOTA: La Generalitat de Catalunya restituí en el tombant del mil·lenni la figura del *conseller en cap*, que després ha estat anomenada *conseller primer*, perquè aquell terme designa un càrrec històric municipal.
- 1437 **conseller -a primer -a** *m/f*  
ES consejero -ra  
primero -ra *m/f*
- 1438 **conselleria** *f*  
ES consejería *f*
- 1439 **consens** *m*  
ES consenso *m*
- 1440 **consens social** *m*  
ES consenso social *m*
- 1441 **consentiment** *m*  
ES consentimiento *m*
- 1442 **consentiment jurídicament  
eficaç** *m*  
ES consentimiento jurídicamente  
eficaz *m*
- 1443 **consentiment matrimonial** *m*  
ES consentimiento matrimonial *m*
- 1444 **consentiment naturalment  
suficient** *m*  
ES consentimiento naturalmente  
suficiente *m*
- 1445 **conseqüència accessòria** *f*  
ES consecuencia accesoria *f*
- 1446 **conseqüència jurídica** *f*  
ES consecuencia jurídica *f*
- 1447 **consignació** *f*  
ES consignación *f*
- 1448 **consignatari -ària** *adj/m/f*  
ES consignatario -ria *adj/m/f*
- 1449 **consistori** *m*  
veg. ajuntament
- 1450 **cònsol** *m/f*  
ES cónsul *m/f*
- 1451 **cònsol de carrera** *m/f*  
ES cónsul de carrera *m/f*
- 1452 **cònsol de llotja** *m*  
veg. cònsol de mar
- 1453 **cònsol de mar** *m*  
*sin. compl.* cònsol de llotja *m*  
ES cónsul de mar *m*
- 1454 **cònsol honorari -ària** *m/f*  
ES cónsul honorario -ria *m/f*
- 1455 **consolat** *m*  
ES consulado *m*
- 1456 **consolat de mar** *m*  
ES consulado de mar *m*
- 1457 **consolidació** *f*  
ES consolidación *f*
- 1458 **consolidació fiscal** *f*  
ES consolidación fiscal *f*
- 1459 **consolidació proporcional** *f*  
ES consolidación proporcional *f*
- 1460 **consorci** *m*  
ES consorcio *m*
- 1461 **consorci empresarial** *m*  
ES consorcio empresarial *m*
- 1462 **consort<sup>1</sup>** *m/f*  
veg. cònjuge
- 1463 **consort<sup>2</sup>** *m/f*  
veg. litisconsort
- 1464 **consort<sup>3</sup>** *m/f*  
ES consorte *m/f*  
NOTA: En dret català, descendents  
a qui pertanyen els béns immobles  
heretats.
- 1465 **conspiració** *f*  
ES conspiración *f*
- 1466 **constitució** *f*  
ES constitución *f*
- 1467 **constitució atorgada** *f*  
ES constitución otorgada *f*
- 1468 **constitució imperial** *f*  
ES constitución imperial *f*
- 1469 **constitucionalisme** *m*  
ES constitucionalismo *m*
- 1470 **constitucionalitat** *f*  
ES constitucionalidad *f*
- 1471 **constrènyer** *v tr*  
ES apremiar *v tr*
- 1472 **constrenyiment** *m*  
ES apremio *m*
- 1473 **constrenyiment  
administratiu** *m*  
ES apremio administrativo *m*

- 1474 **consuetud** *f*  
veg. costum
- 1475 **consuetudinari -ària** *adj*  
ES consuetudinario -ria *adj*
- 1476 **consulta tributària** *f*  
ES consulta tributaria *f*
- 1477 **consumació** *f*  
ES consumación *f*
- 1478 **consumació del matrimoni** *f*  
ES consumación del matrimonio *f*
- 1479 **consumat -ada** *adj*  
ES consumado -da *adj*
- 1480 **consumidor -a** *m/f*  
ES consumidor -ra *m/f*
- 1481 **consumpció** *f*  
ES consunción *f*
- 1482 **contenciós -osa**  
**administratiu -iva** *adj*  
ES contencioso-  
administrativo -va *adj*
- 1483 **contestació a la demanda** *f*  
ES contestación a la demanda *f*
- 1484 **context de descobriment**  
[*pl: contextos* o *contexts*  
*de descobriment*] *m*  
ES contexto de descubrimiento *m*
- 1485 **context de justificació** *m*  
ES contexto de justificación *m*
- 1486 **contigu -a**  
[*pl: contigus -igües*] *adj*  
ES colindante *adj*, lindante *adj*,  
lindero -ra *adj*
- 1487 **contingència comuna** *f*  
ES contingencia común *f*
- 1488 **contingència professional** *f*  
ES contingencia profesional *f*
- 1489 **contingut essencial** *m*  
ES contenido esencial *m*
- 1490 **contraban<sup>1</sup>** *m*  
ES contrabando *m*
- 1491 **contraban<sup>2</sup>** *m*  
*sin. compl.* mercaderies  
de contraban *f pl*  
*sin. compl.* partida de contraban *f*  
ES alijo *m*
- 1492 **contrabandista** *m/f*  
ES contrabandista *m/f*
- 1493 **contracta** *f*  
ES contrata *f*
- 1494 **contractació** *f*  
ES contratación *f*
- 1495 **contractat -ada** *m/f*  
ES contratado -da *m/f*
- 1496 **contracte** *m*  
ES contrato *m*
- 1497 **contracte administratiu** *m*  
ES contrato administrativo *m*
- 1498 **contracte aleatori** *m*  
ES contrato aleatorio *m*
- 1499 **contracte bancari** *m*  
ES contrato bancario *m*
- 1500 **contracte bilateral** *m*  
ES contrato bilateral *m*
- 1501 **contracte commutatiu** *m*  
ES contrato conmutativo *m*
- 1502 **contracte d'adhesió** *m*  
ES contrato de adhesión *m*
- 1503 **contracte d'agència** *m*  
ES contrato de agencia *m*
- 1504 **contracte d'aprenentatge** *m*  
ES contrato de aprendizaje *m*
- 1505 **contracte d'arrendament** *m*  
ES contrato de arrendamiento *m*
- 1506 **contracte d'assegurança** *m*  
veg. assegurança
- 1507 **contracte d'edició** *m*  
ES contrato de edición *m*
- 1508 **contracte d'enginyeria** *m*  
ES contrato de ingeniería *m*
- 1509 **contracte d'hipoteca**  
**mobiliària** *m*  
ES contrato de hipoteca  
mobiliaria *m*
- 1510 **contracte d'hostalatge** *m*  
ES contrato de hospedaje *m*
- 1511 **contracte d'obra**  
**per empresa** *m*  
ES contrato de obra  
por empresa *m*

- 1512 **contracte de comissió** *m*  
ES contrato de comisión *m*
- 1513 **contracte de compravenda** *m*  
ES contrato de compraventa *m*
- 1514 **contracte de compte corrent** *m*  
ES contrato de cuenta corriente *m*
- 1515 **contracte de dipòsit** *m*  
ES contrato de depósito *m*
- 1516 **contracte de facturació** *m*  
ES contrato de facturación *m*
- 1517 **contracte de fiança** *m*  
ES contrato de fianza *m*
- 1518 **contracte de franquícia** *m*  
ES contrato de franquicia *m*
- 1519 **contracte de futurs** *m*  
ES contrato de futuros *m*
- 1520 **contracte de garantia** *m*  
ES contrato de garantía *m*
- 1521 **contracte de llicència de secret industrial** *m*  
ES contrato de licencia de secreto industrial *m*
- 1522 **contracte de mediació** *m*  
ES contrato de mediación *m*
- 1523 **contracte de mutu** *m*  
*sin. compl. mutu m*  
*sin. compl. préstec<sup>2</sup> m*  
ES contrato de mutuo *m*, mutuo *m*
- 1524 **contracte de pignoració** *m*  
ES contrato de pignoración *m*
- 1525 **contracte de posada a disposició** *m*  
ES contrato de puesta a disposición *m*
- 1526 **contracte de préstec** *m*  
ES contrato de préstamo *m*
- 1527 **contracte de subministrament** *m*  
ES contrato de suministro *m*
- 1528 **contracte de transferència de tecnologia** *m*  
ES contrato de transferencia de tecnología *m*
- 1529 **contracte de transport** *m*  
ES contrato de transporte *m*
- 1530 **contracte de treball** *m*  
*sin. contracte laboral m*  
ES contrato de trabajo *m*, contrato laboral *m*
- 1531 **contracte de treball a domicili** *m*  
ES contrato de trabajo a domicilio *m*
- 1532 **contracte de treball a temps complet** *m*  
ES contrato de trabajo a tiempo completo *m*
- 1533 **contracte de treball a temps parcial** *m*  
ES contrato de trabajo a tiempo parcial *m*
- 1534 **contracte de treball d'inserció** *m*  
ES contrato de trabajo de inserción *m*
- 1535 **contracte de treball d'interinitat** *m*  
ES contrato de trabajo de interinidad *m*
- 1536 **contracte de treball de durada determinada** *m*  
ES contrato de trabajo de duración determinada *m*
- 1537 **contracte de treball de foment de la contractació indefinida** *m*  
ES contrato de trabajo de fomento de la contratación indefinida *m*
- 1538 **contracte de treball de formació** *m*  
ES contrato de trabajo de formación *m*, contrato para la formación *m*
- 1539 **contracte de treball de relleu** *m*  
ES contrato de trabajo de relevo *m*
- 1540 **contracte de treball en grup** *m*  
ES contrato de trabajo en grupo *m*
- 1541 **contracte de treball en pràctiques** *m*  
ES contrato de trabajo en prácticas *m*



- 1542 **contracte de treball eventual per circumstàncies de la producció** *m*  
ES contrato de trabajo eventual por circunstancias de la producción *m*
- 1543 **contracte de treball fix discontinu** *m*  
*veg.* contracte de treball per a la realització de treballs fixos discontinus
- 1544 **contracte de treball fix periòdic** *m*  
ES contrato de trabajo fijo periódico *m*
- 1545 **contracte de treball indefinit** *m*  
*veg.* contracte de treball per temps indefinit
- 1546 **contracte de treball per a la realització de treballs fixos discontinus** *m*  
*sin. compl.* contracte de treball fix discontinu *m*  
ES contrato de trabajo fijo discontinuo *m*, contrato de trabajo para la realización de trabajos fijos discontinuos *m*
- 1547 **contracte de treball per a minusvàlids** *m*  
ES contrato de trabajo para minusválidos *m*
- 1548 **contracte de treball per a treballadors desocupats** *m*  
ES contrato de trabajo para trabajadores desempleados *m*
- 1549 **contracte de treball per a treballadors penats en institucions penitenciàries** *m*  
ES contrato de trabajo para trabajadores penados en instituciones penitenciarias *m*
- 1550 **contracte de treball per obra o servei determinat** *m*  
ES contrato de trabajo por obra o servicio determinado *m*
- 1551 **contracte de treball per temps indefinit** *m*  
*sin. compl.* contracte de treball indefinit *m*  
*sin. compl.* contracte fix *n*  
*sin. compl.* contracte indefinit *m*
- ES contrato de trabajo indefinido *m*, contrato de trabajo por tiempo indefinido *m*, contrato fijo *m*, contrato indefinido *m*
- 1552 **contracte de treball temporal** *m*  
ES contrato de trabajo temporal *m*
- 1553 **contracte estimatori** *m*  
ES contrato estimatorio *m*
- 1554 **contracte fix** *m*  
*veg.* contracte de treball per temps indefinit
- 1555 **contracte indefinit** *m*  
*veg.* contracte de treball per temps indefinit
- 1556 **contracte laboral** *m*  
*sin.* contracte de treball *m*
- 1557 **contracte mercantil** *m*  
ES contrato mercantil *m*
- 1558 **contracte sinal·lagmàtic** *m*  
ES contrato sinalagmático *m*
- 1559 **contracte social** *m*  
ES contrato social *m*
- 1560 **contracte successori** *m*  
*veg.* heretament<sup>2</sup>
- 1561 **contractualisme** *m*  
ES contractualismo *m*
- 1562 **contradicció** *f*  
ES contradicción *f*
- 1563 **contraent** *adj/m/f*  
ES contrayente *adj/m/f*
- 1564 **contrafur** *m*  
ES contrafuero *m*
- 1565 **contramestre -a** *m/f*  
ES contra maestre *m/f*
- 1566 **contramesures** *f pl*  
ES contramedidas *f pl*
- 1567 **contrarevolució** *f*  
ES contrarrevolución *f*
- 1568 **contrasentit** *m*  
ES contrasentido *m*
- 1569 **contrasignatura** *f*  
*sin. compl.* referendament *m*  
ES refrendo *m*

- 1570 **contravalor** *m*  
ES contravalor *m*
- 1571 **contreta** *f*  
ES contraído *m*
- 1572 **contribució** *f*  
ES contribución *f*
- 1573 **contribució especial** *f*  
ES contribución especial *f*
- 1574 **contribuent** *m/f*  
ES contribuyente *m/f*
- 1575 **control** *m*  
ES control *m*
- 1576 **control de canvis** *m*  
ES control de cambios *m*
- 1577 **control de constitucionalitat** *f*  
ES control de constitucionalidad *f*
- 1578 **control internacional** *m*  
ES control internacional *m*
- 1579 **controvèrsia internacional** *f*  
ES controversia internacional *f*
- 1580 **contuberni** *m*  
ES contubernio *m*
- 1581 **convalidació** *f*  
ES convalidación *f*
- 1582 **convalidació del matrimoni** *f*  
*sin. compl.* revalidació del matrimoni *f*  
ES convalidación del matrimonio *f*, revalidación del matrimonio *f*
- 1583 **convalidació simple del matrimoni** *f*  
ES convalidación simple del matrimonio *f*
- 1584 **convenció** *f*  
ES convención *f*
- 1585 **convenció internacional** *f*  
*veg.* tractat internacional
- 1586 **conveni** *m*  
ES convenio *m*
- 1587 **conveni col·lectiu** *m*  
ES convenio colectivo *m*
- 1588 **conveni col·lectiu d'empresa** *m*  
ES convenio colectivo de empresa *m*
- 1589 **conveni col·lectiu de grup d'empreses** *m*  
ES convenio colectivo de grupo de empresas *m*
- 1590 **conveni col·lectiu estatutari** *m*  
ES convenio colectivo estatutario *m*
- 1591 **conveni col·lectiu extraestatutari** *m*  
ES convenio colectivo extraestatutario *m*
- 1592 **conveni col·lectiu interprofessional** *m*  
ES convenio colectivo interprofesional *m*
- 1593 **conveni col·lectiu marc** *m*  
*sin. compl.* conveni marc *m*  
ES convenio colectivo marco *m*, convenio marco *m*  
NOTA: És també molt usat com a sinònim el terme més genèric *acord marc*.
- 1594 **conveni col·lectiu sectorial** *m*  
ES convenio colectivo de sector profesional *m*, convenio colectivo sectorial *m*
- 1595 **conveni col·lectiu supraempresarial** *m*  
ES convenio colectivo supraempresarial *m*
- 1596 **conveni de creditors** *m*  
ES convenio de acreedores *m*
- 1597 **conveni franja** *m*  
ES convenio franja *m*
- 1598 **conveni internacional** *m*  
*veg.* tractat internacional
- 1599 **conveni marc** *m*  
*veg.* conveni col·lectiu marc
- 1600 **conveni regulador** *m*  
ES convenio regulador *m*
- 1601 **conversió** *f*  
ES conversión *f*
- 1602 **convocatòria** *f*  
ES convocatoria *f*
- 1603 **cooperació** *f*  
ES cooperación *f*

- 1604 **cooperació en els àmbits de la justícia i dels afers d'interior** *f*  
*sigla CAJAI f*  
ES cooperación en los ámbitos de la justicia y de los asuntos de interior *f*, *sigla CAJAI f*
- 1605 **cooperació extrajudicial internacional** *f*  
*veg.* assistència extrajudicial internacional
- 1606 **cooperació internacional** *f*  
ES cooperación internacional *f*
- 1607 **cooperació judicial internacional** *f*  
*veg.* assistència judicial internacional
- 1608 **cooperació policial i judicial en matèria penal** *f*  
*sigla CPJP f*  
ES cooperación policial y judicial en materia penal *f*, *sigla CPJP f*
- 1609 **cooperació política** *f*  
ES cooperación política *f*
- 1610 **cooperació política europea** *f*  
*sigla CPE f*  
ES cooperación política europea *f*, *sigla CPE f*
- 1611 **cooperació reforçada europea** *f*  
ES cooperación reforzada europea *f*
- 1612 **cooperació transfronterera** *f*  
ES cooperación transfronteriza *f*
- 1613 **cooperador -a** *m/f*  
ES cooperador -ra *m/f*
- 1614 **cooperativa** *f*  
*veg.* societat cooperativa
- 1615 **cooperativista** *adj/m/f*  
ES cooperativista *adj/m/f*
- 1616 **cooptació** *f*  
ES cooptación *f*
- 1617 **coordinació** *f*  
ES coordinación *f*
- 1618 **coordinacionisme** *m*  
ES coordinacionismo *m*
- 1619 **còpia bàsica** *f*  
ES copia básica *f*
- 1620 **copríncep/coprincesa** *m/f*  
ES copríncipe/coprincesa *m/f*
- 1621 **corona** *f*  
ES corona *f*
- 1622 **corporació** *f*  
ES corporación *f*
- 1623 **corporatiu -iva** *adj*  
ES corporativo -va *adj*
- 1624 **corporativisme** *m*  
ES corporativismo *m*
- 1625 **corredor -a de comerç** *m/f*  
ES corredor -ra de comercio *m/f*
- 1626 **corredor -a intèrpret de vaixells** *m/f*  
*sin. compl.* intèrpret de vaixells *m/f*  
ES corredor -ra intérprete de buques *m/f*, intérprete de buques *m/f*
- 1627 **corregidor** *m*  
ES corregidor *m*
- 1628 **corregiment** *m*  
ES corregimiento *m*
- 1629 **correu diplomàtic -a** *m/f*  
ES correo diplomático -ca *m/f*
- 1630 **corrupció de menors** *f*  
ES corrupción de menores *f*
- 1631 **cort** *f*  
ES corte *f*
- 1632 **cort** *m*  
ES corte *m*  
NOTA: Antigament, oficial reial de justícia d'algunes ciutats.
- 1633 **cortesía internacional** *f*  
ES cortesía internacional *f*
- 1634 **cos del delicte** *m*  
ES cuerpo del delito *m*
- 1635 **cos electoral** *m*  
ES cuerpo electoral *m*
- 1636 **cos legal** *m*  
ES cuerpo legal *m*
- 1637 **cosa jutjada** *f*  
ES cosa juzgada *f*
- 1638 **cosmonau** *f*  
*veg.* astronauc

- 1639 **cosmopolitisme** *m*  
ES cosmopolitismo *m*
- 1640 **cost i noli** *m*  
*sigla CFR m*  
ES *coste y flete m, sigla CFR m*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *cost and freight*.
- 1641 **cost, assegurança i noli** *m*  
*sigla CIF m*  
ES *coste, seguro y flete m, sigla CIF m*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *cost, insurance and freight*.
- 1642 **costes** *f pl*  
ES *costas f pl*
- 1643 **costum** *m*  
*sin. compl. consuetud f*  
ES *consuetud f, costumbre f*
- 1644 **costum internacional** *m*  
ES *costumbre internacional f*
- 1645 **costum laboral** *m*  
ES *costumbre laboral f*
- 1646 **costum parlamentari** *m*  
ES *costumbre parlamentaria f*
- 1647 **costums de mar** *m pl*  
ES *costumbres de mar f pl*
- 1648 **costums dels avantpassats** *m pl*  
ES *costumbres de los antepasados f pl*
- 1649 **cotitular** *adj/m/f*  
ES *cotitular adj/m/f*
- 1650 **cotització a la seguretat social** *f*  
ES *cotización a la seguridad social f*
- 1651 **cotització sindical** *f*  
ES *cotización sindical f*
- 1652 **CPE** *f*  
*veg. cooperació política europea*
- 1653 **CPJP** *f*  
*veg. cooperació policial i judicial en matèria penal*
- 1654 **CPT** *m pl*  
*veg. ports pagats fins a*
- 1655 **crèdit** *m*  
ES *crédito m*
- 1656 **crèdit d'impost** *m*  
ES *crédito de impuesto m*
- 1657 **crèdit documentari** *m*  
ES *crédito documentario m*
- 1658 **crèdit hipotecari** *m*  
ES *crédito hipotecario m*
- 1659 **crèdit horari** *m*  
ES *crédito de horas m, crédito horario m*
- 1660 **crèdit incobrable** *m*  
ES *crédito incobrable m*
- 1661 **crèdit litigiós** *m*  
ES *crédito litigioso m*
- 1662 **crèdit pressupostari** *m*  
ES *crédito presupuestario m*
- 1663 **crèdit refaccionari** *m*  
ES *crédito refaccionario m*
- 1664 **crèdit tributari** *m*  
ES *crédito tributario m*
- 1665 **creditici -ícia** *adj*  
ES *credificio -cia adj*
- 1666 **creditor -a** *m/f*  
ES *acreedor -ra m/f*
- 1667 **creença** *f*  
ES *creencia f*
- 1668 **crida a tornar a l'ordre** *f*  
ES *llamada al orden f*
- 1669 **crida al tercer** *f*  
ES *llamamiento a tercero m*
- 1670 **crida i cerca** *f*  
ES *busca y captura f, llamamiento y busca m*
- 1671 **cradat -ada** *m/f*  
ES *llamado -da m/f*
- 1672 **crim** *m*  
ES *crimen m*
- 1673 **crim contra la humanitat** *m*  
ES *crimen contra la humanidad m*
- 1674 **crim contra la pau** *m*  
ES *crimen contra la paz m*

- |  |  |
|--|--|
| <p>1675 <b>crim de guerra</b> <i>m</i><br/>ES crimen de guerra <i>m</i></p> <p>1676 <b>crim de lesa humanitat</b> <i>m</i><br/>ES crimen de lesa humanidad <i>m</i></p> <p>1677 <b>crim internacional</b> <i>m</i><br/>ES crimen internacional <i>m</i></p> <p>1678 <b>criminal</b> <i>adj/m/f</i><br/>ES criminal <i>adj/m/f</i></p> <p>1679 <b>criminologia</b> <i>f</i><br/>ES criminología <i>f</i></p> <p>1680 <b>crisi</b> <i>f</i><br/>ES crisis <i>f</i></p> <p>1681 <b>cristianisme</b> <i>m</i><br/>ES cristianismo <i>m</i></p> <p>1682 <b>culpa</b> <i>f</i><br/>veg. imprudència</p> <p>1683 <b>culpabilitat</b> <i>f</i><br/>ES culpabilidad <i>f</i></p> <p>1684 <b>culpable</b> <i>m/f</i><br/>ES culpable <i>m/f</i></p> <p>1685 <b>culpós -osa</b> <i>adj/m/f</i><br/>veg. imprudent</p> <p>1686 <b>culte</b> <i>m</i><br/>ES culto <i>m</i></p> | <p>1687 <b>cultural</b> <i>adj</i><br/>ES cultural <i>adj</i></p> <p>1688 <b>cupó</b> <i>m</i><br/>ES cupón <i>m</i></p> <p>1689 <b>curador -a</b> <i>m/f</i><br/>ES curador -ra <i>m/f</i></p> <p>1690 <b>curadoria</b> <i>f</i><br/>ES curaduría <i>f</i></p> <p>1691 <b>curatela</b> <i>f</i><br/>ES curatela <i>f</i></p> <p>1692 <b>cúria</b> <i>f</i><br/>ES curia <i>f</i></p> <p>1693 <b>cúria comtal</b> <i>f</i><br/>ES curia condal <i>f</i></p> <p>1694 <b>cúria règia</b> <i>f</i><br/>ES curia regia <i>f</i></p> <p>1695 <b>currículum</b> [<i>pl: currículums</i>] <i>m</i><br/>ES currículo [<i>pl: currículos</i>] <i>m</i></p> <p>1696 <b>curs d'aigua internacional</b> <i>m</i><br/>ES curso de agua internacional <i>m</i></p> <p>1697 <b>curul</b> <i>adj</i><br/>ES curul <i>adj</i></p> <p>1698 <b>custòdia</b> <i>f</i><br/>ES custodia <i>f</i></p> |
|--|--|

# D

- 1699 **dació en pagament** *f*  
ES dación en pago *f*
- 1700 **dades personals** *f pl*  
ES datos personales *m pl*
- 1701 **dàdiva** *f*  
ES dádiva *f*
- 1702 **DAF** *m*  
veg. lliurat a frontera
- 1703 **damnació** *f*  
ES damnación *f*
- 1704 **dany** *m*  
ES daño *m*
- 1705 **dany derivat del treball** *m*  
ES daño derivado del trabajo *m*
- 1706 **dany emergent** *m*  
ES daño emergente *m*
- 1707 **dany** *m pl*  
ES daños *m pl*
- 1708 **dany i perjudicis** *m pl*  
ES daños y perjuicios *m pl*
- 1709 **DDP** *m*  
veg. lliurat amb drets pagats
- 1710 **DDU** *m*  
veg. lliurat amb drets no pagats
- 1711 **debat** *m*  
ES debate *m*
- 1712 **debat de totalitat** *m*  
ES debate de totalidad *m*
- 1713 **debat parlamentari** *m*  
ES debate parlamentario *m*
- 1714 **decenvir** *m*  
ES decenvir *m*, decenviro *m*
- 1715 **decenvirat** *m*  
ES decenvirato *m*
- 1716 **decisió<sup>1</sup>** *f*  
ES fallo *m*
- 1717 **decisió<sup>2</sup>** *f*  
ES decisión *f*
- 1718 **decisió marc** *f*  
ES decisión marco *f*
- 1719 **decisió obligatòria** *f*  
ES decisión obligatoria *f*
- 1720 **declaració** *f*  
ES declaración *f*
- 1721 **declaració censal** *f*  
ES declaración censal *f*
- 1722 **declaració d'urgència** *f*  
ES declaración de urgencia *f*
- 1723 **declaració de concurs** *f*  
ES declaración de concurso *f*
- 1724 **declaració de fallida** *f*  
ES declaración de quiebra *f*
- 1725 **declaració de guerra** *f*  
ES declaración de guerra *f*
- 1726 **declaració de la renda** *f*  
ES declaración de la renta *f*
- 1727 **declaració de lesivitat** *f*  
ES declaración de lesividad *f*
- 1728 **declaració de responsabilitat** *f*  
ES declaración de responsabilidad *f*
- 1729 **declaració liquidació** *f*  
ES declaración-liquidación *f*
- 1730 **declaració tributària** *f*  
ES declaración tributaria *f*
- 1731 **declinatòria** *f*  
ES declinatoria *f*

- 1732 **declinatòria de jurisdicció** *f*  
ES declinatoria de jurisdicción *f*
- 1733 **declinatòria internacional** *f*  
ES declinatoria internacional *f*
- 1734 **decomís** *m*  
*veg.* comís
- 1735 **decret** *m*  
ES decreto *m*
- 1736 **decret confirmatori** *m*  
ES decreto confirmatorio *m*
- 1737 **decret legislatiu** *m*  
ES decreto legislativo *m*
- 1738 **decret llei** [*pl:* **decrets llei**] *m*  
ES decreto ley *m*
- 1739 **decretal** *adj*  
ES decretal *adj*
- 1740 **decretal** *f*  
ES decretal *f*
- 1741 **decretalista** *m/f*  
ES decretalista *m/f*
- 1742 **decretista** *m/f*  
ES decretista *m/f*
- 1743 **decúria** *f*  
ES decuria *f*
- 1744 **decurió** *m*  
ES decurión *m*
- 1745 **dedicació a temps complet** *f*  
*veg.* jornada a temps complet
- 1746 **dedicació a temps parcial** *f*  
*veg.* jornada a temps parcial
- 1747 **dedicació exclusiva** *f*  
*veg.* dedicació plena
- 1748 **dedicació plena** *f*  
*sin. compl.* dedicació exclusiva *f*  
ES dedicación exclusiva *f*,  
dedicación plena *f*, plena  
dedicación *f*
- 1749 **deducció** *f*  
ES deducción *f*
- 1750 **deduïble** *adj*  
ES deducible *adj*
- 1751 **defecte de forma** *m*  
ES defecto de forma *m*
- 1752 **defecte de forma canònica** *m*  
ES defecto de forma canónica *m*
- 1753 **defecte ocult** *m*  
*veg.* vici ocult
- 1754 **defensa de la competència** *f*  
ES defensa de la competencia *f*
- 1755 **defensor -a** *adj/m/f*  
ES defensor -ra *adj/m/f*
- 1756 **defensor -a del poble** *m/f*  
ES defensor -ra del pueblo *m/f*
- 1757 **defensor -a del vincle** *m/f*  
ES defensor -ra del vínculo *m/f*
- 1758 **defensor -a judicial** *m/f*  
ES defensor -ra judicial *m/f*
- 1759 **definició** *f*  
ES definición *f*
- 1760 **defraudació** *f*  
ES defraudación *f*
- 1761 **defraudació de fluid elèctric** *f*  
ES defraudación  
de fluido eléctrico *f*
- 1762 **defunció** *f*  
ES defunción *f*
- 1763 **degà -ana** *m/f*  
ES decano -na *m/f*
- 1764 **deganat** *m*  
ES decanato *m*
- 1765 **deixa** *f*  
ES manda *f*
- 1766 **delació** *f*  
ES delación *f*
- 1767 **delat -ada** *m/f*  
ES delado -da *m/f*
- 1768 **delegació** *f*  
ES delegación *f*
- 1769 **delegació del govern** *f*  
ES delegación del gobierno *f*
- 1770 **delegació legislativa** *f*  
ES delegación legislativa *f*
- 1771 **delegació territorial** *f*  
ES delegación territorial *f*
- 1772 **delegat -ada de personal** *m/f*  
ES delegado -da de personal *m/f*

- 1773 **delegat -ada de prevenció** *m/f*  
ES delegado -da  
de prevención *m/f*
- 1774 **delegat -ada del govern** *m/f*  
ES delegado -da  
del gobierno *m/f*
- 1775 **delegat -ada sindical** *m/f*  
ES delegado -da sindical *m/f*
- 1776 **delegat -ada territorial** *m/f*  
ES delegado -da territorial *m/f*
- 1777 **deliberació** *f*  
ES deliberación *f*
- 1778 **delicte** *m*  
ES delito *m*
- 1779 **delicte complex** [*pl: delictes complexos*] *m*  
ES delito complejo *m*
- 1780 **delicte compost** [*pl: delictes compostos o composts*] *m*  
ES delito compuesto *m*
- 1781 **delicte comú** *m*  
ES delito común *m*
- 1782 **delicte connex** [*pl: delictes connexos*] *m*  
ES delito conexo *m*
- 1783 **delicte consumat** *m*  
ES delito consumado *m*
- 1784 **delicte continuat** *m*  
ES delito continuado *m*
- 1785 **delicte contra el dret a la pròpia imatge** *m*  
ES delito contra el derecho a la propia imagen *m*
- 1786 **delicte contra el dret de gents** *m*  
ES delito contra el derecho de gentes *m*
- 1787 **delicte contra el patrimoni** *m*  
ES delito contra el patrimonio *m*
- 1788 **delicte contra el respecte als difunts** *m*  
ES delito contra el respeto a los difuntos *m*
- 1789 **delicte contra els béns protegits** *m*  
ES delito contra los bienes protegidos *m*
- 1790 **delicte contra els drets dels ciutadans estrangers** *m*  
ES delito contra los derechos de los ciudadanos extranjeros *m*
- 1791 **delicte contra els drets dels treballadors** *m*  
ES delito contra los derechos de los trabajadores *m*
- 1792 **delicte contra els drets i deures familiars** *m*  
ES delito contra los derechos y deberes familiares *m*
- 1793 **delicte contra els drets individuals** *m*  
ES delito contra los derechos individuales *m*
- 1794 **delicte contra els recursos naturals i el medi ambient** *m*  
*sin. compl.* delicte ecològic *m*  
ES delito contra los recursos naturales y el medio ambiente *m*,  
delito ecológico *m*
- 1795 **delicte contra els sentiments religiosos** *m*  
ES delito contra los sentimientos religiosos *m*
- 1796 **delicte contra l'administració de justícia** *m*  
ES delito contra la administración de justicia *m*
- 1797 **delicte contra l'administració pública** *m*  
ES delito contra la administración pública *m*
- 1798 **delicte contra l'honor** *m*  
ES delito contra el honor *m*
- 1799 **delicte contra l'ordre públic** *m*  
ES delito contra el orden público *m*
- 1800 **delicte contra l'ordre socioeconòmic** *m*  
ES delito contra el orden socioeconómico *m*
- 1801 **delicte contra la comunitat internacional** *m*  
ES delito contra la comunidad internacional *m*



- 1802 **delicte contra la constitució** *m*  
ES delito contra la constitución *m*
- 1803 **delicte contra la corona** *m*  
ES delito contra la corona *m*
- 1804 **delicte contra la hisenda pública** *m*  
ES delito contra la hacienda pública *m*
- 1805 **delicte contra la integritat moral** *m*  
ES delito contra la integridad moral *m*
- 1806 **delicte contra la intimitat** *m*  
ES delito contra la intimidad *m*
- 1807 **delicte contra la inviolabilitat de domicili** *m*  
ES delito contra la inviolabilidad de domicilio *m*
- 1808 **delicte contra la llibertat** *m*  
ES delito contra la libertad *m*
- 1809 **delicte contra la llibertat de consciència** *m*  
ES delito contra la libertad de conciencia *m*
- 1810 **delicte contra la llibertat sexual** *m*  
ES delito contra la libertad sexual *m*
- 1811 **delicte contra la salut pública** *m*  
ES delito contra la salud pública *m*
- 1812 **delicte contra la seguretat col·lectiva** *m*  
ES delito contra la seguridad colectiva *m*
- 1813 **delicte contra la seguretat de l'estat** *m*  
ES delito contra la seguridad del estado *m*
- 1814 **delicte contra la seguretat del trànsit** *m*  
ES delito contra la seguridad del tráfico *m*
- 1815 **delicte contra la seguretat social** *m*  
ES delito contra la seguridad social *m*
- 1816 **delicte contra les garanties constitucionals** *m*  
ES delito contra las garantías constitucionales *m*
- 1817 **delicte contra les institucions de l'estat** *m*  
ES delito contra las instituciones del estado *m*
- 1818 **delicte contra les persones** *m*  
ES delito contra las personas *m*
- 1819 **delicte contra les relacions familiars** *m*  
ES delito contra las relaciones familiares *m*
- 1820 **delicte d'acció** *m*  
ES delito de acción *m*
- 1821 **delicte d'estat** *m*  
ES delito de estado *m*
- 1822 **delicte d'estralls** *m*  
ES delito de estragos *m*
- 1823 **delicte d'impremta** *m*  
ES delito de imprenta *m*
- 1824 **delicte d'incendi** *m*  
ES delito de incendio *m*
- 1825 **delicte d'omissió** *m*  
ES delito de omisión *m*
- 1826 **delicte d'opinió** *m*  
ES delito de opinión *m*
- 1827 **delicte de comissió per omissió** *m*  
ES delito de comisión por omisión *m*
- 1828 **delicte de lesió** *m*  
ES delito de lesión *m*
- 1829 **delicte de manipulació genètica** *m*  
ES delito de manipulación genética *m*
- 1830 **delicte de mera activitat** *m*  
ES delito de mera actividad *m*
- 1831 **delicte de mitjans indeterminats** *m*  
ES delito de medios indeterminados *m*
- 1832 **delicte de perill** *m*  
ES delito de peligro *m*
- 1833 **delicte de pròpia mà** *m*  
ES delito de propia mano *m*
- 1834 **delicte de rebel·lió** *m*  
ES delito de rebelión *m*

- 1835 **delicte de resultat** *m*  
ES delito de resultado *m*
- 1836 **delicte de risc catastròfic** *m*  
ES delito de riesgo catastrófico *m*
- 1837 **delicte de terrorisme** *m*  
ES delito de terrorismo *m*
- 1838 **delicte de tortura** *m*  
ES delito de tortura *m*
- 1839 **delicte ecològic** *m*  
*veg.* delicte contra els recursos naturals i el medi ambient
- 1840 **delicte electoral** *m*  
ES delito electoral *m*
- 1841 **delicte especial** *m*  
ES delito especial *m*
- 1842 **delicte exhaurit** *m*  
ES delito agotado *m*
- 1843 **delicte flagrant** *m*  
ES delito flagrante *m*
- 1844 **delicte frustrat** *m*  
ES delito frustrado *m*
- 1845 **delicte impossible** *m*  
*veg.* temptativa inidònia
- 1846 **delicte intentat** *m*  
ES delito intentado *m*
- 1847 **delicte internacional** *m*  
ES delito internacional *m*
- 1848 **delicte irreal** *m*  
ES delito irreal *m*
- 1849 **delicte massa** *m*  
ES delito masa *m*
- 1850 **delicte monetari** *m*  
ES delito monetario *m*
- 1851 **delicte mutilat en dos actes** *m*  
ES delito mutilado en dos actos *m*
- 1852 **delicte permanent** *m*  
ES delito permanente *m*
- 1853 **delicte preterintencional** *m*  
ES delito preterintencional *m*
- 1854 **delicte putatiu** *m*  
ES delito putativo *m*
- 1855 **delicte relatiu a l'energia nuclear i a les radiacions ionitzants** *m*  
ES delito relativo a la energía nuclear y a las radiaciones ionizantes *m*
- 1856 **delicte relatiu a l'exercici dels drets fonamentals i les llibertats públiques** *m*  
ES delito relativo al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas *m*
- 1857 **delicte relatiu a l'ordenació del territori** *m*  
ES delito relativo a la ordenación del territorio *m*
- 1858 **delicte relatiu a la defensa nacional** *m*  
ES delito relativo a la defensa nacional *m*
- 1859 **delicte relatiu a la propietat industrial** *m*  
ES delito relativo a la propiedad industrial *m*
- 1860 **delicte relatiu a la propietat intel·lectual** *m*  
ES delito relativo a la propiedad intelectual *m*
- 1861 **delicte relatiu a la protecció de la flora i la fauna** *m*  
ES delito relativo a la protección de la flora y la fauna *m*
- 1862 **delicte relatiu a la protecció del patrimoni històric** *m*  
ES delito relativo a la protección del patrimonio histórico *m*
- 1863 **delicte relatiu al mercat i als consumidors** *m*  
ES delito relativo al mercado y a los consumidores *m*
- 1864 **delicte societari** *m*  
ES delito societario *m*
- 1865 **delimitació** *f*  
*sin. compl.* atermenament *m*  
*sin. compl.* partionament *m*  
ES deslinde *m*
- 1866 **delimitació i fitació** *f*  
ES deslinde y amojonamiento *m*
- 1867 **delinqüència** *f*  
ES delincuencia *f*

- 1868 **delinqüent** *m/f*  
ES delinciente *m/f*
- 1869 **delme** *m*  
ES diezmo *m*
- 1870 **demagògia** *f*  
ES demagogia *f*
- 1871 **demagògic -a** *adj*  
ES demagógico -ca *adj*
- 1872 **demanda**<sup>1</sup> *f*  
ES demanda *f*
- 1873 **demanda**<sup>2</sup> *f*  
veg. clam
- 1874 **demandant** *m/f*  
ES demandante *m/f*
- 1875 **demandat -ada** *m/f*  
ES demandado -da *m/f*
- 1876 **democràcia** *f*  
ES democracia *f*
- 1877 **democràcia directa** *f*  
ES democracia directa *f*
- 1878 **democràcia industrial** *f*  
ES democracia industrial *f*
- 1879 **democràcia parlamentària** *f*  
ES democracia parlamentaria *f*
- 1880 **democràcia participativa** *f*  
ES democracia participativa *f*
- 1881 **democràcia popular** *f*  
ES democracia popular *f*
- 1882 **democràcia representativa** *f*  
ES democracia representativa *f*
- 1883 **democràcia semidirecta** *f*  
ES democracia semidirecta *f*
- 1884 **democràtic -a** *adj*  
ES democrático -ca *adj*
- 1885 **demora** *f*  
ES demora *f*
- 1886 **demonstrable** *adj*  
ES demostrable *adj*
- 1887 **demonstració** *f*  
ES demostración *f*
- 1888 **denari** *m*  
ES denario *m*
- 1889 **denegació d'auxili** *f*  
ES denegación de auxilio *f*
- 1890 **denominació** *f*  
ES denominación *f*
- 1891 **denominació d'origen** *f*  
ES denominación de origen *f*
- 1892 **denominació social** *f*  
ES denominación social *f*
- 1893 **denúncia** *f*  
ES denuncia *f*
- 1894 **denúncia d'un conveni col·lectiu** *f*  
ES denuncia de un convenio colectivo *f*
- 1895 **denúncia falsa** *f*  
ES denuncia falsa *f*
- 1896 **denunciant** *m/f*  
ES denunciante *m/f*
- 1897 **deontologia** *f*  
ES deontología *f*
- 1898 **departament** *m*  
ES departamento *m*
- 1899 **dependència** *f*  
ES dependencia *f*
- 1900 **dependent -a** *m/f*  
ES dependiente -ta *m/f*
- 1901 **deportació** *f*  
ES deportación *f*
- 1902 **deposició** *f*  
ES deposición *f*
- 1903 **depreciació** *f*  
ES depreciación *f*
- 1904 **DEQ** *m*  
veg. lliurat a moll
- 1905 **derivat financer** *m*  
ES derivado financiero *m*
- 1906 **derogació** *f*  
ES derogación *f*
- 1907 **derrama** *f*  
ES derrama *f*
- 1908 **DES** *m*  
veg. lliurat a vaixell

- 1909 **desacatament** *m*  
ES *desacato m*
- 1910 **desafectació** *f*  
ES *desafectación f*
- 1911 **desamortització** *f*  
ES *desamortización f*
- 1912 **desarmament** *m*  
ES *desarme m*
- 1913 **desarrelament** *m*  
ES *desarraigo m*
- 1914 **descans** *m*  
ES *descanso m*
- 1915 **descans diari** *m*  
*sin.* *descans entre jornades m*  
ES *descanso diario m, descans entre jornades m*
- 1916 **descans entre jornades** *m*  
*sin.* *descans diari m*
- 1917 **descans setmanal** *m*  
ES *descanso semanal m*
- 1918 **descendent** *adj/m/f*  
ES *descendiente adj/m/f*
- 1919 **descentralització** *f*  
ES *descentralización f*
- 1920 **descobriment de secrets** *m*  
ES *descubrimiento de secretos m*
- 1921 **descolonització** *f*  
ES *descolonización f*
- 1922 **descompte** *m*  
ES *descuento m*
- 1923 **desconcentració** *f*  
ES *desconcentración f*
- 1924 **desembors** *m*  
*veg.* *desemborsament*
- 1925 **desemborsament** *m*  
*sin. compl.* *desembors m*  
*sin. compl.* *desembossament m*  
ES *desembolso m*
- 1926 **desembossament** *m*  
*veg.* *desemborsament*
- 1927 **desempament** *m*  
ES *desamparo m*
- 1928 **desenvolupament** *m*  
ES *desarrollo m*
- 1929 **desenvolupament progressiu del dret internacional** *m*  
ES *desarrollo progresivo del derecho internacional m*
- 1930 **desenvolupament sostenible** *m*  
ES *desarrollo sostenible m*
- 1931 **desgravació** *f*  
ES *desgravación f*
- 1932 **desheretament** *m*  
ES *desheredación f*
- 1933 **desistiment** *m*  
ES *desistimiento m*
- 1934 **desistiment empresarial** *m*  
ES *desistimiento empresarial m*
- 1935 **desistiment voluntari** *m*  
ES *desistimiento voluntario m*
- 1936 **deslegalització** *f*  
ES *deslegalización f*
- 1937 **deslleialtat** *f*  
ES *deslealtad f*
- 1938 **deslluïment d'immobles** *m*  
ES *deslucimiento de inmuebles m*
- 1939 **deslocalització** *f*  
ES *deslocalización f*
- 1940 **desnonament** *m*  
ES *desahucio m*
- 1941 **desnonament administratiu** *m*  
ES *desahucio administrativo m*
- 1942 **desobediència** *f*  
ES *desobediencia f*
- 1943 **desobediència civil** *f*  
ES *desobediencia civil f*
- 1944 **desocupació** *f*  
*sin. compl.* *atur m*  
ES *desempleo m, desocupación f, paro m*  
NOTA: *Desocupació és, com desempleo en castellà, la denominació tècnica i pròpia d'àmbits formals.*
- 1945 **desocupació cíclica** *f*  
ES *desempleo cíclico m, paro cíclico m*

- 1946 **desocupació conjuntural** *f*  
ES desempleo coyuntural *m*,  
paro coyuntural *m*
- 1947 **desocupació de llarga durada** *f*  
ES desempleo de larga duración *m*,  
paro de larga duración *m*
- 1948 **desocupació encoberta** *f*  
ES desempleo encubierto *m*,  
paro encubierto *m*
- 1949 **desocupació estacional** *f*  
ES desempleo estacional *m*,  
paro estacional *m*
- 1950 **desocupació estructural** *f*  
ES desempleo estructural *m*,  
paro estructural *m*
- 1951 **desocupació friccional** *f*  
ES desempleo friccional *m*,  
paro friccional *m*
- 1952 **desocupació juvenil** *f*  
ES desempleo juvenil *m*,  
paro juvenil *m*
- 1953 **desocupació voluntària** *f*  
ES desempleo voluntario *m*,  
paro voluntario *m*
- 1954 **desocupat -ada** *adj/m/f*  
*sin. compl.* aturat -ada *adj/m/f*  
*sin. compl.* parat -ada *adj/m/f*  
ES desempleado -da *adj/m/f*,  
desocupado -da *adj/m/f*,  
parado -da *adj/m/f*
- 1955 **desordre públic** *m*  
ES desorden público *m*
- 1956 **despatx** *m*  
ES despacho *m*
- 1957 **despatx de lliure pràctica** *m*  
ES despacho a libre práctica *m*
- 1958 **despatxar** *v tr*  
*veg.* acomiadar
- 1959 **despatxat -ada** *adj*  
*veg.* acomiadat -ada
- 1960 **despesa** *f*  
ES gasto *m*
- 1961 **despesa deduïble** *f*  
ES gasto deducible *m*
- 1962 **despesa pressupostària** *f*  
ES gasto presupuestario *m*
- 1963 **despesa pública** *f*  
ES gasto público *m*
- 1964 **despesa reconeguda** *f*  
ES gasto reconocido *m*
- 1965 **despeses** *f pl*  
ES gastos *m pl*
- 1966 **desplaçament** *m*  
ES desplazamiento *m*
- 1967 **despoblat** *m*  
ES despoblado *m*
- 1968 **desposori** *m*  
*veg.* esposalles
- 1969 **despotisme** *m*  
ES despotismo *m*
- 1970 **desterrament** *m*  
*veg.* bandejament
- 1971 **destinació** *f*  
ES destino *m*
- 1972 **destitució** *f*  
ES destitución *f*
- 1973 **desvalor d'acció** *m*  
ES desvalor de acción *m*
- 1974 **desvalor de resultat** *m*  
ES desvalor de resultado *m*
- 1975 **desvinculació salarial** *f*  
ES descuelgue salarial *m*
- 1976 **detallista** *m/f*  
ES detallista *m/f*, minorista *m/f*
- 1977 **detenció<sup>1</sup>** *f*  
ES detención *f*
- 1978 **detenció<sup>2</sup>** *f*  
ES detención *f*
- 1979 **detenció il·legal** *f*  
ES detención ilegal *f*
- 1980 **detenció preventiva** *f*  
ES detención preventiva *f*
- 1981 **detenció provisional** *f*  
ES detención provisional *f*
- 1982 **detentor -a** *m/f*  
ES detentador -ra *m/f*
- 1983 **detingut -uda** *adj/m/f*  
ES detenido -da *adj/m/f*

- 1984 **detracció** *f*  
ES *detracción f*
- 1985 **detractor -a** *adj/m/f*  
ES *detractor -ra adj/m/f*
- 1986 **deure**<sup>1</sup> *m*  
ES *debe m*
- 1987 **deure**<sup>2</sup> *m*  
ES *deber m*
- 1988 **deure censal** *m*  
ES *deber censal m*
- 1989 **deure constitucional** *m*  
ES *deber constitucional m*
- 1990 **deure d'informació** *m*  
ES *deber de información m*
- 1991 **deure de col·laboració** *m*  
ES *deber de colaboración m*
- 1992 **deure de contribució** *m*  
ES *deber de contribución m*
- 1993 **deure de cura** *m*  
ES *deber de cuidado m*
- 1994 **deure de diligència** *m*  
ES *deber de diligencia m*
- 1995 **deure de facturació** *m*  
ES *deber de facturación m*
- 1996 **deure de treballar** *m*  
ES *deber de trabajar m*
- 1997 **deures laborals bàsics** *m pl*  
ES *deberes laborales básicos m pl*
- 1998 **deute** *m*  
ES *deuda f*
- 1999 **deute de l'estat** *m*  
ES *deuda del estado f*
- 2000 **deute exterior** *m*  
ES *deuda exterior f*
- 2001 **deute públic** *m*  
ES *deuda pública f*
- 2002 **deute tributari** *m*  
ES *deuda tributaria f*
- 2003 **deutor -a** *adj/m/f*  
ES *deudor -ra adj/m/f*
- 2004 **deutor -a principal** *m/f*  
ES *deudor -ra principal m/f*
- 2005 **devesa** *f*  
ES *dehesa f*
- 2006 **devolució** *f*  
ES *devolución f*
- 2007 **devolució d'ingressos indeguts** *f*  
ES *devolución de ingresos i ndebidos f*
- 2008 **dia feiner** *m*  
*sin.* *dia laborable m*  
ES *día de trabajo m, día laborable m*
- 2009 **dia festiu** *m*  
*sin. compl.*  *festa f*  
ES *día festivo m, festivo m*
- 2010 **dia hàbil** *m*  
ES *día hábil m*
- 2011 **dia inhàbil** *m*  
ES *día inhábil m*
- 2012 **dia laborable** *m*  
*sin.* *dia feiner m*
- 2013 **dia multa** *m*  
ES *día-multa m*  
NOTA: El plural n'és *dies multa*.
- 2014 **diaca** *m*  
ES *diácono m*
- 2015 **diari de navegació** *m*  
ES *diario de navegación m*
- 2016 **diari de sessions** *m*  
ES *diario de sesiones m*
- 2017 **diari oficial** *m*  
ES *boletín oficial m, diario oficial m*
- 2018 **dictador -a** *m*  
ES *dictador -ra m*
- 2019 **dictadura** *f*  
ES *dictadura f*
- 2020 **dictamen** *m*  
ES *dictamen m*
- 2021 **dictamen de conformitat** *m*  
ES *dictamen conforme m*
- 2022 **dieta** *f*  
ES *dieta f*

- 2023 **diferència internacional** *f*  
ES diferencia internacional *f*
- 2024 **difusió de rumors falsos** *f*  
ES difusión de rumores falsos *f*
- 2025 **digest**  
[*pl: disgestos* o *digests*] *m*  
ES digesto *m*
- 2026 **dignitat** *f*  
ES dignidad *f*
- 2027 **dilació** *f*  
ES dilación *f*
- 2028 **diligència** *f*  
ES diligencia *f*
- 2029 **diligència administrativa** *f*  
ES diligencia administrativa *f*
- 2030 **diligència d'embargament** *f*  
ES diligencia de embargo *f*
- 2031 **diligència d'inspecció** *m*  
ES diligencia de inspección *m*
- 2032 **diligència d'obertura** *f*  
ES diligencia de apertura *f*
- 2033 **diligència d'ordenació** *f*  
ES diligencia de ordenación *f*
- 2034 **diligència d'un bon pare de família** *f*  
ES diligencia de un buen padre de familia *f*
- 2035 **diligència final** *f*  
ES diligencia final *f*
- 2036 **diligència per a proveir millor** *f*  
ES diligencia para mejor proveer *f*
- 2037 **diligència preliminar** *f*  
ES diligencia preliminar *f*
- 2038 **diligència preparatòria** *f*  
ES diligencia preparatoria *f*
- 2039 **diligència prèvia** *f*  
ES diligencia previa *f*
- 2040 **dimissió** *f*  
*veg.* cessament voluntari
- 2041 **diòcesi** *f*  
*sin. compl.* bisbat *m*  
ES diócesis *f*, obispado *m*
- 2042 **diplomàcia** *f*  
ES diplomacia *f*
- 2043 **diplomàcia permanent** *f*  
ES diplomacia permanente *f*
- 2044 **diplomàtic -a** *adj/m/f*  
ES diplomático -ca *adj/m/f*
- 2045 **dipòsit** *m*  
ES depósito *m*
- 2046 **dipòsit d'armes** *m*  
ES depósito de armas *m*
- 2047 **dipòsit de cabals o efectes públics** *m*  
ES depósito de caudales o efectos públicos *m*
- 2048 **dipòsit de comptes** *m*  
ES depósito de cuentas *m*
- 2049 **dipòsit duaner** *m*  
ES depósito aduanero *m*
- 2050 **dipòsit franc** *m*  
ES depósito franco *m*
- 2051 **dipòsit judicial** *m*  
ES depósito judicial *m*
- 2052 **dipòsit previ** *m*  
ES depósito previo *m*
- 2053 **dipositant** *m/f*  
ES depositante *m/f*
- 2054 **dipositari -ària** *adj/m/f*  
ES depositario -ria *adj/m/f*
- 2055 **diputació** *f*  
ES diputación *f*
- 2056 **diputació del general** *f*  
ES diputación del general *f*
- 2057 **diputació permanent** *f*  
ES diputación permanente *f*
- 2058 **diputació provincial** *f*  
ES diputación provincial *f*
- 2059 **diputat -ada** *m/f*  
ES diputado -da *m/f*
- 2060 **directiva** *f*  
ES directiva *f*
- 2061 **dirigent sindical** *m/f*  
ES dirigente sindical *m/f*

- 2062 **diriment** *adj*  
ES dirimente *adj*
- 2063 **disciplina parlamentària** *f*  
ES disciplina parlamentaria *f*
- 2064 **disciplinari -ària** *adj*  
ES disciplinario -ria *adj*
- 2065 **discreció de judici** *f*  
ES discreción de juicio *f*
- 2066 **discrecionalitat judicial** *f*  
veg. arbitri judicial
- 2067 **discriminació** *f*  
ES discriminación *f*
- 2068 **discriminació ideològica** *f*  
ES discriminación ideológica *f*
- 2069 **discriminació laboral** *f*  
ES discriminación laboral *f*
- 2070 **discriminació per edat** *f*  
ES discriminación por edad *f*
- 2071 **discriminació per raó de nacionalitat** *f*  
ES discriminación por razón de nacionalidad *f*
- 2072 **discriminació positiva** *f*  
ES discriminación positiva *f*
- 2073 **discriminació racial** *f*  
ES discriminación racial *f*
- 2074 **discriminació religiosa** *f*  
ES discriminación religiosa *f*
- 2075 **discriminació sexual** *f*  
ES discriminación sexual *f*
- 2076 **disfressa** *f*  
ES disfraz *m*
- 2077 **disparitat de cultes** *f*  
ES disparidad de cultos *f*
- 2078 **dispendi** *m*  
ES dispendio *m*
- 2079 **dispensa** *f*  
ES dispensa *f*
- 2080 **dispensa de legalització** *f*  
ES dispensa de legalización *f*
- 2081 **disposició** *f*  
ES disposición *f*
- 2082 **disposició addicional** *f*  
ES disposición adicional *f*
- 2083 **disposició administrativa** *f*  
ES disposición administrativa *f*
- 2084 **disposició derogatòria** *f*  
ES disposición derogatoria *f*
- 2085 **disposició final** *f*  
ES disposición final *f*
- 2086 **disposició transitòria** *f*  
ES disposición transitoria *f*
- 2087 **dissentiment** *m*  
ES disenso *m*, disentimiento *m*
- 2088 **disseny industrial** *m*  
ES diseño industrial *m*
- 2089 **dissidència** *f*  
ES disidencia *f*
- 2090 **dissident** *adj/m/f*  
ES disidente *adj/m/f*
- 2091 **dissolució** *f*  
ES disolución *f*
- 2092 **dissolució del matrimoni** *f*  
*sin.* dissolució del vincle *f*  
ES disolución del matrimonio *f*,  
disolución del vínculo *f*
- 2093 **dissolució del vincle** *f*  
*sin.* dissolució del matrimoni *f*
- 2094 **dissolució parlamentària** *f*  
ES disolución parlamentaria *f*
- 2095 **dissuasió** *f*  
ES disuasión *f*
- 2096 **dissuasió nuclear** *f*  
ES disuasión nuclear *f*
- 2097 **distensió internacional** *f*  
ES distensión internacional *f*
- 2098 **distracció** *f*  
ES distracción *f*
- 2099 **distracció de cabals públics** *f*  
ES distracción de caudales públicos *f*
- 2100 **distracció del curs de les aigües** *f*  
ES distracción del curso de las aguas *f*



- 2101 **distracció patrimonial** *f*  
ES distracción patrimonial *f*
- 2102 **distribució irregular de la jornada** *f*  
ES distribución irregular de la jornada *f*
- 2103 **dividend** *m*  
ES dividendo *m*
- 2104 **divisió de poders** *f*  
*sin.* separació de poders *f*  
ES división de poderes *f*,  
separación de poderes *f*
- 2105 **divorci** *m*  
ES divorcio *m*
- 2106 **divulgació de secrets** *f*  
ES divulgación de secretos *f*
- 2107 **doble imposició** *f*  
ES doble imposición *f*
- 2108 **doble nacionalitat** *f*  
*sin. compl.* binacionalitat *f*  
*sin. compl.* bipatrídia *f*  
ES binacionalidad *f*,  
doble nacionalidad *f*
- 2109 **doctrina** *f*  
ES doctrina *f*
- 2110 **doctrina dels doctors** *f*  
ES doctrina de los doctores *f*
- 2111 **doctrina jurídica** *f*  
ES doctrina jurídica *f*
- 2112 **document** *m*  
ES documento *m*
- 2113 **document privat** *m*  
ES documento privado *m*
- 2114 **document públic** *m*  
ES documento público *m*
- 2115 **documental** *adj*  
ES documental *adj*
- 2116 **dogma** *m*  
ES dogma *m*
- 2117 **dogmàtic -a** *adj*  
ES dogmático -ca *adj*
- 2118 **dogmàtica jurídica** *f*  
ES dogmática jurídica *f*
- 2119 **dol** *m*  
ES dolo *m*
- 2120 **dol eventual** *m*  
ES dolo eventual *m*
- 2121 **dolós -osa** *adj*  
ES doloso -sa *adj*
- 2122 **domicili** *m*  
ES domicilio *m*
- 2123 **domicili fiscal** *m*  
ES domicilio fiscal *m*
- 2124 **domicili social** *m*  
ES domicilio social *m*
- 2125 **domiciliació** *f*  
ES domiciliación *f*
- 2126 **domiciliatari -ària** *adj/m/f*  
ES domiciliatario -ria *adj/m/f*
- 2127 **dominació** *f*  
ES dominación *f*
- 2128 **domini** *m*  
ES dominio *m*
- 2129 **donació** *f*  
ES donación *f*
- 2130 **donar comiat** *loc v*  
*veg.* acomiadar
- 2131 **dot** *m*  
ES dote *f*
- 2132 **dot adventici** *m*  
ES dote adventicia *f*
- 2133 **dot profectici** *m*  
ES dote profecticia *f*
- 2134 **dotal** *adj*  
ES dotal *adj*
- 2135 **dret** *m*  
ES derecho *m*
- 2136 **dret a l'educació** *m*  
ES derecho a la educación *m*
- 2137 **dret a l'habitatge** *m*  
ES derecho a la vivienda *m*
- 2138 **dret a l'herència** *m*  
ES derecho a la herencia *m*
- 2139 **dret a l'honor** *m*  
ES derecho al honor *m*
- 2140 **dret a l'objecció de consciència** *m*  
ES derecho a la objeción de conciencia *m*

- 2141 **dret a l'ocupació efectiva** *m*  
ES derecho a la ocupación efectiva *m*
- 2142 **dret a la igualtat** *m*  
ES derecho a la igualdad *m*
- 2143 **dret a la informació** *m*  
ES derecho a la información *m*
- 2144 **dret a la integritat física i moral** *m*  
ES derecho a la integridad física y moral *m*
- 2145 **dret a la intimitat** *f*  
ES derecho a la intimidad *f*
- 2146 **dret a la inviolabilitat de domicili** *m*  
ES derecho a la inviolabilidad de domicilio *m*
- 2147 **dret a la llibertat i a la seguretat** *m*  
ES derecho a la libertad y a la seguridad *m*
- 2148 **dret a la negociació col·lectiva** *m*  
ES derecho a la negociación colectiva *m*
- 2149 **dret a la participació en l'empresa** *m*  
ES derecho a la participación en la empresa *m*
- 2150 **dret a la pròpia imatge** *m*  
ES derecho a la propia imagen *m*
- 2151 **dret a la propietat privada** *m*  
ES derecho a la propiedad privada *m*
- 2152 **dret a la salut** *m*  
ES derecho a la salud *m*
- 2153 **dret a la seguretat social** *m*  
ES derecho de la seguridad social *m*
- 2154 **dret a la tutela judicial efectiva** *m*  
ES derecho a la tutela judicial efectiva *m*
- 2155 **dret a la vida** *m*  
ES derecho a la vida *m*
- 2156 **dret a participar en els afers públics** *m*  
ES derecho a participar en los asuntos públicos *m*
- 2157 **dret a una remuneració suficient** *m*  
ES derecho a una remuneración suficiente *m*
- 2158 **dret adjectiu** *m*  
ES derecho adjetivo *m*
- 2159 **dret administratiu** *m*  
ES derecho administrativo *m*
- 2160 **dret adquirit** *m*  
ES derecho adquirido *m*
- 2161 **dret aeri** *m*  
*veg.* dret aeronàutic
- 2162 **dret aeronàutic** *m*  
*sin. compl.* dret aeri *m*  
ES derecho aéreo *m*, derecho aeronàutic *m*
- 2163 **dret agrari** *m*  
ES derecho agrario *m*
- 2164 **dret al lliure desenvolupament de la personalitat** *m*  
ES derecho al libre desarrollo de la personalidad *m*
- 2165 **dret al matrimoni** *m*  
ES derecho al matrimonio *m*
- 2166 **dret al medi ambient** *m*  
ES derecho al medio ambiente *m*
- 2167 **dret al treball** *m*  
ES derecho al trabajo *m*
- 2168 **dret aplicable** *m*  
*veg.* llei aplicable
- 2169 **dret aragonès** *m*  
ES derecho aragonés *m*
- 2170 **dret canònic** *m*  
ES derecho canónico *m*
- 2171 **dret castellà** *m*  
ES derecho castellano *m*
- 2172 **dret català** *m*  
ES derecho catalán *m*
- 2173 **dret civil** *m*  
ES derecho civil *m*
- 2174 **dret col·lectiu** *m*  
ES derecho colectivo *m*
- 2175 **dret comparat** *m*  
ES derecho comparado *m*

- 2176 **dret complet** *m*  
ES derecho completo *m*
- 2177 **dret comú** *m*  
ES derecho común *m*
- 2178 **dret comunitari** *m*  
ES derecho comunitario *m*
- 2179 **dret conflictual** *m*  
ES derecho conflictual *m*
- 2180 **dret constitucional** *m*  
ES derecho constitucional *m*
- 2181 **dret consuetudinari** *m*  
ES derecho consuetudinario *m*
- 2182 **dret consular** *m*  
ES derecho consular *m*
- 2183 **dret d'accés** *m*  
ES derecho de acceso *m*
- 2184 **dret d'accés a les funcions i als càrrecs públics** *m*  
ES derecho de acceso a las funciones y cargos públicos *m*
- 2185 **dret d'acréixer** *m*  
ES derecho de acrecer *m*
- 2186 **dret d'afectació** *m*  
ES derecho de afección *m*
- 2187 **dret d'asil** *m*  
ES derecho de asilo *m*
- 2188 **dret d'associació** *m*  
ES derecho de asociación *m*
- 2189 **dret d'associació sindical** *m*  
*veg.* llibertat sindical
- 2190 **dret d'atansar** *m*  
ES derecho de acercamiento *m*
- 2191 **dret d'audiència** *m*  
ES derecho de audiencia *m*
- 2192 **dret d'autodeterminació** *m*  
ES derecho de autodeterminación *m*
- 2193 **dret d'estrangeria** *m*  
ES derecho de extranjería *m*
- 2194 **dret d'habitació** *m*  
ES derecho de habitación *m*
- 2195 **dret d'opció** *m*  
ES derecho de opción *m*
- 2196 **dret d'ús** *m*  
ES derecho de uso *m*
- 2197 **dret de crèdit** *m*  
*veg.* dret personal<sup>2</sup>
- 2198 **dret de defensa** *m*  
ES derecho de defensa *m*
- 2199 **dret de deliberar** *m*  
*veg.* benefici de deliberar
- 2200 **dret de família** *m*  
ES derecho de familia *m*
- 2201 **dret de gents** *m*  
ES derecho de gentes *m*
- 2202 **dret de gràcia** *m*  
ES derecho de gracia *m*
- 2203 **dret de guerra** *m*  
ES derecho de guerra *m*
- 2204 **dret de l'espai** *m*  
*sin. compl.* dret espacial *m*  
ES derecho del espacio *m*, derecho espacial *m*
- 2205 **dret de la muntanya** *m*  
ES derecho de la montaña *m*
- 2206 **dret de legació** *m*  
ES derecho de legación *m*
- 2207 **dret de manifestació** *m*  
ES derecho de manifestación *m*
- 2208 **dret de participació** *m*  
ES derecho de participación *m*
- 2209 **dret de pas innocent** *m*  
ES derecho de paso inocente *m*
- 2210 **dret de patronat** *m*  
ES derecho de patronato *m*
- 2211 **dret de persecució** *m*  
ES derecho de persecución *m*
- 2212 **dret de petició** *m*  
ES derecho de petición *m*
- 2213 **dret de prelació** *m*  
ES derecho de prelación *m*
- 2214 **dret de presa** *m*  
ES derecho de captura *m*, derecho de presa *m*
- 2215 **dret de presentació** *m*  
ES derecho de presentación *m*

- 2216 **dret de prestació** *m*  
ES derecho de prestación *m*
- 2217 **dret de rectificació** *m*  
ES derecho de rectificación *m*
- 2218 **dret de rèplica** *m*  
ES derecho de réplica *m*
- 2219 **dret de representació** *m*  
ES derecho de representación *m*
- 2220 **dret de representació col·lectiva** *m*  
ES derecho de representación colectiva *m*
- 2221 **dret de retenció** *m*  
ES derecho de retención *m*
- 2222 **dret de reunió** *m*  
ES derecho de reunión *m*
- 2223 **dret de sang** *m*  
ES derecho de sangre *m*
- 2224 **dret de sindicació** *m*  
ES derecho de sindicación *m*
- 2225 **dret de subscripció preferent** *m*  
ES derecho de suscripción preferente *m*
- 2226 **dret de successions** *m*  
ES derecho de sucesiones *m*
- 2227 **dret de sufragi** *m*  
*sin.* dret de vot *m*  
ES derecho de sufragio *m*,  
derecho de voto *m*
- 2228 **dret de superfície** *m*  
ES derecho de superficie *m*
- 2229 **dret de trànsit** *m*  
ES derecho de tránsito *m*
- 2230 **dret de transmissió** *m*  
ES derecho de transmisión *m*
- 2231 **dret de vaga** *m*  
ES derecho de huelga *m*
- 2232 **dret de vet** *m*  
ES derecho de veto *m*
- 2233 **dret de visita** *m*  
ES derecho de visita *m*
- 2234 **dret de vol** *m*  
ES derecho de vuelo *m*
- 2235 **dret de vot** *m*  
*sin.* dret de sufragi *m*
- 2236 **dret del mar** *m*  
ES derecho del mar *m*
- 2237 **dret del regne** *m*  
ES derecho del reino *m*
- 2238 **dret del rei** *m*  
ES derecho del rey *m*
- 2239 **dret del treball** *m*  
*sin.* dret laboral *m*  
ES derecho del trabajo *m*,  
derecho laboral *m*
- 2240 **dret derivat** *m*  
ES derecho derivado *m*
- 2241 **dret diplomàtic** *m*  
ES derecho diplomático *m*
- 2242 **dret dispositiu** *m*  
ES derecho dispositivo *m*
- 2243 **dret eclesiàstic de l'Estat** *m*  
ES derecho eclesiástico del Estado *m*
- 2244 **dret escrit** *m*  
ES derecho escrito *m*
- 2245 **dret espacial** *m*  
*veg.* dret de l'espai
- 2246 **dret espanyol** *m*  
ES derecho español *m*
- 2247 **dret especial** *m*  
ES derecho especial *m*
- 2248 **dret estranger** *m*  
*sin. compl.* llei estrangera *f*  
ES derecho extranjero *m*,  
ley extranjera *f*
- 2249 **dret feudal** *m*  
ES derecho feudal *m*
- 2250 **dret financer** *m*  
ES derecho financiero *m*
- 2251 **dret fiscal** *m*  
ES derecho fiscal *m*
- 2252 **dret fonamental** *m*  
ES derecho fundamental *m*
- 2253 **dret foral** *m*  
ES derecho foral *m*
- 2254 **dret franc** *m*  
ES derecho franco *m*

- 2255 **dret general** *m*  
ES derecho general *m*
- 2256 **dret honorari** *m*  
ES derecho honorario *m*
- 2257 **dret humanitari** *m*  
ES derecho humanitario *m*
- 2258 **dret humanitari bèl·lic** *m*  
ES derecho humanitario bélico *m*
- 2259 **dret imperatiu** *m*  
ES derecho imperativo *m*
- 2260 **dret incomplet** *m*  
ES derecho incompleto *m*
- 2261 **dret individual** *m*  
ES derecho individual *m*
- 2262 **dret internacional** *m*  
ES derecho internacional *m*
- 2263 **dret internacional convencional** *m*  
ES derecho internacional convencional *m*
- 2264 **dret internacional del desenvolupament** *m*  
ES derecho internacional del desarrollo *m*
- 2265 **dret internacional privat** *m*  
ES derecho internacional privado *m*
- 2266 **dret internacional públic** *m*  
ES derecho internacional público *m*
- 2267 **dret interregional** *m*  
ES derecho interregional *m*
- 2268 **dret laboral** *m*  
*sin.* dret del treball *m*
- 2269 **dret lingüístic** *m*  
ES derecho lingüístico *m*
- 2270 **dret llatí** *m*  
ES derecho latino *m*
- 2271 **dret marítim** *m*  
ES derecho marítimo *m*
- 2272 **dret material** *m*  
ES derecho material *m*
- 2273 **dret matrimonial** *m*  
ES derecho matrimonial *m*
- 2274 **dret mercantil** *m*  
ES derecho mercantil *m*
- 2275 **dret moral** *m*  
ES derecho moral *m*
- 2276 **dret municipal** *m*  
ES derecho municipal *m*
- 2277 **dret natural** *m*  
ES derecho natural *m*
- 2278 **dret navarrès** *m*  
ES derecho navarro *m*
- 2279 **dret objectiu** *m*  
ES derecho objetivo *m*
- 2280 **dret originari** *m*  
ES derecho originario *m*
- 2281 **dret particular** *m*  
ES derecho particular *m*
- 2282 **dret penal** *m*  
ES derecho penal *m*
- 2283 **dret penitenciari** *m*  
ES derecho penitenciario *m*
- 2284 **dret personal**<sup>1</sup> *m*  
*veg.* dret personalíssim
- 2285 **dret personal**<sup>2</sup> *m*  
*sin. compl.* dret de crèdit *m*  
ES derecho de crédito *m*,  
derecho personal *m*
- 2286 **dret personalíssim** *m*  
*sin. compl.* dret personal<sup>1</sup> *m*  
ES derecho personalísimo *m*,  
derecho personal *m*
- 2287 **dret positiu** *m*  
ES derecho positivo *m*
- 2288 **dret pressupostari** *m*  
ES derecho presupuestario *m*
- 2289 **dret pretorià** *m*  
ES derecho pretoriano *m*
- 2290 **dret privat** *m*  
ES derecho privado *m*
- 2291 **dret processal** *m*  
ES derecho procesal *m*
- 2292 **dret propi** *m*  
ES derecho propio *m*
- 2293 **dret públic** *m*  
ES derecho público *m*

- 2294 **dret públic subjectiu** *m*  
ES derecho público subjetivo *m*
- 2295 **dret real** *m*  
ES derecho real *m*
- 2296 **dret regi** *m*  
ES derecho regio *m*
- 2297 **dret romà** *m*  
ES derecho romano *m*
- 2298 **dret senyorial** *m*  
ES derecho señorial *m*
- 2299 **dret sindical** *m*  
ES derecho sindical *m*
- 2300 **dret social** *m*  
ES derecho social *m*
- 2301 **dret subjectiu** *m*  
ES derecho subjetivo *m*
- 2302 **dret supletori** *m*  
ES derecho supletorio *m*
- 2303 **dret transitori** *m*  
ES derecho transitorio *m*
- 2304 **dret transnacional** *m*  
ES derecho transnacional *m*
- 2305 **dret tributari** *m*  
ES derecho tributario *m*
- 2306 **dret uniforme** *m*  
ES derecho uniforme *m*
- 2307 **dret urbanístic** *m*  
ES derecho urbanístico *m*
- 2308 **dret valencià** *m*  
ES derecho valenciano *m*
- 2309 **dret visigòtic** *m*  
ES derecho visigodo *m*
- 2310 **drethavent** *m/f*  
*sin. compl. causahavent m/f*  
ES causahabiente *m/f*,  
derechohabiente *m/f*
- 2311 **drets antidúmping** *m pl*  
ES derechos antidumping *m pl*
- 2312 **drets de compensació** *m pl*  
ES derechos  
de compensación *m pl*
- 2313 **drets de la infància** *m pl*  
ES derechos de la infancia *m pl*
- 2314 **drets de la joventut** *m pl*  
ES derechos de la juventud *m pl*
- 2315 **drets del general** *m pl*  
*veg. generalitats*
- 2316 **drets fonamentals** *m pl*  
ES derechos fundamentales *m pl*
- 2317 **drets forals** *m pl*  
ES derechos forales *m pl*
- 2318 **drets humans** *m pl*  
ES derechos humanos *m pl*
- 2319 **drets laborals bàsics** *m pl*  
ES derechos laborales  
básicos *m pl*
- 2320 **drets passius** *m pl*  
ES derechos pasivos *m pl*
- 2321 **drets peregrins** *m pl*  
ES derechos peregrinos *m pl*
- 2322 **drets preromans** *m pl*  
ES derechos prerromanos *m pl*
- 2323 **droga** *f*  
ES droga *f*
- 2324 **dualisme** *m*  
ES dualismo *m*
- 2325 **dualisme gelasità** *m*  
ES dualismo gelasiano *m*
- 2326 **duana** *f*  
ES aduana *f*
- 2327 **dubium** *m*  
*veg. fórmula del dubte*
- 2328 **duc duquessa** *m/f*  
ES duque -sa *m/f*
- 2329 **ducat** *m*  
ES ducado *m*
- 2330 **dúplica** *f*  
ES dúplica *f*
- 2331 **durada del contracte** *f*  
ES duración del contrato *f*
- 2332 **durada del conveni** *f*  
ES duración del convenio *f*
- 2333 **durada residual** *f*  
ES duración residual *f*
- 2334 **duumvir** *m*  
ES duumvir *m*, duunviro *m*



# E

- 2335 **ecologia** *f*  
ES ecología *f*
- 2336 **economia** *f*  
ES economía *f*
- 2337 **economia d'opció** *f*  
ES economía de opción *f*
- 2338 **ecumènic -a** *adj*  
ES ecuménico -ca *adj*
- 2339 **edat penal** *f*  
ES edad penal *f*
- 2340 **edicte** *m*  
ES edicto *m*
- 2341 **edicte del pretor** *m*  
ES edicto del pretor *m*
- 2342 **edicte perpetu** *m*  
ES edicto perpetuo *m*
- 2343 **edicte sobtat** *m*  
ES edicto repentino *m*
- 2344 **edicte translatici** *m*  
ES edicto traslaticio *m*
- 2345 **edificable** *adj*  
ES edificable *adj*
- 2346 **edificació** *f*  
ES edificación *f*
- 2347 **edil** *m*  
ES edil *m*
- 2348 **edil curul** *m*  
ES edil curul *m*
- 2349 **edilitat** *f*  
ES edilidad *f*
- 2350 **EEE** *m*  
*veg.* espai econòmic europeu
- 2351 **EEES** *m*  
*veg.* espai europeu de l'ensenyament superior
- 2352 **efecte** *m*  
ES efecto *m*
- 2353 **efecte de comerç** *m*  
*sin. compl.* efecte mercantil *m*  
ES efecto comercial *m*, efecto de comercio *m*, efecto mercantil *m*
- 2354 **efecte del delicte** *m*  
ES efecto del delito *m*
- 2355 **efecte devolutiu** *m*  
ES efecto devolutivo *m*
- 2356 **efecte directe** *m*  
ES efecto directo *m*
- 2357 **efecte mercantil** *m*  
*veg.* efecte de comerç
- 2358 **efecte retroactiu** *m*  
ES efecto retroactivo *m*
- 2359 **efecte suspensiu** *m*  
ES efecto suspensivo *m*
- 2360 **efecte timbrat** *m*  
ES efecto timbrado *m*
- 2361 **eficàcia general de les normes** *f*  
ES eficacia general de las normas *f*
- 2362 **eficàcia immediata** *f*  
ES eficacia inmediata *f*
- 2363 **eficàcia normativa** *f*  
ES eficacia normativa *f*
- 2364 **eficiència** *f*  
ES eficiencia *f*
- 2365 **elecció** *f*  
ES elección *f*
- 2366 **eleccions** *f pl*  
ES elecciones *f pl*



- 2367 **eleccions autonòmiques** *f pl*  
ES elecciones autonómicas *f pl*
- 2368 **eleccions sindicals** *f pl*  
ES elecciones sindicales *f pl*
- 2369 **elector -a** *m/f*  
ES elector -ra *m/f*
- 2370 **electorat** *m*  
ES electorado *m*
- 2371 **elegibilitat** *f*  
ES elegibilidad *f*
- 2372 **elegible** *adj*  
ES elegible *adj*
- 2373 **element estranger** *m*  
ES elemento extranjero *m*
- 2374 **elusió fiscal** *f*  
ES elusión fiscal *f*
- 2375 **emancipació** *f*  
ES emancipación *f*
- 2376 **embarg** *m*  
veg. embargament
- 2377 **embargable** *adj*  
ES embargable *adj*
- 2378 **embargador -a** *adj/m/f*  
ES embargador -ra *adj/m/f*
- 2379 **embargament** *m*  
*sin. compl.* embarg *m*  
ES embargo *m*
- 2380 **embargament de béns i drets** *m*  
ES embargo de bienes y derechos *m*
- 2381 **embriaguesa** *f*  
ES embriaguez *f*
- 2382 **emfiteusi** *f*  
ES enfiteusis *f*
- 2383 **emfiteuta** *m/f*  
ES enfiteuta *m/f*
- 2384 **emfitèutic -a** *adj*  
ES emfitéutico -ca *adj*
- 2385 **emigració** *f*  
ES emigración *f*
- 2386 **emigrant** *m/f*  
ES emigrante *m/f*
- 2387 **emissió** *f*  
*sin. compl.* posada en circulació *f*  
ES emisión *f*, puesta en circulación *f*  
NOTA: Fa referència a valors o títols.
- 2388 **emmetzinament** *m*  
*sin. compl.* enverinament *m*  
ES envenenamiento *m*  
NOTA: *Emmetzinament* indica l'administració de qualsevol substància tòxica. En termes estrictes, *enverinament* designa l'emmetzinament amb una substància injectada pels animals.
- 2389 **empenyorament<sup>1</sup>** *m*  
*sin. compl.* pignoració<sup>2</sup> *f*  
ES empeño *m*, pignoración *f*
- 2390 **empenyorament<sup>2</sup>** *m*  
veg. venda a carta de gràcia
- 2391 **emperador -driu** *m/f*  
ES emperador -triz *m/f*
- 2392 **empíric -a** *adj*  
ES empírico -ca *adj*
- 2393 **empirisme** *m*  
ES empirismo *m*
- 2394 **empleat -ada** *m/f*  
*sin. compl.* assalariat -ada *m/f*  
*sin. compl.* treballador -a assalariat -ada *m/f*  
*sin. compl.* treballador -a per compte d'altri *m/f*  
ES asalariado -da *m/f*, empleado -da *m/f*, trabajador -ra asalariado -da *m/f*, trabajador -ra por cuenta ajena *m/f*
- 2395 **empremta** *f*  
ES huella *f*
- 2396 **empresa** *f*  
ES empresa *f*
- 2397 **empresa de treball temporal** *f*  
*sigla* ETT *f*  
ES empresa de trabajo temporal *f*, *sigla* ETT *f*
- 2398 **empresa multinacional** *f*  
*sin. compl.* empresa transnacional *f*  
*sin. compl.* multinacional *f*  
ES empresa multinacional *f*, empresa transnacional *f*, multinacional *f*

- 2399 **empresa transnacional** *f*  
veg. empresa multinacional
- 2400 **empresari -ària** *m/f*  
ES empresario -ria *m/f*
- 2401 **empresarial** *adj*  
ES empresarial *adj*
- 2402 **emprèstit** *m*  
ES empréstito *m*
- 2403 **empriu** *m*  
veg. bé comunal
- 2404 **en frau de creditors** *loc adj*  
ES en fraude de acreedores *loc adj*
- 2405 **encallament de nau** *m*  
ES varamiento de nave *m*
- 2406 **encapçalament** *m*  
ES encabezamiento *m*
- 2407 **encarament** *m*  
veg. acarament
- 2408 **encàrrec de gestió** *m*  
ES encargo de gestión *m*,  
encomienda de gestión *f*
- 2409 **encobridor -a** *m/f*  
ES encubridor -ra *m/f*
- 2410 **encobriment** *m*  
ES encubrimiento *m*
- 2411 **encrueliment** *m*  
*sin. compl.* acarnissament *m*  
ES ensañamiento *m*
- 2412 **endarreriments** *m pl*  
ES atrasos *m pl*
- 2413 **endós** *m*  
*sin. compl.* endossament *m*  
ES endoso *m*
- 2414 **endossament** *m*  
veg. endós
- 2415 **endossant** *m/f*  
ES endosante *m/f*
- 2416 **endossatari -ària** *m/f*  
ES endosatario -ria *m/f*
- 2417 **enervació** *f*  
ES enervación *f*
- 2418 **engany** *m*  
ES engaño *m*
- 2419 **enjudiciament** *m*  
ES enjuiciamiento *m*
- 2420 **enregistrament** *m*  
ES grabación *f*
- 2421 **enriquiment injust** *m*  
*sin. compl.* enriquiment sense  
causa *m*  
ES enriquecimiento injusto *m*,  
enriquecimiento torticero *m*,  
enriquecimiento sin causa *m*
- 2422 **enriquiment sense causa** *m*  
veg. enriquiment injust
- 2423 **ens** *m*  
ES ente *m*
- 2424 **ens subestatal** *m*  
ES ente subestatal *m*
- 2425 **ens supramunicipal** *m*  
ES ente supramunicipal *m*
- 2426 **enteniment** *m*  
ES entendimiento *m*
- 2427 **entitat** *f*  
ES entidad *f*
- 2428 **entitat de tinença de valors  
estrangers** *f*  
ES entidad de tenencia de valores  
extranjeros *f*
- 2429 **entitat financera** *f*  
ES entidad financiera *f*
- 2430 **entitat gestora** *f*  
ES entidad gestora *f*
- 2431 **entitat religiosa** *f*  
ES entidad religiosa *f*
- 2432 **entrada en vigor** *f*  
ES entrada en vigor *f*
- 2433 **entredit** *m*  
ES entredicho *m*
- 2434 **entronització** *f*  
ES entronización *f*
- 2435 **enunciat** *m*  
ES enunciado *m*
- 2436 **enverinament** *m*  
veg. emmetzinament
- 2437 **epistemologia** *f*  
ES epistemología *f*

- 2438 **epístola** *f*  
ES epístola *f*
- 2439 **epítom** *m*  
ES epitome *m*
- 2440 **eqüestre** *adj*  
ES ecuestre *adj*
- 2441 **equitat** *f*  
ES equidad *f*
- 2442 **erari** *m*  
veg. tesoro públic
- 2443 **erecció canònica** *f*  
ES erección canónica *f*
- 2444 **error** *m*  
ES error *m*
- 2445 **error aritmètic** *m*  
ES error aritmético *m*
- 2446 **error de dret** *m*  
ES error de derecho *m*
- 2447 **error de fet** *m*  
ES error de hecho *m*
- 2448 **error de prohibició** *m*  
ES error de prohibición *m*
- 2449 **error de salt** *m*  
ES error de salto *m*
- 2450 **error de tipus** *m*  
ES error de tipo *m*
- 2451 **error dolós** *m*  
ES error doloso *m*
- 2452 **error invencible** *m*  
ES error invencible *m*
- 2453 **error judicial** *m*  
ES error judicial *m*
- 2454 **error material** *m*  
ES error material *m*
- 2455 **error redundant** *m*  
ES error redundante *m*
- 2456 **error vencible** *m*  
ES error vencible *m*
- 2457 **esberrany** *m*  
ES borrador *m*
- 2458 **escala salarial** *f*  
ES escala salarial *f*
- 2459 **escalafó** *m*  
ES escalafón *m*
- 2460 **escalament** *m*  
ES escalamiento *m*
- 2461 **escàndol públic** *m*  
ES escándalo público *m*
- 2462 **escarader -a** *m/f*  
veg. prefecte
- 2463 **escissió** *f*  
ES escisión *f*
- 2464 **esclavatge** *m*  
veg. esclavitud
- 2465 **esclavitud** *f*  
*sin. compl.* esclavatge *m*  
ES esclavitud *f*
- 2466 **escó** *m*  
ES escaño *m*
- 2467 **escolàstica** *f*  
ES escolástica *f*
- 2468 **escoli** *m*  
ES escolio *m*
- 2469 **escolta telefònica** *f*  
*sin. compl.* intervenció telefònica *f*  
ES escucha telefónica *f*,  
intervención telefónica *f*
- 2470 **escorcoll** *m*  
*sin. compl.* escorcollament *m*  
ES registro *m*, cacheo *m*
- 2471 **escorcoll corporal** *m*  
veg. escorcoll personal
- 2472 **escorcoll domiciliari** *m*  
veg. perquisició
- 2473 **escorcoll personal** *m*  
*sin. compl.* escorcoll corporal *m*  
ES cacheo *m*, registro personal *m*
- 2474 **escorcollament** *m*  
veg. escorcoll
- 2475 **escreix** *m*  
*sin. compl.* esponsalici<sup>1</sup> *m*  
ES arras *f pl*, esponsalicio *m*
- 2476 **escriptura** *f*  
ES escritura *f*
- 2477 **escriptura pública** *f*  
ES escritura pública *f*

- 2478 **escrit d'acusació** *m*  
ES escrito de acusación *m*
- 2479 **escrit de defensa** *m*  
ES escrito de defensa *m*
- 2480 **escrivania** *f*  
ES escribanía *f*
- 2481 **església** *f*  
ES iglesia *f*
- 2482 **esmena<sup>1</sup>** *f*  
ES enmienda *f*  
NOTA: Proposta de modificació d'un text legal, d'un projecte o proposició de llei.
- 2483 **esmena<sup>2</sup>** *f*  
ES subsanación *f*  
NOTA: Rectificació perceptible d'errors materials.
- 2484 **esmena a l'articulat** *f*  
ES enmienda al articulado *f*
- 2485 **esmena a la totalitat** *f*  
ES enmienda a la totalidad *f*
- 2486 **esmena transaccional** *f*  
ES enmienda transaccional *f*
- 2487 **espai aeri** *m*  
ES espacio aéreo *m*
- 2488 **espai còsmic** *m*  
veg. espai ultraterrestre
- 2489 **espai de llibertat, seguretat i justícia** *m*  
ES espacio de libertad, seguridad y justicia *m*
- 2490 **espai econòmic europeu** *m*  
*sigla* EEE *m*  
ES espacio económico europeo *m*, *sigla* EEE *m*
- 2491 **espai europeu del'ensenyament superior** *m*  
*sigla* EEES *m*  
ES espacio europeo de educación superior *m*, espacio europeo de la enseñanza superior *m*, *sigla* EEES *m*
- 2492 **espai internacional** *m*  
ES espacio internacional *m*
- 2493 **espai judicial europeu** *m*  
ES espacio judicial europeo *m*
- 2494 **espai marítim** *m*  
ES espacio marítimo *m*
- 2495 **espai natural protegit** *m*  
ES espacio natural protegido *m*
- 2496 **espai polar** *m*  
ES espacio polar *m*
- 2497 **espai ultraterrestre** *m*  
*sin. compl.* espai còsmic *m*  
ES espacio còsmic *m*, espacio ultraterrestre *m*
- 2498 **especificació** *f*  
ES especificación *f*
- 2499 **espionatge** *m*  
ES espionaje *m*
- 2500 **espiritual** *adj*  
ES espiritual *adj*
- 2501 **esponsalici<sup>1</sup>** *m*  
veg. escreix
- 2502 **esponsalici<sup>2</sup>** *m*  
veg. esposalles
- 2503 **espòs** *m*  
*sin.* marit *m*  
ES esposo *m*, marido *m*
- 2504 **esposa** *f*  
*sin.* muller *f*  
ES esposa *f*, mujer *f*
- 2505 **esposalles** *f pl*  
*sin. compl.* desposori *m*  
*sin. compl.* esponsalici<sup>2</sup> *m*  
ES esponsales *m pl*
- 2506 **esquirol** *m/f*  
ES esquirol *m/f*
- 2507 **esquirolatge** *m*  
ES esquirolaje *m*
- 2508 **estabilitat** *f*  
ES estabilidad *f*
- 2509 **establiment** *m*  
ES establecimiento *m*
- 2510 **establiment a primers ceps** *m*  
veg. rabassa morta
- 2511 **establiment comercial** *m*  
ES establecimiento comercial *m*
- 2512 **establiment mercantil** *m*  
ES establecimiento mercantil *m*

- 2513 **establiment permanent** *m*  
ES establecimiento permanente *m*
- 2514 **estada** *f*  
ES estancia *f*
- 2515 **estafa** *f*  
ES estafa *f*
- 2516 **estament** *m*  
ES estamento *m*
- 2517 **estampillat** *m*  
ES estampillado *m*
- 2518 **estàndard mínim** *m*  
ES estándar mínimo *m*
- 2519 **estat** *m*  
ES estado *m*
- 2520 **estat aconfessional** *m*  
ES estado aconfesional *m*
- 2521 **estat acreditant** *m*  
ES estado acreditante *m*
- 2522 **estat arxipelàgic** *m*  
ES estado archipelágico *m*
- 2523 **estat bel·ligerant** *m*  
ES estado beligerante *m*
- 2524 **estat civil** *m*  
ES estado civil *m*
- 2525 **estat coixí** *m*  
ES estado tampón *m*
- 2526 **estat confessional** *m*  
ES estado confesional *m*
- 2527 **estat contractant** *m*  
ES estado contratante *m*
- 2528 **estat costaner** *m*  
*veg.* estat riberenc
- 2529 **estat d'alarma** *m*  
ES estado de alarma *m*
- 2530 **estat d'excepció** *m*  
ES estado de excepción *m*
- 2531 **estat d'independència recent** *m*  
ES estado de reciente independencia *m*
- 2532 **estat de dret** *m*  
ES estado de derecho *m*
- 2533 **estat de necessitat** *m*  
ES estado de necesidad *m*
- 2534 **estat de setge** *m*  
ES estado de sitio *m*
- 2535 **estat de trànsit** *m*  
ES estado de tránsito *m*
- 2536 **estat del benestar** *m*  
ES estado de bienestar *m*
- 2537 **estat democràtic** *m*  
ES estado democrático *m*
- 2538 **estat descentralitzat** *m*  
ES estado descentralizado *m*
- 2539 **estat exhortant** *m*  
ES estado exhortante *m*
- 2540 **estat exhortat** *m*  
ES estado exhortado *m*
- 2541 **estat exigu** *m*  
ES estado exiguo *m*
- 2542 **estat federal** *m*  
ES estado federal *m*
- 2543 **estat federat** *m*  
ES estado federado *m*
- 2544 **estat laic** *m*  
ES estado laico *m*
- 2545 **estat laïcista** *m*  
ES estado laicista *m*
- 2546 **estat liberal** *m*  
ES estado liberal *m*
- 2547 **estat membre**  
[*pl: estats membres*] *m*  
ES estado miembro *m*
- 2548 **estat neutralitzat** *m*  
ES estado neutralizado *m*
- 2549 **estat part** [*pl: estats part*] *m*  
ES estado parte *m*
- 2550 **estat passional** *m*  
ES estado pasional *m*
- 2551 **estat predecessor** *m*  
ES estado predecesor *m*
- 2552 **estat receptor** *m*  
ES estado receptor *m*
- 2553 **estat regional** *m*  
ES estado regional *m*

- 2554 **estat requeridor** *m*  
ES estado requirente *m*
- 2555 **estat requerit** *m*  
ES estado requerido *m*
- 2556 **estat riberenc** *m*  
*sin. compl.* estat costaner *m*  
ES estado costero *m*,  
estado ribereño *m*
- 2557 **estat sense litoral** *m*  
ES estado sin litoral *m*
- 2558 **estat social** *m*  
ES estado social *m*
- 2559 **estat successor** *m*  
ES estado sucesor *m*
- 2560 **estat tercer** *m*  
ES estado tercero *m*,  
tercer estado *m*
- 2561 **estat unitari** *m*  
ES estado unitario *m*
- 2562 **estatut** *m*  
ES estatuto *m*
- 2563 **estatut d'autonomia** *m*  
ES estatuto de autonomía *m*
- 2564 **estatut dels treballadors** *m*  
ES estatuto de los trabajadores *m*
- 2565 **estatut formal** *m*  
ES estatuto formal *m*
- 2566 **estatut personal** *m*  
ES estatuto personal *m*
- 2567 **estatut real** *m*  
ES estatuto real *m*
- 2568 **estatutari -ària** *adj*  
ES estatutario -ria *adj*
- 2569 **estatutària** *f*  
ES estatutaria *f*
- 2570 **estatuts socials** *m pl*  
ES estatutos sociales *m pl*
- 2571 **estel·lionat** *m*  
ES estelionato *m*
- 2572 **estendre acta** *loc v*  
*sin. compl.* aixecar acta *loc v*  
*sin. compl.* alçar acta *loc v*  
*sin. compl.* llevar acta *loc v*  
ES extender acta *loc v*, levantar  
acta *loc v*
- 2573 **esterilitat** *f*  
ES esterilidad *f*
- 2574 **esterilització** *f*  
ES esterilización *f*
- 2575 **estim** *m*  
*veg.* preu just
- 2576 **estimació directa** *f*  
ES estimación directa *f*
- 2577 **estimació indirecta** *f*  
ES estimación indirecta *f*
- 2578 **estimació objectiva** *f*  
ES estimación objetiva *f*
- 2579 **estimació objectiva per signes,  
índexs o mòduls** *f*  
ES estimación objetiva  
por signos, índices o módulos *f*
- 2580 **estipendi** *m*  
ES estipendio *m*
- 2581 **estipulació** *f*  
ES estipulación *f*
- 2582 **estipulació pretoriana** *f*  
ES estipulación pretoriana *f*
- 2583 **estirp** *f*  
ES estirpe *f*
- 2584 **estoppel** *m*  
ES estoppel *m*
- 2585 **estralls** *m pl*  
ES estragos *m pl*
- 2586 **estranger -a** *adj/m/f*  
ES extranjero -ra *adj/m/f*
- 2587 **estrangeria** *f*  
ES extranjería *f*
- 2588 **estranyament** *m*  
ES extrañamiento *m*
- 2589 **estratègia comuna** *f*  
ES estrategia común *f*
- 2590 **estrès laboral**  
[*pl: estressos laborals*] *m*  
ES estrés laboral *m*
- 2591 **estret internacional** *m*  
ES estrecho internacional *m*
- 2592 **estupefaent** *m*  
ES estupefaciente *m*

- 2593 **estupre** *m*  
ES estupro *m*
- 2594 **ètic -a** *adj*  
ES ético -ca *adj*
- 2595 **ètica** *f*  
ES ética *f*
- 2596 **etimologia** *f*  
ES etimología *f*
- 2597 **etiquetatge** *m*  
ES etiquetado *m*, etiquetaje *m*
- 2598 **ETT** *f*  
veg. empresa de treball temporal
- 2599 **euro** *m*  
ES euro *m*
- 2600 **eutanàsia** *f*  
ES eutanasia *f*
- 2601 **evasió de capital** *f*  
ES evasión de capital *f*
- 2602 **evasió de presos** *f*  
ES evasión de presos *f*
- 2603 **eventualitat** *f*  
ES eventualidad *f*
- 2604 **evicció** *f*  
ES evicción *f*
- 2605 **exacció** *f*  
ES exacción *f*
- 2606 **exacció il·legal** *f*  
ES exacción ilegal *f*
- 2607 **exacció parafiscal** *f*  
ES exacción parafiscal *f*
- 2608 **excedència** *f*  
ES excedencia *f*
- 2609 **excedència forçosa** *f*  
ES excedencia forzosa *f*
- 2610 **excedència per cura de familiars** *f*  
ES excedencia para el cuidado de familiares *f*, excedencia por cuidado de familiares *f*
- 2611 **excedència per cura de fills** *f*  
ES excedencia para el cuidado de hijos *f*, excedencia por cuidado de hijos *f*
- 2612 **excedència voluntària** *f*  
ES excedencia voluntaria *f*
- 2613 **excepció** *f*  
ES excepción *f*
- 2614 **excepció canviària** *f*  
ES excepción cambiaria *f*
- 2615 **excepció d'il·legalitat** *f*  
ES excepción de ilegalidad *f*
- 2616 **excepció d'interès nacional** *f*  
ES excepción de interés nacional *f*
- 2617 **excepció d'ordre públic** *f*  
ES excepción de orden público *f*
- 2618 **excepció dilatòria** *f*  
ES excepción dilatoria *f*
- 2619 **excepció extracambiària** *f*  
ES excepción extracambiaria *f*
- 2620 **excepció peremptòria** *f*  
ES excepción perentoria *f*
- 2621 **exclusió** *f*  
ES exclusión *f*
- 2622 **excomunicació** *f*  
veg. excomunió
- 2623 **excomunicar** *v tr*  
ES excomulgar *v tr*
- 2624 **excomunió** *f*  
*sin. compl.* excomunicació *f*  
ES excomunió *f*
- 2625 **excusa** *f*  
ES excusa *f*
- 2626 **excusa absolutòria** *f*  
ES excusa absolutoria *f*
- 2627 **excussió** *f*  
ES excusión *f*
- 2628 **execució** *f*  
ES ejecución *f*
- 2629 **execució de la pena** *f*  
ES ejecución de la pena *f*
- 2630 **execució de la sentència** *f*  
ES ejecución de la sentencia *f*
- 2631 **execució del delict** *f*  
ES ejecución del delito *f*

- 2632 **execució forçosa** *f*  
ES ejecución forzosa *f*
- 2633 **execució hipotecària** *f*  
ES ejecución hipotecaria *f*
- 2634 **execució provisional** *f*  
ES ejecución provisional *f*
- 2635 **execució subsidiària** *f*  
ES ejecución subsidiaria *f*
- 2636 **executant** *adj/m/f*  
ES ejecutante *adj/m/f*
- 2637 **executivitat** *f*  
ES ejecutividad *f*
- 2638 **executor -a** *adj/m/f*  
ES executor -ra *adj/m/f*
- 2639 **executor -a testamentari -ària** *m/f*  
*veg. marmessor -a*
- 2640 **executòria** *f*  
ES ejecutoria *f*
- 2641 **exegesi** *f*  
ES exegesis *f*, exégesis *f*
- 2642 **exempció** *f*  
ES exención *f*
- 2643 **exempció tributària** *f*  
ES exención tributaria *f*
- 2644 **exempt -a** *adj*  
ES exento -ta *adj*
- 2645 **exemptar** *v tr*  
*veg. eximir*
- 2646 **exequàtur** *m*  
ES exequátur *m*
- 2647 **exercici** *m*  
ES ejercicio *m*
- 2648 **exercici fiscal** *m*  
ES ejercicio fiscal *m*
- 2649 **exercici legítim d'un dret, ofici o càrrec** *m*  
ES ejercicio legítimo de un derecho, oficio o cargo *m*
- 2650 **exercici social** *m*  
ES ejercicio social *m*
- 2651 **exèrcit** *m*  
ES ejército *m*
- 2652 **exhauriment de la via administrativa** *m*  
ES agotamiento de la vía administrativa *m*
- 2653 **exhauriment dels recursos interns** *m*  
ES agotamiento de los recursos internos *m*
- 2654 **exhibicionisme** *m*  
ES exhibicionismo *m*
- 2655 **exhort** *m*  
ES exhorto *m*
- 2656 **exhort internacional** *m*  
*veg. comissió rogatòria*
- 2657 **exigibilitat** *f*  
ES exigibilidad *f*
- 2658 **exigibilitat del dret** *f*  
ES exigibilidad del derecho *f*
- 2659 **eximent** *adj*  
ES eximente *adj*
- 2660 **eximent** *m*  
*sin. compl. circumstància eximent f*  
ES circunstancia eximente *f*, eximente *f*  
NOTA: La forma substantivada *eximent* té gènere masculí, contràriament al castellà *eximente*, que té normativament gènere femení.
- 2661 **eximir** *v tr*  
*sin. compl. exemptar v tr*  
ES exentar *v tr*, eximir *v tr*
- 2662 **existències** *f pl*  
ES existencias *f pl*
- 2663 **expedient** *m*  
ES expediente *m*
- 2664 **expedient administratiu** *m*  
ES expediente administrativo *m*
- 2665 **expedient de regulació d'ocupació** *m*  
ES expediente de regulación de empleo *m*
- 2666 **expedient informatiu** *m*  
ES expediente informativo *m*
- 2667 **expedient matrimonial** *m*  
ES expediente matrimonial *m*



- 2668 **expensilació** *f*  
ES *expensilación f*
- 2669 **expert -a associat -ada** *m/f*  
ES *experto -ta asociado -da m/f*
- 2670 **expert -a d'assistència tècnica** *m/f*  
ES *experto -ta de asistencia técnica m/f*
- 2671 **expert -a independent** *m/f*  
ES *experto -ta independiente m/f*
- 2672 **expert -a internacional** *m/f*  
ES *experto -ta internacional m/f*
- 2673 **expert -a operacional** *m/f*  
*sigla OPEX m/f*  
ES *experto -ta operacional m/f, sigla OPEX m/f*
- 2674 **explotació** *f*  
ES *explotación f*
- 2675 **explotació principal** *f*  
ES *explotación principal f*
- 2676 **exposició de motius** *f*  
ES *exposición de motivos f*  
NOTA: L'*exposició de motius* encapçala els avantprojectes i projectes de llei i el *preàmbul*, la llei aprovada. En la pràctica, però, sovint s'han usat de manera indistinta.
- 2677 **expropiació** *f*  
ES *expropiación f*
- 2678 **expropiació forçosa** *f*  
ES *expropiación forzosa f*
- 2679 **expropiació il·legal** *f*  
ES *expropiación ilegal f*
- 2680 **expulsió** *f*  
ES *expulsión f*
- 2681 **expurgació** *f*  
ES *expurgación f*
- 2682 **extensió d'un conveni col·lectiu** *f*  
ES *extensión de un convenio colectivo f*
- 2683 **extinció** *f*  
ES *extinción f*
- 2684 **extorsió** *f*  
ES *extorsión f*
- 2685 **extracte** *m*  
ES *extracto m*
- 2686 **extradició** *f*  
ES *extradición f*
- 2687 **extradir** *v tr*  
ES *extraditar v tr*  
NOTA: *Extradir* es conjuga com *decidir*: «Grècia decideix si extradeix el magnat rus Gussinski».
- 2688 **extrafiscalitat** *f*  
ES *extrafiscalidad f*
- 2689 **extraterritorialitat** *f*  
ES *extraterritorialidad f*
- 2690 **extravagant** *adj*  
ES *extravagante adj*
- 2691 **EXW** *loc adv*  
veg. a peu de fàbrica

# F

- 2692 **facticitat** *f*  
ES facticidad *f*
- 2693 **factor -a** *m/f*  
veg. apoderat -ada
- 2694 **factura** *f*  
ES factura *f*
- 2695 **facultat** *f*  
ES facultad *f*
- 2696 **fadiga** *f*  
ES fadiga *f*
- 2697 **fadristern** *m*  
veg. cabaler
- 2698 **fal·làcia naturalista** *f*  
ES falacia naturalista *f*
- 2699 **fallida** *f*  
ES quiebra *f*
- 2700 **fallida culpable** *f*  
ES quiebra culpable *f*
- 2701 **fallida fortuïta** *f*  
ES quiebra fortuita *f*
- 2702 **fallida fraudulenta** *f*  
ES quiebra fraudulenta *f*
- 2703 **fallida punible** *f*  
ES quiebra punible *f*
- 2704 **fallir** *v intr*  
ES quebrar *v intr*
- 2705 **fallit -ida** *m/f*  
ES quebrado -da *m/f*
- 2706 **fals testimoni** *m*  
veg. fals testimoniatge
- 2707 **fals testimoniatge** *m*  
*sin. compl.* fals testimoni *m*  
ES falso testimonio *m*
- 2708 **falsedat** *f*  
ES falsedad *f*
- 2709 **falsificació** *f*  
ES falsificación *f*
- 2710 **falta** *f*  
ES falta *f*
- 2711 **falta de consentiment** *f*  
veg. manca de consentiment
- 2712 **falta greu** *f*  
ES falta grave *f*
- 2713 **falta lleu** *f*  
ES falta leve *f*
- 2714 **falta molt greu** *f*  
ES falta muy grave *f*
- 2715 **família** *f*  
ES familia *f*
- 2716 **FAS** *m*  
veg. franc a moll
- 2717 **favor del dret** *m*  
ES favor del derecho *m*
- 2718 **favorit** *m*  
veg. privat
- 2719 **FC** *m*  
veg. fons de cohesió
- 2720 **FCA** *m*  
veg. franc a transportista
- 2721 **FCI** *m*  
veg. fons de compensació interterritorial
- 2722 **FE** *m*  
veg. fons estructural
- 2723 **fecial** *m*  
ES fecial *m*
- 2724 **fedatari -ària** *adj/m/f*  
ES fedatario -ria *adj/m/f*

- 2725 **FEDER** *m*  
veg. fons europeu  
de desenvolupament regional
- 2726 **federació** *f*  
ES federación *f*
- 2727 **federació sindical** *f*  
ES federación sindical *f*
- 2728 **federalisme** *m*  
ES federalismo *m*
- 2729 **fefaent** *adj*  
ES fehaciente *adj*
- 2730 **feina** *f*  
*sin.* treball<sup>2</sup> *m*  
*sin. compl.* ocupació<sup>2</sup> *f*  
ES empleo *m*, ocupación *f*,  
trabajo *m*
- 2731 **feina penosa** *f*  
ES trabajo penoso *m*
- 2732 **feina perillosa** *f*  
ES trabajo peligroso *m*
- 2733 **feina tòxica** *f*  
ES trabajo tóxico *m*
- 2734 **feixisme** *m*  
ES fascismo *m*
- 2735 **feminisme** *m*  
ES feminismo *m*
- 2736 **FEOGA** *m*  
veg. fons europeu d'orientació i  
de garantia agrícola
- 2737 **ferma de dret** *f*  
*sin. compl.* fermança de dret *f*  
ES caución judicial *f*, fianza  
judicial *f*, garantía judicial *f*
- 2738 **fermança** *f*  
veg. fiança
- 2739 **fermança de dret** *f*  
veg. ferma de dret
- 2740 **fermesa** *f*  
ES firmeza *f*
- 2741 **fešta** *f*  
veg. dia festiu
- 2742 **festiu -iva** *adj*  
festivo -va *adj*
- 2743 **fet** *m*  
ES hecho *m*
- 2744 **fet imposable** *m*  
ES hecho imponible *m*
- 2745 **fet institucional** *m*  
ES hecho institucional *m*
- 2746 **fet jurídic** *m*  
ES hecho jurídico *m*
- 2747 **fet provat** *m*  
ES hecho probado *m*
- 2748 **feu** *m*  
ES feudo *m*
- 2749 **feudalisme** *m*  
ES feudalismo *m*
- 2750 **FGD** *m*  
veg. fons de garantia de dipòsits
- 2751 **fiador -a** *m/f*  
*sin. compl.* fiançador -a *m/f*  
ES afianzador -ra *m/f*,  
fiador -ra *m/f*
- 2752 **fiança** *f*  
*sin. compl.* fermança *f*  
ES fianza *f*
- 2753 **fiança d'arrelament** *f*  
veg. caució d'arrelament  
en judici
- 2754 **fiançador -a** *m/f*  
veg. fiador -a
- 2755 **fiançament** *m*  
ES afianzamiento *m*
- 2756 **ficcí del dret** *f*  
veg. ficció jurídica
- 2757 **ficcí jurídica** *f*  
*sin.* ficció legal *f*  
*sin. compl.* ficció del dret *f*  
ES ficción de derecho *f*, ficción  
jurídica *f*, ficción legal *f*
- 2758 **ficcí legal** *f*  
*sin.* ficció jurídica *f*
- 2759 **fideïcomís** *m*  
ES fideicomiso *m*
- 2760 **fideïcomissari -ària** *adj/m/f*  
ES fideicomisario -ria *adj/m/f*
- 2761 **fideïcomitent** *m/f*  
ES fideicomitente *m/f*
- 2762 **fidejussió** *f*  
ES fianza *f*, fideiussio *f*, garantía *f*

- 2763 **fidejussor** *m*  
ES fiador *m*, fideiussor *m*,  
garante *m*
- 2764 **fidejussori -òria** *adj*  
ES fiador -*ra adj*, garante *adj*
- 2765 **fidelitat conjugal** *f*  
ES fidelidad conyugal *f*
- 2766 **fidúcia** *f*  
ES fiducia *f*
- 2767 **fiduciari -ària** *adj/m/f*  
ES fiduciario -*ria adj/m/f*
- 2768 **figura del delictes** *f*  
veg. tipus
- 2769 **FII** *m*  
veg. fons d'inversió immobiliària
- 2770 **filiació** *f*  
ES filiación *f*
- 2771 **filial** *f*  
ES filial *f*
- 2772 **fill -a** *m/f*  
ES hijo -*ja m/f*
- 2773 **fillastre -a** *m/f*  
ES hijastro -*tra m/f*
- 2774 **filosofia** *f*  
ES filosofía *f*
- 2775 **finançament** *m*  
ES financiación *f*,  
financiamiento *m*
- 2776 **finançament propi** *m*  
veg. autofinançament
- 2777 **finançar** *v tr*  
ES financiar *v tr*
- 2778 **financer -a** *adj*  
ES financiero -*ra adj*
- 2779 **finances** *f pl*  
ES finanzas *f pl*
- 2780 **finances públiques** *f pl*  
ES finanzas públicas *f pl*
- 2781 **finca** *f*  
ES finca *f*
- 2782 **fisc** [*pl: fiscos* o *fiscs*] *m*  
ES fisco *m*
- 2783 **fiscal** *adj/m/f*  
ES fiscal *adj/m/f*
- 2784 **fiscal general de l'estat** *m/f*  
ES fiscal general del estado *m/f*
- 2785 **fiscalia** *f*  
ES fiscalía *f*
- 2786 **fiscalització** *f*  
ES fiscalización *f*
- 2787 **fiscalitzador -a** *adj*  
ES fiscalizador -*ra adj*
- 2788 **fità** *f*  
*sin. compl.* molló *m*  
ES hito *m*, mojón *m*
- 2789 **fitació** *f*  
*sin. compl.* amollonament *m*  
ES amojonamiento *m*
- 2790 **flagrant** *adj*  
ES flagrante *adj*
- 2791 **flamen** *m*  
ES flamen *m*
- 2792 **flexibilitat** *f*  
ES flexibilidad *f*
- 2793 **FOGASA** *m*  
veg. fons de garantia salarial
- 2794 **fogatge** *m*  
ES fogaje *m*
- 2795 **foment** *m*  
ES fomento *m*
- 2796 **fonament de dret** *m*  
*sin. compl.* fonament jurídic *m*  
*sin. compl.* raonament jurídic *m*  
ES fundamento de derecho *m*,  
fundamento jurídico *m*,  
razonamiento jurídico *m*
- 2797 **fonament jurídic** *m*  
veg. fonament de dret
- 2798 **fons** [*pl: fons*] *m*  
ES fondo *m*
- 2799 **fons amb finalitat  
estructural** *m*  
veg. fons estructural
- 2800 **fons d'inversió** *m*  
ES fondo de inversión *m*

- 2801 **fons d'inversió immobiliària** *m*  
*sigla* FII *m*  
ES fondo de inversión  
inmobiliaria *m*, *sigla* FII *m*
- 2802 **fons de cohesió** *m*  
*sigla* FC *m*  
ES fondo de cohesión *m*,  
*sigla* FC *m*
- 2803 **fons de comerç** *m*  
ES fondo de comercio *m*
- 2804 **fons de compensació  
interterritorial** *m*  
*sigla* FCI *m*  
ES fondo de compensación  
interterritorial *m*, *sigla* FCI *m*
- 2805 **fons de garantia** *m*  
ES fondo de garantía *m*
- 2806 **fons de garantia de dipòsits** *m*  
*sigla* FGD *m*  
ES fondo de garantía  
de depósitos *m*, *sigla* FGD *m*
- 2807 **fons de garantia salarial** *m*  
*sigla* FOGASA *m*  
ES fondo de garantía salarial *m*,  
*sigla* FOGASA *m*
- 2808 **fons de pensions** *m*  
ES fondo de pensiones *m*
- 2809 **fons de reserva** *m*  
ES fondo de reserva *m*
- 2810 **fons estructural** *m*  
*sigla* FE *m*  
*sin. compl.* fons amb finalitat  
estructural *m*  
ES fondo con finalidad  
estructural *m*, fondo estructural *m*,  
*sigla* FE *m*
- 2811 **fons europeu d'orientació  
i de garantia agrícola** *m*  
*sigla* FEOGA *m*  
ES fondo europeo de orientación  
y garantía agraria *m*,  
*sigla* FEOGA *m*
- 2812 **fons europeu de  
desenvolupament regional** *m*  
*sigla* FEDER *m*  
ES fondo europeo de desarrollo  
regional *m*, *sigla* FEDER *m*
- 2813 **fons marins i oceànics** *m pl*  
ES fondos marinos  
y oceánicos *m pl*
- 2814 **fons social europeu** *m*  
*sigla* FSE *m*  
ES fondo social europeo *m*,  
*sigla* FSE *m*
- 2815 **font del dret** *f*  
ES fuente del derecho *f*
- 2816 **força de llei** *f*  
ES fuerza de ley *f*
- 2817 **força irresistible** *f*  
ES fuerza irresistible *f*
- 2818 **força major** *f*  
ES fuerza mayor *f*
- 2819 **forces armades** *f pl*  
ES fuerzas armadas *f pl*
- 2820 **forces i cossos  
de seguretat** *f pl*  
ES fuerzas y cuerpos  
de seguridad *f pl*
- 2821 **forçós -osa** *adj*  
ES forzoso -sa *adj*
- 2822 **foriscapi** *m*  
veg. lluïsmes
- 2823 **forma canònica  
extraordinària** *f*  
ES forma canónica  
extraordinaria *f*
- 2824 **forma canònica ordinària** *f*  
ES forma canónica ordinaria *f*
- 2825 **formació professional** *f*  
ES formación profesional *f*
- 2826 **formació professional  
continua** *f*  
ES formación profesional  
continua *f*
- 2827 **formació professional  
ocupacional** *f*  
ES formación profesional  
ocupacional *f*
- 2828 **formalitat** *f*  
ES formalidad *f*
- 2829 **fórmula** *f*  
ES fórmula *f*
- 2830 **fórmula del dubte** *f*  
*sin. compl.* *dubium* *m*  
ES fórmula de la duda *f*, *dubio* *m*  
NOTA: El plural de *dubium*, llatíisme  
no adaptat, és *dubia*.

- 2831 **formulari** *m*  
ES formulario *m*
- 2832 **fòrum** *m*  
ES foro *m*
- 2833 **fraccionament** *m*  
ES fraccionamiento *m*
- 2834 **fraccionament de pagament** *m*  
ES fraccionamiento de pago *m*
- 2835 **fragment** *m*  
ES fragmento *m*
- 2836 **franc -a** *adj*  
ES franco -ca *adj*
- 2837 **franc a moll** *m*  
*sigla* FAS *m*  
ES franco al costado del buque *m*,  
franco sobre muelle *m*,  
*sigla* FAS *m*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové  
de l'anglès *free alongside ship*.
- 2838 **franc a transportista** *m*  
*sigla* FCA *m*  
ES franco transportista *m*,  
*sigla* FCA *m*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové  
de l'anglès *free carrier*.
- 2839 **franc albir** *m*  
*sin.* lliure albir *m*  
ES libre albedrío *m*
- 2840 **franquesa** *f*  
*sin. compl.* franquícia *f*  
ES franquicia *f*
- 2841 **franquícia** *f*  
*veg.* franquesa
- 2842 **franquisme** *m*  
ES franquismo *m*
- 2843 **frau** *m*  
ES fraude *m*
- 2844 **frau de llei** *m*  
ES fraude de ley *m*
- 2845 **frau fiscal** *m*  
ES fraude fiscal *m*
- 2846 **fraudent -a** *adj*  
ES fraudulento -ta *adj*
- 2847 **frontera** *f*  
ES frontera *f*
- 2848 **fronterer -a** *adj*  
ES fronterizo -za *adj*
- 2849 **fruits** *m pl*  
ES frutos *m pl*
- 2850 **frustració** *f*  
ES frustración *f*
- 2851 **FSE** *m*  
*veg.* fons social europeu
- 2852 **fugitiu -iva** *adj/m/f*  
ES fugitivo -va *adj/m/f*
- 2853 **full d'apreument** *m*  
ES hoja de aprecio *f*
- 2854 **full de nòmina** *m*  
*sin.* full de salari *m*  
*sin.* rebut de salari *m*  
*sin. compl.* nòmina<sup>2</sup> *f*  
ES hoja salarial *f*, nómina *f*, recibo  
de salario *m*
- 2855 **full de salari** *m*  
*sin.* full de nòmina *m*
- 2856 **full personal** *m*  
ES hoja personal *f*
- 2857 **fulls mòbils** *m pl*  
ES hojas móviles *f pl*
- 2858 **funció d'impuls** *f*  
ES función de impulso *f*
- 2859 **funció de control** *f*  
ES función de control *f*
- 2860 **funció de direcció política** *f*  
ES función de dirección política *f*
- 2861 **funció executiva** *f*  
ES función ejecutiva *f*
- 2862 **funció jurisdiccional** *f*  
ES función jurisdiccional *f*
- 2863 **funció legislativa** *f*  
ES función legislativa *f*
- 2864 **funció pressupostària** *f*  
ES función presupuestaria *f*
- 2865 **funció pública** *f*  
ES función pública *f*
- 2866 **funcionari -ària** *m/f*  
ES funcionario -ria *m/f*

- 2867 **funcionariat** *m*  
ES funcionariado *m*
- 2868 **fundació** *f*  
ES fundación *f*
- 2869 **fundació simultània** *f*  
ES fundación simultánea *f*
- 2870 **fundació successiva** *f*  
ES fundación sucesiva *f*
- 2871 **fungible** *adj*  
ES fungible *adj*
- 2872 **fur** *m*  
ES derecho *m*, fuero *m*
- 2873 **fur de l'ànima** *m*  
veg. fur intern
- 2874 **fur de la consciència** *m*  
veg. fur intern
- 2875 **fur especial** *m*  
ES fuero especial *m*
- 2876 **fur extern** *m*  
ES fuero externo *m*
- 2877 **fur intern** *m*  
*sin. compl.* fur de la consciència *m*  
*sin. compl.* fur de l'ànima *m*  
ES fuero de la conciencia *m*, fuero interior *m*, fuero interno *m*
- 2878 **fur reial** *m*  
ES fuero real *m*
- 2879 **furs de competència judicial internacional** *m pl*  
ES fueros de competencia judicial internacional *m pl*
- 2880 **furt** *m*  
ES hurto *m*
- 2881 **fusió** *f*  
ES fusión *f*
- 2882 **futur financer** *m*  
ES futuro *m*, futuro financiero *m*  
NOTA: Sovint se l'anomena simplement *futur* i s'usa sobretot en plural, *futurs*.

# G

- 2883 **gabinet** *m*  
ES gabinete *m*
- 2884 **gabinet de crisi** *m*  
veg. comitè de crisi
- 2885 **gal·loromà -ana** *adj/m/f*  
ES galorromano -na *adj/m/f*
- 2886 **garantia** *f*  
ES garantía *f*
- 2887 **garantia constitucional** *f*  
ES garantía constitucional *f*
- 2888 **garantia institucional** *f*  
ES garantía institucional *f*
- 2889 **garantia jurídica** *f*  
ES garantía jurídica *f*
- 2890 **garantia personal** *f*  
ES garantía personal *f*
- 2891 **garantir** *v tr*  
ES garantizar *v tr*
- 2892 **gaudi** *m*  
ES goce *m*
- 2893 **gen** *m*  
ES gen *m*
- 2894 **generació** *f*  
ES generación *f*
- 2895 **generalitat** *f*  
ES generalidad *f*
- 2896 **generalitats** *f pl*  
*sin. compl.* drets del general *m pl*  
ES derechos del general *m pl*
- 2897 **gènere** *m*  
ES género *m*
- 2898 **genocidi** *m*  
ES genocidio *m*
- 2899 **gerent** *m/f*  
ES gerente *m/f*
- 2900 **germà -ana** *m/f*  
ES hermano -na *m/f*
- 2901 **germanastre -a** *m/f*  
ES hermanastro -tra *m/f*
- 2902 **germandat** *f*  
ES hermandad *f*
- 2903 **gestió** *f*  
ES gestión *f*
- 2904 **gestió de negocis d'altri** *f*  
ES gestión de negocios ajenos *f*
- 2905 **gestió tributària** *f*  
ES gestión tributaria *f*
- 2906 **gestor -a** *adj/m/f*  
ES gestor -ra *adj/m/f*
- 2907 **gestoria** *f*  
ES gestoría *f*
- 2908 **gir** *m*  
ES giro *m*
- 2909 **gir bancari** *m*  
ES giro bancario *m*
- 2910 **git** *m*  
ES echazón *f*
- 2911 **gladiador** *m*  
ES gladiador *m*
- 2912 **glossa** *f*  
ES glosa *f*
- 2913 **glossador -a** *m/f*  
ES glosador -ra *m/f*
- 2914 **glossema** *m*  
ES glosema *m*
- 2915 **got/goda** *adj/m/f*  
ES godo -da *adj/m/f*
- 2916 **govern** *m*  
ES gobierno *m*



- 2917 **governabilitat** *f*  
ES gobernabilidad *f*
- 2918 **governador -a** *adj/m/f*  
ES gobernador -ra *adj/m/f*
- 2919 **governador -a civil** *m/f*  
ES gobernador -ra civil *m/f*
- 2920 **gràcia** *f*  
ES gracia *f*
- 2921 **gran invalidesa** *f*  
ES gran invalidez *f*
- 2922 **gratificació extraordinària** *f*  
*sin.* paga extraordinària *f*  
*sin. compl.* paga extra *f*  
ES gratificación extraordinaria *f*,  
paga extra *f*, paga extraordinaria *f*
- 2923 **gratuït -a** *adj*  
ES gratuito -ta *adj*
- 2924 **gratuïtat** *f*  
ES gratuidad *f*
- 2925 **grau de la pena** *m*  
ES grado de la pena *m*
- 2926 **grau de parentiu** *m*  
ES grado de parentesco *m*
- 2927 **gravamen** *m*  
ES gravamen *m*
- 2928 **gremi** *m*  
ES gremio *m*
- 2929 **greuge** *m*  
ES agravio *m*
- 2930 **grup mixt** [*pl:* **grups mixtos**  
o **mixts**] *m*  
ES grupo mixto *m*
- 2931 **grup parlamentari** *m*  
ES grupo parlamentario *m*
- 2932 **grup professional** *m*  
ES grupo profesional *m*
- 2933 **guany** *m*  
ES ganancias *f pl*  
NOTA: Com a resultat econòmic positiu,  
s'usa sobretot en plural: *guanys*.
- 2934 **guany patrimonial** *m*  
ES ganancia patrimonial *f*
- 2935 **guarda** *f*  
ES guarda *f*
- 2936 **guarda de fet** *f*  
ES guarda de hecho *f*
- 2937 **guarda i custòdia** *f*  
ES guarda y custodia *f*
- 2938 **guardador -a** *adj/m/f*  
ES guardador -ra *adj/m/f*
- 2939 **guerra** *f*  
ES guerra *f*
- 2940 **guerra freda** *f*  
ES guerra fría *f*

# H

- 2941 **habilitació** *f*  
ES *habilitación f*
- 2942 **habilitació d'edat** *f*  
ES *habilitación de edad f*
- 2943 **habilitació de dies** *f*  
ES *habilitación de días f*
- 2944 **habitatge** *m*  
ES *vivienda f*
- 2945 **habitualitat** *f*  
ES *habitualidad f*
- 2946 **harmonització** *f*  
ES *armonización f*
- 2947 **harúspex** [*pl: harúspexs*] *m*  
ES *arúspice m*
- 2948 **haver** *m*  
ES *haber m*
- 2949 **haver social** *m*  
ES *haber social m*
- 2950 **hebreu -ea** *adj/m/f*  
ES *hebreo -a adj/m/f*
- 2951 **herbatge** *m*  
ES *herbaje m*
- 2952 **herència** *f*  
ES *herencia f*
- 2953 **herència jacent** *f*  
ES *herencia yacente f*
- 2954 **heretament<sup>1</sup>** *m*  
ES *herencia f*
- 2955 **heretament<sup>2</sup>** *m*  
*sin. compl. contracte successori m*  
*sin. compl. pacte successori m*  
ES *heredamiento m, contrato sucesorio m, pacto sucesorio m*
- 2956 **heretant** *m/f*  
ES *heredante m/f*
- 2957 **heretat** *f*  
ES *fundo m, heredad f*
- 2958 **heretat de caça** *f*  
ES *heredad de caza f*
- 2959 **hereu -eva** [*o -eua*] *m/f*  
ES *heredero -ra m/f*
- 2960 **hereu -eva abintestat** *m/f*  
*veg. hereu -eva legítim -a*
- 2961 **hereu -eva de confiança** *m/f*  
ES *heredero -ra de confianza m/f*
- 2962 **hereu -eva legítim -a** *m/f*  
*sin. compl. hereu -eva abintestat m/f*  
ES *heredero -ra legítim -ma m/f, heredero -ra ab intestato m/f*
- 2963 **hereu -eva universal** *m/f*  
ES *heredero -ra universal m/f*
- 2964 **hermenèutic -a** *adj*  
ES *hermenéutico -ca adj*
- 2965 **hermenèutica** *f*  
ES *hermenéutica f*
- 2966 **heterointegració** *f*  
ES *heterointegración f*
- 2967 **heterònom -a** *adj*  
ES *heterónimo -ma adj*
- 2968 **hierocràcia** *f*  
ES *hierocracia f*
- 2969 **higiene en el treball** *f*  
*sin. higiene laboral f*  
ES *higiene en el trabajo f, higiene laboral f*
- 2970 **higiene laboral** *f*  
*sin. higiene en el treball f*
- 2971 **hipoteca** *f*  
ES *hipoteca f*

- 2972 **hipoteca immobiliària** *f*  
ES hipoteca inmobiliaria *f*
- 2973 **hipoteca legal tàcita** *f*  
ES hipoteca legal tácita *f*
- 2974 **hipoteca mobiliària** *f*  
ES hipoteca mobiliaria *f*
- 2975 **hisenda pública** *f*  
ES hacienda pública *f*
- 2976 **hispanà -ana** *adj/m/f*  
ES hispano -na *adj/m/f*
- 2977 **hispanogot -oda** *adj/m/f*  
ES hispanogodo -da *adj/m/f*
- 2978 **hispanoromà -ana** *adj/m/f*  
ES hispanorromano -na *adj/m/f*
- 2979 **història** *f*  
ES historia *f*
- 2980 **històric -a** *adj*  
ES histórico -ca *adj*
- 2981 **holisme** *m*  
ES holismo *m*
- 2982 **home** *m*  
ES hombre *m*
- 2983 **home bo<sup>1</sup>** *m*  
ES hombre bueno *m*  
NOTA: Mediador en els actes concilia-  
toris.
- 2984 **home bo<sup>2</sup>** *m*  
*veg.* prohóm
- 2985 **homenatge** *m*  
ES homenaje *m*
- 2986 **homicida** *adj/m/f*  
ES homicida *adj/m/f*
- 2987 **homicidi** *m*  
ES homicidio *m*
- 2988 **homicidi dolós** *m*  
ES homicidio doloso *m*
- 2989 **homicidi imprudent** *m*  
ES homicidio imprudente *m*
- 2990 **honestedat** *f*  
ES honestidad *f*
- 2991 **honor** *m*  
ES honor *m*
- 2992 **honoraris** *m pl*  
ES honorarios *m pl*
- 2993 **honrat -ada** *adj*  
ES honrado -da *adj*
- 2994 **hora complementària** *f*  
ES hora complementaria *f*
- 2995 **hora extra** *f*  
*veg.* hora extraordinària
- 2996 **hora extraordinària** *f*  
*sin. compl.* hora extra *f*  
ES hora extra *f*,  
hora extraordinaria *f*
- 2997 **horari de treball** *m*  
*sin.* horari laboral *m*  
ES horario de trabajo *m*,  
horario laboral *m*
- 2998 **horari laboral** *m*  
*sin.* horari de treball *m*
- 2999 **host** [*pl: hosts*] *f*  
ES hueste *f*
- 3000 **humanisme** *m*  
ES humanismo *m*

# I

- 3001 **IAE** *m*  
*veg.* impost sobre activitats econòmiques
- 3002 **IBI** *m*  
*veg.* impost sobre béns immobles
- 3003 **ideal** *adj*  
ES ideal *adj*
- 3004 **ideal** *m*  
ES ideal *m*
- 3005 **idealisme** *m*  
ES idealismo *m*
- 3006 **ideari educatiu** *m*  
ES ideario educativo *m*
- 3007 **identificació** *f*  
ES identificación *f*
- 3008 **identitat** *f*  
ES identidad *f*
- 3009 **ideologia** *f*  
ES ideología *f*
- 3010 **ideològic -a** *adj*  
ES ideológico -ca *adj*
- 3011 **idoneïtat** *f*  
ES idoneidad *f*
- 3012 **ignorància** *f*  
ES ignorancia *f*
- 3013 **ignorància de la llei** *f*  
ES ignorancia de la ley *f*
- 3014 **ignorància del matrimoni** *f*  
ES ignorancia del matrimonio *f*
- 3015 **igualitari -ària** *adj*  
ES igualitario -ria *adj*
- 3016 **igualtat** *f*  
ES igualdad *f*
- 3017 **igualtat de tracte** *f*  
ES igualdad de trato *f*
- 3018 **igualtat sobirana** *f*  
*veg.* principi d'igualtat sobirana
- 3019 **il·legal** *adj*  
ES ilegal *adj*
- 3020 **il·legalitat** *f*  
ES ilegalidad *f*
- 3021 **il·legítim -a** *adj*  
ES ilegítimo -ma *adj*
- 3022 **il·legimitat** *f*  
ES ilegitimidad *f*
- 3023 **il·lícit -a** *adj*  
ES ilícito -ta *adj*
- 3024 **il·licitud** *f*  
ES ilicitud *f*
- 3025 **il·lustració** *f*  
ES ilustración *f*
- 3026 **imaginació** *f*  
ES imaginación *f*
- 3027 **imam** *m*  
ES imán *m*
- 3028 **imatge** *f*  
ES imagen *f*
- 3029 **imaduresa** *f*  
ES inmadurez *f*
- 3030 **immatriculació** *f*  
ES inmatriculación *f*
- 3031 **immigració** *f*  
ES inmigración *f*
- 3032 **immigrant** *m/f*  
ES inmigrante *m/f*
- 3033 **immissió** *f*  
ES inmisión *f*

- 3034 **immobilitzat** *m*  
ES inmovilizado *m*
- 3035 **immobilitzat -ada** *adj*  
ES inmovilizado -da *adj*
- 3036 **immunitat** *f*  
ES inmunidad *f*
- 3037 **immunitat absoluta** *f*  
ES inmunidad absoluta *f*
- 3038 **immunitat d'execució** *f*  
ES inmunidad de ejecución *f*
- 3039 **immunitat de jurisdicció** *f*  
ES inmunidad de jurisdicción *f*
- 3040 **immunitat diplomàtica** *f*  
ES inmunidad diplomática *f*
- 3041 **immunitat parlamentària** *f*  
ES inmunidad parlamentaria *f*
- 3042 **impagament** *m*  
ES impago *m*
- 3043 **imparcialitat** *f*  
ES imparcialidad *f*
- 3044 **impediment** *m*  
ES impedimento *m*
- 3045 **impediment d'adopció** *m*  
*veg.* impediment de parentiu legal
- 3046 **impediment d'afinitat** *m*  
ES impedimento de afinidad *m*
- 3047 **impediment d'edat** *m*  
ES impedimento de edad *m*
- 3048 **impediment d'honestedat pública** *m*  
*veg.* impediment de pública honestedat
- 3049 **impediment d'impotència** *m*  
ES impedimento de impotencia *m*
- 3050 **impediment d'orde sagrat** *m*  
ES impedimento de orden sagrado *m*
- 3051 **impediment de consanguinitat** *m*  
ES impedimento de consanguinidad *m*
- 3052 **impediment de crim** *m*  
ES impedimento de crimen *m*
- 3053 **impediment de disparitat de cultes** *m*  
ES impedimento de disparidad de cultos *m*
- 3054 **impediment de lligam** *m*  
*veg.* impediment de vincle
- 3055 **impediment de parentiu legal** *m*  
*sin. compl.* impediment d'adopció *m*  
ES impedimento de adopción *m*, impedimento de parentesco legal *m*
- 3056 **impediment de pública honestedat** *m*  
*sin. compl.* impediment d'honestedat pública *m*  
*sin. compl.* impediment de quasiafinitat *m*  
ES impedimento de cuasiafinitat *m*, impedimento de pública honestidad *m*
- 3057 **impediment de quasiafinitat** *m*  
*veg.* impediment de pública honestedat
- 3058 **impediment de rapte** *m*  
ES impedimento de raptó *m*
- 3059 **impediment de vincle** *m*  
*sin. compl.* impediment de lligam *m*  
ES impedimento de ligamen *m*, impedimento de vínculo *m*
- 3060 **impediment de vot** *m*  
ES impedimento de voto *m*  
NOTA: El nom complet és *impediment de vot públic perpetu de castedat en un institut religiós*.
- 3061 **impediment diriment** *m*  
ES impedimento dirimente *m*
- 3062 **impediment impediènt** *m*  
ES impedimento impediènte *m*
- 3063 **impediment matrimonial** *m*  
ES impedimento matrimonial *m*
- 3064 **impediment ocult** *m*  
ES impedimento oculto *m*
- 3065 **impediment prohibit** *m*  
ES impedimento prohibente *m*
- 3066 **impediment públic** *m*  
ES impedimento público *m*

- 3067 **impensa** *f*  
ES impensa *f*
- 3068 **imperi** *m*  
ES imperio *m*
- 3069 **imperi de la llei** *m*  
ES imperio de la ley *m*
- 3070 **importació** *f*  
ES importación *f*
- 3071 **importació temporal** *f*  
ES importación temporal *f*
- 3072 **imposable** *adj*  
ES imponible *adj*
- 3073 **impossibilitat sobrevinguda de compliment** *f*  
ES imposibilidad sobrevenida de cumplimiento *f*, imposibilidad subsiguiente de cumplimiento *f*
- 3074 **impost** [*pl*: **impostos** o **imposts**] *m*  
ES impuesto *m*
- 3075 **impost directe** *m*  
ES impuesto directo *m*
- 3076 **impost duaner** *m*  
ES impuesto aduanero *m*
- 3077 **impost especial** *m*  
*sin. compl. accisa* *f*  
ES impuesto especial *m*
- 3078 **impost especial sobre determinats mitjans de transport** *m*  
ES impuesto especial sobre determinados medios de transporte *m*
- 3079 **impost indirecte** *m*  
ES impuesto indirecto *m*
- 3080 **impost sobre actes jurídics documentats** *m*  
ES impuesto sobre actos jurídicos documentados *m*
- 3081 **impost sobre activitats econòmiques** *m*  
*sigla* IAE *m*  
ES impuesto sobre actividades económicas *m*, *sigla* IAE *m*
- 3082 **impost sobre béns immobles** *m*  
*sigla* IBI *m*  
ES impuesto sobre bienes inmuebles *m*, *sigla* IBI *m*
- 3083 **impost sobre construccions, instal·lacions i obres** *m*  
ES impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras *m*
- 3084 **impost sobre despeses sumptuàries** *m*  
ES impuesto sobre gastos suntuarios *m*
- 3085 **impost sobre el joc del bingo** *m*  
ES impuesto sobre el juego del bingo *m*
- 3086 **impost sobre el patrimoni** *m*  
ES impuesto sobre el patrimonio *m*
- 3087 **impost sobre el valor afegit** *m*  
*sigla* IVA *m*  
ES impuesto sobre el valor añadido *m*, *sigla* IVA *m*
- 3088 **impost sobre el vi i begudes fermentades** *m*  
ES impuesto sobre el vino y bebidas fermentadas *m*
- 3089 **impost sobre hidrocarburs** *m*  
ES impuesto sobre hidrocarburos *m*
- 3090 **impost sobre l'alcohol i begudes derivades** *m*  
ES impuesto sobre el alcohol y bebidas derivadas *m*
- 3091 **impost sobre l'electricitat** *m*  
ES impuesto sobre la electricidad *m*
- 3092 **impost sobre l'increment de valor dels terrenys de naturalesa urbana** *m*  
ES impuesto sobre el incremento de valor de los terrenos de naturaleza urbana *m*
- 3093 **impost sobre l'increment del valor dels terrenys** *m*  
ES impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos *m*
- 3094 **impost sobre la cervesa** *m*  
ES impuesto sobre la cerveza *m*
- 3095 **impost sobre la renda de les persones físiques** *m*  
*sigla* IRPF *m*  
ES impuesto sobre la renta de las personas físicas *m*, *sigla* IRPF *m*

- 3096 **impost sobre la renda de no-residents** *m*  
ES impuesto sobre la renta de no residentes *m*
- 3097 **impost sobre la renda de societats** *m*  
*sin. compl.* impost sobre societats *m*  
ES impuesto sobre la renta de sociedades *m*, impuesto sobre sociedades *m*
- 3098 **impost sobre operacions societàries** *m*  
ES impuesto sobre operaciones societarias *m*
- 3099 **impost sobre primes d'assegurances** *m*  
ES impuesto sobre primas de seguros *m*
- 3100 **impost sobre productes del tabac** *m*  
ES impuesto sobre labores del tabaco *m*
- 3101 **impost sobre societats** *m*  
*veg.* impost sobre la renda de societats
- 3102 **impost sobre successions i donacions** *m*  
ES impuesto sobre sucesiones y donaciones *m*
- 3103 **impost sobre transmissions patrimonials** *m*  
ES impuesto sobre transmisiones patrimoniales *m*
- 3104 **impost sobre vehicles de tracció mecànica** *m*  
ES impuesto sobre vehículos de tracción mecánica *m*
- 3105 **impost sobre vendes detallistes de determinats hidrocarburs** *m*  
ES impuesto sobre ventas minoristas de determinados hidrocarburos *m*
- 3106 **impostos especials de fabricació** *m pl*  
ES impuestos especiales de fabricación *m pl*
- 3107 **impostos especials sobre l'alcohol i begudes alcohòliques** *m pl*  
ES impuestos especiales sobre el alcohol y bebidas alcohólicas *m pl*
- 3108 **impotència** *f*  
ES impotencia *f*
- 3109 **imprescriptible** *adj*  
ES imprescriptible *adj*
- 3110 **improcedència** *f*  
ES improcedencia *f*
- 3111 **improcedent** *adj*  
ES improcedente *adj*
- 3112 **imprudència** *f*  
*sin. compl.* culpa *f*  
ES culpa *f*, imprudencia *f*  
NOTA: *Culpa* és actualment un terme obsolet.
- 3113 **imprudència temerària** *f*  
ES imprudencia temeraria *f*
- 3114 **imprudent** *adj/m/f*  
*sin. compl.* culpós -osa *adj/m/f*  
ES culposo -sa *adj/m/f*, imprudente *adj/m/f*  
NOTA: *Culpós* és actualment un terme obsolet.
- 3115 **impúber** *adj/m/f*  
ES impúber *adj/m/f*
- 3116 **impugnació** *f*  
ES impugnación *f*
- 3117 **impunitat** *f*  
ES impunidad *f*
- 3118 **imputabilitat** *f*  
ES imputabilidad *f*
- 3119 **imputació** *f*  
ES imputación *f*
- 3120 **imputació de pagaments** *f*  
ES imputación de pagos *f*
- 3121 **imputació de rendes** *f*  
ES imputación de rentas *f*
- 3122 **imputació temporal** *f*  
ES imputación temporal *f*
- 3123 **imputat -ada** *adj/m/f*  
ES imputado -da *adj/m/f*
- 3124 **inadmissibilitat** *f*  
ES inadmisibilidad *f*
- 3125 **inalienable** *adj*  
ES inalienable *adj*

- 3126 **inamovibilitat** *f*  
ES inamovilidad *f*  
NOTA: En castellà la forma és irregular (*inamovilidad*) i no pas, com caldria esperar a partir d'*inamovible*, *inamovibilidad*.
- 3127 **incapaç** *adj/m/f*  
ES incapaz *adj/m/f*
- 3128 **incapacitació** *f*  
ES incapacitación *f*
- 3129 **incapacitat** *f*  
ES incapacidad *f*
- 3130 **incapacitat -ada** *adj/m/f*  
ES incapacitado -da *adj/m/f*
- 3131 **incapacitat d'assumir les obligacions essencials del matrimoni** *f*  
ES incapacidad de asumir las obligaciones esenciales del matrimonio *f*
- 3132 **incapacitat de culpabilitat** *f*  
veg. inimputabilidad
- 3133 **incapacitat laboral** *f*  
ES incapacidad laboral *f*
- 3134 **incapacitat laboral transitòria** *f*  
ES incapacidad laboral transitoria *f*
- 3135 **incapacitat permanent** *f*  
ES incapacidad permanente *f*
- 3136 **incapacitat permanent absoluta** *f*  
ES incapacidad permanente absoluta *f*
- 3137 **incapacitat permanent parcial per a la professió habitual** *f*  
ES incapacidad permanente parcial para la profesión habitual *f*
- 3138 **incapacitat permanent total per a la professió habitual** *f*  
ES incapacidad permanente total para la profesión habitual *f*
- 3139 **incapacitat temporal** *f*  
ES incapacidad temporal *f*
- 3140 **incentiu** *m*  
*sin.* prima<sup>2</sup> *f*  
ES incentivo *m*, prima *f*
- 3141 **incentiu fiscal** *m*  
ES incentivo fiscal *m*
- 3142 **incertesa** *f*  
*sin. compl.* incertitud *f*  
ES incerteza *f*, incertidumbre *f*
- 3143 **incertitud** *f*  
veg. incertesa
- 3144 **incest** [*pl:* **incestos** o **incests**] *m*  
ES incesto *m*
- 3145 **incident** *m*  
ES incidente *m*
- 3146 **incoació** *f*  
ES incoación *f*
- 3147 **incompareixença** *f*  
*sin. compl.* no-compareixença *f*  
ES incomparencia *f*
- 3148 **incompatibilitat** *f*  
ES incompatibilidad *f*
- 3149 **incompliment** *m*  
ES incumplimiento *m*
- 3150 **incomunicació** *f*  
ES incomunicación *f*
- 3151 **incongruència** *f*  
ES incongruencia *f*
- 3152 **inconstitucional** *adj*  
ES inconstitucional *adj*
- 3153 **inconstitucionalitat** *f*  
ES inconstitucionalidad *f*
- 3154 **inconstitucionalitat sobrevinguda** *f*  
ES inconstitucionalidad sobrevenida *f*
- 3155 **inconsumació** *f*  
*sin.* no-consumació *f*  
ES inconsumación *f*, no consumación *f*
- 3156 **incoterm** *m*  
ES incoterm *m*  
NOTA: Acrònim lexicalitzat de l'anglès *international commercial term*.
- 3157 **increment forçós** *m*  
ES incremento forzoso *m*



- 3158 **increment proporcional** *m*  
ES incremento proporcional *m*
- 3159 **increment retributiu** *m*  
ES incremento retributivo *m*
- 3160 **increment salarial** *m*  
*sin.* augment salarial *m*
- 3161 **inculpabilitat** *f*  
ES inculpabilidad *f*
- 3162 **inculpat -ada** *adj/m/f*  
ES inculpado -da *adj/m/f*
- 3163 **indagatòria** *f*  
ES indagatoria *f*
- 3164 **indefensió** *f*  
ES indefensión *f*
- 3165 **indemnització** *f*  
ES indemnización *f*
- 3166 **indemnització moral** *f*  
ES indemnización moral *f*
- 3167 **indemnització per danys i perjudicis** *f*  
ES indemnización por daños y perjuicios *f*
- 3168 **independència** *f*  
ES independencia *f*
- 3169 **independència judicial** *f*  
ES independencia judicial *f*
- 3170 **indici** *m*  
ES indicio *m*
- 3171 **indignitat** *f*  
ES indignidad *f*
- 3172 **indisponibilitat del crèdit tributari** *f*  
ES indisponibilidad del crédito tributario *f*
- 3173 **indissolubilitat** *f*  
ES indisolubilidad *f*
- 3174 **indissolubilitat del matrimoni** *f*  
ES indisolubilidad del matrimonio *f*
- 3175 **individu** *m*  
ES individuo *m*
- 3176 **individual** *adj*  
ES individual *adj*
- 3177 **individualisme** *m*  
ES individualismo *m*
- 3178 **individualització** *f*  
ES individualización *f*
- 3179 **indivís -isa** *adj*  
ES indiviso -sa *adj*
- 3180 **indivisibilitat** *f*  
ES indivisibilidad *f*
- 3181 **indivisió** *f*  
ES división *f*
- 3182 **inducció** *f*  
ES inducción *f*
- 3183 **inductor -a** *adj/m/f*  
ES inductor -ra *adj/m/f*
- 3184 **indult** *m*  
ES indulto *m*
- 3185 **indústria** *f*  
ES industria *f*
- 3186 **industrialització** *f*  
ES industrialización *f*
- 3187 **ineficàcia** *f*  
ES ineficacia *f*
- 3188 **inelegibilitat** *f*  
ES inelegibilidad *f*
- 3189 **inexigibilitat** *f*  
ES inexigibilidad *f*
- 3190 **infanticida** *adj/m/f*  
ES infanticida *adj/m/f*
- 3191 **infanticidi** *m*  
ES infanticidio *m*
- 3192 **inferència lògica** *f*  
ES inferencia lógica *f*
- 3193 **infeudació** *f*  
ES enfeudación *f*, infeudación *f*
- 3194 **infidelitat en la custòdia de documents** *f*  
ES infidelidad en la custodia de documentos *f*
- 3195 **infidelitat en la custòdia de presos** *f*  
ES infidelidad en la custodia de presos *f*
- 3196 **informació** *f*  
ES información *f*

- 3197 **informació i assistència als obligats tributaris** *f*  
ES información y asistencia a los obligados tributarios *f*
- 3198 **informació privilegiada** *f*  
ES información privilegiada *f*
- 3199 **informe** *m*  
ES informe *m*
- 3200 **informe de gestió** *m*  
ES informe de gestión *m*
- 3201 **infraassegurança** *f*  
ES infraseguro *m*
- 3202 **infracció** *f*  
ES infracción *f*
- 3203 **infracció tributària** *f*  
ES infracción tributaria *f*
- 3204 **infractor -a** *adj/m/f*  
ES infractor -ra *adj/m/f*
- 3205 **ingratitud** *f*  
ES ingratitud *f*
- 3206 **ingrés** [*pl*: **ingressos**] *m*  
ES ingreso *m*
- 3207 **ingrés a compte** *m*  
ES ingreso a cuenta *m*
- 3208 **ingrés patrimonial** *m*  
ES ingreso patrimonial *m*
- 3209 **ingressos públics** *m pl*  
ES ingresos públicos *m pl*
- 3210 **ingressos tributaris** *m pl*  
ES ingresos tributarios *m pl*
- 3211 **inhabilitació** *f*  
ES inhabilitación *f*
- 3212 **inhibitori -òria** *adj*  
ES inhibitorio -ria *adj*
- 3213 **inhibitòria** *f*  
ES inhibitoria *f*
- 3214 **inhumació il·legal** *f*  
ES inhumación ilegal *f*
- 3215 **iniciació** *f*  
ES iniciación *f*
- 3216 **iniciativa legislativa** *f*  
ES iniciativa legislativa *f*
- 3217 **inimputabilitat** *f*  
*sin. compl.* incapacitat de culpabilitat *f*  
ES incapacidad de culpabilidad *f*, inimputabilidad *f*
- 3218 **injúria** *f*  
ES injuria *f*
- 3219 **injust -a**  
[*pl*: **injustos** o **injusts**] *adj*  
ES injusto -ta *adj*
- 3220 **injust penal** *m*  
ES injusto penal *m*
- 3221 **innavegabilitat** *f*  
ES innavegabilidad *f*
- 3222 **innocència** *f*  
ES inocencia *f*
- 3223 **innocent** *adj/m/f*  
ES inocente *adj/m/f*
- 3224 **inoficiositat** *f*  
ES inoficiosidad *f*
- 3225 **inquisició** *f*  
ES inquisición *f*
- 3226 **inquisidor** *m*  
ES inquisidor *m*
- 3227 **insaculació** *f*  
ES insaculación *f*
- 3228 **inscripció** *f*  
ES inscripción *f*
- 3229 **inscripció registral** *f*  
ES inscripción registral *f*
- 3230 **insolvència** *f*  
ES insolvencia *f*
- 3231 **insolvència punible** *f*  
ES insolvencia punible *f*
- 3232 **insolvent** *adj*  
ES insolvente *adj*
- 3233 **inspecció** *f*  
ES inspección *f*
- 3234 **inspecció d'hisenda** *f*  
ES inspección de hacienda *f*
- 3235 **inspecció de seguretat** *f*  
ES inspección de seguridad *f*
- 3236 **inspecció de treball** *f*  
ES inspección de trabajo *f*

- 3237 **inspecció tributària** *f*  
ES inspección tributaria *f*
- 3238 **inspector -a** *m/f*  
ES inspector -ra *m/f*
- 3239 **instància** *f*  
ES instancia *f*
- 3240 **institució** *f*  
ES institución *f*
- 3241 **institució d'inversió col·lectiva** *f*  
ES institución de inversión colectiva *f*
- 3242 **institució desconeguda** *f*  
ES institución desconocida *f*
- 3243 **institució penitenciària** *f*  
ES institución penitenciaria *f*
- 3244 **institucionalització** *f*  
ES institucionalización *f*
- 3245 **institut de vida consagrada** *m*  
*sin. compl.* comunitat religiosa *f*  
*sin. compl.* orde religiós *m*  
ES comunidad religiosa *f*,  
instituto de vida consagrada *m*,  
orden religiosa *f*
- 3246 **instrucció** *f*  
ES instrucción *f*
- 3247 **instrucció del sumari** *f*  
ES instrucción del sumario *f*
- 3248 **instrument** *m*  
ES instrumento *m*
- 3249 **instrument financer** *m*  
ES instrumento financiero *m*
- 3250 **insubmís -isa** *adj/m/f*  
ES insumiso -sa *adj/m/f*
- 3251 **insubmissió** *f*  
ES insumisión *f*
- 3252 **insular** *adj*  
ES insular *adj*
- 3253 **insurgent** *adj/m/f*  
*veg.* insurrecte -a
- 3254 **insurrecció** *f*  
ES insurrección *f*
- 3255 **insurrecte -a** *adj/m/f*  
*sin. compl.* insurgent *adj/m/f*  
ES insurgente *adj/m/f*,  
insurrecto -ta *adj/m/f*
- 3256 **integració** *f*  
ES integración *f*
- 3257 **integració econòmica** *f*  
ES integración económica *f*
- 3258 **integritat física** *f*  
ES integridad física *f*
- 3259 **integritat moral** *f*  
ES integridad moral *f*
- 3260 **integritat territorial** *f*  
ES integridad territorial *f*
- 3261 **intendent -a** *m/f*  
ES intendente -ta *m/f*
- 3262 **intercanvi** *m*  
ES intercambio *m*
- 3263 **intercessió** *f*  
ES intercesión *f*
- 3264 **interdependència** *f*  
ES interdependencia *f*
- 3265 **interdicció** *f*  
ES interdicción *f*
- 3266 **interdicte** *m*  
ES interdicto *m*
- 3267 **interès** [*pl: interessos*] *m*  
ES interés *m*
- 3268 **interès de demora** *m*  
ES interés de demora *m*
- 3269 **interès legal del diner** *m*  
ES interés legal del dinero *m*
- 3270 **interès legítim** *m*  
ES interés legítimo *m*
- 3271 **interessat -ada** *adj/m/f*  
ES interesado -da *adj/m/f*
- 3272 **interestatal** *adj*  
*sin.* intergovernamental *adj*  
ES interestatal *adj*,  
intergubernamental *adj*
- 3273 **intergovernamental** *adj*  
*sin.* interestatal *adj*
- 3274 **interí -ina** *adj/m/f*  
ES interino -na *adj/m/f*
- 3275 **interinitat** *f*  
ES interinidad *f*

- 3276 **interlocutori -òria** *adj*  
ES interlocutorio -ria *adj*
- 3277 **interlocutòria** *f*  
*sin. compl. aute m*  
ES auto *m*  
NOTA: *Aute* és un terme del dret processal andorrà i d'ús circumscrit a aquest.
- 3278 **interministerial** *adj*  
ES interministerial *adj*
- 3279 **intern -a** *adj/m/f*  
*sin. compl. pres -a adj/m/f*  
*sin. compl. presidiari -ària adj/m/f*  
*sin. compl. reclus -usa adj/m/f*  
ES interno -na *adj/m/f*,  
presidiario -ria *adj/m/f*,  
preso -sa *adj/m/f*,  
recluso -sa *adj/m/f*
- 3280 **internament** *m*  
ES internamiento *m*
- 3281 **interpel·lació** *f*  
ES interpelación *f*
- 3282 **interpel·lació parlamentària** *f*  
ES interpelación parlamentaria *f*
- 3283 **interpolació** *f*  
ES interpolación *f*
- 3284 **interposició de recurs** *f*  
ES interposición de recurso *f*
- 3285 **intèrpret de vaixells** *m/f*  
*veg. corredor -a intèrpret de vaixells*
- 3286 **intèrpret jurat** *m/f*  
ES intérprete jurado *m/f*
- 3287 **interpretació** *f*  
ES interpretación *f*
- 3288 **interpretació analògica** *f*  
ES interpretación analógica *f*
- 3289 **interpretació autèntica** *f*  
ES interpretación auténtica *f*
- 3290 **interpretació declarativa** *f*  
ES interpretación declarativa *f*
- 3291 **interpretació doctrinal** *f*  
ES interpretación doctrinal *f*
- 3292 **interpretació extensiva** *f*  
ES interpretación extensiva *f*
- 3293 **interpretació gramatical** *f*  
ES interpretación gramatical *f*
- 3294 **interpretació històrica** *f*  
ES interpretación histórica *f*
- 3295 **interpretació judicial** *f*  
ES interpretación judicial *f*
- 3296 **interpretació prejudicial** *f*  
ES interpretación prejudicial *f*
- 3297 **interpretació restrictiva** *f*  
ES interpretación restrictiva *f*
- 3298 **interpretació sistemàtica** *f*  
ES interpretación sistemática *f*
- 3299 **interpretació teleològica** *f*  
ES interpretación teleológica *f*
- 3300 **interrogatori** *m*  
ES interrogatorio *m*
- 3301 **interrupció** *f*  
ES interrupción *f*
- 3302 **intervenció** *f*  
ES intervención *f*
- 3303 **intervenció armada** *f*  
ES intervención armada *f*
- 3304 **intervenció de comunicacions** *f*  
ES intervención de comunicaciones *f*
- 3305 **intervenció de correspondència** *f*  
*sin. compl. intervenció postal f*  
ES intervención de correspondencia *f*,  
intervención postal *f*
- 3306 **intervenció de la despesa** *f*  
ES intervención del gasto *f*
- 3307 **intervenció humanitària** *f*  
ES intervención humanitaria *f*
- 3308 **intervenció postal** *f*  
*veg. intervenció de correspondència*
- 3309 **intervenció telefònica** *f*  
*veg. escolta telefònica*
- 3310 **interventor -a** *adj/m/f*  
ES interventor -ra *adj/m/f*
- 3311 **intervinent** *adj/m/f*  
ES interviniente *adj/m/f*

- 3312 **intestat -ada** *adj*  
*sin. compl.* abintestat -ada *adj*  
ES intestado -da *adj*
- 3313 **intimació de pagament** *f*  
ES intimación de pago *f*
- 3314 **intimidació** *f*  
ES intimidación *f*
- 3315 **intolerància religiosa** *f*  
ES intolerancia religiosa *f*
- 3316 **intoxicació** *f*  
ES intoxicación *f*
- 3317 **intoxicació plena** *f*  
ES intoxicación plena *f*
- 3318 **intrusisme** *m*  
ES intrusismo *m*
- 3319 **invàlid -a** *adj*  
ES inválido -da *adj*
- 3320 **invalidesa** *f*  
ES invalidez *f*
- 3321 **invalidesa permanent** *f*  
ES invalidez permanente *f*
- 3322 **invalidesa provisional** *f*  
ES invalidez provisional *f*
- 3323 **invasió** *f*  
ES invasión *f*
- 3324 **inventari** *m*  
ES inventario *m*
- 3325 **inversió** *f*  
ES inversión *f*
- 3326 **investidura** *f*  
ES investidura *f*
- 3327 **investigació** *f*  
ES investigación *f*
- 3328 **inviolabilitat** *f*  
ES inviolabilidad *f*
- 3329 **inviolabilitat de domicili** *f*  
ES inviolabilidad de domicilio *f*
- 3330 **inviolabilitat parlamentària** *f*  
ES inviolabilidad parlamentaria *f*
- 3331 **inviolabilitat personal** *f*  
ES inviolabilidad personal *f*
- 3332 **IRPF** *m*  
*veg.* impost sobre la renda de les  
persones físiques
- 3333 **irracionalisme** *m*  
ES irracionalismo *m*
- 3334 **irresponsabilitat** *f*  
ES irresponsabilidad *f*
- 3335 **irretroactivitat** *f*  
ES irretroactividad *f*
- 3336 **irrevocabilitat** *f*  
ES irrevocabilidad *f*
- 3337 **islam** *m*  
ES islam *m*
- 3338 **itàlic -a** *adj/m/f*  
ES itálico -ca *adj/m/f*
- 3339 **IVA** *m*  
*veg.* impost sobre el valor afegit
- 3340 **IVA transferit** *m*  
ES IVA repercutido *m*

# J

- 3341 **jerarquia administrativa** *f*  
ES jerarquía administrativa *f*
- 3342 **jerarquia normativa** *f*  
ES jerarquía normativa *f*
- 3343 **jeràrquic -a** *adj*  
ES jerárquico -ca *adj*
- 3344 **jornada a temps complet** *f*  
*sin. compl.* dedicació a temps complet *f*  
*sin. compl.* treball a temps complet *m*  
ES dedicación a tiempo completo *f*, jornada a tiempo completo *f*, trabajo a tiempo completo *m*
- 3345 **jornada a temps parcial** *f*  
*sin. compl.* dedicació a temps parcial *f*  
*sin. compl.* treball a temps parcial *m*  
ES dedicación a tiempo parcial *f*, jornada a tiempo parcial *f*, trabajo a tiempo parcial *m*
- 3346 **jornada de treball** *f*  
veg. jornada laboral
- 3347 **jornada laboral** *f*  
*sin. compl.* jornada de treball *f*  
ES jornada laboral *f*, jornada de trabajo *f*
- 3348 **jovada** *f*  
ES yugada *f*
- 3349 **jubilació** *f*  
ES jubilación *f*, retiro *m*
- 3350 **jubilat -ada** *adj/m/f*  
ES jubilado -da *adj/m/f*, retirado -da *adj/m/f*
- 3351 **judaisme** *m*  
ES judaísmo *m*
- 3352 **judici** *m*  
*sin. compl.* juí *m*  
ES juicio *m*
- 3353 **judici canviari** *m*  
ES juicio cambiario *m*
- 3354 **judici d'abintestat** *m*  
*sin. compl.* abintestat *m*  
ES abintestato *m*, juicio de abintestato *m*
- 3355 **judici de desnonament** *m*  
ES juicio de desahucio *m*
- 3356 **judici de faltes** *m*  
ES juicio de faltas *m*
- 3357 **judici de fet** *m*  
ES juicio de hecho *m*
- 3358 **judici de valor** *m*  
ES juicio de valor *m*
- 3359 **judici declaratiu** *m*  
ES juicio declarativo *m*
- 3360 **judici executiu** *m*  
ES juicio ejecutivo *m*
- 3361 **judici oral** *m*  
*sin. compl.* plenari *m*  
ES juicio oral *m*, plenario *m*
- 3362 **judici sumari** *m*  
ES juicio sumario *m*
- 3363 **judici verbal** *m*  
ES juicio verbal *m*
- 3364 **jueria** *f*  
*sin. compl.* call *m*  
ES judería *f*  
NOTA: *Jueria* és el nom més genèric aplicable arreu i tant al barri com als habitants. *Call* és el nom del barri jueu en moltes ciutats catalanes.
- 3365 **jueu/jueva** *adj/m/f*  
ES judío -a *adj/m/f*
- 3366 **juí** [*pl: juís*] *m*  
veg. judici

- 3367 **junta** *f*  
ES junta *f*
- 3368 **junta constituent** *f*  
ES junta constituyente *f*
- 3369 **junta d'electes** *f*  
ES junta de electos *f*
- 3370 **junta de braços** *f*  
ES junta de brazos *f*
- 3371 **junta de creditors** *f*  
ES junta de acreedores *f*
- 3372 **junta de personal** *f*  
ES junta de personal *f*
- 3373 **junta de portaveus** *f*  
ES junta de portavoces *f*
- 3374 **junta electoral** *f*  
ES junta electoral *f*
- 3375 **junta extraordinària** *f*  
ES junta extraordinaria *f*
- 3376 **junta general** *f*  
ES junta general *f*
- 3377 **junta ordinària** *f*  
ES junta ordinaria *f*
- 3378 **junta universal** *f*  
ES junta universal *f*
- 3379 **jurament** *m*  
ES juramento *m*
- 3380 **jurat** *m*  
ES jurado *m*
- 3381 **jurat en cap** *m*  
ES *jurat en cap* *m*
- 3382 **jurídic -a** *adj*  
ES jurídico -ca *adj*
- 3383 **juridicitat** *f*  
ES juridicidad *f*
- 3384 **jurisconsult -a** *m/f*  
ES jurisconsulto -ta *m/f*
- 3385 **jurisdicció** *f*  
ES jurisdicción *f*
- 3386 **jurisdicció civil** *f*  
ES jurisdicción civil *f*
- 3387 **jurisdicció constitucional** *f*  
ES jurisdicción constitucional *f*

- 3388 **jurisdicció contenciosa administrativa** *f*  
ES jurisdicción contencioso-administrativa *f*
- 3389 **jurisdicció internacional** *f*  
ES jurisdicción internacional *f*
- 3390 **jurisdicció militar** *f*  
ES jurisdicción militar *f*
- 3391 **jurisdicció ordinària** *f*  
ES jurisdicción ordinaria *f*
- 3392 **jurisdicció penal** *f*  
ES jurisdicción penal *f*
- 3393 **jurisdicció social** *f*  
ES jurisdicción social *f*
- 3394 **jurisdiccional** *adj*  
ES jurisdiccional *adj*
- 3395 **jurisperit -a** *m/f*  
ES jurisperito -ta *m/f*
- 3396 **jurisprudència** *f*  
ES jurisprudencia *f*
- 3397 **jurisprudencial** *adj*  
ES jurisprudencial *adj*
- 3398 **jurisprudent** *m/f*  
ES jurisprudente *m/f*
- 3399 **jurista** *m/f*  
ES jurista *m/f*
- 3400 **jusnaturalisme** *m*  
ES iusnaturalismo *m*
- 3401 **jusnaturalista** *adj/m/f*  
ES iusnaturalista *adj/m/f*
- 3402 **juspositivisme** *m*  
*sin.* positivisme jurídic *m*  
ES iuspositivismo *m*, positivismo jurídic *m*
- 3403 **juspositivista** *adj/m/f*  
ES iuspositivista *adj/m/f*
- 3404 **just -a** [*pl:* **injustos** o **injusts**] *adj*  
ES justo -ta *adj*
- 3405 **justícia** *f*  
ES justicia *f*
- 3406 **justícia** *m*  
ES justicia *m*  
NOTA: Antigament, oficial municipal o magistrat reial.

- |  |   |
|--|---|
| <p>3407 <b>justícia commutativa</b> <i>f</i><br/>ES justicia conmutativa <i>f</i></p> <p>3408 <b>justícia distributiva</b> <i>f</i><br/>ES justicia distributiva <i>f</i></p> <p>3409 <b>justícia gratuïta</b> <i>f</i><br/>ES justicia gratuita <i>f</i></p> <p>3410 <b>justícia major d'Aragó</b> <i>m</i><br/>ES justicia mayor de Aragón <i>m</i></p> <p>3411 <b>justificant de recepció</b> <i>m</i><br/><i>sin. compl.</i> acusament<br/>de recepció <i>m</i><br/>ES acuse de recibo <i>m</i></p> <p>3412 <b>justinianeu -ea</b> <i>adj</i><br/>ES justiniano -a <i>adj</i></p> <p>3413 <b>jutge -essa</b> <i>m/f</i><br/>ES juez (-za) <i>m/f</i></p> <p>3414 <b>jutge eclesiàstic</b> <i>m</i><br/>ES juez eclesiástico <i>m</i></p> <p>3415 <b>jutjat</b> <i>m</i><br/>ES juzgado <i>m</i></p> <p>3416 <b>jutjat contenciós<br/>administratiu</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de lo<br/>contencioso-administrativo <i>m</i></p> | <p>3417 <b>jutjat d'instrucció</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de instrucción <i>m</i></p> <p>3418 <b>jutjat de guàrdia</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de guardia <i>m</i></p> <p>3419 <b>jutjat de menors</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de menores <i>m</i></p> <p>3420 <b>jutjat de pau</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de paz <i>m</i></p> <p>3421 <b>jutjat de primera instància</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de primera<br/>instancia <i>m</i></p> <p>3422 <b>jutjat de primera instància i<br/>d'instrucció</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de primera instancia<br/>e instrucción <i>m</i></p> <p>3423 <b>jutjat de vigilància<br/>penitenciària</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de vigilancia<br/>penitenciaria <i>m</i></p> <p>3424 <b>jutjat mercantil</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de lo mercantil <i>m</i></p> <p>3425 <b>jutjat penal</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de lo penal <i>m</i></p> <p>3426 <b>jutjat social</b> <i>m</i><br/>ES juzgado de lo social <i>m</i></p> |
|--|---|





# L

- 3427 **lactància** *f*  
ES lactancia *f*
- 3428 **laic -a** *adj/m/f*  
ES laico -ca *adj/m/f*
- 3429 **laïcisme** *m*  
ES laicismo *m*
- 3430 **laïcitat** *f*  
ES laicidad *f*
- 3431 **latifundi** *m*  
ES latifundio *m*
- 3432 **laude** *m*  
*sin. compl.* laude arbitral *m*  
*sin. compl.* sentència arbitral *f*  
ES laudo *m*, laudo arbitral *m*,  
sentència arbitral *f*
- 3433 **laude arbitral** *m*  
*veg.* laude
- 3434 **legal** *adj*  
ES legal *adj*
- 3435 **legalitat** *f*  
ES legalidad *f*
- 3436 **legalització** *f*  
ES legalización *f*
- 3437 **legatari -ària** *m/f*  
ES legatario -ria *m/f*
- 3438 **legió** *f*  
ES legión *f*
- 3439 **legislació** *f*  
ES legislación *f*
- 3440 **legislador -a** *m/f*  
ES legislador -ra *m/f*
- 3441 **legislatiu -iva** *adj*  
ES legislativo -va *adj*
- 3442 **legislatura** *f*  
ES legislatura *f*
- 3443 **legista** *m/f*  
ES legista *m/f*
- 3444 **legítim -a** *adj*  
ES legítimo -ma *adj*
- 3445 **legítima defensa** *f*  
ES legítima defensa *f*
- 3446 **legitimació** *f*  
ES legitimación *f*
- 3447 **legitimació sindical** *f*  
ES legitimación sindical *f*
- 3448 **legitimari -ària** *m/f*  
ES legitimario -ria *m/f*
- 3449 **legitimitat** *f*  
ES legitimidad *f*
- 3450 **lesió** *f*  
ES lesión *f*
- 3451 **lesió al fetus** *f*  
ES lesión al feto *f*
- 3452 **lesió permanent  
no invalidant** *f*  
ES lesión permanente  
no invalidante *f*
- 3453 **lesivitat** *f*  
ES lesividad *f*
- 3454 **levirat** *m*  
ES levirato *m*
- 3455 **libel** *m*  
ES libelo *m*
- 3456 **libel de repudi** *m*  
ES libelo de repudio *m*
- 3457 **liberal** *adj*  
ES liberal *adj*
- 3458 **liberalisme** *m*  
ES liberalismo *m*

- 3459 **liberalitat** *f*  
ES liberalidad *f*
- 3460 **lícit -a** *adj*  
ES lícito -ta *adj*
- 3461 **licitació** *f*  
ES licitación *f*
- 3462 **licitació al més-dient** *f*  
ES licitación al mejor postor *f*
- 3463 **licitador -a** *m/f*  
ES licitador -ra *m/f*
- 3464 **licitor** *m*  
ES licitor *m*
- 3465 **línia ascendent** *f*  
ES línea ascendente *f*
- 3466 **línia col·lateral** *f*  
ES línea colateral *f*
- 3467 **línia de base** *f*  
ES línea de base *f*
- 3468 **línia de base arxipelàgica** *f*  
ES línea de base arxipelágica *f*
- 3469 **línia de base normal** *f*  
ES línea de base normal *f*
- 3470 **línia de base recta** *f*  
ES línea de base recta *f*
- 3471 **línia descendent** *f*  
ES línea descendente *f*
- 3472 **línia directa** *f*  
*sin. compl.* línia recta *f*  
ES línea directa *f*, línea recta *f*
- 3473 **línia materna** *f*  
ES línea materna *f*
- 3474 **línia paterna** *f*  
ES línea paterna *f*
- 3475 **línia recta** *f*  
*veg.* línia directa
- 3476 **liquidació** *f*  
ES liquidación *f*
- 3477 **liquidació d'havers** *f*  
ES liquidación de haberes *f*
- 3478 **liquidació de condemna** *f*  
ES liquidación de condena *f*
- 3479 **liquidació provisional de la pena en execució** *f*  
ES liquidación provisional de la pena en ejecución *f*
- 3480 **liquidació tributària** *f*  
ES liquidación tributaria *f*
- 3481 **liquidador -a** *adj/m/f*  
ES liquidador -ora *adj/m/f*
- 3482 **lísing** *m*  
*sin.* arrendament financer *m*
- 3483 **litigant** *adj/m/f*  
*sin. compl.* pledejant *adj/m/f*  
ES litigante *adj/m/f*,  
pleiteador -ra *adj/m/f*
- 3484 **litigar** *v tr*  
*sin.* pledejar *v tr*  
ES litigar *v tr*, pleitear *v tr*
- 3485 **litigi** *m*  
*sin.* plet *m*  
ES litigio *m*, pleito *m*
- 3486 **litisconsorci** *m*  
ES litisconsorcio *m*
- 3487 **litisconsort** *m/f*  
*sin compl.* consort<sup>2</sup> *m/f*  
ES consorte *m/f*,  
litisconsorte *m/f*
- 3488 **litiscontestació** *f*  
ES litiscontestación *f*
- 3489 **litispèndencia** *f*  
ES litispendencia *f*
- 3490 **llac internacional** *m*  
ES lago internacional *m*
- 3491 **llacuna de la llei** *f*  
*veg.* llacuna legal
- 3492 **llacuna legal** *f*  
*sin. compl.* llacuna de la llei *f*  
*sin. compl.* llacuna normativa *f*  
ES laguna de la ley *f*, laguna legal *f*, laguna normativa *f*
- 3493 **llacuna normativa** *f*  
*veg.* llacuna legal
- 3494 **llançament** *m*  
ES lanzamiento *m*
- 3495 **llatí -ina** *adj/m/f*  
ES latino -na *adj/m/f*

- 3496 **llegat** *m*  
ES legado *m*
- 3497 **llegat preceptiu** *m*  
ES legado preceptivo *m*
- 3498 **llegat vindicatiu** *m*  
ES legado vindicatorio *m*
- 3499 **llegítima** *f*  
ES legítima *f*
- 3500 **lleï** *f*  
ES ley *f*
- 3501 **lleï aplicable** *f*  
*sin. compl.* dret aplicable *m*  
ES derecho aplicable *m*,  
ley aplicable *f*
- 3502 **lleï conflictual uniforme** *f*  
ES ley conflictual uniforme *f*
- 3503 **lleï d'acompanyament** *f*  
*veg.* llei de mesures financeres
- 3504 **lleï d'harmonització** *f*  
ES ley de armonización *f*
- 3505 **lleï de bases** *f*  
ES ley de bases *f*
- 3506 **lleï de mesures financeres** *f*  
*sin. compl.* llei  
d'acompanyament *f*  
*sin. compl.* llei de mesures  
financeres i administratives *f*  
ES ley de acompañamiento *f*,  
ley de medidas financieras *f*,  
ley de medidas financieras  
y administrativas *f*  
NOTA: *Llei d'acompanyament* no és  
una denominació tècnica. Si, a més  
de modificar i complementar els pres-  
supostos, conté modificacions de lleis  
diverses, se la sol anomenar *lleï de  
mesures financeres i administratives*.
- 3507 **lleï de mesures financeres i  
administratives** *f*  
*veg.* llei de mesures financeres
- 3508 **lleï de pressupostos** *f*  
ES ley de presupuestos *f*
- 3509 **lleï divina** *f*  
ES ley divina *f*
- 3510 **lleï estrangera** *f*  
*veg.* dret estranger
- 3511 **lleï eterna** *f*  
ES ley eterna *f*
- 3512 **lleï fonamental** *f*  
ES ley fundamental *f*
- 3513 **lleï general pressupostària** *f*  
ES ley general presupuestaria *f*
- 3514 **lleï general tributària** *f*  
ES ley general tributaria *f*
- 3515 **lleï humana** *f*  
ES ley humana *f*
- 3516 **lleï marc** *f*  
ES ley marco *f*
- 3517 **lleï material uniforme** *f*  
ES ley material uniforme *f*
- 3518 **lleï natural** *f*  
ES ley natural *f*
- 3519 **lleï ordinària** *f*  
ES ley ordinaria *f*
- 3520 **lleï orgànica** *f*  
ES ley orgánica *f*
- 3521 **lleï orgànica de transferència  
o delegació** *f*  
ES ley orgánica de transferencia  
o delegación *f*
- 3522 **lleï penal en blanc** *f*  
ES ley penal en blanco *f*
- 3523 **lleï personal** *f*  
ES ley personal *f*
- 3524 **lleï recopilada** *f*  
ES ley recopilada *f*
- 3525 **lleï sàlica** *f*  
ES ley sálica *f*
- 3526 **lleialtat constitucional** *f*  
ES lealtad constitucional *f*
- 3527 **lleis de la natura** *f pl*  
ES leyes de la naturaleza *f pl*
- 3528 **lleis frumentàries** *f pl*  
ES leyes frumentarias *f pl*
- 3529 **llengua cooficial** *f*  
ES lengua cooficial *f*
- 3530 **llengua oficial** *f*  
ES lengua oficial *f*
- 3531 **llengua pròpia** *f*  
ES lengua propia *f*

- 3532 **llenguatge jurídic** *m*  
ES lenguaje jurídico *m*
- 3533 **lleoní -ina** *adj*  
ES leonino -na *adj*
- 3534 **lletra a la vista** *f*  
ES letra a la vista *f*
- 3535 **lletra de canvi** *f*  
ES letra de cambio *f*
- 3536 **lletra de ressaca** *f*  
ES letra de resaca *f*
- 3537 **lletra del tresor** *f*  
ES letra del tesoro *f*
- 3538 **lletra domiciliada** *f*  
ES letra domiciliada *f*
- 3539 **lletra en blanc** *f*  
ES letra en blanco *f*
- 3540 **lletra morta** *f*  
ES letra muerta *f*
- 3541 **lletra perjudicada** *f*  
ES letra perjudicada *f*
- 3542 **lletrat -ada** *m/f*  
*veg.* advocat -ada
- 3543 **lleuda** *f*  
ES lezda *f*
- 3544 **llevar acta** *loc v*  
*veg.* estendre acta
- 3545 **llibert -a** *m/f*  
ES liberto -ta *m/f*
- 3546 **llibertat** *f*  
ES libertad *f*
- 3547 **llibertat ambulatoria** *f*  
ES libertad ambulatoria *f*
- 3548 **llibertat condicional** *f*  
ES libertad condicional *f*
- 3549 **llibertat d'elecció de professió o ofici** *f*  
ES libertad de elección de profesión u oficio *f*
- 3550 **llibertat d'empresa** *f*  
ES libertad de empresa *f*
- 3551 **llibertat d'ensenyament** *f*  
ES libertad de enseñanza *f*
- 3552 **llibertat d'establiment** *f*  
ES libertad de establecimiento *f*
- 3553 **llibertat d'estesa de cables i canonades submarins** *f*  
ES libertad de tendido de cables y tuberías submarinos *f*
- 3554 **llibertat d'expressió** *f*  
ES libertad de expresión *f*
- 3555 **llibertat d'informació** *f*  
ES libertad de información *f*
- 3556 **llibertat de càtedra** *f*  
ES libertad de cátedra *f*
- 3557 **llibertat de circulació** *f*  
ES libertad de circulación *f*
- 3558 **llibertat de consciència** *f*  
ES libertad de conciencia *f*
- 3559 **llibertat de culte** *f*  
ES libertad de culto *f*
- 3560 **llibertat de navegació** *f*  
ES libertad de navegación *f*
- 3561 **llibertat de pensament** *f*  
ES libertad de pensamiento *f*
- 3562 **llibertat de pesca** *f*  
ES libertad de pesca *f*
- 3563 **llibertat de premsa** *f*  
ES libertad de prensa *f*
- 3564 **llibertat de sobrevol** *f*  
ES libertad de sobrevuelo *f*
- 3565 **llibertat dels mars** *f*  
ES libertad de los mares *f*
- 3566 **llibertat ideològica** *f*  
ES libertad ideológica *f*
- 3567 **llibertat interna** *f*  
ES libertad interna *f*
- 3568 **llibertat provisional** *f*  
ES libertad provisional *f*
- 3569 **llibertat religiosa** *f*  
ES libertad religiosa *f*
- 3570 **llibertat sindical** *f*  
*sin. compl.* dret d'associació sindical *m*  
ES derecho de asociación sindical *m*, libertad sindical *f*

- 3571 **llibertats comunitàries** *f pl*  
ES libertades comunitarias *f pl*
- 3572 **llibertats fonamentals** *f pl*  
ES libertades fundamentales *f pl*
- 3573 **llibertats públiques** *f pl*  
ES libertades públicas *f pl*
- 3574 **llibre d'actes** *m*  
ES libro de actas *m*
- 3575 **llibre d'inscripcions** *m*  
ES libro de inscripciones *m*
- 3576 **llibre d'inventaris i comptes anuals** *m*  
ES libro de inventarios y cuentas anuales *m*
- 3577 **llibre de carregament** *m*  
ES libro de cargamentos *m*
- 3578 **llibre de comerç** *m*  
*veg.* llibre de comptabilitat
- 3579 **llibre de comptabilitat** *m*  
*sin. compl.* llibre de comerç *m*  
ES libro de comercio *m*, libro de contabilidad *m*
- 3580 **llibre de comptes** *m*  
ES libro de cuentas *m*
- 3581 **llibre de costums** *m*  
ES libro de fueros *m*
- 3582 **llibre de legalitzacions** *m*  
ES libro de legalizaciones *m*
- 3583 **llibre diari** *m*  
ES libro diario *m*
- 3584 **llicència** *f*  
ES licencia *f*
- 3585 **llicència d'armes** *f*  
ES licencia de armas *f*
- 3586 **lligall** *m*  
ES legajo *m*
- 3587 **llinda** *f*  
ES linde *m*
- 3588 **lliurador -a** *m/f*  
ES librador -ra *m/f*
- 3589 **lliurament** *m*  
ES entrega *f*
- 3590 **lliurament de béns** *m*  
ES entrega de bienes *f*
- 3591 **lliurament indegut d'un detingut o pres** *m*  
ES entrega indebida de un detenido o preso *f*
- 3592 **lliurament indegut de causa criminal** *m*  
ES entrega indebida de causa criminal *f*
- 3593 **lliurança** *f*  
ES libranza *f*
- 3594 **lliurat -ada** *m/f*  
ES librado -da *m/f*
- 3595 **lliurat a frontera** *m*  
*sigla* DAF *m*  
ES entregada en frontera *f*, *sigla* DAF *f*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *delivered at frontier*.
- 3596 **lliurat a moll** *m*  
*sigla* DEQ *m*  
ES entregada en muelle *f*, *sigla* DEQ *f*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *delivered ex quay*.
- 3597 **lliurat a vaixell** *m*  
*sigla* DES *m*  
ES entregada sobre buque *f*, *sigla* DES *f*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *delivered ex ship*.
- 3598 **lliurat amb drets no pagats** *m*  
*sigla* DDU *m*  
ES entregada derechos no pagados *f*, *sigla* DDU *f*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *delivered duty unpaid*.
- 3599 **lliurat amb drets pagats** *m*  
*sigla* DDP *m*  
ES entregada derechos pagados *f*, *sigla* DDP *f*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *delivered duty paid*.
- 3600 **lliure albir** *m*  
*sin.* franc albir *m*
- 3601 **lliure circulació** *f*  
ES libre circulación *f*
- 3602 **lliure circulació de capitals** *f*  
ES libre circulación de capitales *f*

- 3603 **lliure circulació de mercaderies** *f*  
ES libre circulación de mercancías *f*
- 3604 **lliure circulació de persones** *f*  
ES libre circulación de personas *f*
- 3605 **lliure circulació de serveis** *f*  
ES libre circulación de servicios *f*
- 3606 **lliure circulació de treballadors** *f*  
ES libre circulación de trabajadores *f*
- 3607 **lloc de culte** *m*  
ES lugar de culto *m*
- 3608 **lloc de treball** *m*  
ES puesto de trabajo *m*
- 3609 **lloctinent** *m*  
*sin. compl. portantveus m*  
ES lugarteniente *m*  
NOTA: *Portantveus* és una denominació històrica, no vigent, que, a més, cal no confondre amb *portaveu*.
- 3610 **lloctinent general** *m*  
*veg. lloctinent reial*
- 3611 **lloctinent reial** *m*  
*sin. compl. lloctinent general m*  
ES lugarteniente general *m*,  
lugarteniente real *m*
- 3612 **llombard -a** *adj/m/f*  
ES lombardo -da *adj/m/f*
- 3613 **lluïisme** *m*  
*sin. compl. foriscapi m*  
ES foriscapio *m*, laudemio *m*,  
luismo *m*
- 3614 **locaut** *m*  
*sin. compl. tancament patronal m*  
ES cierre patronal *m*, lockout *m*
- 3615 **lògic -a** *adj*  
ES lógico -ca *adj*
- 3616 **lògica** *f*  
ES lógica *f*
- 3617 **lògica deòntica** *f*  
ES lógica deóntica *f*
- 3618 **lògica jurídica** *f*  
ES lógica jurídica *f*
- 3619 **lombardofeudal** *adj*  
ES lombardofeudal *adj*
- 3620 **lucre** *m*  
ES lucro *m*
- 3621 **luterà -ana** *adj/m/f*  
ES luterano -na *adj/m/f*

# M

- 3622 **mà d'obra** *f*  
ES mano de obra *f*
- 3623 **madrastra** *f*  
ES madrastra *f*
- 3624 **magistrat -ada** *m/f*  
ES magistrado -da *m/f*
- 3625 **magistrat curul** *m*  
ES magistrado curul *m*
- 3626 **magistratura** *f*  
ES magistratura *f*
- 3627 **magnicida** *adj/m/f*  
ES magnicida *adj/m/f*
- 3628 **magnicidi** *m*  
ES magnicidio *m*
- 3629 **major d'edat** *m/f*  
ES mayor de edad *m/f*
- 3630 **majoria** *f*  
ES mayoría *f*
- 3631 **majoria absoluta** *f*  
ES mayoría absoluta *f*
- 3632 **majoria d'edat** *f*  
veg. majoritat
- 3633 **majoria qualificada** *f*  
ES mayoría calificada *f*
- 3634 **majoria relativa** *f*  
ES mayoría relativa *f*
- 3635 **majoria simple** *f*  
ES mayoría simple *f*
- 3636 **majorista** *m/f*  
ES mayorista *m/f*
- 3637 **majoritat** *f*  
*sin. compl.* majoria d'edat *f*  
ES mayoría de edad *f*,  
mayoridad *f*
- 3638 **mala fe** *f*  
ES mala fe *f*
- 3639 **malaltia laboral** *f*  
ES enfermedad laboral *f*
- 3640 **malaltia professional** *f*  
ES enfermedad profesional *f*
- 3641 **maltractaments** *m pl*  
ES malos tratos *m pl*
- 3642 **malversació** *f*  
ES malversación *f*
- 3643 **malversació de cabals públics** *f*  
ES malversación de caudales públicos *f*
- 3644 **manament** *m*  
ES mandamiento *m*
- 3645 **manca de consentiment** *f*  
*sin. compl.* falta de consentiment *f*  
ES carencia de consentimiento *f*,  
falta de consentimiento *f*
- 3646 **mancipació** *f*  
ES mancipación *f*
- 3647 **mancomunitat** *f*  
ES mancomunidad *f*
- 3648 **mandant** *m/f*  
ES mandante *m/f*
- 3649 **mandat** *m*  
ES mandato *m*
- 3650 **mandat d'optimització** *m*  
*sin. compl.* mandat d'optimització *m*  
ES mandato de optimización *m*,  
mandato de optimización *m*
- 3651 **mandat d'optimització** *m*  
veg. mandat d'optimització
- 3652 **mandat imperatiu** *m*  
ES mandato imperativo *m*



- 3653 **mandat mercantil** *m*  
ES mandato mercantil *m*
- 3654 **mandat representatiu** *m*  
ES mandato representativo *m*
- 3655 **mandatari -ària** *m/f*  
ES mandatario -ria *m/f*
- 3656 **manifestació il·lícita** *f*  
ES manifestación ilícita *f*
- 3657 **mans netes** *f pl*  
ES manos limpias *f pl*
- 3658 **manumetre** *v tr*  
ES manumitir *v tr*
- 3659 **manumissió** *f*  
ES manumisión *f*
- 3660 **manumissor** *m*  
ES manumisor *m*
- 3661 **maquinació** *f*  
ES maquinación *f*
- 3662 **maquinació insidiosa** *f*  
ES maquinación insidiosa *f*
- 3663 **maquinació per a alterar el preu de les coses** *f*  
ES maquinación para alterar el precio de las cosas *f*  
NOTA: Ha desaparegut del codi penal espanyol com a denominació literal de les maniobres irregulars per a l'alteració de preus.
- 3664 **mar baixa** *f*  
veg. baixamar
- 3665 **mar territorial** *m o f*  
ES mar territorial *m o f*
- 3666 **marca** *f*  
ES marca *f*
- 3667 **marca col·lectiva** *f*  
ES marca colectiva *f*
- 3668 **marca de garantia** *f*  
ES marca de garantía *f*
- 3669 **marca de renom** *f*  
ES marca de renombre *f*
- 3670 **marca internacional** *f*  
ES marca internacional *f*
- 3671 **marca notòria** *f*  
ES marca notoria *f*
- 3672 **mare** *f*  
ES madre *f*
- 3673 **mare adoptiva** *f*  
ES madre adoptiva *f*
- 3674 **mare biològica** *f*  
ES madre biológica *f*
- 3675 **mare de lloguer** *f*  
ES madre de alquiler *f*
- 3676 **mare alta** *f*  
veg. plenamar
- 3677 **mare baixa** *f*  
veg. baixamar
- 3678 **maridatge** *m*  
ES maridaje *m*
- 3679 **marit** *m*  
veg. espòs
- 3680 **marmessor -a** *m/f*  
*sin. compl.* executor -a testamentari -ària *m/f*  
*sin. compl.* testamentari -ària *m/f*  
ES albacea *m/f*, executor -ra testamentario -ria *m/f*, testamentario -ria *m/f*
- 3681 **marmessoria** *f*  
ES albaceazgo *m*
- 3682 **marquès -esa** *m/f*  
ES marquès -sa *m/f*
- 3683 **marquesat** *m*  
ES marquesado *m*
- 3684 **marxandatge** *m*  
ES mercadeo *m*, merchandising *m*
- 3685 **masover -a** *m/f*  
ES colono -na *m/f*, masovero -ra *m/f*
- 3686 **masoveria** *f*  
ES colonato *m*, masovería *f*
- 3687 **massa activa** *f*  
ES masa activa *f*
- 3688 **massa de la fallida** *f*  
ES caudal de la quiebra *m*, masa de la quiebra *f*
- 3689 **massa hereditària** *f*  
ES masa hereditaria *f*

- 3690 **massa passiva** *f*  
ES masa pasiva *f*
- 3691 **massa patrimonial** *f*  
ES masa patrimonial *f*
- 3692 **matèria** *f*  
ES materia *f*
- 3693 **matèria competencial** *f*  
ES materia competencial *f*
- 3694 **matèria primera** *f*  
*sin. compl.* primera matèria *f*  
ES materia prima *f*
- 3695 **materialisme** *m*  
ES materialismo *m*
- 3696 **maternitat** *f*  
ES maternidad *f*
- 3697 **matrícula** *f*  
ES matrícula *f*
- 3698 **matrícula de contribuents** *f*  
ES matrícula de contribuyentes *f*
- 3699 **matrimoni** *m*  
ES matrimonio *m*
- 3700 **matrimoni atemptat** *m*  
ES matrimonio atentado *m*
- 3701 **matrimoni clandestí** *m*  
ES matrimonio clandestino *m*
- 3702 **matrimoni dispar** *m*  
ES matrimonio dispar *m*
- 3703 **matrimoni il·legal** *m*  
ES matrimonio ilegal *m*
- 3704 **matrimoni invàlid** *m*  
ES matrimonio inválido *m*
- 3705 **matrimoni legítim** *m*  
ES matrimonio legítimo *m*
- 3706 **matrimoni lícit** *m*  
ES matrimonio lícito *m*
- 3707 **matrimoni mixt**  
[*pl: matrimonis mixtos*  
o *mixts*] *m*  
ES matrimonio mixto *m*
- 3708 **matrimoni per procurador** *m*  
ES matrimonio por procurador *m*
- 3709 **matrimoni presumpte** *m*  
ES matrimonio presunto *m*
- 3710 **matrimoni putatiu** *m*  
ES matrimonio putativo *m*
- 3711 **matrimoni rat** *m*  
ES matrimonio rato *m*
- 3712 **matrimoni secret** *m*  
ES matrimonio secreto *m*
- 3713 **matrimoni sota condició** *m*  
ES matrimonio bajo condición *m*
- 3714 **mediació** *f*  
ES mediación *f*
- 3715 **mediació familiar** *f*  
ES mediación familiar *f*
- 3716 **mediador -a** *adj/m/f*  
*sin. compl.* mitjancer -a *adj/m/f*  
ES mediador -ra *adj/m/f*
- 3717 **memòria** *f*  
ES memoria *f*
- 3718 **memòria testamentària** *f*  
ES memoria testamentaria *f*
- 3719 **mendicitat** *f*  
ES mendicidad *f*
- 3720 **menor** *m/f*  
*veg.* menor d'edat
- 3721 **menor d'edat** *m/f*  
*sin. compl.* menor *m/f*  
ES menor *m/f*, menor  
de edad *m/f*
- 3722 **menor d'edat penal** *m/f*  
ES menor de edad penal *m/f*
- 3723 **mensualitat** *f*  
*veg.* mesada
- 3724 **ment** *f*  
ES mente *f*
- 3725 **mental** *adj*  
ES mental *adj*
- 3726 **mentalitat** *f*  
ES mentalidad *f*
- 3727 **menyscapte** *m*  
ES menoscabo *m*
- 3728 **menyscapte de diner** *m*  
ES quebranto de moneda *m*
- 3729 **mer imperi** *m*  
ES mero imperio *m*

- 3730 **mercaderia** *f*  
ES mercadería *f*, mercancía *f*
- 3731 **mercaderies de contraban** *f pl*  
veg. contraban<sup>2</sup>
- 3732 **mercat** *m*  
ES mercado *m*
- 3733 **mercat comú** *m*  
ES mercado común *m*
- 3734 **mercat de futurs i opcions** *m*  
ES mercado de futuros  
y opciones *m*
- 3735 **mercat de treball** *m*  
*sin.* mercat laboral *m*  
ES mercado de trabajo *m*,  
mercado laboral *m*
- 3736 **mercat de valors** *m*  
ES mercado de valores *m*
- 3737 **mercat interior** *m*  
ES mercado interior *m*
- 3738 **mercat laboral** *m*  
*sin.* mercat de treball *m*
- 3739 **mercat monetari** *m*  
ES mercado monetario *m*
- 3740 **mercat primari** *m*  
ES mercado primario *m*
- 3741 **mercat secundari** *m*  
ES mercado secundario *m*
- 3742 **mercat únic** *m*  
ES mercado único *m*
- 3743 **mercenari -ària** *adj/m/f*  
ES mercenario -ria *adj/m/f*
- 3744 **mereixement de pena** *m*  
ES merecimiento de pena *m*
- 3745 **mèrit** *m*  
ES mérito *m*
- 3746 **meritació** *f*  
ES devengo *m*
- 3747 **meritar** *v tr*  
ES devengar *v tr*  
NOTA: En català significa només 'tenir dret a una retribució per un treball o un servei' i no té el sentit més ampli del castellà de *reportar* o *produir* (interessos o ingressos), *pagar*, *costar* o *importar*.
- 3748 **mesa** *f*  
ES mesa *f*
- 3749 **mesa de contractació** *f*  
ES mesa de contratación *f*
- 3750 **mesa del parlament** *f*  
ES mesa del parlamento *f*
- 3751 **mesa electoral** *f*  
ES mesa electoral *f*
- 3752 **mesada** *f*  
*sin. compl.* mensualitat *f*  
ES mensualidad *f*
- 3753 **mestre racional** *m*  
ES maestro racional *m*
- 3754 **mesura cautelar** *f*  
ES medida cautelar *f*
- 3755 **mesura coercitiva** *f*  
ES medida coercitiva *f*
- 3756 **mesura d'aplicació forçosa** *f*  
ES medida de aplicación forzosa *f*
- 3757 **mesura d'autotutela** *f*  
ES medida de autotutela *f*
- 3758 **mesura d'intervenció** *f*  
ES medida de intervención *f*
- 3759 **mesura de defensa comercial** *f*  
ES medida de defensa comercial *f*
- 3760 **mesura de precaució** *f*  
ES medida de precaución *f*
- 3761 **mesura de seguretat** *f*  
ES medida de seguridad *f*
- 3762 **mesura provisional** *f*  
ES medida provisional *f*
- 3763 **metge -essa forense** *m/f*  
ES médico (-ca) forense *m/f*
- 3764 **mètode** *m*  
ES método *m*
- 3765 **mètode jurídic** *m*  
ES método jurídico *m*
- 3766 **metodologia jurídica** *f*  
ES metodología jurídica *f*
- 3767 **metropolità** *m*  
*sin. compl.* arquebisbe  
metropolità *m*  
ES arzobispo metropolitano *m*,  
metropolitano *m*

- 3768 **metzina** *f*  
*sin. compl.* verí *m*  
 ES veneno *m*  
 NOTA: *Metzina* designa tota substància tòxica; *verí*, específicament, és la segregada pels animals.
- 3769 **migració** *f*  
 ES migración *f*
- 3770 **millora** *f*  
 ES mejora *f*
- 3771 **millores socials** *f pl*  
*sin. compl.* beneficis socials *m pl*  
 ES beneficios sociales *m pl*, mejoras sociales *f pl*
- 3772 **mínim exempt** *m*  
 ES mínimo exento *m*
- 3773 **ministeri** *m*  
 ES ministerio *m*
- 3774 **ministeri fiscal** *m*  
*sin. compl.* acusació pública *f*  
*sin. compl.* ministeri públic *m*  
 ES acusación pública *f*, ministerio fiscal *m*, ministerio público *m*
- 3775 **ministeri públic** *m*  
*veg.* ministeri fiscal
- 3776 **ministre -a** *m/f*  
 ES ministro -tra *m/f*
- 3777 **ministre -a d'afers estrangers** *m/f*  
 ES ministro -tra de asuntos exteriores *m/f*
- 3778 **ministre -a de culte** *m/f*  
 ES ministro -tra de culto *m/f*
- 3779 **minoria** *f*  
 ES minoría *f*
- 3780 **minoria d'edat** *f*  
*veg.* minoritat
- 3781 **minoria de bloqueig** *f*  
 ES minoría de bloqueo *f*
- 3782 **minoria parlamentària** *f*  
 ES minoría parlamentaria *f*
- 3783 **minoria religiosa** *f*  
 ES minoría religiosa *f*
- 3784 **minoritat** *f*  
*sin. compl.* minoria d'edat *f*  
 ES minoría de edad *f*, minoridad *f*
- 3785 **minusvàlid -a** *adj/m/f*  
 ES minusválido -da *adj/m/f*
- 3786 **minusvalidesa** *f*  
 ES minusvalía *f*
- 3787 **minuta** *f*  
 ES minuta *f*
- 3788 **minva** *f*  
 ES mengua *f*, merma *f*
- 3789 **miquelet** *m*  
 ES miguelete *m*
- 3790 **misser** *m*  
 ES micer *m*
- 3791 **missió d'observació** *f*  
 ES misión de observación *f*
- 3792 **missió diplomàtica** *f*  
 ES misión diplomática *f*
- 3793 **missió especial** *f*  
 ES misión especial *f*
- 3794 **missió permanent** *f*  
 ES misión permanente *f*
- 3795 **mitger<sup>1</sup> -a** *adj*  
 ES medianero -ra *adj*  
 NOTA: Situat entre dues propietats contigües.
- 3796 **mitger<sup>2</sup> -a** *m/f*  
 ES mediero -ra *m/f*, medianero -ra *m/f*  
 NOTA: Persona que conrea terres d'altri, amb qui es reparteix els fruits.
- 3797 **mitgera** *f*  
 ES medianera *f*
- 3798 **mitgeria** *f*  
 ES medianeria *f*
- 3799 **mitjà d'arranjament diplomàtic** *m*  
 ES medio de arreglo diplomático *m*
- 3800 **mitjà d'arranjament judicial** *m*  
 ES medio de arreglo judicial *m*
- 3801 **mitjà de prova** *m*  
 ES medio de prueba *m*
- 3802 **mitjançar** *v intr*  
 ES mediar *v intr*

- 3803 **mitjancer -a** *adj/m/f*  
veg. mediador -a
- 3804 **mixt imperi** [*pl: mixtos* o *mixts imperis*] *m*  
ES mixto imperio *m*
- 3805 **mixta religió** *f*  
ES mixta religión *f*
- 3806 **mobilitat funcional** *f*  
ES movilidad funcional *f*
- 3807 **mobilitat geogràfica** *f*  
ES movilidad geográfica *f*
- 3808 **mobilitat laboral** *f*  
ES movilidad laboral *f*
- 3809 **moció** *f*  
ES moción *f*
- 3810 **moció de censura** *f*  
ES moción de censura *f*
- 3811 **moció parlamentària** *f*  
ES moción parlamentaria *f*
- 3812 **modalitat lingüística** *f*  
ES modalidad lingüística *f*
- 3813 **model d'utilitat** *m*  
ES modelo de utilidad *m*
- 3814 **model de diligència** *m*  
ES modelo de diligencia *m*
- 3815 **model industrial** *m*  
ES modelo industrial *m*
- 3816 **modernitat** *f*  
ES modernidad *f*
- 3817 **modernització** *f*  
ES modernización *f*
- 3818 **modificació extraestatutària de competències** *f*  
ES modificación extraestatutaria de competencias *f*
- 3819 **mòdul** *m*  
ES módulo *m*
- 3820 **molló** *m*  
veg. fita
- 3821 **monarquia** *f*  
ES monarquía *f*
- 3822 **monarquia absoluta** *f*  
ES monarquía absoluta *f*
- 3823 **monarquia constitucional** *f*  
ES monarquía constitucional *f*
- 3824 **monarquia parlamentària** *f*  
ES monarquía parlamentaria *f*
- 3825 **moneda de curs legal** *f*  
ES moneda de curso legal *f*
- 3826 **monedatge** *m*  
ES monedaje *m*
- 3827 **monestir** *m*  
ES monasterio *m*
- 3828 **monisme** *m*  
ES monismo *m*
- 3829 **monocameral** *adj*  
veg. unicameral
- 3830 **monogàmia** *f*  
ES monogamia *f*
- 3831 **monopoli** *m*  
ES monopolio *m*
- 3832 **monopoli fiscal** *m*  
ES monopolio fiscal *m*
- 3833 **monoteisme** *m*  
ES monoteísmo *m*
- 3834 **mora** *f*  
ES mora *f*
- 3835 **morabatí** [*pl: morabatins*] *m*  
ES maravedí *m*
- 3836 **moral** *adj*  
ES moral *adj*
- 3837 **moral** *f*  
ES moral *f*
- 3838 **moral crítica** *f*  
ES moral crítica *f*
- 3839 **moral positiva** *f*  
ES moral positiva *f*
- 3840 **moratori -òria** *adj*  
ES moratorio -ria *adj*
- 3841 **moratòria** *f*  
ES moratoria *f*
- 3842 **morisc -a** [*pl: moriscos* o *moriscs*] *adj/m/f*  
ES morisco -ca *adj/m/f*

- 3843 **mort** *f*  
ES muerte *f*
- 3844 **mort presumpta** *f*  
ES muerte presunta *f*
- 3845 **mossàrab** *adj/m/f*  
ES mozárabes *adj/m/f*
- 3846 **mostassà** *m*  
*veg.* mostassaf
- 3847 **mostassaf** *m*  
*sin. compl.* alamí<sup>1</sup> *m*  
*sin. compl.* mostassà *m*  
ES alamín *m*, almotacén *m*
- 3848 **motiu** *m*  
ES motivo *m*
- 3849 **motivació** *f*  
ES motivación *f*
- 3850 **moviment d'alliberament nacional** *m*  
ES movimiento de liberación nacional *m*
- 3851 **moviment insurreccional** *m*  
ES movimiento insurreccional *m*
- 3852 **moviment obrer** *m*  
ES movimiento obrero *m*
- 3853 **moviment social** *m*  
ES movimiento social *m*
- 3854 **mudèjar** *adj/m/f*  
ES mudéjar *adj/m/f*
- 3855 **muladí** [*pl:* **muladí**] *adj/m/f*  
ES muladí *adj/m/f*
- 3856 **muller** *f*  
*veg.* esposa
- 3857 **multa** *f*  
ES multa *f*
- 3858 **multa coercitiva** *f*  
ES multa coercitiva *f*
- 3859 **multiculturalitat** *f*  
ES multiculturalidad *f*
- 3860 **multilateral** *adj*  
*sin. compl.* plurilateral *adj*  
ES multilateral *adj*, plurilateral *adj*
- 3861 **multilateralisme** *adj*  
ES multilateralismo *adj*
- 3862 **multinacional** *f*  
*veg.* empresa multinacional
- 3863 **municipal** *adj*  
ES municipal *adj*
- 3864 **municipi** *m*  
ES municipio *m*
- 3865 **muntatge** *m*  
ES montaje *m*
- 3866 **musulmà -ana** *adj/m/f*  
ES musulmán -na *adj/m/f*
- 3867 **mutació constitucional** *f*  
ES mutación constitucional *f*
- 3868 **mutilació** *f*  
ES mutilación *f*
- 3869 **mutu** *m*  
*veg.* contracte de mutu
- 3870 **mútua** *f*  
*veg.* societat mútua
- 3871 **mútua d'accidents de treball i malalties professionals de la seguretat social** *f*  
ES mutua de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales de la seguridad social *f*
- 3872 **mútua d'assegurances** *f*  
ES mutua de seguros *f*
- 3873 **mutualitat** *f*  
*veg.* societat mútua
- 3874 **mutualitat de previsió social** *f*  
ES mutualidad de previsión social *f*



# N

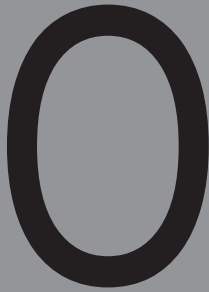
- 3875 **nació** *f*  
ES nación *f*
- 3876 **nacional** *adj/m/f*  
ES nacional *adj/m/f*
- 3877 **nacionalisme** *m*  
ES nacionalismo *m*
- 3878 **nacionalitat** *f*  
ES nacionalidad *f*
- 3879 **nacionalització** *f*  
ES nacionalización *f*
- 3880 **naixement** *m*  
ES nacimiento *m*
- 3881 **narcotràfic** *m*  
veg. tràfic de drogues
- 3882 **nasciturus** *m*  
veg. concebut
- 3883 **naturalesa jurídica** *f*  
ES naturaleza jurídica *f*
- 3884 **naturalització** *f*  
ES naturalización *f*
- 3885 **nau espacial** *f*  
veg. astronau
- 3886 **naufregi** *m*  
ES naufragio *m*
- 3887 **navegació aèria** *f*  
ES navegación aérea *f*
- 3888 **navegació comercial** *f*  
ES navegación comercial *f*
- 3889 **navegació fluvial** *f*  
ES navegación fluvial *f*
- 3890 **navegació marítima** *f*  
ES navegación marítima *f*
- 3891 **navilier -a** *m/f*  
ES naviero -ra *m/f*
- 3892 **NCM** *f pl*  
veg. negociacions comercials  
multilaterals
- 3893 **necessitat** *f*  
ES necesidad *f*
- 3894 **necessitat de pena** *f*  
ES necesidad de pena *f*
- 3895 **necessitats bàsiques** *f pl*  
ES necesidades básicas *f pl*  
NOTA: Terme d'Agnes Heller que designa els elements objectius per a la fonamentació dels drets humans.
- 3896 **negligència** *f*  
ES negligencia *f*
- 3897 **negociació** *f*  
ES negociación *f*
- 3898 **negociació col·lectiva** *f*  
ES negociación colectiva *f*
- 3899 **negociació diplomàtica** *f*  
ES negociación diplomática *f*
- 3900 **negociació laboral** *f*  
ES negociación laboral *f*
- 3901 **negociació sectorial** *f*  
ES negociación sectorial *f*
- 3902 **negociacions comercials multilaterals** *f pl*  
*sigla* NCM *f pl*  
ES negociaciones comerciales multilaterales *f pl*, *sigla* NCM *f pl*
- 3903 **negociat** *m*  
ES negociado *m*
- 3904 **neoliberalisme** *m*  
ES neoliberalismo *m*
- 3905 **neutralitat** *f*  
ES neutralidad *f*
- 3906 **nexe** *m*  
ES nexo *m*



- 3907 **nivell assistencial** *m*  
*sin.* nivell no contributiu *m*  
ES nivel asistencial *m*, nivel no contributivo *m*
- 3908 **nivell contributiu** *m*  
ES nivel contributivo *m*
- 3909 **nivell no contributiu** *m*  
*sin.* nivell assistencial *m*
- 3910 **nivell retributiu** *m*  
ES nivel retributivo *m*
- 3911 **nivell salarial** *m*  
ES nivel salarial *m*
- 3912 **no-alineament** *m*  
ES no alineación *f*
- 3913 **no-bel-ligerància** *f*  
ES no beligerancia *f*
- 3914 **no-compareixença** *f*  
*veg.* incompareixença
- 3915 **no-consumació** *f*  
*sin.* inconsumació *f*
- 3916 **no-intervenció** *f*  
ES no intervenció *f*
- 3917 **no-subjecció** *f*  
ES no sujeción *f*
- 3918 **noblesa** *f*  
ES nobleza *f*
- 3919 **nocturnitat** *f*  
ES nocturnidad *f*
- 3920 **NOEI** *m*  
*veg.* nou ordre econòmic internacional
- 3921 **noli** *m*  
*sin. compl.* nòlit *m*  
ES flete *m*
- 3922 **noliejador -a** *m/f*  
ES fletador -ra *m/f*
- 3923 **noliejament** *m*  
ES fletamento *m*
- 3924 **nòlit** *m*  
*veg.* noli
- 3925 **nom comercial** *m*  
ES nombre comercial *m*
- 3926 **nomenament** *m*  
ES nombramiento *m*
- 3927 **nòmina<sup>1</sup>** *f*  
ES nómina *f*
- 3928 **nòmina<sup>2</sup>** *f*  
*veg.* full de nòmina
- 3929 **nominalisme** *m*  
ES nominalismo *m*
- 3930 **norma** *f*  
ES norma *f*
- 3931 **norma amb rang de llei** *f*  
ES norma con rango de ley *f*
- 3932 **norma autolimitada** *f*  
ES norma autolimitada *f*
- 3933 **norma bàsica** *f*  
*veg.* norma fonamental
- 3934 **norma categòrica** *f*  
*sin. compl.* norma incondicional *f*  
ES norma categòrica *f*, norma incondicional *f*
- 3935 **norma concursal** *f*  
ES norma concursal *f*
- 3936 **norma consuetudinària** *f*  
ES norma consuetudinaria *f*
- 3937 **norma convencional** *f*  
ES norma convencional *f*
- 3938 **norma d'ordre públic** *f*  
ES norma de orden público *f*
- 3939 **norma de competència** *f*  
ES norma de competencia *f*
- 3940 **norma de conflicte** *f*  
ES norma de conflicto *f*
- 3941 **norma de cura** *f*  
ES norma de cuidado *f*
- 3942 **norma de dret necessari absolut** *f*  
ES norma de derecho necesario absoluto *f*
- 3943 **norma de dret necessari relatiu** *f*  
ES norma de derecho necesario relativo *f*
- 3944 **norma de règim interior** *f*  
ES norma de régimen interior *f*
- 3945 **norma dispositiva** *f*  
ES norma dispositiva *f*

- 3946 **norma fonamental** *f*  
*sin. compl.* norma bàsica *f*  
 ES norma fundamental *f*, norma fundante bàsica *f*
- 3947 **norma hipotètica** *f*  
 ES norma hipotètica *f*
- 3948 **norma imperativa** *f*  
 ES norma imperativa *f*
- 3949 **norma incondicional** *f*  
*veg.* norma categòrica
- 3950 **norma jurídica** *f*  
 ES norma jurídica *f*
- 3951 **norma permissiva** *f*  
 ES norma permisiva *f*
- 3952 **norma postconstitucional** *f*  
 ES norma postconstitucional *f*
- 3953 **norma preconstitucional** *f*  
 ES norma preconstitucional *f*
- 3954 **norma primària** *f*  
 ES norma primaria *f*
- 3955 **norma secundària** *f*  
 ES norma secundaria *f*
- 3956 **norma vàlida** *f*  
 ES norma vàlida *f*
- 3957 **normació** *f*  
 ES normación *f*
- 3958 **normalització** *f*  
 ES normalización *f*
- 3959 **normatiu -iva** *adj*  
 ES normativo -va *adj*
- 3960 **normativa** *f*  
 ES normativa *f*
- 3961 **nota diplomàtica** *f*  
 ES nota diplomática *f*
- 3962 **notari -ària** *m/f*  
 ES notario -ria *m/f*
- 3963 **notaria** *f*  
 ES notaría *f*
- 3964 **notificació** *f*  
 ES notificación *f*
- 3965 **notificació d'actes públics a l'estranger** *f*  
 ES notificación de actos públicos en el extranjero *f*
- 3966 **notificació per compareixença** *f*  
 ES notificación por comparecencia *f*
- 3967 **notificació tributària** *f*  
 ES notificación tributaria *f*
- 3968 **nou moviment religiós** *m*  
 ES nuevo movimiento religioso *m*
- 3969 **nou ordre econòmic internacional** *m*  
*sigla* NOEI *m*  
 ES nuevo orden económico internacional *m*, *sigla* NOEI *m*
- 3970 **novació** *f*  
 ES novación *f*
- 3971 **novel·la** *f*  
 ES novela *f*
- 3972 **noxa** *f*  
 ES noxa *f*
- 3973 **noxal** *adj*  
 ES noxal *adj*
- 3974 **nua propietat** *f*  
 ES nuda propiedad *f*
- 3975 **nul·litat** *f*  
 ES nulidad *f*
- 3976 **nul·litat d'actuacions** *f*  
 ES nulidad de actuaciones *f*
- 3977 **nul·litat de ple dret** *f*  
 ES nulidad de pleno derecho *f*
- 3978 **nul·litat del matrimoni** *f*  
*sin. compl.* nul·litat matrimonial *f*  
 ES nulidad del matrimonio *f*, nulidad matrimonial *f*
- 3979 **nul·litat matrimonial** *f*  
*veg.* nul·litat del matrimoni
- 3980 **nunci** *m*  
 ES nuncio *m*
- 3981 **nunciatura** *f*  
 ES nunciatura *f*
- 3982 **nuncupació** *f*  
 ES nuncupación *f*
- 3983 **nuncupatiu -iva** *adj*  
 ES nuncupativo -va *adj*
- 3984 **nupcial** *adj*  
 ES nupcial *adj*
- 3985 **núpcies** *f pl*  
 ES nupcias *f pl*





- 3986 **obcecació** *f*  
ES obcecación *f*
- 3987 **obediència** *f*  
ES obediencia *f*
- 3988 **obediència deguda** *f*  
ES obediencia debida *f*
- 3989 **obertura de crèdit** *f*  
ES apertura de crédito *f*
- 3990 **obertura de judici oral** *f*  
ES apertura de juicio oral *f*
- 3991 **obertura de testament** *f*  
ES apertura de testamento *f*
- 3992 **objecció de consciència** *f*  
ES objeción de conciencia *f*
- 3993 **objecció persistent** *f*  
ES objeción persistente *f*
- 3994 **objecte del delict** *m*  
ES objeto del delito *m*
- 3995 **objecte espacial** *m*  
ES objeto espacial *m*
- 3996 **objecte social** *m*  
ES objeto social *m*
- 3997 **objectiu** *m*  
ES objetivo *m*
- 3998 **objectiu -iva** *adj*  
ES objetivo -va *adj*
- 3999 **objectivisme** *m*  
ES objetivismo *m*
- 4000 **objector -a** *m/f*  
ES objetor -ra *m/f*
- 4001 **oblació** *f*  
ES oblación *f*
- 4002 **obligació** *f*  
ES obligación *f*
- 4003 **obligació convertible** *f*  
ES obligación convertible *f*
- 4004 **obligació de l'estat** *f*  
ES obligación del estado *f*
- 4005 **obligació tributària** *f*  
ES obligación tributaria *f*
- 4006 **obligació tributària accessòria** *f*  
ES obligación tributaria accesoria *f*
- 4007 **obligació tributària formal** *f*  
ES obligación tributaria formal *f*
- 4008 **obligació tributària material** *f*  
ES obligación tributaria material *f*
- 4009 **obligació tributària principal** *f*  
ES obligación tributaria principal *f*
- 4010 **obligacions entre particulars resultants dels tributs** *f pl*  
ES obligaciones entre particulares resultantes de los tributos *f pl*
- 4011 **obligat -ada tributari -ària** *m/f*  
ES obligado -da tributario -ria *m/f*
- 4012 **obligatori -òria** *adj*  
ES obligatorio -ria *adj*
- 4013 **obra** *f*  
ES obra *f*
- 4014 **observador -a internacional** *m/f*  
ES observador -ra internacional *m/f*
- 4015 **observança** *f*  
ES observancia *f*
- 4016 **obstrucció a la justícia** *f*  
ES obstrucción a la justicia *f*
- 4017 **obtenció de proves a l'estranger** *f*  
ES obtención de pruebas en el extranjero *f*

- 4018 **ocultació** *f*  
ES ocultación *f*
- 4019 **ocupació**<sup>1</sup> *f*  
ES ocupación *f*
- 4020 **ocupació**<sup>2</sup> *f*  
veg. feina
- 4021 **ofenedor -a** *adj/m/f*  
veg. ofensor -a
- 4022 **ofensa** *f*  
ES ofensa *f*
- 4023 **ofensor -a** *adj/m/f*  
*sin. compl.* ofenedor -a *adj/m/f*  
ES ofendedor -ra *adj/m/f*,  
ofensor -ra *adj/m/f*
- 4024 **oferiment de pagament** *m*  
ES ofrecimiento de pago *m*
- 4025 **oferta** *f*  
ES oferta *f*
- 4026 **oferta d'ocupació** *f*  
ES oferta de empleo *f*
- 4027 **oferta pública d'adquisició** *f*  
*sigla* OPA *f*  
ES oferta pública de adquisición *f*,  
*sigla* OPA *f*
- 4028 **oferta pública de venda** *f*  
*sigla* OPV *f*  
ES oferta pública de venta *f*, *sigla*  
OPV *f*
- 4029 **ofès -esa** *adj/m/f*  
ES ofendido -da *adj/m/f*
- 4030 **ofici** *m*  
ES oficio *m*
- 4031 **ofici eclesiàstic** *m*  
ES oficio eclesiástico *m*
- 4032 **oficial** *adj*  
ES oficial *adj*
- 4033 **oficina consular** *f*  
ES oficina consular *f*
- 4034 **oficina permanent** *f*  
ES oficina permanente *f*
- 4035 **oficiós -osa** *adj*  
ES oficioso -sa *adj*
- 4036 **oïdor** *m*  
ES oidor *m*
- 4037 **oïdor de comptes** *m*  
ES oidor de cuentas *m*
- 4038 **omissió** *f*  
ES omisión *f*
- 4039 **omissió d'auxili** *f*  
veg. omissió del deure de socors
- 4040 **omissió de socors** *f*  
veg. omissió del deure de socors
- 4041 **omissió del deure d'auxili** *f*  
veg. omissió del deure de socors
- 4042 **omissió del deure d'impedir delictes** *f*  
ES omisión del deber de impedir delitos *f*
- 4043 **omissió del deure de promoure la persecució de delictes** *f*  
ES omisión del deber de promover la persecución de delitos *f*
- 4044 **omissió del deure de socors** *f*  
*sin. compl.* omissió d'auxili *f*  
*sin. compl.* omissió de socors *f*  
*sin. compl.* omissió del deure d'auxili *f*  
ES omisión de socorro *f*, omisión del deber de socorro *f*
- 4045 **omissió impròpia** *f*  
veg. comissió per omissió
- 4046 **omissió pròpia** *f*  
*sin. compl.* omissió pura *f*  
ES omisión propia *f*, omisión pura *f*
- 4047 **omissió pura** *f*  
veg. omissió pròpia
- 4048 **onerós -osa** *adj*  
ES oneroso -sa *adj*
- 4049 **ONG** *f*  
veg. organització no governamental
- 4050 **ontologia jurídica** *f*  
ES ontología jurídica *f*
- 4051 **OPA** *f*  
veg. oferta pública d'adquisició
- 4052 **opció** *f*  
ES opción *f*
- 4053 **opció financera** *f*  
ES opción financiera *f*

- 4054 **operació per al manteniment de la pau** *f*  
ES operación para el mantenimiento de la paz *f*
- 4055 **operació vinculada** *f*  
ES operación vinculada *f*
- 4056 **OPEX** *m/f*  
*veg.* expert -a operacional
- 4057 **opinió consultiva** *f*  
ES opinión consultiva *f*
- 4058 **opinió dissident** *f*  
ES opinión disidente *f*
- 4059 **opinió motivada** *f*  
ES opinión motivada *f*
- 4060 **oposabilitat** *f*  
ES oponibilidad *f*
- 4061 **oposició** *f*  
ES oposición *f*
- 4062 **optimat** *m*  
ES optimate *m*
- 4063 **OPV** *f*  
*veg.* oferta pública de venda
- 4064 **oració** *f*  
ES oración *f*
- 4065 **orador** *m*  
ES orador *m*
- 4066 **orde** *m*  
ES orden *f*
- 4067 **orde mendicant** *m*  
ES orden mendicante *f*
- 4068 **orde menor** *m*  
ES orden menor *f*
- 4069 **orde militar** *m*  
ES orden militar *f*
- 4070 **orde religiós** *m*  
*veg.* institut de vida consagrada
- 4071 **orde sagrat** *m*  
ES orden sagrado *m*  
NOTA: Ritu cristià mitjançant el qual l'Església promou un dels seus membres a un determinat grau de ministeri eclesial.
- 4072 **ordenació del territori** *f*  
ES ordenación del territorio *f*
- 4073 **ordenació sacerdotal** *f*  
ES ordenación sacerdotal *f*
- 4074 **ordenació urbana** *f*  
ES ordenación urbana *f*
- 4075 **ordenament** *m*  
ES ordenamiento *m*
- 4076 **ordenament de corts** *m*  
ES ordenamiento de cortes *m*
- 4077 **ordenament jurídic** *m*  
ES ordenamiento jurídico *m*
- 4078 **ordenament plurilegislatiu** *m*  
ES ordenamiento plurilegislativo *m*
- 4079 **ordenança** *f*  
ES ordenanza *f*
- 4080 **ordenança fiscal** *f*  
ES ordenanza fiscal *f*
- 4081 **ordinari** *m*  
ES ordinario *m*
- 4082 **ordinari -ària** *adj*  
ES ordinario -ria *adj*
- 4083 **ordinari del lloc** *m*  
ES ordinario del lugar *m*
- 4084 **ordre** *f*  
ES orden *f*
- 4085 **ordre de prelació de les fonts** *m*  
ES orden de prelación de las fuentes *m*
- 4086 **ordre de servei** *f*  
ES orden de servicio *f*
- 4087 **ordre del dia** *m*  
ES orden del día *m*
- 4088 **ordre jurisdiccional** *m*  
ES orden jurisdiccional *m*
- 4089 **ordre ministerial** *f*  
ES orden ministerial *f*
- 4090 **ordre públic** *m*  
ES orden público *m*
- 4091 **ordre públic econòmic** *m*  
ES orden público económico *m*
- 4092 **ordre públic internacional** *m*  
ES orden público internacional *m*

- 4093 **orfe/òrfena** *adj/m/f*  
ES huérfano -na *adj/m/f*
- 4094 **òrgan** *m*  
ES órgano *m*
- 4095 **òrgan col·lectiu** *m*  
ES órgano colectivo *m*
- 4096 **òrgan col·legiat** *m*  
ES órgano colegiado *m*
- 4097 **òrgan de rellevància constitucional** *m*  
ES órgano de relevancia constitucional *m*
- 4098 **òrgan economicoadministratiu** *m*  
ES órgano económico-administrativo *m*
- 4099 **òrgan subsidiari** *m*  
ES órgano subsidiario *m*
- 4100 **òrgan unipersonal** *m*  
ES órgano unipersonal *m*
- 4101 **organisme autònom** *m*  
ES organismo autónomo *m*
- 4102 **organisme especialitzat** *m*  
ES organismo especializado *m*
- 4103 **organització del treball** *f*  
ES organización del trabajo *f*
- 4104 **organització delictiva** *f*  
ES organización delictiva *f*
- 4105 **organització intergovernamental** *f*  
ES organización intergubernamental *f*
- 4106 **organització internacional** *f*  
ES organización internacional *f*
- 4107 **organització no governamental** *f*  
*sigla* ONG *f*  
ES organización no gubernamental *f*, *sigla* ONG *f*
- 4108 **organització sindical** *f*  
veg. sindicat
- 4109 **organització territorial** *f*  
ES organización territorial *f*
- 4110 **ostrogot -oda** *adj/m/f*  
ES ostrogodo -da *adj/m/f*

# P

- 4111 **pacificació** *f*  
ES pacificación *f*
- 4112 **pacifisme** *m*  
ES pacifismo *m*
- 4113 **pacte** *m*  
ES pacto *m*
- 4114 **pacte col·lectiu d'empresa** *m*  
ES pacto colectivo de empresa *m*
- 4115 **pacte col·lusori** *m*  
ES pacto colusorio *m*
- 4116 **pacte d'empresa** *m*  
ES pacto de empresa *m*
- 4117 **pacte d'hores complementàries** *m*  
ES pacto de horas complementarias *m*
- 4118 **pacte de dedicació plena** *m*  
ES pacto de plena dedicación *m*
- 4119 **pacte de no-competència** *m*  
*sin.* pacte de no-concurrència *m*  
ES pacto de no competencia *m*,  
pacto de no concurrencia *m*
- 4120 **pacte de no-concurrència** *m*  
*sin.* pacte de no-competència *m*
- 4121 **pacte de permanència** *m*  
ES pacto de permanencia *m*
- 4122 **pacte de supervivència** *m*  
ES pacto de sobrevivencia *m*,  
pacto de supervivencia *m*
- 4123 **pacte successori** *m*  
*veg.* heretament<sup>2</sup>
- 4124 **pactisme** *m*  
ES pactismo *m*
- 4125 **padrastr** *m*  
ES padrastro *m*
- 4126 **padró** *m*  
ES padrón *m*
- 4127 **padró de contribuents** *m*  
ES padrón de contribuyentes *m*
- 4128 **paer** *m*  
ES paer *m*, pاهر *m*
- 4129 **paga extra** *f*  
*veg.* gratificació extraordinària
- 4130 **paga extraordinària** *f*  
*sin.* gratificació extraordinària *f*
- 4131 **paga i senyal** *f*  
*veg.* arres
- 4132 **pagament** *m*  
ES pago *m*
- 4133 **pagament a compte** *m*  
ES pago a cuenta *m*
- 4134 **pagament a terminis** *m*  
ES pago a plazos *m*
- 4135 **pagament al comptat** *m*  
ES pago al condado *m*
- 4136 **pagament anticipat** *m*  
ES pago anticipado *m*
- 4137 **pagament de l'indegut** *m*  
ES pago de lo indebido *m*
- 4138 **pagament diferit** *m*  
ES pago diferido *m*
- 4139 **pagament en efectiu** *m*  
*sin. compl.* pagament en metàl·lic *m*  
ES pago en efectivo *m*, pago en metálico *m*
- 4140 **pagament en espècie** *m*  
ES pago en especie *m*
- 4141 **pagament en metàl·lic** *m*  
*veg.* pagament en efectiu



- 4142 **pagament extemporani** *m*  
ES pago extemporáneo *m*
- 4143 **pagament fraccionat** *m*  
ES pago fraccionado *m*
- 4144 **pagament immediat** *m*  
ES pronto pago *m*
- 4145 **pagaré** [*pl*: **pagarés**] *m*  
ES pagaré *m*
- 4146 **palimpsest** [*pl*: **palimpsestos**  
o **palimpsests**] *m*  
ES palimpsesto *m*
- 4147 **pandectística** *f*  
ES pandectística *f*
- 4148 **paradís fiscal** *m*  
ES paraíso fiscal *m*
- 4149 **parador desconegut** *m*  
*sin.* parador ignorat *m*  
ES paradero desconocido *m*,  
paradero ignorado *m*
- 4150 **parador ignorat** *m*  
*sin.* parador desconegut *m*
- 4151 **parafiscalitat** *f*  
ES parafiscalidad *f*
- 4152 **paramilitar** *adj*  
ES paramilitar *adj*
- 4153 **parat -ada** *adj/m/f*  
*veg.* desocupat -ada
- 4154 **parcer -a** *m/f*  
ES aparcerero -ra *m/f*
- 4155 **parçoner -a** *m/f*  
ES parcionero -ra *m/f*
- 4156 **pare** *m*  
ES padre *m*
- 4157 **pare adoptiu** *m*  
ES padre adoptivo *m*
- 4158 **pare biològic** *m*  
ES padre biológico *m*
- 4159 **parella de fet** *f*  
ES pareja de hecho *f*
- 4160 **parent -a** *m/f*  
ES pariente *m/f*
- 4161 **parentiu** *m*  
ES parentesco *m*
- 4162 **parlament** *m*  
ES parlamento *m*
- 4163 **parlamentari -ària** *adj/m/f*  
ES parlamentario -ria *adj/m/f*
- 4164 **parlamentari -ària**  
**no adscrit -a** *m/f*  
ES parlamentario -ria  
no adscrito -a *m/f*
- 4165 **parlamentarisme** *m*  
ES parlamentarismo *m*
- 4166 **parricida** *adj/m/f*  
ES parricida *adj/m/f*
- 4167 **parricidi** *m*  
ES parricidio *m*
- 4168 **parròquia** *f*  
ES parroquia *f*
- 4169 **part** *f*  
ES parte *f*
- 4170 **partició** *f*  
ES partición *f*
- 4171 **particip** *m/f*  
ES partícipe *m/f*
- 4172 **participació** *f*  
ES participación *f*
- 4173 **participació en el delict** *f*  
ES participación en el delito *f*
- 4174 **participació en els beneficis** *f*  
ES participación  
en los beneficios *f*
- 4175 **particularisme** *m*  
ES particularismo *m*
- 4176 **partida** *f*  
ES partida *f*
- 4177 **partida de contraban** *f*  
*veg.* contraban<sup>2</sup>
- 4178 **partida de defunció** *f*  
ES partida de defunción *f*
- 4179 **partida de naixement** *f*  
ES partida de nacimiento *f*
- 4180 **partida pressupostària** *f*  
ES partida presupuestaria *f*
- 4181 **partionament** *m*  
*veg.* delimitació

- 4182 **partit polític** *m*  
ES partido político *m*
- 4183 **pas de trànsit** *m*  
ES paso de tránsito *m*, paso en tránsito *m*
- 4184 **pas innocent** *m*  
ES paso inocente *m*
- 4185 **passiu** *m*  
ES pasivo *m*
- 4186 **passiu hereditari** *m*  
ES pasivo hereditario *m*
- 4187 **pastor -a** *m/f*  
ES pastor -ra *m/f*  
NOTA: Ministre d'un culte protestant.
- 4188 **patent** *f*  
ES patente *f*
- 4189 **paternitat** *f*  
ES paternidad *f*
- 4190 **pàtria potestat** *f*  
*sin.* potestat del pare i de la mare *f*  
ES patria potestad *f*, potestad del padre y de la mare *f*
- 4191 **patrici -ícia** *adj/m/f*  
ES patricio -cia *adj/m/f*
- 4192 **patriciat** *m*  
ES patriciado *m*
- 4193 **patrimoni** *m*  
ES patrimonio *m*
- 4194 **patrimoni comú de la humanitat** *m*  
ES patrimonio común de la humanidad *m*
- 4195 **patrimoni cultural** *m*  
ES patrimonio cultural *m*
- 4196 **patrimoni historicoartístic** *m*  
ES patrimonio histórico-artístico *m*
- 4197 **patrimoni nacional** *m*  
ES patrimonio nacional *m*
- 4198 **patrimoni net** *m*  
ES patrimonio neto *m*
- 4199 **patrimoni social** *m*  
ES patrimonio social *m*
- 4200 **patró -ona** *m/f*  
ES patrono -na *m/f*
- 4201 **patrocini** *m*  
ES patrocinio *m*
- 4202 **patronal** *f*  
*veg.* associació empresarial
- 4203 **patronat regi** *m*  
*veg.* patronat reial
- 4204 **patronat reial** *m*  
*sin. compl.* patronat regi *m*  
*sin. compl.* reial patronat *m*  
ES patronato real *m*, patronato regio *m*, real patronato *m*
- 4205 **pau** *f*  
ES paz *f*
- 4206 **pau i treva** *f*  
ES paz y tregua *f*
- 4207 **pau laboral** *f*  
*sin. compl.* pau social *f*  
ES paz laboral *f*, paz social *f*
- 4208 **pau social** *f*  
*veg.* pau laboral
- 4209 **peatge** *m*  
ES peaje *m*
- 4210 **peça** *f*  
ES pieza *f*
- 4211 **peça de convicció** *f*  
ES pieza de convicción *f*
- 4212 **peça separada** *f*  
ES pieza separada *f*
- 4213 **peculat** *m*  
ES peculado *m*
- 4214 **peculi** *m*  
ES peculio *m*
- 4215 **peculi adventici** *m*  
ES peculio adventicio *m*
- 4216 **peculi castrense** *m*  
ES peculio castrense *m*
- 4217 **peculi profectici** *m*  
ES peculio profecticio *m*
- 4218 **peculi quasicastrense** *m*  
ES peculio cuasicastrense *m*
- 4219 **peita** *f*  
ES pecho *m*

- 4220 **pena** *f*  
ES pena *f*
- 4221 **pena accessòria** *f*  
ES pena accesoria *f*
- 4222 **pena acumulativa** *f*  
ES pena acumulativa *f*
- 4223 **pena aflictiva** *f*  
ES pena aflictiva *f*
- 4224 **pena alternativa** *f*  
ES pena alternativa *f*
- 4225 **pena conjunta** *f*  
ES pena conjunta *f*
- 4226 **pena corporal** *f*  
ES pena corporal *f*
- 4227 **pena de localització permanent** *f*  
ES pena de localización permanente *f*
- 4228 **pena de mort** *f*  
ES pena de muerte *f*
- 4229 **pena pecuniària** *f*  
ES caloña *f*, pena pecuniaria *f*
- 4230 **pena principal** *f*  
ES pena principal *f*
- 4231 **pena privativa de drets** *f*  
ES pena privativa de derechos *f*
- 4232 **pena privativa de llibertat** *f*  
ES pena privativa de libertad *f*
- 4233 **pena restrictiva de drets** *f*  
ES pena restrictiva de derechos *f*
- 4234 **pena restrictiva de llibertat** *f*  
ES pena restrictiva de libertad *f*
- 4235 **penable** *adj*  
ES penable *adj*
- 4236 **penal** *adj*  
ES penal *adj*
- 4237 **penal** *m*  
ES penal *m*
- 4238 **penalitat** *f*  
ES penalidad *f*
- 4239 **penat -ada** *adj/m/f*  
ES penado -da *adj/m/f*
- 4240 **penediment** *m*  
ES arrepentimiento *m*
- 4241 **penediment espontani** *m*  
ES arrepentimiento espontáneo *m*
- 4242 **penitència** *f*  
ES penitencia *f*
- 4243 **penitenciari -ària** *adj*  
ES penitenciario -ria *adj*
- 4244 **penologia** *f*  
ES penología *f*
- 4245 **penositat** *f*  
ES penosidad *f*
- 4246 **pensament** *m*  
ES pensamiento *m*
- 4247 **penió** *f*  
ES pensión *f*
- 4248 **penió alimentària** *f*  
ES pensión alimenticia *f*
- 4249 **penió assistencial** *f*  
*sin. compl.* penió no contributiva *f*  
ES pensión asistencial *f*, pensión no contributiva *f*
- 4250 **penió compensatòria** *f*  
ES pensión compensatoria *f*
- 4251 **penió contributiva** *f*  
ES pensión contributiva *f*
- 4252 **penió d'orfanat** *f*  
*sin. compl.* penió d'orfenesa *f*  
ES pensión de orfandad *f*
- 4253 **penió d'orfenesa** *f*  
*sin.* penió d'orfanat *f*
- 4254 **penió de jubilació** *f*  
ES pensión de jubilación *f*
- 4255 **penió de viduïtat** *f*  
ES pensión de viudedad *f*
- 4256 **penió no contributiva** *f*  
*veg.* penió assistencial
- 4257 **penió vitalícia** *f*  
*sin.* violari *m*  
ES pensión vitalicia *f*, violario *m*
- 4258 **pensionista** *m/f*  
ES pensionista *m/f*

- 4259 **penyora** *f*  
ES prenda *f*
- 4260 **per persona interposada** *loc adv*  
ES por persona interpuesta *loc adv*
- 4261 **perdó de l'ofès** *m*  
veg. perdó de la persona ofesa
- 4262 **perdó de la persona ofesa** *m*  
*sin. compl.* perdó de l'ofès *m*  
ES perdón de la persona ofendida *m*, perdón del ofendido *m*
- 4263 **pèrdua** *f*  
ES pérdidas *f pl*  
NOTA: Com a resultat econòmic negatiu, s'usa sobretot en plural: *pèrdues*.
- 4264 **pèrdua de la nacionalitat** *f*  
ES pérdida de la nacionalidad *f*
- 4265 **pèrdua patrimonial** *f*  
ES pérdida patrimonial *f*
- 4266 **perfeccionament actiu** *m*  
ES perfeccionamiento activo *m*
- 4267 **perfeccionament passiu** *m*  
ES perfeccionamiento pasivo *m*
- 4268 **perill abstracte** *m*  
ES peligro abstracto *m*
- 4269 **perill concret** *m*  
ES peligro concreto *m*
- 4270 **perill extrem** *m*  
ES peligro extremo *m*
- 4271 **perillositat criminal** *f*  
ES peligrosidad criminal *f*
- 4272 **període d'al·legacions** *m*  
ES periodo de alegaciones *m*
- 4273 **període de prova**<sup>1</sup> *m*  
ES periodo de prueba *m*
- 4274 **període de prova**<sup>2</sup> *m*  
veg. probatòria
- 4275 **període de sessions** *m*  
ES periodo de sesiones *m*
- 4276 **període executiu** *m*  
ES periodo ejecutivo *m*
- 4277 **període impositiu** *m*  
ES periodo impositivo *m*
- 4278 **període probatori** *m*  
veg. probatòria
- 4279 **període voluntari** *m*  
ES periodo voluntario *m*
- 4280 **perit -a** *m/f*  
*sin. compl.* pèrit -a *m/f*  
ES perito -ta *m/f*
- 4281 **pèrit -a** *m/f*  
veg. perit -a
- 4282 **perit -a taxador -a** *m/f*  
ES perito -ta tasador -ra *m/f*
- 4283 **perjudicat -ada** *adj/m/f*  
*sin. compl.* agreujat -ada *adj/m/f*  
ES agraviado -da *adj/m/f*, perjudicado -da *adj/m/f*
- 4284 **perjudici** *m*  
ES perjuicio *m*
- 4285 **permanència** *f*  
ES permanencia *f*
- 4286 **permanència del consentiment** *f*  
veg. perseverança del consentiment
- 4287 **permís** *m*  
ES permiso *m*
- 4288 **permís de lactància** *m*  
ES permiso de lactancia *m*
- 4289 **permís de residència** *m*  
*sin. compl.* carta de residència *f*  
ES carta de residencia *f*, permiso de residencia *m*
- 4290 **permís de treball** *m*  
*sin. compl.* carta de treball *f*  
ES carta de trabajo *f*, permiso de trabajo *m*
- 4291 **permissiu -iva** *adj*  
ES permisivo -va *adj*
- 4292 **permuta** *f*  
ES permuta *f*
- 4293 **perquirir** *v tr*  
ES registrar (un domicili) *v tr*, practicar un registro domiciliario *loc v*
- 4294 **perquisició** *f*  
*sin. compl.* escorcoll domiciliari *m*  
ES registro domiciliario *m*

- 4295 **perseverança del consentiment** *f*  
*sin. compl.* permanència del consentiment *f*  
 ES permanencia del consentimiento *f*, perseverancia del consentimiento *f*
- 4296 **persona** *m/f*  
 ES persona *m/f*
- 4297 **persona física** *f*  
*sin. compl.* persona natural *f*  
 ES persona física *f*, persona natural *f*
- 4298 **persona jurídica** *f*  
 ES persona jurídica *f*
- 4299 **persona moral** *f*  
 ES persona moral *f*
- 4300 **persona natural** *f*  
*veg.* persona física
- 4301 **personalitat** *f*  
 ES personalidad *f*
- 4302 **personalitat civil** *f*  
 ES personalidad civil *f*
- 4303 **personalitat jurídica** *f*  
 ES personalidad jurídica *f*
- 4304 **personalitat jurídica internacional** *f*  
*veg.* subjectivitat internacional
- 4305 **pertinença** *f*  
 ES pertenencia *f*
- 4306 **pertorbació mental** *f*  
*sin. compl.* alienació mental *f*  
 ES enajenación mental *f*, perturbación mental *f*
- 4307 **pertret** *m*  
 ES pertrecho *m*
- 4308 **PESC** *f*  
*veg.* política exterior i de seguretat comuna
- 4309 **petició** *f*  
 ES petición *f*
- 4310 **petita empresa** *f*  
 ES empresa de reducida dimensió *f*, pequeña empresa *f*
- 4311 **petita i mitjana empresa** *f*  
*sigla* PIME *f*  
 ES pequeña y mediana empresa *f*, *sigla* PYME *f*
- 4312 **pietat** *f*  
 ES piedad *f*
- 4313 **pignorable** *adj*  
 ES pignorable *adj*
- 4314 **pignoració**<sup>1</sup> *f*  
 ES pignoración *f*  
 NOTA: Dret real constituït sobre un bé, habitualment moble, lliurat al creditor, que la pot alienar vençut el terme.
- 4315 **pignoració**<sup>2</sup> *f*  
*veg.* empenyorament<sup>1</sup>
- 4316 **pilotatge** *m*  
 ES pilotaje *m*
- 4317 **PIME** *f*  
*veg.* petita i mitjana empresa
- 4318 **piquet** *m*  
 ES piquete *m*
- 4319 **pirateria** *f*  
 ES piratería *f*
- 4320 **pla** *m*  
 ES plan *m*
- 4321 **pla de pensions** *m*  
 ES plan de pensiones *m*
- 4322 **plàcet** *m*  
 ES plácet *m*
- 4323 **plàcet regi** *m*  
 ES plácet regio *m*
- 4324 **plagi** *m*  
 ES plagio *m*
- 4325 **planejament** *m*  
 ES planeamiento *m*
- 4326 **planificació** *f*  
 ES planificación *f*
- 4327 **plantació** *f*  
 ES plantación *f*
- 4328 **plantilla** *f*  
 ES plantilla *f*
- 4329 **plataforma continental** *f*  
 ES plataforma continental *f*
- 4330 **plataforma de negociació** *f*  
 ES plataforma de negociación *f*, plataforma reivindicativa *f*
- 4331 **platonisme** *m*  
 ES platonismo *m*

- 4332 **plausibilitat** *f*  
ES plausibilidad *f*
- 4333 **plausible** *adj*  
ES plausible *adj*
- 4334 **ple** *m*  
ES pleno *m*
- 4335 **plebeu -ea** *adj/m/f*  
ES plebeyo -ya *adj/m/f*
- 4336 **plebiscit** *m*  
ES plebiscito *m*
- 4337 **plebs** *f*  
ES plebe *f*
- 4338 **plec** *m*  
ES pliego *m*
- 4339 **plec de condicions** *m*  
ES pliego de condiciones *m*
- 4340 **plec de descàrrec** *m*  
ES pliego de descargo *m*
- 4341 **pledejant** *adj/m/f*  
veg. litigant
- 4342 **pledejar** *v tr*  
*sin.* litigar *v tr*
- 4343 **plena ocupació** *f*  
ES pleno empleo *m*
- 4344 **plenamar** *f*  
*sin. compl.* marea alta *f*  
ES marea alta *f*, pleamar *f*,  
plenamar *f*
- 4345 **plenari** *m*  
veg. judici oral
- 4346 **plenipotència** *f*  
*sin. compl.* plens poders *m pl*  
ES plenipotencia *f*, plenos  
poderes *m pl*
- 4347 **plenipotenciari -ària** *adj/m/f*  
ES plenipotenciario -ria *adj/m/f*
- 4348 **plens poders** *m pl*  
veg. plenipotència
- 4349 **plet** *m*  
*sin.* litigi *m*
- 4350 **plica** *f*  
ES plica *f*
- 4351 **pluralisme polític** *m*  
ES pluralismo político *m*
- 4352 **pluralitat de delictes** *f*  
ES pluralidad de delitos *f*
- 4353 **plurilateral** *adj*  
veg. multilateral
- 4354 **plurilegislatió** *f*  
ES plurilegislación *f*
- 4355 **plus** [*pl:* **plusos**] *m*  
ES plus *m*
- 4356 **plus d'antiguitat** *m*  
veg. complement d'antiguitat
- 4357 **plus d'assistència** *m*  
ES plus de asistencia *m*
- 4358 **plus de conveni** *m*  
ES plus de convenio *m*
- 4359 **plus de distància** *m*  
ES plus de distancia *m*
- 4360 **plus de feina penosa** *m*  
*sin. compl.* plus de penositat *m*  
ES plus de penosidad *m*, plus por  
trabajo penoso *m*
- 4361 **plus de feina perillosa** *m*  
*sin. compl.* plus de perillositat *m*  
ES plus de peligrosidad *m*, plus  
por trabajo peligroso *m*
- 4362 **plus de feina tòxica** *m*  
*sin. compl.* plus de toxicitat *m*  
ES plus de toxicidad *m*, plus por  
trabajo tóxico *m*
- 4363 **plus de mobilitat funcional** *m*  
*sin. compl.* plus de polivalència *m*  
ES plus de movilidad funcional *m*,  
plus de polivalencia *m*
- 4364 **plus de nocturnitat** *m*  
ES plus de nocturnidad *m*
- 4365 **plus de penositat** *m*  
veg. plus de feina penosa
- 4366 **plus de perillositat** *m*  
veg. plus de feina perillosa
- 4367 **plus de polivalència** *m*  
veg. plus de mobilitat funcional
- 4368 **plus de productivitat** *m*  
*sin. compl.* plus de rendiment *m*  
ES plus de productividad *m*, plus  
de rendimiento *m*

- 4369 **plus de rendiment** *m*  
veg. plus de productivitat
- 4370 **plus de toxicitat** *m*  
veg. plus de feina tòxica
- 4371 **plus de transport** *m*  
ES plus de transporte *m*
- 4372 **plus de treball per torns** *m*  
ES plus de trabajo por turnos *m*,  
plus de turnicidad *m*
- 4373 **plus personal** *m*  
veg. complement *ad personam*
- 4374 **pluspetició** *f*  
ES pluspetición *f*
- 4375 **plusvàlua** *f*  
ES plusvalía *f*
- 4376 **plutocràcia** *f*  
ES plutocracia *f*
- 4377 **poble** *m*  
ES pueblo *m*
- 4378 **pobresa** *f*  
ES pobreza *f*
- 4379 **poder** *m*  
ES poder *m*
- 4380 **poder constituent** *m*  
ES poder constituyente *m*
- 4381 **poder constituït** *m*  
ES poder constituido *m*
- 4382 **poder executiu** *m*  
ES poder ejecutivo *m*
- 4383 **poder financer** *m*  
ES poder financiero *m*
- 4384 **poder judicial** *m*  
ES poder judicial *m*
- 4385 **poder legislatiu** *m*  
ES poder legislativo *m*
- 4386 **poder moderador** *m*  
ES poder moderador *m*
- 4387 **poder públic** *m*  
ES poder público *m*
- 4388 **poder tributari** *m*  
ES poder tributario *m*
- 4389 **poderdant** *m/f*  
ES poderdante *m/f*
- 4390 **poliàndria** *f*  
ES poliandria *f*
- 4391 **polícia** *f*  
ES policía *f*
- 4392 **polícia judicial** *f*  
ES policía judicial *f*
- 4393 **poligàmia** *f*  
ES poligamia *f*
- 4394 **pòlissa** *f*  
ES póliza *f*
- 4395 **pòlissa d'assegurança** *f*  
ES póliza de seguros *f*
- 4396 **pòlissa de noli** *f*  
veg. pòlissa de transport
- 4397 **pòlissa de transport** *f*  
*sin. compl.* pòlissa de noli *f*  
ES póliza de fletamento *f*, póliza  
de transporte *f*
- 4398 **politeisme** *m*  
ES politeísmo *m*
- 4399 **polític -a** *adj/m/f*  
ES político -ca *adj/m/f*
- 4400 **política comunitària** *f*  
ES política comunitaria *f*
- 4401 **política criminal** *f*  
ES política criminal *f*
- 4402 **política exterior i de seguretat  
comuna** *f*  
*sigla* PESC *f*  
ES política exterior y de seguridad  
común *f*, *sigla* PESC *f*
- 4403 **política social** *f*  
ES política social *f*
- 4404 **polivalència funcional** *f*  
ES polivalencia funcional *f*
- 4405 **pol·licitació** *f*  
ES policitación *f*
- 4406 **ponderació de béns** *f*  
ES ponderación de bienes *f*
- 4407 **ponderació de drets** *f*  
ES ponderación de derechos *f*
- 4408 **ponderació de principis** *f*  
ES ponderación de principios *f*

- 4409 **ponència** *f*  
ES ponencia *f*
- 4410 **ponent** *adj/m/f*  
ES ponente *adj/m/f*
- 4411 **pontatge** *m*  
ES pontaje *m*, pontazgo *m*
- 4412 **pontífex** [*pl: pontífexs*] *m*  
ES pontífice *m*
- 4413 **pontífex romà** *m*  
*sin.* romà pontífex *m*  
ES pontífice romano *m*, romano pontífice *m*
- 4414 **pontífici -ícia** *adj*  
ES pontificio -cia *adj*
- 4415 **por insuperable** *f*  
ES miedo insuperable *m*
- 4416 **por reverencial** *f*  
*veg.* temor reverencial
- 4417 **portador -a<sup>1</sup>** *m/f*  
ES portador -ra *m/f*
- 4418 **portador -a<sup>2</sup>** *m/f*  
*sin. compl.* traginer -a *m/f*  
ES porteador -ra *m/f*
- 4419 **portantveus** *m*  
*veg.* lloctinent
- 4420 **portatge** *m*  
ES portazgo *m*
- 4421 **ports i assegurança pagats fins a** *m pl*  
*sigla* CIP *m pl*  
ES transporte y seguro pagados hasta *m*, *sigla* CIP *m*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *carriage and insurance paid to*.
- 4422 **ports pagats fins a** *m pl*  
*sigla* CPT *m pl*  
ES transporte pagado hasta *m*, *sigla* CPT *m*  
NOTA: La sigla d'aquest incoterm prové de l'anglès *carriage paid to*.
- 4423 **posada de manifest de l'expedient** *f*  
ES puesta de manifiesto del expediente *f*
- 4424 **posada en circulació** *f*  
*veg.* emissió
- 4425 **posició comuna** *f*  
ES posición común *f*
- 4426 **posició de garant** *f*  
ES posición de garante *f*
- 4427 **positivisme** *m*  
ES positivismo *m*
- 4428 **positivisme jurídic** *m*  
*sin.* juspositivisme *m*
- 4429 **positivista** *adj/m/f*  
ES positivista *adj/m/f*
- 4430 **posseïdor -a** *adj/m/f*  
ES poseedor -ra *adj/m/f*
- 4431 **posseïó** *f*  
ES posesión *f*
- 4432 **posseïó pretoriana** *f*  
ES posesión pretoriana *f*
- 4433 **postil·la** *f*  
ES apostilla *f*
- 4434 **postlimini** *m*  
ES posliminio *m*, postliminio *m*
- 4435 **postulació** *f*  
ES postulación *f*
- 4436 **postulat** *m*  
ES postulado *m*
- 4437 **pòstum -a** *adj*  
ES póstumo -ma *adj*
- 4438 **postura** *f*  
ES postura *f*  
NOTA: Preu que un comprador ofereix per una cosa.
- 4439 **potestat** *f*  
ES potestad *f*
- 4440 **potestat d'autoorganització** *f*  
ES potestad de autoorganización *f*
- 4441 **potestat de règim** *f*  
ES potestad de régimen *f*
- 4442 **potestat del pare i de la mare** *f*  
*sin.* pàtria potestat *f*
- 4443 **potestat eclesiàstica** *f*  
ES potestad eclesiástica *f*
- 4444 **potestat jurisdiccional** *f*  
ES potestad jurisdiccional *f*



- 4445 **potestat reglamentària** *f*  
ES potestad reglamentaria *f*
- 4446 **potestat tributària** *f*  
ES potestad tributaria *f*
- 4447 **potestat vicària** *f*  
ES potestad vicaria *f*
- 4448 **potestatiu -iva** *adj*  
ES potestativo -va *adj*
- 4449 **pràctica parlamentària** *f*  
ES práctica parlamentaria *f*
- 4450 **pràctica restrictiva de la competència** *f*  
*sin. compl.* restricció a la competència *f*  
ES práctica restrictiva de la competencia *f*, restricció a la competencia *f*
- 4451 **pragmàtic -a** *adj*  
ES pragmático -ca *adj*
- 4452 **pragmàtica** *f*  
veg. pragmática sanció
- 4453 **pragmàtica reial** *f*  
veg. pragmática sanció
- 4454 **pragmàtica sanció** *f*  
*sin. compl.* pragmàtica *f*  
*sin. compl.* pragmàtica reial *f*  
*sin. compl.* reial pragmàtica *f*  
*sin. compl.* sanció pragmàtica *f*  
ES pragmàtica *f*, pragmàtica real *f*, pragmàtica sanción *f*, real pragmàtica *f*, sanción pragmàtica *f*
- 4455 **praxi** *f*  
ES praxis *f*
- 4456 **preàmbul** *m*  
ES preámbulo *m*  
NOTA: El *preàmbul* encapçala la llei aprovada i l'*exposició de motius*, els avantprojectes i projectes de llei. En la pràctica, però, sovint s'han usat de manera indistinta.
- 4457 **preautonomia** *f*  
ES preautonomía *f*
- 4458 **preavis** *m*  
ES preaviso *m*
- 4459 **precarí -ària** *adj*  
ES precario -ria *adj*
- 4460 **precarietat laboral** *f*  
ES precariedad laboral *f*
- 4461 **precedent** *m*  
ES precedente *m*
- 4462 **preceptiu -iva** *adj*  
ES preceptivo -va *adj*
- 4463 **preclusió** *f*  
ES preclusión *f*
- 4464 **predi** *m*  
ES predio *m*
- 4465 **predi alodial** *m*  
*sin. compl.* alou<sup>2</sup> *m*  
ES alodio *m*, predio alodial *m*
- 4466 **predi dominant** *m*  
ES predio dominante *m*
- 4467 **predi intermedi** *m*  
ES predio intermedio *m*
- 4468 **predi servent** *m*  
ES predio sirviente *m*
- 4469 **prefecte** *m*  
ES prefecto *m*
- 4470 **prefecte del pretori** *m*  
ES prefecto del pretorio *m*
- 4471 **prefectura<sup>1</sup>** *f*  
ES jefatura *f*
- 4472 **prefectura<sup>2</sup>** *f*  
ES prefectura *f*  
NOTA: A l'antiga Roma, càrrec o dignitat de prefecte.
- 4473 **preferència de crèdits** *f*  
veg. relació de crèdits
- 4474 **pregària** *f*  
ES plegaria *f*
- 4475 **prejudicialitat** *f*  
ES prejudicialidad *f*
- 4476 **prelació** *f*  
ES prelación *f*
- 4477 **prelació de crèdits** *f*  
*sin. compl.* preferència de crèdits *f*  
ES preferencia de créditos *f*, prelación de créditos *f*
- 4478 **prellegat** *m*  
ES prelegado *m*
- 4479 **premeditació** *f*  
ES premeditación *f*

- 4480 **premissa** *f*  
ES *premisa f*
- 4481 **premoriença** *f*  
ES *premorienca f*
- 4482 **prenedor -a** *m/f*  
ES *tomador -ra m/f*
- 4483 **preromà -ana** *adj*  
ES *prerromano -na adj*
- 4484 **prerrogativa** *f*  
ES *prerrogativa f*
- 4485 **pres -a** *adj/m/f*  
*veg. intern -a*
- 4486 **presa d'ostatges** *f*  
ES *toma de rehenes f*
- 4487 **presa de possessió** *f*  
ES *toma de posesión f*
- 4488 **presa en consideració** *f*  
ES *toma en consideración f*
- 4489 **prescripció** *f*  
ES *prescripción f*
- 4490 **prescripció adquisitiva** *f*  
*sin. usucapí f*  
ES *prescripción adquisitiva f, usucapí f*
- 4491 **prescripció extintiva** *f*  
ES *prescripción extintiva f*
- 4492 **prescripció tributària** *f*  
ES *prescripción tributaria f*
- 4493 **prescriptiu -iva** *adj*  
ES *prescriptivo -va adj*
- 4494 **presidencialisme** *m*  
ES *presidencialismo m*
- 4495 **president -a** *m/f*  
ES *presidente (-ta) m/f*
- 4496 **president -a del govern** *m/f*  
ES *presidente (-ta) del gobierno m/f*
- 4497 **presidiari -ària** *adj/m/f*  
*veg. intern -a*
- 4498 **presó** *f*  
ES *prisión f*
- 4499 **presó major** *f*  
ES *prisión mayor f*
- 4500 **presó menor** *f*  
ES *prisión menor f*
- 4501 **presó perpètua** *f*  
*sin. compl. cadena perpètua f*  
ES *cadena perpetua f, prisión perpetua f*
- 4502 **presó preventiva** *f*  
*veg. presó provisional*
- 4503 **presó provisional** *f*  
*sin. compl. presó preventiva f*  
ES *prisión preventiva f, prisión provisional f*
- 4504 **presocràtic -a** *adj*  
ES *presocrático -ca adj*
- 4505 **presoner -a de guerra** *m/f*  
ES *prisionero -ra de guerra m/f*
- 4506 **pressuposició** *f*  
*sin. compl. pressupòsit m*  
ES *presuposición f, presupuesto m*
- 4507 **pressupòsit** *m*  
*veg. pressuposició*
- 4508 **pressupost** [*pl: pressupostos o pressuposts*] *m*  
ES *presupuesto m*
- 4509 **pressupostari -ària** *adj*  
ES *presupuestario -ria adj*
- 4510 **pressupostos generals de l'estat** *m pl*  
ES *presupuestos generales del estado m pl*
- 4511 **prestació** *f*  
ES *prestación f*
- 4512 **prestació accessòria** *f*  
ES *prestación accesoria f*
- 4513 **prestació de desocupació** *f*  
*sin. compl. prestació per desocupació f*  
ES *prestación de desempleo f, prestación por desempleo f*
- 4514 **prestació de serveis** *f*  
ES *prestación de servicios f*
- 4515 **prestació del servei militar** *f*  
ES *prestación del servicio militar f*

- 4516 **prestació econòmica per incapacitat** *f*  
ES *prestación económica por incapacidad* *f*
- 4517 **prestació patrimonial de caràcter públic** *f*  
ES *prestación patrimonial de carácter público* *f*
- 4518 **prestació per desocupació** *f*  
*veg.* *prestació de desocupació*
- 4519 **prestació sanitària** *f*  
ES *prestación sanitaria* *f*
- 4520 **prestació social substitutòria** *f*  
ES *prestación social sustitutoria* *f*
- 4521 **prestador -a** *adj/m/f*  
ES *prestamista* *adj/m/f*
- 4522 **prestatarí -ària** *m/f*  
ES *prestatario -ria* *m/f*
- 4523 **préste<sup>1</sup>** *m*  
ES *préstamo* *m*
- 4524 **préste<sup>2</sup>** *m*  
*veg.* *contracte de mutu*
- 4525 **préste<sup>c</sup> a la ventura** *m*  
*veg.* *préste<sup>c</sup> a risc de mar*
- 4526 **préste<sup>c</sup> a risc de mar** *m*  
*sin. compl.* *préste<sup>c</sup> a risc marítim* *m*  
*sin. compl.* *préste<sup>c</sup> a la ventura* *m*  
*sin. compl.* *préste<sup>c</sup> a ventura de mar* *m*  
ES *préstamo a la gruesa* *m*,  
*préstamo a riesgo* *m*
- 4527 **préste<sup>c</sup> a risc marítim** *m*  
*veg.* *préste<sup>c</sup> a risc de mar*
- 4528 **préste<sup>c</sup> a ventura de mar** *m*  
*veg.* *préste<sup>c</sup> a risc de mar*
- 4529 **presumpció** *f*  
ES *presunción* *f*
- 4530 **presumpció d'innocència** *f*  
ES *presunción de inocencia* *f*
- 4531 **pretensió** *f*  
ES *pretensión* *f*
- 4532 **preterició** *f*  
ES *preterición* *f*
- 4533 **preterintencionalitat** *f*  
ES *preterintencionalidad* *f*
- 4534 **pretor** *m*  
ES *pretor* *m*
- 4535 **pretor fideïcomissari** *m*  
ES *pretor fideicomisario* *m*
- 4536 **pretor peregrí** *m*  
ES *pretor peregrino* *m*
- 4537 **pretor urbà** *m*  
ES *pretor urbano* *m*
- 4538 **pretori** *m*  
ES *pretorio* *m*
- 4539 **pretorià -ana** *adj*  
ES *pretoriano -na* *adj*
- 4540 **pretorial** *adj*  
ES *pretorial* *adj*,  
*pretorio -ria* *adj*
- 4541 **pretura** *f*  
ES *pretura* *f*
- 4542 **preu** *m*  
ES *precio* *m*
- 4543 **preu alçat** *m*  
*sin.* *tant alçat* *m*  
ES *precio alzado* *m*,  
*tanto alzado* *m*
- 4544 **preu just** *m*  
*sin. compl.* *estim* *m*  
ES *justiprecio* *m*, *justo precio* *m*
- 4545 **preu públic** *m*  
ES *precio público* *m*
- 4546 **preufetaire** *m/f*  
*sin. compl.* *escarader -a* *m/f*  
*sin. compl.* *preufeter -a* *m/f*  
ES *destajero -ra* *m/f*,  
*destajista* *m/f*
- 4547 **preufeter -a** *m/f*  
*veg.* *preufetaire*
- 4548 **prevalença** *f*  
ES *prevalencia* *f*,  
*prevalimiento* *m*
- 4549 **prevalença del caràcter públic** *f*  
ES *prevalencia del carácter público* *m*
- 4550 **prevaricació** *f*  
ES *prevaricación* *f*
- 4551 **prevaricador -a** *adj/m/f*  
ES *prevaricador -ra* *adj/m/f*

- 4552 **prevenció de riscos laborals** *f*  
ES prevención de riesgos laborales *f*
- 4553 **prevere** *m*  
ES presbítero *m*
- 4554 **prima**<sup>1</sup> *f*  
ES prima *f*
- 4555 **prima**<sup>2</sup> *f*  
*sin.* incentiu *m*
- 4556 **prima d'emissió** *f*  
ES prima de emisión *f*
- 4557 **primacia** *f*  
ES primacía *f*
- 4558 **primera matèria** *f*  
*veg.* matèria primera
- 4559 **primícia** *f*  
ES primicia *f*
- 4560 **príncep/princesa** *m/f*  
ES príncipe/princesa *m/f*
- 4561 **príncep hereu / princesa hereva** *m/f*  
ES príncipe heredero / princesa heredera *m/f*
- 4562 **principat** *m*  
ES principado *m*
- 4563 **principi** *m*  
ES principio *m*
- 4564 **principi acusatori** *m*  
ES principio acusatorio *m*
- 4565 **principi d'assistència** *m*  
ES principio de asistencia *m*
- 4566 **principi d'autonomia** *m*  
ES principio de autonomía *m*
- 4567 **principi d'efectivitat** *m*  
ES principio de efectividad *m*
- 4568 **principi d'eficàcia** *m*  
ES principio de eficacia *m*
- 4569 **principi d'igualtat davant la llei** *m*  
ES principio de igualdad ante la ley *m*
- 4570 **principi d'igualtat religiosa** *m*  
ES principio de igualdad religiosa *m*
- 4571 **principi d'igualtat sobirana** *m*  
*sin. compl.* igualtat sobirana *f*  
ES igualdad soberana *f*, principio de igualdad soberana *m*
- 4572 **principi d'unitat** *m*  
ES principio de unidad *m*
- 4573 **principi de capacitat econòmica** *m*  
ES principio de capacidad económica *m*
- 4574 **principi de cooperació de l'estat amb les confessions religioses** *m*  
ES principio de cooperación del estado con las confesiones religiosas *m*
- 4575 **principi de cooperació internacional** *m*  
ES principio de cooperación internacional *m*
- 4576 **principi de cooperació lleial** *m*  
ES principio de cooperación leal *m*
- 4577 **principi de generalitat** *m*  
ES principio de generalidad *m*
- 4578 **principi de justícia sol·licitada** *m*  
ES principio de justicia rogada *m*
- 4579 **principi de l'equilibri institucional** *m*  
ES principio del equilibrio institucional *m*
- 4580 **principi de la igualtat de drets dels pobles** *m*  
ES principio de la igualdad de derechos de los pueblos *m*
- 4581 **principi de la lliure determinació dels pobles** *m*  
ES principio de la libre determinación de los pueblos *m*
- 4582 **principi de laïcitat de l'estat** *m*  
*sin. compl.* principi de no-confessionalitat de l'estat *m*  
ES principio de laicidad del estado *m*, principio de no confesionalidad del estado *m*
- 4583 **principi de legalitat** *m*  
ES principio de legalidad *m*
- 4584 **principi de llibertat religiosa** *m*  
ES principio de libertad religiosa *m*

- 4585 **principi de no-confessionalitat de l'estat** *m*  
veg. principi de laïcitat de l'estat
- 4586 **principi de no-confiscatorietat** *m*  
ES principi de no confiscatoriedad *m*
- 4587 **principi de no-discriminació** *m*  
ES principio de no discriminación *m*
- 4588 **principi de no-intervenció** *m*  
ES principio de no ingerencia *m*,  
principio de no intervención *m*
- 4589 **principi de norma més favorable** *m*  
ES principio de norma más favorable *m*
- 4590 **principi de personalitat** *m*  
ES principio de personalidad *m*
- 4591 **principi de prioritat** *m*  
ES principio de prioridad *m*
- 4592 **principi de progressivitat** *m*  
ES principio de progresividad *m*
- 4593 **principi de proporcionalitat** *m*  
ES principio de proporcionalidad *m*
- 4594 **principi de solidaritat** *m*  
ES principio de solidaridad *m*
- 4595 **principi de subsidiarietat** *m*  
ES principio de subsidiariedad *m*
- 4596 **principi de territorialitat** *m*  
ES principio de territorialidad *m*
- 4597 **principi del dany** *m*  
ES principio del daño *m*
- 4598 **principi rector** *m*  
ES principio rector *m*
- 4599 **principis del dret** *m pl*  
veg. principis generals del dret
- 4600 **principis generals del dret** *m pl*  
*sin. compl.* principis del dret *m pl*  
ES principios del derecho *m pl*,  
principios generales del derecho *m pl*
- 4601 **privació d'un dret** *f*  
ES privación de un derecho *f*
- 4602 **privació de llibertat** *f*  
ES privación de libertad *f*
- 4603 **privació del permís de conduir** *f*  
ES privación del permiso de conducir *f*
- 4604 **privacitat** *f*  
*sin.* privadesa *f*  
ES privacidad *f*
- 4605 **privadesa** *f*  
*sin.* privacitat *f*
- 4606 **privat** *m*  
*sin. compl.* favorit *m*  
ES valido *m*
- 4607 **privat -ada** *adj*  
ES privado -da *adj*
- 4608 **privatització** *f*  
ES privatización *f*
- 4609 **privilegi** *m*  
ES privilegio *m*
- 4610 **privilegi de la fe** *m*  
ES privilegio de la fe *m*
- 4611 **privilegi favorable** *m*  
ES privilegio favorable *m*
- 4612 **privilegi local** *m*  
ES privilegio local *m*
- 4613 **privilegi paulí** *m*  
ES privilegio paulino *m*
- 4614 **privilegi personal** *m*  
ES privilegio personal *m*
- 4615 **privilegi petrí** *m*  
ES privilegio petrino *m*
- 4616 **privilegi real** *m*  
ES privilegio real *m*
- 4617 **probabilitat** *f*  
ES probabilidad *f*
- 4618 **probatori -òria** *adj*  
ES probatorio -ria *adj*
- 4619 **probatorià** *f*  
*sin. compl.* període de prova<sup>2</sup> *m*  
*sin. compl.* període probatori *m*  
ES periodo de prueba *m*,  
probatoria *f*, término probatorio *m*

- 4620 **problema** *m*  
ES problema *m*
- 4621 **procediment** *m*  
ES procedimiento *m*
- 4622 **procediment abreujat** *m*  
ES procedimiento abreviado *m*
- 4623 **procediment canviar** *m*  
ES procedimiento cambiario *m*
- 4624 **procediment contenciós administratiu** *m*  
ES procedimiento contencioso-administrativo *m*
- 4625 **procediment d'inspecció** *m*  
ES procedimiento de inspección *m*
- 4626 **procediment d'urgència** *m*  
ES procedimiento de urgencia *m*
- 4627 **procediment de codecisió** *m*  
ES procedimiento de codecisión *m*
- 4628 **procediment de comprovació de valors** *m*  
ES procedimiento de comprobación de valores *m*
- 4629 **procediment de comprovació limitada** *m*  
ES procedimiento de comprobación limitada *m*
- 4630 **procediment de concertació** *m*  
ES procedimiento de concertación *m*
- 4631 **procediment de constreyniment administratiu** *m*  
ES procedimiento de apremio administrativo *m*
- 4632 **procediment de consulta** *m*  
ES procedimiento de consulta *m*
- 4633 **procediment de cooperació** *m*  
ES procedimiento de cooperación *m*
- 4634 **procediment de devolució** *m*  
ES procedimiento de devolución *m*
- 4635 **procediment de lectura única** *m*  
ES procedimiento de lectura única *m*
- 4636 **procediment de recaptació** *m*  
ES procedimiento de recaudación *m*
- 4637 **procediment de verificació de dades** *m*  
ES procedimiento de verificación de datos *m*
- 4638 **procediment executiu** *m*  
ES procedimiento ejecutivo *m*
- 4639 **procediment iniciat mitjançant declaració** *m*  
ES procedimiento iniciado mediante declaración *m*
- 4640 **procediment legislatiu** *m*  
ES procedimiento legislativo *m*
- 4641 **procediment monitori** *m*  
ES procedimiento monitorio *m*
- 4642 **procediment preferent i sumari** *m*  
ES procedimiento preferente y sumario *m*
- 4643 **procediment sancionador** *m*  
ES procedimiento sancionador *m*
- 4644 **procediment sumari** *m*  
ES procedimiento sumario *m*
- 4645 **procediments de gestió tributària** *m pl*  
ES procedimientos de gestión tributaria *m pl*
- 4646 **pròcer** *m*  
ES prócer *m*
- 4647 **procés** [*pl*: *processos*] *m*  
ES proceso *m*
- 4648 **procés formulari** *m*  
ES proceso formulario *m*
- 4649 **processament** *m*  
ES procesamiento *m*
- 4650 **processat -ada** *adj/m/f*  
ES procesado -da *adj/m/f*
- 4651 **procònsol** *m*  
ES prócónsul *m*
- 4652 **proconsolat** *m*  
ES proconsulado *m*
- 4653 **proculeià -ana** *adj/m/f*  
ES proculeyano -na *adj/m/f*

- 4654 **procurador -a** *m/f*  
ES procurador -ra *m/f*
- 4655 **procuradoratge** *m*  
veg. procuraduria
- 4656 **procuraduria** *f*  
*sin. compl.* procuradoratge *m*  
ES procuraduría *f*
- 4657 **pròdig -a** *adj*  
ES pródigo -ga *adj*
- 4658 **prodigalitat** *f*  
ES prodigalidad *f*
- 4659 **producció** *f*  
ES producción *f*
- 4660 **producte defectuós** *m*  
ES producto defectuoso *m*
- 4661 **productivitat** *f*  
ES productividad *f*
- 4662 **profà -ana** *adj*  
ES profano -na *adj*
- 4663 **profanació de cadàvers** *f*  
ES profanación de cadáveres *f*
- 4664 **profectici -ícia** *adj*  
ES profecticio -cia *adj*
- 4665 **professar** *v tr*  
ES profesar *v tr*
- 4666 **professional laboral** *m/f*  
ES profesional laboral *m/f*
- 4667 **prognosi** *f*  
ES prognosis *f*
- 4668 **programa** *m*  
ES programa *m*
- 4669 **programa de fundació** *m*  
ES programa de fundación *m*
- 4670 **progrés** [*pl: progressos*] *m*  
ES progreso *m*
- 4671 **progressió contínua** *f*  
ES progresión continua *f*
- 4672 **progressió per esglaons** *f*  
ES progresión por escalones *f*
- 4673 **progressivitat tributària** *f*  
ES progresividad tributaria *f*
- 4674 **prohibició** *f*  
ES prohibición *f*
- 4675 **prohibició de l'amenaça o de l'ús de la força** *f*  
ES prohibición de la amenaza o del uso de la fuerza *f*
- 4676 **prohibició de succeir** *f*  
ES prohibición de suceder *f*
- 4677 **prohom** *m*  
*sin. compl.* home bo<sup>2</sup> *m*  
ES hombre bueno *m*,  
prohombre *m*  
NOTA: Antigament, persona notable o principal d'una localitat.
- 4678 **proindivís -isa** *adj*  
ES proindiviso -sa *adj*
- 4679 **projecte de llei** *m*  
ES proyecto de ley *m*
- 4680 **promesa** *f*  
ES promesa *f*
- 4681 **promesa de matrimoni** *f*  
ES promesa de matrimonio *f*
- 4682 **prometatge** *m*  
ES noviazgo *m*
- 4683 **promoció** *f*  
ES promoción *f*
- 4684 **promoció de vendes** *f*  
ES promoción de ventas *f*
- 4685 **promotor -a** *adj/m/f*  
ES promotor -ra *adj/m/f*
- 4686 **promotor de justícia** *m*  
ES promotor de justicia *m*
- 4687 **promulgació** *f*  
ES promulgación *f*
- 4688 **pronunciament** *m*  
ES pronunciamiento *m*
- 4689 **propietari -ària** *m/f*  
ES propietario -ria *m/f*
- 4690 **propietat** *f*  
ES propiedad *f*
- 4691 **propietat comercial** *f*  
ES propiedad comercial *f*
- 4692 **propietat essencial del matrimoni** *f*  
ES propiedad esencial del matrimonio *f*

- 4693 **propietat horitzontal** *f*  
ES propiedad horizontal *f*
- 4694 **propietat industrial** *f*  
ES propiedad industrial *f*
- 4695 **propietat intel·lectual** *f*  
ES propiedad intelectual *f*
- 4696 **proporcionalitat** *f*  
ES proporcionalidad *f*
- 4697 **proposició** *f*  
ES proposición *f*
- 4698 **proposició de llei** *f*  
ES proposición de ley *f*
- 4699 **proposició de prova** *f*  
ES proposición de prueba *f*
- 4700 **proposició jurídica** *f*  
ES proposición jurídica *f*
- 4701 **proposició no de llei** *f*  
ES proposición no de ley *f*
- 4702 **propretor** *m*  
ES propretor *m*
- 4703 **pròrroga** *f*  
ES prórroga *f*
- 4704 **prospecte** *m*  
ES folleto *m*  
NOTA: Documentació que cal afegir a la proposta de certes operacions borsàries per informar els possibles inversors i rebre l'aprovació de l'autoritat supervisora.
- 4705 **prostitució** *f*  
ES prostitución *f*
- 4706 **protecció a la infància** *f*  
veg. protecció de menors
- 4707 **protecció de dades** *f*  
ES protección de datos *f*
- 4708 **protecció de les minories** *f*  
ES protección de las minorías *f*
- 4709 **protecció de menors** *f*  
*sin. compl.* protecció a la infància *f*  
ES protección a la infancia *f*,  
protección de menores *f*
- 4710 **protecció dels drets humans** *f*  
ES protección de los derechos humanos *f*
- 4711 **protecció diplomàtica** *f*  
ES protección diplomática *f*
- 4712 **protecció funcional** *f*  
ES protección funcional *f*
- 4713 **protectorat** *m*  
ES protectorado *m*
- 4714 **protest** [*pl.*: **protestos**  
o **protests**] *m*  
ES protesto *m*
- 4715 **protesta** *f*  
ES protesta *f*
- 4716 **protestant** *adj/m/f*  
ES protestante *adj/m/f*
- 4717 **protocol** *m*  
ES protocolo *m*
- 4718 **protocol·lari -ària** *adj*  
ES protocolario -ria *adj*
- 4719 **protocol·lització** *f*  
ES protocolización *f*
- 4720 **protutor -a** *m/f*  
ES protutor -ra *m/f*
- 4721 **prova** *f*  
ES prueba *f*
- 4722 **prova d'alcoholèmia** *f*  
ES prueba de alcoholemia *f*
- 4723 **proveïdor -a** *adj/m/f*  
ES proveedor -ra *adj/m/f*
- 4724 **providència** *f*  
*sin.* provisió<sup>1</sup> *f*  
ES providencia *f*
- 4725 **província** *f*  
ES provincia *f*
- 4726 **provisió**<sup>1</sup> *f*  
veg. providència
- 4727 **provisió**<sup>2</sup> *f*  
ES provisión *f*
- 4728 **provisió comptable** *f*  
ES provisión contable *f*
- 4729 **provisió de constrenyiment** *f*  
ES providencia de apremio *f*
- 4730 **provisió de fons** *f*  
ES provisión de fondos *f*



- 4731 **provocació** *f*  
ES provocación *f*
- 4732 **provocació a delinquir** *f*  
ES provocación para delinquir *f*
- 4733 **provocació de l'ofès** *f*  
veg. provocació de la persona ofesa
- 4734 **provocació de la persona ofesa** *f*  
*sin. compl.* provocació de l'ofès *f*  
ES provocación de la persona ofendida *f*, provocación del ofendido *f*
- 4735 **provocació sexual** *f*  
ES provocación sexual *f*
- 4736 **proxenetisme** *m*  
ES proxenetismo *m*
- 4737 **púber** *adj/m/f*  
ES púber *adj/m/f*
- 4738 **pubertat** *f*  
ES pubertad *f*
- 4739 **pubil -a** *m/f*  
veg. pubill -a
- 4740 **pubill -a** *m/f*  
*sin. compl.* pubil -a *m/f*  
ES heredero -ra único -ca *m/f*
- 4741 **pubilla** *f*  
ES primogénita heredera *f*
- 4742 **públic -a** *adj*  
ES público -ca *adj*
- 4743 **publicà** *m*  
ES publicano *m*
- 4744 **pública honestat** *f*  
ES pública honestidad *f*
- 4745 **publicació** *f*  
ES publicación *f*
- 4746 **publicitat** *f*  
ES publicidad *f*
- 4747 **publicitat de les normes** *f*  
ES publicidad de las normas *f*
- 4748 **publicitat deslleial** *f*  
ES publicidad desleal *f*
- 4749 **publicitat enganyosa** *f*  
ES publicidad engañosa *f*
- 4750 **publicitat il·lícita** *f*  
ES publicidad ilícita *f*
- 4751 **publicitat subliminar** *f*  
ES publicidad subliminal *f*
- 4752 **punibilitat** *f*  
ES punibilidad *f*
- 4753 **punible** *adj*  
ES punible *adj*
- 4754 **punt de connexió** *m*  
ES punto de conexión *m*
- 4755 **pupil -il·la** *m/f*  
*sin. compl.* tutelat -ada *m/f*  
ES pupilo -la *m/f*, tutelado -da *m/f*
- 4756 **putatiu -iva** *adj*  
ES putativo -va *adj*



- 4757 **quadern de bitàcola** *m*  
ES cuaderno de bitàcola *m*
- 4758 **quadre de finançament** *m*  
ES cuadro de financiación *m*
- 4759 **quadrilla** *f*  
ES cuadrilla *f*
- 4760 **qualificació** *f*  
ES calificación *f*
- 4761 **qualificació del delict** *f*  
ES calificación del delito *f*
- 4762 **qualificació dels fets** *f*  
ES calificación de los hechos *f*
- 4763 **quantia** *f*  
ES cuantía *f*
- 4764 **quarta falcídia** *f*  
ES cuarta falcidia *f*
- 4765 **quarta trebel·liànica** *f*  
ES cuarta trebeliànica *f*
- 4766 **quarta vidual** *f*  
ES cuarta vidual *f*
- 4767 **quasicontracte** *m*  
ES cuasicontrato *m*
- 4768 **quasipossessió** *f*  
ES cuasiposesión *f*
- 4769 **queixa** *f*  
ES queja *f*
- 4770 **querella** *f*  
ES querella *f*
- 4771 **querella de nul·litat** *f*  
ES querella de nulidad *f*
- 4772 **querellant** *m/f*  
ES querellante *m/f*
- 4773 **querellat -ada** *m/f*  
ES querellado -da *m/f*
- 4774 **questa** *f*  
veg. quèstia
- 4775 **quèstia** *f*  
*sin. compl.* questa *f*  
ES recaudación *f*
- 4776 **qüestió d'il·legalitat** *f*  
ES cuestión de ilegalidad *f*
- 4777 **qüestió d'inconstitucionalitat** *f*  
ES cuestión de inconstitucionalidad *f*
- 4778 **qüestió de competència** *f*  
ES cuestión de competencia *f*
- 4779 **qüestió de confiança** *f*  
ES cuestión de confianza *f*
- 4780 **qüestió incidental** *f*  
ES cuestión incidental *f*
- 4781 **qüestió prejudicial** *f*  
ES cuestión prejudicial *f*
- 4782 **qüestió prèvia** *f*  
ES cuestión previa *f*
- 4783 **qüestor** *m*  
ES cuestor *m*
- 4784 **qüestura** *f*  
ES cuestura *f*
- 4785 **quirit** *adj/m/f*  
ES quirite *adj/m/f*
- 4786 **quirògraf** *m*  
ES quirógrafo *m*
- 4787 **quirògraf -a** *adj*  
ES quirógrafo -fa *adj*
- 4788 **quitament** *m*  
ES quita *f*

- |  |   |
|--|---|
| 4789 <b>quitament i espera</b> <i>m</i><br>ES <i>quita y espera f</i>  | 4796 <b>quota íntegra</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota íntegra f</i>               |
| 4790 <b>quitança</b> <i>f</i><br>ES <i>finiquito m</i>   | 4797 <b>quota líquida</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota líquida f</i>               |
| 4791 <b>quòrum</b> <i>m</i><br>ES <i>quórum m</i>  | 4798 <b>quota obrera</b> <i>f</i><br><i>sin. quota del treballador f</i>      |
| 4792 <b>quota</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota f, cupo m</i>  | 4799 <b>quota patronal</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota patronal f</i>             |
| 4793 <b>quota de recusables</b> <i>f</i><br>ES <i>cupo de recusables m</i>   | 4800 <b>quota resultant</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota resultante f</i>          |
| 4794 <b>quota del treballador</b> <i>f</i><br><i>sin. quota obrera f</i><br>ES <i>cuota del trabajador f, cuota obrera f</i> | 4801 <b>quota sindical</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota sindical f</i>             |
| 4795 <b>quota diferencial</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota diferencial f</i>  | 4802 <b>quota tributària</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota tributaria f</i>         |
|  | 4803 <b>quota viudal</b> <i>f</i><br>ES <i>cuota viudal f, cuota viudal f</i> |

# R

- 4804 **rabassa morta** *f*  
*sin. compl.* establiment a primers  
ceps *m*  
ES censo a primeras cepas *m*
- 4805 **rabassaire** *m/f*  
ES rabasaire *m/f*
- 4806 **rabí -ina** *m/f*  
ES rabino -na *m/f*
- 4807 **raça** *f*  
ES raza *f*
- 4808 **racionalisme** *m*  
ES racionalismo *m*
- 4809 **racionalitat jurídica** *f*  
ES racionalidad jurídica *f*
- 4810 **racisme** *m*  
ES racismo *m*
- 4811 **ral de billó** *m*  
ES real de vellón *m*
- 4812 **rang** *m*  
ES rango *m*
- 4813 **raó** *f*  
ES razón *f*
- 4814 **raó d'estat** *f*  
ES razón de estado *f*
- 4815 **raó petitòria** *f*  
ES causa de pedir *f*
- 4816 **raó social** *f*  
ES razón social *f*
- 4817 **raonabilitat** *f*  
ES razonabilidad *f*
- 4818 **raonament jurídic** *m*  
*veg.* fonament de dret
- 4819 **raonament pràctic** *m*  
ES razonamiento práctico *m*
- 4820 **rapte** *m*  
ES rapto *m*
- 4821 **ratificació** *f*  
ES ratificación *f*
- 4822 **readmissió** *f*  
ES readmisión *f*
- 4823 **reagrupació familiar** *f*  
*veg.* reagrupament familiar
- 4824 **reagrupament familiar** *m*  
*sin. compl.* reagrupació familiar *f*  
ES reagrupación familiar *f*,  
reagrupamiento familiar *m*
- 4825 **realització arbitrària del propi dret** *f*  
ES realización arbitraria del propio derecho *f*
- 4826 **reassegurança** *f*  
ES reaseguro *m*
- 4827 **rebel** *adj/m/f*  
ES rebelde *adj/m/f*
- 4828 **rebel·lia** *f*  
ES rebeldía *f*
- 4829 **rebel·lió** *f*  
ES rebelión *f*
- 4830 **rebuig** *m*  
ES tacha *f*  
NOTA: Els termes *invalidació* o *exclusió de testimonis* (o *de perits*), documentats en diverses fonts, no s'ajusten al sentit del tràmit processal, amb el qual ni s'invalida ni s'exclou el testimoni (o el perit) sinó que s'hi manifesten circumstàncies que poden qüestionar la credibilitat de la declaració.
- 4831 **rebut** *m*  
ES recibo *m*

- 4832 **rebut de salari** *m*  
*sin.* full de nòmina *m*
- 4833 **recaptació** *f*  
ES recaudación *f*
- 4834 **recàrrec** *m*  
ES recargo *m*
- 4835 **recàrrec de constrenyiment** *m*  
ES recargo de apremio *m*
- 4836 **recàrrec per declaració extemporània** *m*  
ES recargo por declaración extemporánea *m*
- 4837 **recepció a prova** *f*  
ES recibimiento a prueba *m*
- 4838 **receptació** *f*  
ES receptación *f*
- 4839 **receptador -a** *adj/m/f*  
ES receptor -ra *adj/m/f*
- 4840 **receptici -ícia** *adj*  
ES recepticio -cia *adj*
- 4841 **recidiva** *f*  
*veg.* reincidència
- 4842 **reclamació<sup>1</sup>** *f*  
ES reclamación *f*
- 4843 **reclamació<sup>2</sup>** *f*  
*veg.* clam
- 4844 **reclamació economicoadministrativa** *f*  
ES reclamación económico-administrativa *f*
- 4845 **reclamació internacional** *f*  
ES reclamación internacional *f*
- 4846 **reclamació prèvia** *f*  
ES reclamación previa *f*
- 4847 **recloure** *v tr*  
ES recluir *v tr*
- 4848 **reclús -usa** *adj/m/f*  
*veg.* intern -a
- 4849 **reclusió** *f*  
ES reclusión *f*
- 4850 **reclusió major** *f*  
ES reclusión mayor *f*
- 4851 **reclusió menor** *f*  
ES reclusión menor *f*
- 4852 **reclusió perpètua** *f*  
ES reclusión perpetua *f*
- 4853 **recomanació** *f*  
ES recomendación *f*
- 4854 **recomanació interorgànica** *f*  
ES recomendación interorgánica *f*
- 4855 **recomanació intersubjectiva** *f*  
ES recomendación intersubjetiva *f*
- 4856 **recompensa** *f*  
ES recompensa *f*
- 4857 **reconciliació** *f*  
ES reconciliación *f*
- 4858 **reconducció** *f*  
ES reconducción *f*
- 4859 **reconducció tàcita** *f*  
ES tácita reconducción *f*
- 4860 **reconeixement** *m*  
ES reconocimiento *m*
- 4861 **reconeixement automàtic** *m*  
*sin. compl.* reconeixement de ple dret *m*  
ES reconocimiento automático *m*,  
reconocimiento de pleno derecho *m*
- 4862 **reconeixement d'estat** *m*  
ES reconocimiento de estado *m*
- 4863 **reconeixement de filiació** *m*  
ES reconocimiento de filiación *m*
- 4864 **reconeixement de govern** *m*  
ES reconocimiento de gobierno *m*
- 4865 **reconeixement de laudes arbitrals estrangers** *m*  
ES reconocimiento de laudos arbitrales extranjeros *m*
- 4866 **reconeixement de ple dret** *m*  
*veg.* reconeixement automàtic
- 4867 **reconeixement mèdic** *m*  
ES reconocimiento médico *m*
- 4868 **reconquesta** *f*  
ES reconquista *f*
- 4869 **reconvenció** *f*  
ES reconvención *f*

- 4870 **recopilació** *f*  
veg. compilació
- 4871 **recórrer** *v intr*  
ES recurrir *v tr*  
NOTA: *Recórrer* és intransitiu i, per tant, hom *recorre contra* una sentència.
- 4872 **rectificació** *f*  
ES rectificación *f*
- 4873 **rector** *m*  
ES cura *m*, cura pàrroco *m*, pàrroco *m*
- 4874 **rector -a** *m/f*  
ES rector -ra *m/f*
- 4875 **recuperació de la nacionalitat** *f*  
ES recuperación de la nacionalidad *f*
- 4876 **recurrent** *m/f*  
ES recurrente *m/f*
- 4877 **recurs** *m*  
ES recurso *m*
- 4878 **recurs a ambdós efectes** *m*  
ES recurso en ambos efectos *m*
- 4879 **recurs a un sol efecte** *m*  
ES recurso en un solo efecto *m*
- 4880 **recurs administratiu** *m*  
ES recurso administrativo *m*
- 4881 **recurs contencios administratiu** *m*  
ES recurso contencioso-administrativo *m*
- 4882 **recurs d'aclariment** *m*  
ES recurso de aclaración *m*
- 4883 **recurs d'alçada** *m*  
ES recurso de alzada *m*
- 4884 **recurs d'anul·lació** *m*  
ES recurso de anulació *m*
- 4885 **recurs d'apel·lació** *m*  
ES recurso de apelación *m*
- 4886 **recurs d'empara** *m*  
sin compl. recurs d'emparament *m*  
ES recurso de amparo *m*
- 4887 **recurs d'emparament** *m*  
veg. recurs d'empara
- 4888 **recurs d'incompliment** *m*  
ES recurso de incumplimiento *m*
- 4889 **recurs d'inconstitucionalitat** *m*  
ES recurso de inconstitucionalidad *m*
- 4890 **recurs d'omissió** *m*  
ES recurso de omisión *m*
- 4891 **recurs de cassació** *m*  
ES recurso de casación *m*
- 4892 **recurs de cassació per a la unificació de doctrina** *m*  
ES recurso de casación para la unificación de doctrina *m*
- 4893 **recurs de força** *m*  
ES recurso de fuerza *m*
- 4894 **recurs de nul·litat** *m*  
ES recurso de nulidad *m*
- 4895 **recurs de queixa** *m*  
ES recurso de queja *m*
- 4896 **recurs de redreç** *m*  
veg. recurs de reforma
- 4897 **recurs de reforma** *m*  
*sin. compl.* recurs de redreç *m*  
ES recurso de reforma *m*
- 4898 **recurs de reposició** *m*  
ES recurso de reposición *m*
- 4899 **recurs de revisió** *m*  
ES recurso de revisión *m*
- 4900 **recurs de súplica** *m*  
ES recurso de súplica *m*
- 4901 **recurs de suplicació** *m*  
ES recurso de suplicación *m*
- 4902 **recurs economicoadministratiu** *m*  
ES recurso económico-administrativo *m*
- 4903 **recurs en interès de llei** *m*  
ES recurso en interés de ley *m*
- 4904 **recurs extraordinari** *m*  
ES recurso extraordinario *m*
- 4905 **recurs extraordinari d'alçada per a la unificació de criteri** *m*  
ES recurso extraordinario de alzada para la unificación de criterio *m*

- 4906 **recurs extraordinari de revisió** *m*  
ES recurso extraordinario de revisión *m*
- 4907 **recurs extraordinari per a la unificació de la doctrina** *m*  
ES recurso extraordinario para la unificación de la doctrina *m*
- 4908 **recurs governatiu** *m*  
ES recurso gubernativo *m*
- 4909 **recurs ordinari** *m*  
ES recurso ordinario *m*
- 4910 **recurs per infracció processal** *m*  
ES recurso por infracción procesal *m*
- 4911 **recurs per responsabilitat extracontractual** *m*  
ES recurso por responsabilidad extracontractual *m*
- 4912 **recurs potestatiu de reposició** *m*  
ES recurso potestativo de reposición *m*
- 4913 **recurs prejudicial** *m*  
ES recurso prejudicial *m*
- 4914 **recusació** *f*  
ES recusación *f*
- 4915 **redelme** *m*  
ES rediezmo *m*
- 4916 **redempció** *f*  
ES redención *f*
- 4917 **redescompte** *m*  
ES descuento *m*
- 4918 **redhibició** *f*  
ES redhibición *f*
- 4919 **redhibitori -òria** *adj*  
ES redhibitorio -ria *adj*
- 4920 **redistribució del personal** *f*  
ES redistribución del personal *f*
- 4921 **rèdit** *m*  
ES rédito *m*
- 4922 **reducció de capital** *f*  
ES reducción de capital *f*
- 4923 **reducció de la base imposable** *f*  
ES reducción de la base imponible *f*
- 4924 **reembors** *m*  
*veg.* reembolso
- 4925 **reemborsament** *m*  
*sin. compl.* reembors *m*  
*sin. compl.* reembolso *m*  
ES reembolso *m*
- 4926 **reemborsament del cost de les garanties** *m*  
ES reembolso de los costes de garantías *m*, reembolso del coste de las garantías *m*
- 4927 **reembossament** *m*  
*veg.* reembolso
- 4928 **reenviament** *m*  
ES reenvío *m*
- 4929 **reenviament de primer grau** *m*  
*sin. compl.* reenviament de retorn *m*  
ES reenvío de primer grado *m*
- 4930 **reenviament de retorn** *m*  
*veg.* reenviament de primer grau
- 4931 **reenviament de segon grau** *m*  
ES reenvío de segundo grado *m*
- 4932 **referendament** *m*  
*veg.* contrasignatura
- 4933 **referèndum**  
[*pl: referèndums*] *m*  
ES referendo *m*, referéndum *m*
- 4934 **referèndum abrogatiu** *m*  
ES referéndum abrogatorio *m*
- 4935 **referèndum consultiu** *m*  
ES referéndum consultivo *m*
- 4936 **reflexió** *f*  
ES reflexión *f*
- 4937 **reforma constitucional** *f*  
ES reforma constitucional *f*
- 4938 **reforma fiscal** *f*  
*sin. compl.* reforma tributària *f*  
ES reforma fiscal *f*, reforma tributaria *f*
- 4939 **reforma tributària** *f*  
*veg.* reforma fiscal

- 4940 **refugiat -ada** *m/f*  
ES refugiado -da *m/f*
- 4941 **regalisme** *m*  
ES regalismo *m*
- 4942 **regència** *f*  
ES regencia *f*
- 4943 **regent** *adj/m/f*  
ES regente *adj/m/f*
- 4944 **regidor -a** *m/f*  
ES concejal (-la) *m/f*
- 4945 **règim** *m*  
ES régimen *m*
- 4946 **règim d'administració fiduciària** *m*  
ES régimen de administración fiduciaria *m*
- 4947 **règim de concert** *m*  
ES régimen de concierto *m*
- 4948 **règim de conveni** *m*  
ES régimen de convenio *m*
- 4949 **règim de la seguretat social** *m*  
ES régimen de la seguridad social *m*
- 4950 **règim de participació en els guanys** *m*  
ES régimen de participación en las ganancias *m*
- 4951 **règim de reciprocitat** *m*  
ES régimen de reciprocidad *m*
- 4952 **règim de tinença de la terra** *m*  
ES régimen de tenencia del suelo *m*
- 4953 **règim econòmic matrimonial** *m*  
ES régimen económico matrimonial *m*
- 4954 **règim especial agrari** *m*  
veg. règim especial agrari de treballadors agraris, forestals o pecuaris
- 4955 **règim especial agrari de treballadors agraris, forestals o pecuaris** *m*  
*sin. compl.* règim especial agrari *m*  
ES régimen especial agrario *m*, régimen especial agrario de trabajadores agrarios, forestales o pecuaris *m*
- 4956 **règim especial autònom** *m*  
veg. règim especial de treballadors autònoms
- 4957 **règim especial d'empleats de la llar** *m*  
*sin. compl.* règim especial de la llar *m*  
ES régimen especial del hogar *m*, régimen especial de empleados del hogar *m*
- 4958 **règim especial de la llar** *m*  
veg. règim especial d'empleats de la llar *m*
- 4959 **règim especial de la mar** *m*  
veg. règim especial de treballadors de la mar
- 4960 **règim especial de la mineria del carbó** *m*  
ES régimen especial de la minería del carbón *m*
- 4961 **règim especial de la seguretat social** *m*  
ES régimen especial de la seguridad social *m*
- 4962 **règim especial de treballadors autònoms** *m*  
*sin. compl.* règim especial autònom *m*  
ES régimen especial autónomo *m*, régimen especial de trabajadores autónomos *m*
- 4963 **règim especial de treballadors de la mar** *m*  
*sin. compl.* règim especial de la mar *m*  
ES régimen especial del mar *m*, régimen especial de trabajadores del mar *m*
- 4964 **règim especial dels estudiants** *m*  
ES régimen especial de los estudiantes *m*
- 4965 **règim foral** *m*  
ES régimen foral *m*
- 4966 **règim general de la seguretat social** *m*  
ES régimen general de la seguridad social *m*
- 4967 **règim local** *m*  
ES régimen local *m*



- 4968 **règim penitenciari** *m*  
ES régimen penitenciario *m*
- 4969 **regió** *f*  
ES región *f*
- 4970 **registrador -a** *m/f*  
ES registrador -ra *m/f*
- 4971 **registre** *m*  
ES registro *m*
- 4972 **registre administratiu** *m*  
ES registro administrativo *m*
- 4973 **registre civil** *m*  
ES registro civil *m*
- 4974 **registre d'actes d'última voluntat** *m*  
*veg.* registre d'actes de darrera voluntat
- 4975 **registre d'actes de darrera voluntat** *m*  
*sin. compl.* registre d'actes d'última voluntat *m*  
ES registro de actos de última voluntad *m*
- 4976 **registre d'entitats religioses** *m*  
ES registro de entidades religiosas *m*
- 4977 **registre de la propietat** *m*  
ES registro de la propiedad *m*
- 4978 **registre de la propietat industrial** *m*  
ES registro de la propiedad industrial *m*
- 4979 **registre de la propietat intel·lectual** *m*  
ES registro de la propiedad intelectual *m*
- 4980 **registre de penats i rebels** *m*  
ES registro de penados y rebeldes *m*
- 4981 **registre fiscal** *m*  
ES registro fiscal *m*
- 4982 **registre mercantil** *m*  
ES registro mercantil *m*
- 4983 **regla** *f*  
ES regla *f*
- 4984 **regla de prorrata** *f*  
ES regla de prorrata *f*
- 4985 **regla de reconeixement** *f*  
ES regla de reconocimiento *f*
- 4986 **reglament** *m*  
ES reglamento *m*
- 4987 **reglament executiu** *m*  
ES reglamento ejecutivo *m*
- 4988 **reglament independent** *m*  
ES reglamento independiente *m*
- 4989 **reglament intern** *m*  
ES reglamento interno *m*
- 4990 **reglament parlamentari** *m*  
ES reglamento parlamentario *m*
- 4991 **reglamentació** *f*  
ES reglamentación *f*
- 4992 **reglamentari -ària** *adj*  
ES reglamentario -ria *adj*
- 4993 **regnat** *m*  
ES reinado *m*
- 4994 **regne** *m*  
ES reino *m*
- 4995 **regne de taifa** *m*  
ES reino de taifa *m*
- 4996 **regne privatiu** *m*  
ES reino privativo *m*
- 4997 **regrés canviari** [*pl: regressos canviaris*] *m*  
ES regreso cambiario *m*
- 4998 **regulació** *f*  
ES regulación *f*
- 4999 **regulació d'ocupació** *f*  
ES regulación de empleo *f*
- 5000 **regularització** *f*  
ES regularización *f*
- 5001 **regularització tributària** *f*  
ES regularización tributaria *f*
- 5002 **rehabilitació** *f*  
ES rehabilitación *f*
- 5003 **rei/reina** *m/f*  
ES rey/reina *m/f*
- 5004 **reial** *adj*  
ES real *m*
- 5005 **reial audiència** *f*  
ES real audiencia *f*

- 5006 **reial decret** *m*  
ES real decreto *m*
- 5007 **reial ordenança** *f*  
ES real ordenanza *f*
- 5008 **reial patronat** *m*  
veg. patronat reial
- 5009 **reial pragmàtica** *f*  
veg. pragmàtica sanció
- 5010 **reincidència** *f*  
*sin. compl.* recidiva *f*  
ES reincidencia *f*
- 5011 **reinserció social** *f*  
ES reinserción social *f*
- 5012 **reinserir** *v tr*  
ES reinsertar *v tr*
- 5013 **reintegració de la massa** *f*  
ES reintegración de la masa *f*
- 5014 **reiteració** *f*  
ES reiteración *f*
- 5015 **reivindicació** *f*  
ES reivindicación *f*
- 5016 **relació de veïnatge** *f*  
ES relación de vecindad *f*
- 5017 **relació interadministrativa** *f*  
ES relación interadministrativa *f*
- 5018 **relació jurídica** *f*  
ES relación jurídica *f*
- 5019 **relació juridicotributària** *f*  
ES relación jurídico-tributaria *f*
- 5020 **relació laboral** *f*  
ES relación laboral *f*
- 5021 **relació laboral de caràcter especial** *f*  
ES relación laboral de carácter especial *f*
- 5022 **relació laboral especial d'alta direcció** *f*  
ES relación laboral especial de alta dirección *f*
- 5023 **relació laboral especial de residència** *f*  
ES relación laboral especial de residencia *f*
- 5024 **relació laboral especial del servei de la llar familiar** *f*  
ES relación laboral especial del servicio del hogar familiar *f*
- 5025 **relació laboral especial dels artistes en espectacles públics** *f*  
ES relación laboral especial de los artistas en espectáculos públicos *f*
- 5026 **relació laboral especial dels esportistes professionals** *f*  
ES relación laboral especial de los deportistas profesionales *f*
- 5027 **relació laboral especial dels estibadors portuaris** *f*  
ES relación laboral especial de los estibadores portuarios *f*
- 5028 **relació laboral especial dels menors internats** *f*  
ES relación laboral especial de los menores internados *f*
- 5029 **relació laboral especial dels penats en institucions penitenciàries** *f*  
ES relación laboral especial de los penados en instituciones penitenciarias *f*
- 5030 **relacions consulars** *f pl*  
ES relaciones consulares *f pl*
- 5031 **relacions diplomàtiques** *f pl*  
ES relaciones diplomáticas *f pl*
- 5032 **relativisme** *m*  
ES relativismo *m*
- 5033 **religió** *f*  
ES religión *f*
- 5034 **remença** *f*  
ES remensa *f*
- 5035 **remissió** *f*  
ES remisión *f*
- 5036 **remissió de condemna** *f*  
ES remisión de condena *f*
- 5037 **remissió normativa** *f*  
ES remisión normativa *f*
- 5038 **remitent** *m/f*  
ES remitente *m/f*
- 5039 **remoció** *f*  
ES remoción *f*

- 5040 **remuneració** *f*  
*sin.* retribució *f*  
ES remuneración *f*, retribución *f*
- 5041 **renda** *f*  
ES renta *f*
- 5042 **renda disponible** *f*  
ES renta disponible *f*
- 5043 **renda irregular** *f*  
ES renta irregular *f*
- 5044 **renda vitalícia** *f*  
ES renta vitalícia *f*
- 5045 **rendició de comptes** *f*  
ES rendición de cuentas *f*
- 5046 **rendiment** *m*  
ES rendimiento *m*
- 5047 **rendiment d'activitats econòmiques** *m*  
ES rendimiento de actividades económicas *m*
- 5048 **rendiment del capital immobiliari** *m*  
ES rendimiento del capital inmobiliario *m*
- 5049 **rendiment del capital mobiliari** *m*  
ES rendimiento del capital mobiliario *m*
- 5050 **rendiment del treball** *m*  
ES rendimiento del trabajo *m*
- 5051 **rendiment exigible** *m*  
ES rendimiento exigible *m*
- 5052 **rendiment explícit** *m*  
ES rendimiento explícito *m*
- 5053 **rendiment habitual** *m*  
ES rendimiento habitual *m*
- 5054 **rendiment implícit** *m*  
ES rendimiento implícito *m*
- 5055 **rendiment íntegre** *m*  
ES rendimiento íntegro *m*
- 5056 **rendiment mínim exigible** *m*  
*sin. compl.* rendiment normal *m*  
ES rendimiento mínimo exigible *m*,  
rendimiento normal *m*
- 5057 **rendiment net** *m*  
ES rendimiento neto *m*
- 5058 **rendiment normal** *m*  
*veg.* rendiment mínim exigible
- 5059 **rendiment òptim** *m*  
ES rendimiento óptimo *m*
- 5060 **renovació del consentiment** *f*  
ES renovación del consentimiento *f*
- 5061 **renúncia** *f*  
ES renuncia *f*
- 5062 **renúncia de la nacionalitat** *f*  
ES renuncia de la nacionalidad *f*
- 5063 **reparació** *f*  
ES reparación *f*
- 5064 **reparació de danys** *f*  
ES reparación de daños *f*
- 5065 **repartiment** *m*  
ES repartimiento *m*, reparto *m*
- 5066 **repercussió tributària** *f*  
ES repercusión tributaria *f*
- 5067 **repetició** *f*  
ES repetición *f*
- 5068 **ràplica** *f*  
ES réplica *f*
- 5069 **re població** *f*  
*veg.* repoblament
- 5070 **repoblament** *m*  
*sin. compl.* repoblació *f*  
ES repoblación *f*
- 5071 **reposició** *f*  
ES reposición *f*
- 5072 **repremsió** *f*  
ES reprensión *f*
- 5073 **represàlia** *f*  
ES represalia *f*
- 5074 **representació** *f*  
ES representación *f*
- 5075 **representació diplomàtica** *f*  
ES representación diplomática *f*
- 5076 **representació empresarial** *f*  
ES representación empresarial *f*
- 5077 **representació internacional** *f*  
ES representación internacional *f*

- 5078 **representació sindical** *f*  
ES representación sindical *f*
- 5079 **representació successòria** *f*  
ES representación sucesoria *f*
- 5080 **representació unitària** *f*  
ES representación unitaria *f*
- 5081 **representant** *adj/m/f*  
ES representante *adj/m/f*
- 5082 **representant dels treballadors** *m/f*  
ES representante de los trabajadores *m/f*
- 5083 **reproducció assistida** *f*  
ES reproducción asistida *f*
- 5084 **reprotxabilitat** *f*  
ES reprochabilidad *f*
- 5085 **república** *f*  
ES república *f*
- 5086 **repudi** *m*  
ES repudio *m*  
NOTA: Dissolució unilateral del matrimoni per un dels cònjuges.
- 5087 **repudiació** *f*  
ES repudiación *f*, repudio *m*  
NOTA: Acte jurídic de voluntat unilateral, pel qual hom abandona una cosa o un dret que li pertany (herència, llegat, etc.).
- 5088 **repudiació del deute públic** *f*  
ES repudio de la deuda pública *m*, repudiación de la deuda pública *f*
- 5089 **reputació de marca** *f*  
ES reputación de marca *f*
- 5090 **requeridor -a** *adj/m/f*  
ES requirente *adj/m/f*
- 5091 **requeriment** *m*  
*sin. compl.* requesta *f*  
ES requerimiento *m*
- 5092 **requesta** *f*  
*veg.* requeriment
- 5093 **requisit** *m*  
ES requisito *m*
- 5094 **requisitòria** *f*  
ES requisitoria *f*
- 5095 **rescabament** *m*  
ES resarcimiento *m*
- 5096 **rescat** *m*  
ES rescate *m*
- 5097 **rescissió** *f*  
ES rescisión *f*
- 5098 **rescissori -òria** *adj*  
ES rescisorio -ria *adj*
- 5099 **rescripte** *m*  
ES rescripto *m*
- 5100 **reserva** *f*  
ES reserva *f*
- 5101 **reserva binupcial** *f*  
*sin. compl.* reserva viudal *f*  
ES reserva binupcial *f*, reserva viudal *f*
- 5102 **reserva de domini** *f*  
ES reserva de dominio *f*
- 5103 **reserva de llei** *f*  
ES reserva de ley *f*
- 5104 **reserva lineal** *f*  
*sin. compl.* reserva troncal *f*  
ES reserva lineal *f*, reserva troncal *f*
- 5105 **reserva mental** *f*  
ES reserva mental *f*
- 5106 **reserva troncal** *f*  
*veg.* reserva lineal
- 5107 **reserva viudal** *f*  
*veg.* reserva binupcial
- 5108 **residència** *f*  
ES residencia *f*
- 5109 **resident** *m/f*  
ES residente *m/f*
- 5110 **residu** *m*  
ES residuo *m*
- 5111 **resistència** *f*  
ES resistencia *f*
- 5112 **resistència pacífica** *f*  
ES resistencia pacífica *f*
- 5113 **resolució** *f*  
ES resolución *f*
- 5114 **resolutori -òria** *adj*  
ES resolutorio -ria *adj*

- 5115 **responsabilitat** *f*  
ES responsabilidad *f*
- 5116 **responsabilitat administrativa** *f*  
ES responsabilidad administrativa *f*
- 5117 **responsabilitat aquiliana** *f*  
*veg.* responsabilitat extracontractual
- 5118 **responsabilitat civil** *f*  
ES responsabilidad civil *f*
- 5119 **responsabilitat contractual** *f*  
ES responsabilidad contractual *f*
- 5120 **responsabilitat criminal** *f*  
ES responsabilidad criminal *f*
- 5121 **responsabilitat directa** *f*  
ES responsabilidad directa *f*
- 5122 **responsabilitat extracontractual** *f*  
*sin. compl.* responsabilitat aquiliana *f*  
ES responsabilidad aquiliana *f*, responsabilidad extracontractual *f*
- 5123 **responsabilitat internacional** *f*  
ES responsabilidad internacional *f*
- 5124 **responsabilitat objectiva** *f*  
*sin.* responsabilitat pel resultat *f*  
ES responsabilidad objetiva *f*, responsabilidad por el resultado *f*
- 5125 **responsabilitat pel resultat** *f*  
*veg.* responsabilitat objectiva
- 5126 **responsabilitat penal** *f*  
ES responsabilidad penal *f*
- 5127 **responsabilitat política** *f*  
ES responsabilidad política *f*
- 5128 **responsabilitat solidària** *f*  
ES responsabilidad solidaria *f*
- 5129 **responsabilitat subjectiva** *f*  
ES responsabilidad subjetiva *f*
- 5130 **responsabilitat subsidiària** *f*  
ES responsabilidad subsidiaria *f*
- 5131 **responsable tributari -ària** *m/f*  
ES responsable tributario -ria *m/f*
- 5132 **restitució** *f*  
ES restitución *f*
- 5133 **restricció a la competència** *f*  
*veg.* pràctica restrictiva de la competència
- 5134 **retard maliciós** *m*  
ES retardo malicioso *m*
- 5135 **retenció a compte** *f*  
ES retención a cuenta *f*
- 5136 **retenidor -a** *adj/m/f*  
ES retenedor -ra *adj/m/f*
- 5137 **retirada** *f*  
ES retirada *f*
- 5138 **rètol d'establiment** *m*  
ES rótulo de establecimiento *m*
- 5139 **retorsió** *f*  
ES retorsión *f*
- 5140 **retractació** *f*  
ES retractación *f*
- 5141 **retracte** *m*  
ES retracto *m*
- 5142 **retracte gentilici** *m*  
ES retracto gentilicio *m*, retracto de sangre *m*
- 5143 **retribució** *f*  
*sin.* remuneració *f*
- 5144 **retribució dinerària** *f*  
ES retribución dineraria *f*
- 5145 **retribució en espècie** *f*  
ES retribución en especie *f*
- 5146 **retribució extrasalarial** *f*  
ES retribución extrasalarial *f*
- 5147 **retribució mínima** *f*  
ES retribución mínima *f*
- 5148 **retribució salarial** *f*  
ES retribución salarial *f*
- 5149 **retroacció** *f*  
ES retroacción *f*
- 5150 **retroactiu -iva** *adj*  
ES retroactivo -va *adj*
- 5151 **retroactivitat** *f*  
ES retroactividad *f*

- 5152 **retrodonació** *f*  
ES retrodonación *f*
- 5153 **retrovenda** *f*  
veg. venda a carta de gràcia
- 5154 **reu/rea** *m/f*  
ES reo -a *m/f*
- 5155 **revalidació del matrimoni** *f*  
veg. convalidació del matrimoni
- 5156 **revaloració** *f*  
ES revalorización *f*
- 5157 **revelació de secrets** *f*  
ES revelación de secretos *f*
- 5158 **reversió** *f*  
ES reversión *f*
- 5159 **revisió** *f*  
ES revisión *f*
- 5160 **revisió de temps** *f*  
ES revisión de tiempos *f*
- 5161 **revisió salarial** *f*  
ES revisión salarial *f*
- 5162 **revocació** *f*  
ES revocación *f*
- 5163 **revolució** *f*  
ES revolución *f*
- 5164 **riquesa** *f*  
ES riqueza *f*
- 5165 **risc** [*pl*: **riscos** o **riscs**] *m*  
ES riesgo *m*
- 5166 **risc laboral** *m*  
ES riesgo laboral *m*
- 5167 **risc no permès** *m*  
ES riesgo no permitido *m*
- 5168 **risc permès** *m*  
ES riesgo permitido *m*
- 5169 **ritu** *m*  
ES rito *m*
- 5170 **robatori** *m*  
ES robo *m*
- 5171 **robatori amb forçament de les coses** *m*  
ES robo con fuerza en las cosas *m*
- 5172 **robatori amb intimidació** *m*  
ES robo con intimidación *m*
- 5173 **robatori amb violència** *m*  
ES robo con violencia *m*
- 5174 **rogació** *f*  
ES rogación *f*
- 5175 **romà -ana** *adj/m/f*  
ES romano -na *adj/m/f*
- 5176 **romà pontífex** *m*  
*sin.* pontífex romà *m*
- 5177 **romanització** *f*  
ES romanización *f*
- 5178 **rossinyol** *m*  
ES ganzúa *f*  
NOTA: Ferro llarg i doblegat per un extrem que s'usa per a obrir portes sense clau.
- 5179 **rúbrica** *f*  
ES rúbrica *f*
- 5180 **ruïna** *f*  
ES ruina *f*
- 5181 **rumor fals** *m*  
ES rumor falso *m*
- 5182 **rústic -a** *adj*  
ES rústico -ca *adj*



# S

- 5183 **SA** *f*  
*veg.* societat anònima
- 5184 **sabinà -ana** *adj/m/f*  
ES sabiniano -na *adj/m/f*
- 5185 **sacerdot -essa** *m/f*  
ES sacerdote -tisa *m/f*
- 5186 **sagrament** *m*  
ES sacramento *m*
- 5187 **sagrat -ada** *adj*  
ES sagrado -da *adj*
- 5188 **SAL** *f*  
*veg.* societat anònima laboral
- 5189 **sala** *f*  
ES sala *f*
- 5190 **salari** *m*  
*sin. compl. sou m*  
ES salario *m*, sueldo *m*
- 5191 **salari a comissió** *m*  
ES salario a comisión *m*
- 5192 **salari base** *m*  
ES salario base *m*
- 5193 **salari de conveni** *m*  
ES salario de convenio *m*
- 5194 **salari de tramitació** *m*  
ES salario de tramitación *m*
- 5195 **salari en espècie** *m*  
ES salario en especie *m*
- 5196 **salari global** *m*  
ES salario global *m*
- 5197 **salari mínim garantit** *m*  
ES salario mínimo garantizado *m*
- 5198 **salari mínim interprofessional** *m*  
*sigla SMI m*  
ES salario mínimo interprofesional *m*, *sigla SMI m*
- 5199 **salari variable** *m*  
ES salario variable *m*
- 5200 **salut en el treball** *f*  
*sin. salut laboral f*  
ES salud en el trabajo *f*, salud laboral *f*
- 5201 **salut laboral** *f*  
*sin. salut en el treball f*
- 5202 **salvament marítim** *m*  
ES salvamento marítimo *m*
- 5203 **sanació radical** *f*  
ES sanación en la raíz *f*
- 5204 **sanció** *f*  
ES sanción *f*
- 5205 **sanció administrativa** *f*  
ES sanción administrativa *f*
- 5206 **sanció disciplinària** *f*  
ES sanción disciplinaria *f*
- 5207 **sanció econòmica** *f*  
ES sanción económica *f*
- 5208 **sanció fiscal** *f*  
ES sanción fiscal *f*
- 5209 **sanció internacional** *f*  
ES sanción internacional *f*
- 5210 **sanció penal** *f*  
ES sanción penal *f*
- 5211 **sanció pragmàtica** *f*  
*veg. pragmàtica sanció*
- 5212 **sanció reial** *f*  
ES sanción real *f*
- 5213 **sanció tributària** *f*  
ES sanción tributaria *f*



- 5214 **sancionador -a** *adj*  
ES sancionador -ra *adj*
- 5215 **sanejament** *m*  
ES saneamiento *m*
- 5216 **sarraí -ina** *m/f*  
ES sarraceno -na *m/f*
- 5217 **satsidació** *f*  
ES satisfacción *f*
- 5218 **satisfacció** *f*  
ES satisfacción *f*
- 5219 **secció** *f*  
ES sección *f*
- 5220 **secció sindical** *f*  
ES sección sindical *f*
- 5221 **secessió** *f*  
ES secesión *f*
- 5222 **secret** *m*  
ES secreto *m*
- 5223 **secret de sumari** *m*  
ES secreto de sumario *m*
- 5224 **secret professional** *m*  
ES secreto profesional *m*
- 5225 **secretari -ària** *m/f*  
ES secretario -ria *m/f*
- 5226 **secretari -ària general** *m/f*  
ES secretario -ria general *m/f*
- 5227 **secretari -ària judicial** *m/f*  
ES secretario -ria judicial *m/f*
- 5228 **secta** *f*  
ES secta *f*
- 5229 **sectorial** *adj*  
ES sectorial *adj*
- 5230 **secular** *adj*  
ES secular *adj*
- 5231 **secularització** *f*  
ES secularización *f*
- 5232 **sedició** *f*  
*sin. compl.* tumult *m*  
ES sedición *f*, tumulto *m*
- 5233 **seducció de tropes** *f*  
ES seducción de tropas *f*
- 5234 **segregació** *f*  
ES segregación *f*
- 5235 **segrest** [*pl:* **segrestos** o **segrests**] *m*  
ES secuestro *m*
- 5236 **segrest de publicacions** *m*  
ES secuestro de publicaciones *m*
- 5237 **seguretat** *f*  
ES seguridad *f*
- 5238 **seguretat ciutadana** *f*  
*sin. compl.* seguretat pública *f*  
ES seguridad ciudadana *f*,  
seguridad pública *f*
- 5239 **seguretat del trànsit** *f*  
*sin.* seguretat viària *f*  
ES seguridad del tráfico *f*,  
seguridad vial *f*
- 5240 **seguretat en el treball** *f*  
*sin.* seguretat laboral *f*  
ES seguridad en el trabajo *f*,  
seguridad laboral *f*
- 5241 **seguretat jurídica** *f*  
ES seguridad jurídica *f*
- 5242 **seguretat laboral** *f*  
*sin.* seguretat en el treball *f*
- 5243 **seguretat pública** *f*  
*veg.* seguretat ciutadana
- 5244 **seguretat social** *f*  
ES seguridad social *f*
- 5245 **seguretat viària** *f*  
*sin.* seguretat del trànsit *f*
- 5246 **semiimputabilitat** *f*  
ES semiimputabilidad *f*
- 5247 **seminari** *m*  
ES seminario *m*
- 5248 **semovent** *adj*  
ES semoviente *adj*
- 5249 **senador -a** *m/f*  
ES senador -ra *m/f*
- 5250 **senat** *m*  
ES senado *m*
- 5251 **senatconsult** *m*  
ES senadoconsulta *m*
- 5252 **sense ànim de lucre** *loc adj*  
ES sin ánimo de lucro *loc adj*

- 5253 **sensibilitat** *f*  
ES sensibilidad *f*
- 5254 **sentència** *f*  
ES sentencia *f*
- 5255 **sentència absolutòria** *f*  
ES sentencia absolutoria *f*
- 5256 **sentència amb autoritat de cosa jutjada** *f*  
ES sentencia con autoridad de cosa juzgada *f*
- 5257 **sentència arbitral** *f*  
veg. laude
- 5258 **sentència condemnatòria** *f*  
ES sentencia condenatoria *f*
- 5259 **sentència constitutiva** *f*  
ES sentencia constitutiva *f*
- 5260 **sentència d'execució** *f*  
ES sentencia de remate *f*
- 5261 **sentència declarativa** *f*  
ES sentencia declarativa *f*
- 5262 **sentència definitiva** *f*  
ES sentencia definitiva *f*
- 5263 **sentència en execució** *f*  
ES sentencia en ejecución *f*
- 5264 **sentència executiva** *f*  
ES sentencia ejecutiva *f*
- 5265 **sentència executòria** *f*  
ES sentencia ejecutoria *f*
- 5266 **sentència ferma** *f*  
ES sentencia firme *f*
- 5267 **sentència indeterminada** *f*  
ES sentencia indeterminada *f*
- 5268 **sentència interlocutòria** *f*  
ES sentencia interlocutoria *f*
- 5269 **sentència rescissòria** *f*  
ES sentencia rescisoria *f*
- 5270 **seny natural** *m*  
ES sentido común *m*
- 5271 **senyal** *m*  
veg. arres
- 5272 **senyor -a** *m/f*  
ES señor -ra *m/f*
- 5273 **senyoria** *f*  
*sin. compl.* senyoriu *m*  
ES señorío *m*
- 5274 **senyoriu** *m*  
veg. senyoria
- 5275 **separació** *f*  
ES separación *f*
- 5276 **separació conjugal** *f*  
*sin. compl.* separació matrimonial *f*  
ES separación conyugal *f*,  
separación matrimonial *f*
- 5277 **separació d'estats** *f*  
ES separación de estados *f*
- 5278 **separació de béns** *f*  
ES separación de bienes *f*
- 5279 **separació de poders** *f*  
*sin.* divisió de poders *f*
- 5280 **separació del servei** *f*  
ES separación del servicio *f*
- 5281 **separació matrimonial** *f*  
veg. separació conjugal
- 5282 **septemvir** *m*  
ES septenviro *m*
- 5283 **sepulcre** *m*  
ES sepulcro *m*
- 5284 **serf/serva** *m/f*  
ES siervo -va *m/f*
- 5285 **servei** *m*  
ES servicio *m*
- 5286 **servei d'ocupació** *m*  
ES servicio de empleo *m*
- 5287 **servei de guàrdia** *m*  
ES servicio de guardia *m*
- 5288 **servei militar** *m*  
ES servicio militar *m*
- 5289 **servei postvenda** *m*  
ES servicio posventa *m*
- 5290 **servei públic** *m*  
ES servicio público *m*
- 5291 **serveis mínims** *m pl*  
ES servicios mínimos *m pl*
- 5292 **servitud** *f*  
ES servidumbre *f*

- 5293 **servitud internacional** *f*  
ES servidumbre internacional *f*
- 5294 **sessió** *f*  
ES sesión *f*
- 5295 **sesterci** *m*  
ES sesterccio *m*
- 5296 **sexenni** *m*  
ES sexenio *m*
- 5297 **SGR** *f*  
*veg.* societat de garantia  
recíproca
- 5298 **signatura** *f*  
ES firma *f*
- 5299 **signe distintiu** *m*  
ES signo distintivo *m*
- 5300 **silenci** *m*  
ES silencio *m*
- 5301 **silenci administratiu** *m*  
ES silencio administrativo *m*
- 5302 **sil-logisme** *m*  
ES silogismo *m*
- 5303 **simulació** *f*  
ES simulación *f*
- 5304 **simulació de delicte** *f*  
ES simulación de delito *f*
- 5305 **sinal-lagma** *m*  
ES sinalagma *m*
- 5306 **síndic -a** *m/f*  
ES síndico -ca *m/f*
- 5307 **síndic -a de greuges** *m/f*  
ES síndico -ca de agravios *m*
- 5308 **sindicat** *m*  
*sin. compl.* associació obrera *f*  
*sin. compl.* associació sindical *f*  
*sin. compl.* central sindical *f*  
*sin compl.* organització sindical *f*  
ES asociación obrera *f*, asociación  
sindical *f*, central sindical *f*,  
organización sindical *f*, sindicato *m*
- 5309 **sindicat assembleari** *m*  
ES sindicato asambleario *m*
- 5310 **sindicat autogestionari** *m*  
ES sindicato autogestionario *m*
- 5311 **sindicat d'obligacionistes** *m*  
ES sindicato de obligacionistas *m*
- 5312 **sindicat més representatiu** *m*  
ES sindicato más representativo *m*
- 5313 **sindicatura de comptes** *f*  
ES sindicatura de cuentas *f*
- 5314 **sindicatura de greuges** *f*  
ES sindicatura de agravios *f*
- 5315 **síndrome d'abstinència** *f*  
ES síndrome de abstinencia *m*
- 5316 **sígraf** *m*  
ES sígrafo *m*
- 5317 **sinistralitat laboral** *f*  
ES siniestralidad laboral *f*
- 5318 **sinistre** *m*  
ES siniestro *m*
- 5319 **sínode** *m*  
ES sínodo *m*
- 5320 **sistema beneficiat** *m*  
ES sistema beneficiat *m*
- 5321 **sistema d'incentius** *m*  
ES sistema de incentivos *m*
- 5322 **sistema d'organització del treball** *m*  
ES sistema de organización  
del trabajo *m*
- 5323 **sistema de classificació professional** *m*  
ES sistema de clasificación  
profesional *m*
- 5324 **sistema de preferències generalitzades** *m*  
*sigla* SPG *m*  
ES sistema de preferencias  
generalizadas *m*, *sigla* SPG *m*
- 5325 **sistema de recursos propis** *m*  
ES sistema de recursos propios *m*
- 5326 **sistema de rendiments** *m*  
ES sistema de rendimientos *m*
- 5327 **sistema de treball** *m*  
ES sistema de trabajo *m*
- 5328 **sistema jurídic personalista** *m*  
ES sistema jurídico personalista *m*
- 5329 **sistema jurídic territorialista** *m*  
ES sistema jurídico  
territorialista *m*

- 5330 **sistema matrimonial** *m*  
ES sistema matrimonial *m*
- 5331 **sistema normatiu** *m*  
ES sistema normativo *m*
- 5332 **sistema retributiu** *m*  
ES sistema retributivo *m*
- 5333 **SL** *f*  
*veg.* societat limitada
- 5334 **SLL** *f*  
*veg.* societat limitada laboral
- 5335 **SMI** *m*  
*veg.* salari mínim  
interprofessional
- 5336 **sobirà -ana** *adj/m/f*  
ES soberano -na *adj/m/f*
- 5337 **sobirania** *f*  
ES soberanía *f*
- 5338 **sobirania estatal** *f*  
ES soberanía estatal *f*
- 5339 **sobirania nacional** *f*  
ES soberanía nacional *f*
- 5340 **sobrecàrrec** *m/f*  
ES sobrecargo *m/f*
- 5341 **sobreseïment** *m*  
ES sobreseimiento *m*
- 5342 **sobreseure** *v tr*  
ES sobreseer *v tr*  
NOTA: *Sobreseure* es conjuga com  
*seure*.
- 5343 **soci / sòcia** *m/f*  
ES socio -cia *m/f*
- 5344 **soci capitalista / sòcia  
capitalista** *m/f*  
ES socio -cia capitalista *m/f*
- 5345 **soci col·lectiu / sòcia  
col·lectiva** *m/f*  
ES socio -cia colectivo -va *m/f*
- 5346 **soci comanditari / sòcia  
comandataria** *m/f*  
*sin.* comanditari -ària *m/f*
- 5347 **soci de treball / sòcia  
de treball** *m/f*  
ES socio -cia de trabajo *m/f*
- 5348 **soci industrial / sòcia  
industrial** *m/f*  
ES socio -cia industrial *m/f*
- 5349 **soci treballador / sòcia  
treballadora** *m/f*  
ES socio -cia trabajador -ra *m/f*
- 5350 **socialisme** *m*  
ES socialismo *m*
- 5351 **societat**<sup>1</sup> *f*  
ES sociedad *f*
- 5352 **societat**<sup>2</sup> *f*  
*sin. compl.* companyia *f*  
ES compañía *f*, sociedad *f*
- 5353 **societat anònima** *f*  
*sigla* SA *f*  
ES sociedad anónima *f*,  
*sigla* SA *f*
- 5354 **societat anònima laboral** *f*  
*sigla* SAL *f*  
ES sociedad anónima laboral *f*,  
*sigla* SAL *f*
- 5355 **societat civil** *f*  
ES sociedad civil *f*
- 5356 **societat col·lectiva** *f*  
ES sociedad colectiva *f*
- 5357 **societat comanditària** *f*  
*sin. compl.* comandita *f*  
*sin. compl.* societat  
en comandita *f*  
ES sociedad comanditaria *f*,  
sociedad en comandita *f*
- 5358 **societat comanditària  
per accions** *f*  
ES sociedad comanditaria  
por acciones *f*
- 5359 **societat comanditària simple** *f*  
ES sociedad comanditaria  
simple *f*
- 5360 **societat cooperativa** *f*  
*sin. compl.* cooperativa *f*  
ES cooperativa *f*, sociedad  
cooperativa *f*
- 5361 **societat cooperativa  
d'exploració comunitària  
de la terra** *f*  
ES sociedad cooperativa  
de explotación comunitaria  
de la tierra *f*
- 5362 **societat cooperativa  
de crèdit** *f*  
ES sociedad cooperativa  
de crédito *f*

- 5363 **societat cooperativa de treball associat** *f*  
ES sociedad cooperativa de trabajo asociado *f*
- 5364 **societat d'inversió** *f*  
ES sociedad de inversión *f*
- 5365 **societat d'inversió immobiliària** *f*  
ES sociedad de inversión inmobiliaria *f*
- 5366 **societat d'inversió mobiliària** *f*  
ES sociedad de inversión mobiliaria *f*
- 5367 **societat de garantia recíproca** *f*  
*sigla* SGR *f*  
ES sociedad de garantía recíproca *f*, *sigla* SGR *f*
- 5368 **societat de guanys** *f*  
ES sociedad de ganancias *f*
- 5369 **societat de responsabilitat limitada** *f*  
*veg.* societat limitada
- 5370 **societat dominant** *f*  
ES sociedad dominante *f*
- 5371 **societat en comandita** *f*  
*veg.* societat comanditària
- 5372 **societat internacional** *f*  
ES sociedad internacional *f*
- 5373 **societat laboral** *f*  
ES sociedad laboral *f*
- 5374 **societat limitada** *f*  
*sigla* SL *f*  
*sin. compl.* societat de responsabilitat limitada *f*  
ES sociedad de responsabilidad limitada *f*, sociedad limitada *f*, *sigla* SL *f*
- 5375 **societat limitada laboral** *f*  
*sigla* SLL *f*  
ES sociedad limitada laboral *f*, *sigla* SLL *f*
- 5376 **societat mercantil** *f*  
ES sociedad mercantil *f*
- 5377 **societat mútua** *f*  
*sin. compl.* mútua *f*  
*sin. compl.* mutualitat *f*  
ES montepío *m*, mutua *f*, mutualidad *f*, sociedad mutua *f*
- 5378 **societat patrimonial** *f*  
ES sociedad patrimonial *f*
- 5379 **societat rectora** *f*  
ES sociedad rectora *f*
- 5380 **societat unipersonal** *f*  
ES sociedad unipersonal *f*
- 5381 **sociologia** *f*  
ES sociología *f*
- 5382 **sociologia del dret** *f*  
*sin.* sociologia jurídica *f*  
ES sociología del derecho *f*, sociología jurídica *f*
- 5383 **sociologia jurídica** *f*  
*sin.* sociologia del dret *f*
- 5384 **socors mutu** *m*  
ES socorro mutuo *m*
- 5385 **sofisma** *m*  
ES sofisma *m*
- 5386 **sofriment** *m*  
ES sufrimiento *m*
- 5387 **sòl** *m*  
ES suelo *m*
- 5388 **soldada** *f*  
ES soldada *f*
- 5389 **solidari -ària** *adj*  
ES solidario -ria *adj*
- 5390 **solidaritat** *f*  
ES solidaridad *f*
- 5391 **sol·licitació** *f*  
ES solicitud *f*
- 5392 **sol·licitud** *f*  
ES solicitud *f*
- 5393 **sostenible** *adj*  
ES sostenible *adj*
- 5394 **sostracció** *f*  
ES sustracción *f*
- 5395 **sostracció de cabals o efectes públics** *f*  
ES sustracción de caudales o efectos públicos *f*
- 5396 **sostracció de menors** *f*  
ES sustracción de menores *f*

- 5397 **sotsarrendament** *m*  
*sin. compl.* subarrendament *m*  
ES subarrendamiento *m*,  
subarriendo *m*
- 5398 **sotsgovernació** *f*  
ES subgobernación *f*
- 5399 **sotsobre** *m*  
ES zozobra *f*
- 5400 **sou** *m*  
*veg.* salari
- 5401 **SPG** *m*  
*veg.* sistema de preferències  
generalitzades
- 5402 **subarrendament** *m*  
*veg.* sotsarrendament
- 5403 **subcapitalització** *f*  
ES subcapitalización *f*
- 5404 **subcontractació** *f*  
ES subcontratación *f*
- 5405 **subfiador -a** *m/f*  
ES subfiador -ra *m/f*
- 5406 **subhasta** *f*  
ES subasta *f*
- 5407 **subinfeudació** *f*  
ES subenfeudación *f*,  
subinfeudación *f*
- 5408 **subjecte** *m*  
ES sujeto *m*
- 5409 **subjecte actiu** *m*  
ES sujeto activo *m*
- 5410 **subjecte del dret** *m*  
ES sujeto del derecho *m*
- 5411 **subjecte passiu** *m*  
ES sujeto pasivo *m*
- 5412 **subjectiu -iva** *adj*  
ES subjetivo -va *adj*
- 5413 **subjectivisme** *m*  
ES subjetivismo *m*
- 5414 **subjectivitat internacional** *f*  
*sin. compl.* personalitat jurídica  
internacional *f*  
ES personalidad jurídica  
internacional *f*, subjetividad  
internacional *f*
- 5415 **subllegat** *m*  
ES sublegado *m*
- 5416 **subministrament** *m*  
ES suministro *m*
- 5417 **submissió** *f*  
ES sumisión *f*
- 5418 **submissió expressa** *f*  
ES sumisión expresa *f*
- 5419 **submissió tàcita** *f*  
ES sumisión tácita *f*
- 5420 **subordinació** *f*  
ES subordinación *f*
- 5421 **suborn** *m*  
ES soborno *m*
- 5422 **suborn de funcionari** *m*  
ES cohecho *m*
- 5423 **subrogació** *f*  
ES subrogación *f*
- 5424 **subrogació empresarial** *f*  
ES subrogación empresarial *f*
- 5425 **subscripció** *f*  
ES suscripción *f*
- 5426 **subsidi** *m*  
ES subsidio *m*
- 5427 **subsidi de desocupació** *m*  
*sin. compl.* subsidi  
per desocupació *m*  
ES subsidio de desempleo *m*,  
subsidio por desempleo *m*
- 5428 **subsidi per desocupació** *m*  
*veg.* subsidi de desocupació
- 5429 **subsidiarietat** *f*  
ES subsidiariedad *f*
- 5430 **subsòl** *m*  
ES subsuelo *m*
- 5431 **substància psicotròpica** *f*  
ES sustancia psicotrópica *f*
- 5432 **substanciació** *f*  
ES sustanciación *f*
- 5433 **substitució** *f*  
ES sustitución *f*
- 5434 **substitució de la pena** *f*  
ES sustitución de la pena *f*

- 5435 **substitució exemplar** *f*  
ES sustitución ejemplar *f*
- 5436 **substitució fideïcomissària** *f*  
ES sustitución fideicomisaria *f*
- 5437 **substitució preventiva de residu** *f*  
ES sustitución preventiva de residuo *f*
- 5438 **substitució pupil·lar** *f*  
ES sustitución pupilar *f*
- 5439 **substitució quasipupil·lar** *f*  
ES sustitución cuasipupilar *f*
- 5440 **substitució vulgar** *f*  
ES sustitución vulgar *f*
- 5441 **substituent** *m/f*  
ES sustituyente *m/f*
- 5442 **substituït -ïda** *m/f*  
ES sustituido -da *m/f*
- 5443 **substitut -a** *m/f*  
ES sustituto -ta *m/f*
- 5444 **substitut -a del contribuent** *m/f*  
ES sustituto -ta del contribuyente *m/f*
- 5445 **subvenció** *f*  
ES subvención *f*
- 5446 **successió** *f*  
ES sucesión *f*
- 5447 **successió al tron** *f*  
ES sucesión al trono *f*
- 5448 **successió d'estats** *f*  
ES sucesión de estados *f*
- 5449 **successió intestada** *f*  
*sin. compl.* successió legal *f*  
*sin. compl.* successió legítima *f*  
ES sucesión intestada *f*, sucesión legal *f*, sucesión legítima *f*
- 5450 **successió legal** *f*  
*veg.* successió intestada
- 5451 **successió legítima** *f*  
*veg.* successió intestada
- 5452 **successió per caps** *f*  
ES sucesión por cabezas *f*
- 5453 **successió per estirps** *f*  
ES sucesión por estirpes *f*
- 5454 **successió testada** *f*  
*veg.* successió testamentària
- 5455 **successió testamentària** *f*  
*sin. compl.* successió testada *f*  
ES sucesión testada *f*, sucesión testamentaria *f*
- 5456 **successori -òria** *adj*  
ES sucesorio -ria *adj*
- 5457 **sucursal** *f*  
ES sucursal *f*
- 5458 **sufragi** *m*  
ES sufragio *m*
- 5459 **sufragi actiu** *m*  
ES sufragio activo *m*
- 5460 **sufragi censatari** *m*  
ES sufragio censitario *m*
- 5461 **sufragi passiu** *m*  
ES sufragio pasivo *m*
- 5462 **sufragi universal** *m*  
ES sufragio universal *m*
- 5463 **suïcidi** *m*  
ES suicidio *m*
- 5464 **sumari** *m*  
ES sumario *m*
- 5465 **sumarial** *adj*  
ES sumarial *adj*
- 5466 **sumaríssim** *m*  
ES procedimiento sumarísimo *m*
- 5467 **sumaríssim -a** *adj*  
ES sumarísimo -ma *adj*
- 5468 **sunna** *f*  
ES sunna *f*
- 5469 **superficiari -ària** *m/f*  
ES superficiario -ria *m/f*
- 5470 **superfície** *f*  
ES superficie *f*
- 5471 **superior** *adj/m/f*  
ES superior *adj/m/f*
- 5472 **supervenció de fills** *f*  
ES superveniencia de hijos *f*
- 5473 **súplica** *f*  
ES súplica *f*

- |   |   |
|---|---|
| 5474 <b>suplicatori</b> <i>m</i><br>ES <i>suplicatorio m</i>                        | 5480 <b>suspensió de drets i llibertats</b> <i>f</i><br>ES <i>suspensión de derechos y libertades f</i>             |
| 5475 <b>suposició de part</b> <i>f</i><br>ES <i>suposición de parto f</i>           | 5481 <b>suspensió de garanties constitucionals</b> <i>f</i><br>ES <i>suspensión de garantías constitucionales f</i> |
| 5476 <b>supòsit de fet</b> <i>m</i><br>ES <i>supuesto de hecho m</i>                | 5482 <b>suspensió de l'acte administratiu</b> <i>f</i><br>ES <i>suspensión del acto administrativo f</i>            |
| 5477 <b>supòsit de no-subjecció</b> <i>m</i><br>ES <i>supuesto de no sujeción m</i> | 5483 <b>suspensió de pagaments</b> <i>f</i><br>ES <i>suspensión de pagos f</i>                                      |
| 5478 <b>suspensió</b> <i>f</i><br>ES <i>suspensión f</i>                            | 5484 <b>suspensió de sou i feina</b> <i>f</i><br>ES <i>suspensión de empleo y sueldo f</i>                          |
| 5479 <b>suspensió de contracte</b> <i>f</i><br>ES <i>suspensión de contrato f</i>   |   |





# T

- 5485 **tàcit -a** *adj*  
ES *tácito -ta adj*
- 5486 **talió** *m*  
ES *talión m*
- 5487 **taló** *m*  
*veg. xec*
- 5488 **taló ferroviari** *m*  
ES *talón de ferrocarril m*
- 5489 **tancament d'exercici** *m*  
ES *cierre de ejercicio m*
- 5490 **tancament patronal** *m*  
*veg. locaut*
- 5491 **tancament registral** *m*  
ES *cierre registral m*
- 5492 **tant alçat** *m*  
*sin. preu alçat m*
- 5493 **tant de culpa** *m*  
ES *tanto de culpa m*
- 5494 **tanteig** *m*  
*sin. compl. tempteig m*  
ES *tanteo m*
- 5495 **tardoromà -ana** *adj*  
ES *tardorromano -na adj*
- 5496 **targeta de crèdit** *f*  
ES *tarjeta de crédito f*
- 5497 **targeta de dèbit** *f*  
ES *tarjeta de débito f*
- 5498 **tarifa** *f*  
ES *tarifa f*
- 5499 **taula de canvi** *f*  
ES *taula de canvi f*
- 5500 **taula salarial** *f*  
ES *tabla salarial f*
- 5501 **tautologia** *f*  
ES *tautología f*
- 5502 **taxa** *f*  
ES *tasa f*
- 5503 **taxa estatal sobre jocs de sort, envit o atzar** *f*  
ES *tasa estatal sobre juegos de suerte, envite o azar f*
- 5504 **taxa estatal sobre rifes, tómbols, apostes i combinacions aleatòries** *f*  
ES *tasa estatal sobre rifas, tómbolas, apuestas y combinaciones aleatorias f*
- 5505 **taxació** *f*  
ES *tasación f*
- 5506 **taxació de costes** *f*  
ES *tasación de costas f*
- 5507 **taxació pericial** *f*  
ES *tasación pericial f*
- 5508 **taxació pericial contradictòria** *f*  
ES *tasación pericial contradictoria f*
- 5509 **tècnic -a** *adj/m/f*  
ES *técnico -ca adj/m/f*
- 5510 **teletreball** *m*  
ES *teletrabajo m*
- 5511 **temeritat** *f*  
ES *temeridad f*
- 5512 **temor reverencial** *m*  
*sin. compl. por reverencial f*  
ES *miedo reverencial m*
- 5513 **temporal** *adj*  
ES *temporal adj*
- 5514 **temps de presència** *m*  
ES *tiempo de presencia m*

- 5515 **temps de treball efectiu** *m*  
ES tiempo de trabajo efectivo *m*
- 5516 **temps hàbil** *m*  
ES tiempo hàbil *m*
- 5517 **temptativa** *f*  
ES tentativa *f*
- 5518 **temptativa idònia** *f*  
ES tentativa idònea *f*
- 5519 **temptativa inidònia** *f*  
*sin. compl.* delictes impossible *m*  
ES delito imposible *m*, tentativa inidònea *f*
- 5520 **tempteig** *m*  
*veg.* tanteig
- 5521 **tenidor -a** *m/f*  
ES tenedor -ra *m/f*
- 5522 **teocràcia** *f*  
ES teocracia *f*
- 5523 **teoria** *f*  
ES teoría *f*
- 5524 **teoria general del dret** *f*  
ES teoría general del derecho *f*
- 5525 **teòric -a** *adj/m/f*  
ES teórico -ca *adj/m/f*
- 5526 **terç delme** *m*  
ES tercio diezmo *m*
- 5527 **tercer -a** *adj/m/f*  
ES tercero -ra *adj/m/f*
- 5528 **terceria** *f*  
ES tercería *f*
- 5529 **terceria de domini** *f*  
ES tercería de dominio *f*
- 5530 **terceria de millor dret** *f*  
*sin.* terciaria de preferència *f*  
ES terciaria de mejor derecho *f*, terciaria de preferència *f*
- 5531 **terceria de preferència** *f*  
*sin.* terciaria de millor dret *f*
- 5532 **terme<sup>1</sup>** *m*  
ES término *m*  
NOTA: En el termini de temps de què es disposa per dur a cap una actuació, el *terme* n'és el moment final.
- 5533 **terme<sup>2</sup>** *m*  
ES alfoz *m*
- 5534 **terme municipal** *m*  
ES término municipal *m*
- 5535 **terminació** *f*  
ES terminación *f*
- 5536 **termini** *m*  
ES plazo *m*
- 5537 **terreny** *m*  
ES terreno *m*
- 5538 **terres contigües** *f pl*  
ES tierras colindantes *f pl*
- 5539 **territori** *m*  
ES territorio *m*
- 5540 **territori autònom** *m*  
ES territorio autónomo *m*
- 5541 **territori duaner** *m*  
ES territorio aduanero *m*
- 5542 **territori estatal** *m*  
ES territorio estatal *m*
- 5543 **territori internacional** *m*  
ES territorio internacional *m*
- 5544 **territori no autònom** *m*  
ES territorio no autónomo *m*
- 5545 **territori sota administració fiduciària** *m*  
*sin. compl.* territori sota fideïcomís *m*  
*sin. compl.* territori sota tutela *m*  
ES territorio bajo administración fiduciaria *m*, territorio bajo tutela *m*, territorio fideicomiso *m*
- 5546 **territori sota fideïcomís** *m*  
*veg.* territori sota administració fiduciària
- 5547 **territori sota mandat** *m*  
ES territorio bajo mandato *m*
- 5548 **territori sota tutela** *m*  
*veg.* territori sota administració fiduciària
- 5549 **territorial** *adj*  
ES territorial *adj*
- 5550 **territorialitat** *f*  
ES territorialidad *f*
- 5551 **terrorisme** *m*  
ES terrorismo *m*

- 5552 **testador -a** *m/f*  
ES testador -ra *m/f*
- 5553 **testament** *m*  
ES testamento *m*
- 5554 **testament clos** *m*  
*sin.* testament tancat *m*  
*sin. compl.* testament en plica *m*  
ES testamento cerrado *m*
- 5555 **testament de paraula** *m*  
*veg.* testament nuncupatiu
- 5556 **testament en plica** *m*  
*veg.* testament clos
- 5557 **testament hològraf** *m*  
ES testamento hológrafo *m*,  
testamento ológrafo *m*
- 5558 **testament nuncupatiu** *m*  
*sin. compl.* testament  
de paraula *m*  
*sin. compl.* testament oral *m*  
ES testamento nuncupativo *m*,  
testamento oral *m*
- 5559 **testament obert** *m*  
ES testamento abierto *m*
- 5560 **testament oral** *m*  
*veg.* testament nuncupatiu
- 5561 **testament pel bronze  
i la balança** *m*  
ES testamento por el bronce  
y la balanza *m*
- 5562 **testament pretorià** *m*  
ES testamento pretorio *m*
- 5563 **testament tancat** *m*  
*sin.* testament clos *m*
- 5564 **testament vital** *m*  
ES testamento vital *m*
- 5565 **testamentari -ària** *m/f*  
*veg.* marmessor -a
- 5566 **testimoni**<sup>1</sup> *m/f*  
ES testigo *m/f*  
NOTA: Persona que té coneixement  
d'un fet.
- 5567 **testimoni**<sup>2</sup> *m*  
*veg.* testimoniatge
- 5568 **testimoni comú -una** *m/f*  
ES testigo común *m/f*
- 5569 **testimoni qualificat -ada** *m/f*  
ES testigo cualificado -da *m/f*
- 5570 **testimoniatge** *m*  
*sin. compl.* testimoni<sup>2</sup> *m*  
ES testimonio *m*  
NOTA: Declaració d'algú per a certificar  
alguna cosa que ha vist o sentit.
- 5571 **tetragàmia** *f*  
ES tetragamia *f*
- 5572 **tetrarquia** *f*  
ES tetrarquía *f*
- 5573 **text refós** [*pl.*: **textos** o **texts  
refosos**] *m*  
ES texto refundido *m*
- 5574 **tenença** *f*  
ES tenencia *f*
- 5575 **tenença il·lícita** *f*  
ES tenencia ilícita *f*
- 5576 **tinent -a d'alcalde** *m/f*  
ES teniente (-ta) de alcalde *m/f*
- 5577 **tipicitat** *f*  
ES tipicidad *f*
- 5578 **tipificació** *f*  
ES tipificación *f*
- 5579 **tipus** *m*  
*sin. compl.* figura del delictes *m*  
ES figura del delito *f*, tipo *m*
- 5580 **tipus d'injust** *m*  
ES tipo de injusto *m*
- 5581 **tipus de cotització** *m*  
ES tipo de cotización *m*
- 5582 **tipus de gravamen** *m*  
ES tipo de gravamen *m*
- 5583 **tipus impositiu** *m*  
ES tipo impositivo *m*
- 5584 **títol** *m*  
ES título *m*
- 5585 **títol a l'ordre** *m*  
ES título a la orden *m*
- 5586 **títol al portador** *m*  
ES título al portador *m*
- 5587 **títol competencial** *m*  
ES título competencial *m*

- 5588 **títol de crèdit** *m*  
ES título de crédito *m*
- 5589 **títol de deute públic** *m*  
ES título de deuda pública *m*
- 5590 **títol de participació** *m*  
ES título de participación *m*
- 5591 **títol de renda fixa** *m*  
ES título de renta fija *m*
- 5592 **títol de renda variable** *m*  
ES título de renta variable *m*
- 5593 **títol executiu** *m*  
ES título ejecutivo *m*
- 5594 **títol hipotecari** *m*  
ES título hipotecario *m*
- 5595 **títol inscripible** *m*  
ES título inscribible *m*
- 5596 **títol just** *m*  
ES justo título *m*
- 5597 **títol lucratiu** *m*  
ES título lucrativo *m*
- 5598 **títol nominatiu** *m*  
ES título nominativo *m*
- 5599 **títol successori** *m*  
ES título sucesorio *m*
- 5600 **títol valor** *m*  
ES título valor *m*
- 5601 **titular** *adj/m/f*  
ES titular *adj/m/f*
- 5602 **toga** *f*  
ES toga *f*
- 5603 **tolerància religiosa** *f*  
ES tolerancia religiosa *f*
- 5604 **tonatge** *m*  
ES tonelaje *m*
- 5605 **torn** *m*  
ES turno *m*
- 5606 **torn d'ofici** *m*  
ES turno de oficio *m*
- 5607 **torn obert de paraules** *m*  
ES ruegos y preguntas *m pl*
- 5608 **torneria** *f*  
ES tornería *f*
- 5609 **tortura** *f*  
ES tortura *f*
- 5610 **totalitarisme** *m*  
ES totalitarismo *m*
- 5611 **toxicitat** *f*  
ES toxicidad *f*
- 5612 **tractador -a** *m/f*  
ES tratador -ra *m/f*
- 5613 **tractat** *m*  
ES tratado *m*
- 5614 **tractat bilateral** *m*  
ES tratado bilateral *m*
- 5615 **tractat constitutiu** *m*  
ES tratado constitutivo *m*
- 5616 **tractat d'arbitratge** *m*  
ES tratado de arbitraje *m*
- 5617 **tractat de pau** *m*  
ES tratado de paz *m*
- 5618 **tractat internacional** *m*  
*sin. compl.* acord internacional *m*  
*sin. compl.* convenció internacional *f*  
*sin. compl.* conveni internacional *m*  
ES acuerdo internacional *m*,  
convención internacional *f*,  
convenio internacional *m*,  
tratado internacional *m*
- NOTA: Tot i que no hi ha una norma de regulació de l'ús preferent d'aquests termes, *tractat internacional* sol usar-se per als acords més solemnes i importants i *conveni internacional* per a aquells en l'elaboració dels quals intervé una organització internacional.
- 5619 **tractat multilateral** *m*  
ES tratado multilateral *m*
- 5620 **tracte** *m*  
ES trato *m*
- 5621 **tracte de reciprocitat** *m*  
ES trato de reciprocidad *m*
- 5622 **tracte degradant** *m*  
ES trato degradante *m*
- 5623 **tracte nacional** *m*  
ES trato nacional *m*
- 5624 **tracte successiu** *m*  
ES tracto sucesivo *m*

- 5625 **tradició** *f*  
ES tradición *f*
- 5626 **tradicional** *adj*  
ES tradicional *adj*
- 5627 **tradir** *v tr*  
ES entregar *v tr*  
NOTA: En dret civil fa referència a la manera com s'adquireix una propietat.
- 5628 **tràfic d'armes** *m*  
ES tráfico de armas *m*
- 5629 **tràfic d'espècies protegides** *m*  
ES tráfico de especies protegidas *m*
- 5630 **tràfic d'influències** *m*  
ES tráfico de influencias *m*
- 5631 **tràfic de blanques** *m*  
ES tráfico de blancas *m*, trata de blancas *f*
- 5632 **tràfic de drogues** *m*  
*sin. compl.* narcotràfic *m*  
ES narcotráfico *m*, tráfico de drogas *m*
- 5633 **tràfic de gèneres corromputs** *m*  
ES tráfico de géneros corrompidos *m*
- 5634 **tràfic de menors** *m*  
ES tráfico de menores *m*
- 5635 **traginer -a** *m/f*  
*veg.* portador -a<sup>2</sup>
- 5636 **traïció** *f*  
ES traición *f*
- 5637 **traïdoria** *f*  
ES alevosía *f*
- 5638 **traïr** *v tr*  
ES traicionar *v tr*
- 5639 **tràmit** *m*  
ES trámite *m*
- 5640 **tràmit d'admissió** *m*  
ES trámite de admisión *m*
- 5641 **tràmit d'audiència** *m*  
ES trámite de audiencia *m*
- 5642 **tramitació** *f*  
ES tramitación *f*
- 5643 **transacció** *f*  
ES transacción *f*
- 5644 **transcripció** *f*  
ES transcripción *f*
- 5645 **transferència bancària** *f*  
ES transferencia bancaria *f*
- 5646 **transformació social** *f*  
ES transformación social *f*
- 5647 **transfronterer -a** *adj*  
ES transfronterizo -za *adj*
- 5648 **transgènic -a** *adj*  
ES transgénico -ca *adj*
- 5649 **transició** *f*  
ES transición *f*
- 5650 **translatiu -iva** *adj*  
ES traslativo -va *adj*
- 5651 **transmissibilitat** *f*  
ES transmisibilidad *f*
- 5652 **transmissió** *f*  
ES transmisión *f*
- 5653 **transmissió d'accions** *f*  
ES transmisión de acciones *f*
- 5654 **transmissió de malaltia** *f*  
ES transmisión de enfermedad *f*
- 5655 **transparència** *f*  
ES transparencia *f*
- 5656 **transparència fiscal** *f*  
ES transparencia fiscal *f*
- 5657 **transposició** *f*  
ES transposición *f*
- 5658 **transsexualitat** *f*  
ES transexualidad *f*
- 5659 **trasllat** *m*  
ES traslado *m*
- 5660 **traspàs** *m*  
ES traspaso *m*
- 5661 **traspàs de serveis** *m*  
ES traspaso de servicios *m*
- 5662 **trasplantament d'òrgans** *m*  
ES trasplante de órganos *m*
- 5663 **trastorn mental transitori** *m*  
ES trastorno mental transitorio *m*

- 5664 **trava** *f*  
ES traba *f*
- 5665 **treball**<sup>1</sup> *m*  
ES trabajo *m*  
NOTA: Activitat econòmica general d'obtenció de béns o mitjans dirigida a satisfer les necessitats humanes.
- 5666 **treball**<sup>2</sup> *m*  
*sin.* feina *f*  
NOTA: Activitat concreta en què hom s'ocupa i amb què hom es guanya una remuneració.
- 5667 **treball a destall** *m*  
*veg.* treball a preu fet
- 5668 **treball a escarada** *m*  
*veg.* treball a preu fet
- 5669 **treball a preu fet** *m*  
*sin. compl.* treball a destall *m*  
*sin. compl.* treball a escarada *m*  
ES trabajo a destajo *m*
- 5670 **treball a tasca** *m*  
ES trabajo a tanto alzado *m*,  
trabajo a tarea *m*
- 5671 **treball a temps complet** *m*  
*veg.* jornada a temps complet
- 5672 **treball a temps parcial** *m*  
*veg.* jornada a temps parcial
- 5673 **treball en benefici de la comunitat** *m*  
ES trabajo en beneficio de la comunidad *m*
- 5674 **treball per compte d'altri** *m*  
ES trabajo por cuenta ajena *m*
- 5675 **treball per compte propi** *m*  
ES trabajo por cuenta propia *m*
- 5676 **treballador -a** *m/f*  
ES trabajador -ra *m/f*
- 5677 **treballador -a assalariat -ada** *m/f*  
*veg.* empleat -ada
- 5678 **treballador -a autònom -a** *m/f*  
*sin. compl.* autònom -a<sup>2</sup> *m/f*  
*sin. compl.* treballador -a per compte propi *m/f*  
ES autónomo -ma *m/f*, trabajador -ra autónomo -ma *m/f*, trabajador -ra por cuenta propia *m/f*
- 5679 **treballador -a per compte d'altri** *m/f*  
*veg.* empleat -ada
- 5680 **treballador -a per compte propi** *m/f*  
*veg.* treballador -a autònom -a
- 5681 **trencament de condemna** *m*  
ES quebrantamiento de condena *m*
- 5682 **trencament de forma** *m*  
ES quebrantamiento de forma *m*
- 5683 **trencament de mesura cautelar** *m*  
ES quebrantamiento de medida cautelar *m*
- 5684 **trencament dels deures de custòdia** *m*  
ES quebrantamiento de los deberes de custodia *m*
- 5685 **tresor** *m*  
ES tesoro *m*
- 5686 **tresor ocult** *m*  
ES tesoro oculto *m*
- 5687 **tresor públic** *m*  
*sin. compl.* erari *m*  
ES erario *m*, tesoro público *m*
- 5688 **tresorer -a** *m/f*  
ES tesorero -ra *m/f*
- 5689 **tresoreria** *f*  
ES tesorería *f*
- 5690 **treva** *f*  
ES tregua *f*
- 5691 **tribu** *f*  
ES tribu *f*
- 5692 **tribú** *m*  
ES tribuno *m*
- 5693 **tribú de la plebs** *m*  
ES tribuno de la plebe *m*
- 5694 **tribunal** *m*  
ES tribunal *m*
- 5695 **tribunal arbitral** *m*  
ES tribunal arbitral *m*
- 5696 **tribunal constitucional** *m*  
ES tribunal constitucional *m*

- 5697 **tribunal consuetudinari** *m*  
ES tribunal consuetudinario *m*
- 5698 **tribunal d' excepció** *m*  
ES tribunal de excepción *m*
- 5699 **tribunal d'honor** *m*  
ES tribunal de honor *m*
- 5700 **tribunal de comptes** *m*  
ES tribunal de cuentas *m*
- 5701 **tribunal del jurat** *m*  
ES tribunal del jurado *m*
- 5702 **tribunal eclesiàstic** *m*  
ES tribunal eclesiástico *m*
- 5703 **tribunal economicoadministratiu** *m*  
ES tribunal económico-administrativo *m*
- 5704 **tribunal interdiocesà** *m*  
ES tribunal interdiocesano *m*
- 5705 **tribunal internacional** *m*  
ES tribunal internacional *m*
- 5706 **tribunal rabínic** *m*  
ES tribunal rabínico *m*
- 5707 **tribunal superior de justícia** *m*  
ES tribunal superior de justicia *m*
- 5708 **tribunal suprem** *m*  
ES tribunal supremo *m*
- 5709 **tribut** *m*  
ES tributo *m*
- 5710 **tribut cedit** *m*  
ES tributo cedido *m*
- 5711 **tribut fix** *m*  
ES tributo fijo *m*
- 5712 **tribut propi** *m*  
ES tributo propio *m*
- 5713 **tribut variable** *m*  
ES tributo variable *m*
- 5714 **tributació** *f*  
ES tributación *f*
- 5715 **tributari -ària** *adj*  
ES tributario -ria *adj*
- 5716 **trienni** *m*  
ES trienio *m*
- 5717 **triumvir** *m*  
ES triumvir *m*, triumviro *m*
- 5718 **triumvirat** *m*  
ES triunvirato *m*
- 5719 **trobador -a** *adj/m/f*  
ES hallador -ra *adj/m/f*
- 5720 **tron** *m*  
ES trono *m*
- 5721 **trust** [*pl*: *trustos* o *trusts*] *m*  
ES trust *m*
- 5722 **tuítiu -iva** *adj*  
ES tuitivo -va *adj*
- 5723 **tumult** *m*  
*veg.* sedició
- 5724 **tutela** *f*  
ES tutela *f*
- 5725 **tutela judicial efectiva** *f*  
ES tutela judicial efectiva *f*
- 5726 **tutelat -ada** *m/f*  
*veg.* pupil -il·la
- 5727 **tutor -a** *m/f*  
ES tutor -ra *m/f*





# U

- 5728 **ucàs** *m*  
ES ucase *m*
- 5729 **ultratge** *m*  
ES ultraje *m*
- 5730 **unanimitat** *f*  
ES unanimidad *f*
- 5731 **unicameral** *adj*  
*sin. compl.* monocameral *adj*  
ES monocameral *adj*,  
unicameral *adj*
- 5732 **unificació** *f*  
ES unificación *f*
- 5733 **unificació de doctrina** *f*  
ES unificación de doctrina *f*
- 5734 **unificació internacional del dret conflictual** *f*  
ES unificación internacional del derecho conflictual *f*
- 5735 **unificació internacional del dret material** *f*  
ES unificación internacional del derecho material *f*
- 5736 **unilateral** *adj*  
ES unilateral *adj*
- 5737 **unilateralisme** *m*  
ES unilateralismo *m*
- 5738 **unió** *f*  
ES unión *f*
- 5739 **unió duanera** *f*  
ES unión aduanera *f*
- 5740 **unió personal** *f*  
ES unión personal *f*
- 5741 **unió real** *f*  
ES unión real *f*
- 5742 **unió temporal d'empreses** *f*  
ES unión temporal de empresas *f*
- 5743 **unipersonalitat sobrevinguda** *f*  
ES unipersonalidad sobrevinida *f*
- 5744 **unitat d'acció sindical** *f*  
ES unidad de acción sindical *f*
- 5745 **unitat d'acte** *f*  
ES unidad de acto *f*
- 5746 **unitat de contractació** *f*  
*veg.* unitat de negociació
- 5747 **unitat de delictes** *f*  
ES unidad de delito *f*
- 5748 **unitat de negociació** *f*  
*sin. compl.* unitat de contractació *f*  
ES unidad de contratación *f*,  
unidad de negociación *f*
- 5749 **unitat del matrimoni** *f*  
ES unidad del matrimonio *f*
- 5750 **unitat jurisdiccional** *f*  
ES unidad jurisdiccional *f*
- 5751 **unitat sindical** *f*  
ES unidad sindical *f*
- 5752 **universal** *adj*  
ES universal *adj*
- 5753 **universalisme** *m*  
ES universalismo *m*
- 5754 **universalitat** *f*  
ES universalidad *f*
- 5755 **universalització** *f*  
ES universalización *f*
- 5756 **universitat** *f*  
ES universidad *f*
- 5757 **urbanisme** *m*  
ES urbanismo *m*

- 5758 **urbanístic -a** *adj*  
ES urbanístico -ca *adj*
- 5759 **urbanitzable** *adj*  
ES urbanizable *adj*
- 5760 **urbanització** *f*  
ES urbanización *f*
- 5761 **urgència** *f*  
ES urgencia *f*
- 5762 **ús<sup>1</sup>** *m*  
ES uso *m*
- 5763 **ús<sup>2</sup>** *m*  
veg. usatge
- 5764 **ús de la força** *m*  
ES uso de la fuerza *m*
- 5765 **ús de raó** *m*  
ES uso de razón *m*
- 5766 **ús indegut** *m*  
ES uso indebido *m*
- 5767 **ús parlamentari** *m*  
ES uso parlamentario *m*
- 5768 **usatge** *m*  
*sin. compl.* ús<sup>2</sup> *m*  
ES usaje *m*, uso *m*
- 5769 **usdefruit** *m*  
ES usufructo *m*
- 5770 **usdefruitar** *v tr*  
veg. usufructuar
- 5771 **usos de comerç** *m pl*  
*sin. compl.* usos mercantils *m pl*  
ES usos de comercio *m pl*, usos mercantiles *m pl*
- 5772 **usos i costums** *m pl*  
ES usos y costumbres *m pl*
- 5773 **usos mercantils** *m pl*  
veg. usos de comerç
- 5774 **usuari -ària** *m/f*  
ES usuario -ria *m/f*
- 5775 **usucapient** *m/f*  
ES usucapiente *m/f*
- 5776 **usucapió** *f*  
*sin.* prescripció adquisitiva *f*
- 5777 **usufructuar** *v tr*  
*sin. compl.* usdefruitar *v tr*  
ES usufructuar *v tr*
- 5778 **usufructuari -ària** *adj/m/f*  
ES usufructuario -ria *adj/m/f*
- 5779 **usura** *f*  
ES usura *f*
- 5780 **usurpació** *f*  
ES usurpación *f*
- 5781 **usurpació d'atribucions** *f*  
ES usurpación de atribuciones *f*
- 5782 **usurpació de funcions** *f*  
ES usurpación de funciones *f*
- 5783 **usurpació de l'estat civil** *f*  
ES usurpación del estado civil *f*
- 5784 **uterí -ina** *adj*  
ES uterino -na *adj*
- 5785 **utilitarisme** *m*  
ES utilitarismo *m*

# V

- 5786 **vacances** *f pl*  
ES vacaciones *f pl*
- 5787 **vacant** *adj*  
ES vacante *adj*
- 5788 **vacant** *f*  
ES vacante *f*
- 5789 **vaga** *f*  
ES huelga *f*
- 5790 **vaga a la japonesa** *f*  
ES huelga a la japonesa *f*
- 5791 **vaga abusiva** *f*  
ES huelga abusiva *f*
- 5792 **vaga de braços caiguts** *f*  
ES huelga de brazos caídos *f*
- 5793 **vaga de reglament** *f*  
*veg.* vaga de zel
- 5794 **vaga de serveis estratègics** *f*  
*sin. compl.* vaga estratègica *f*  
ES huelga de tapón *f*, huelga en puntos clave *f*, huelga en servicios estratègics *f*, huelga neuràlgica *f*
- 5795 **vaga de solidaritat** *f*  
ES huelga de solidaridad *f*
- 5796 **vaga de zel** *f*  
*sin. compl.* vaga de reglament *f*  
ES huelga de celo *f*, huelga de reglamento *f*
- 5797 **vaga estratègica** *f*  
*veg.* vaga de serveis estratègics
- 5798 **vaga il·legal** *f*  
ES huelga ilegal *f*
- 5799 **vaga legal** *f*  
ES huelga legal *f*
- 5800 **vaga novadora** *f*  
ES huelga novatoria *f*
- 5801 **vaga política** *f*  
ES huelga política *f*
- 5802 **vaga rotatòria** *f*  
ES huelga rotatoria *f*
- 5803 **vaga salvatge** *f*  
ES huelga salvaje *f*
- 5804 **vague -ga** *adj*  
ES vago -ga *adj*
- 5805 **vaguetat** *f*  
ES vaguedad *f*
- 5806 **vaguista** *m/f*  
ES huelguista *m/f*
- 5807 **vàlid -a** *adj*  
ES válido -da *adj*
- 5808 **validació** *f*  
ES bastanteo *m*
- 5809 **validesa** *f*  
ES validez *f*
- 5810 **validesa axiològica** *f*  
ES validez axiológica *f*
- 5811 **validesa fàctica** *f*  
*veg.* validesa factual
- 5812 **validesa factual** *f*  
*sin. compl.* validesa fàctica *f*  
ES validez fàctica *f*, validez factual *f*
- 5813 **validesa jurídica** *f*  
ES validez jurídica *f*
- 5814 **validesa sistèmica** *f*  
ES validez sistèmica *f*
- 5815 **valisa diplomàtica** *f*  
ES valija diplomàtica *f*
- 5816 **valor afegit** *m*  
ES valor añadido *m*

- 5817 **valor comprovat** *m*  
ES valor comprobado *m*
- 5818 **valor constitucional** *m*  
ES valor constitucional *m*
- 5819 **valor declarat** *m*  
ES valor declarado *m*
- 5820 **valor jurídic** *m*  
ES valor jurídico *m*
- 5821 **valor mobiliari** *m*  
ES valor mobiliario *m*
- 5822 **valor nominal** *m*  
ES valor nominal *m*
- 5823 **valor normal de mercat** *m*  
ES valor normal de mercado *m*
- 5824 **valor real** *m*  
ES valor real *m*
- 5825 **vandalisme** *m*  
ES vandalismo *m*
- 5826 **varada** *f*  
veg. avarada
- 5827 **vassall -a** *adj/m/f*  
ES vasallo -lla *adj/m/f*
- 5828 **vassallatge** *m*  
*sin. compl.* vassallia *f*  
ES vasallaje *m*
- 5829 **vassallia** *f*  
veg. vassallatge
- 5830 **vectigal** *m*  
ES vectigal *m*
- 5831 **veguer -a** *m/f*  
ES veguer -ra *m/f*
- 5832 **vegueria** *f*  
ES vejería *f*
- 5833 **veïnatge** *m*  
ES vecindad *f*
- 5834 **veïnatge civil** *m*  
ES vecindad civil *f*
- 5835 **vellesa** *f*  
ES vejez *f*
- 5836 **venalitat** *f*  
ES venalidad *f*
- 5837 **venciment** *m*  
ES vencimiento *m*
- 5838 **venda** *f*  
ES venta *f*
- 5839 **venda a carta de gràcia** *f*  
*sin. compl.* empenyorament<sup>2</sup> *f*  
*sin. compl.* retrovenda *f*  
*sin. compl.* venda amb pacte de retrovenda *f*  
ES retrovenda *f*, venda a carta de gracia *f*, venda con pacto de retrovenda *f*
- 5840 **venda a pèrdia** *f*  
ES venta a pérdida *f*
- 5841 **venda a terminis** *f*  
ES venta a plazos *f*
- 5842 **venda amb pacte de retrovenda** *f*  
veg. venda a carta de gràcia
- 5843 **venda ambulant** *f*  
ES venta ambulante *f*
- 5844 **venda multinivell** *f*  
ES venta multinivel *f*
- 5845 **venedor -a** *adj/m/f*  
ES vendedor -ra *adj/m/f*
- 5846 **ventall salarial** *m*  
ES abanico salarial *m*
- 5847 **ver -a** *adj*  
veg. veritable
- 5848 **verdader -a** *adj*  
veg. veritable
- 5849 **verí** *m*  
veg. metzina
- 5850 **veritable** *adj*  
*sin. compl.* ver -a *adj*  
*sin. compl.* verdader -a *adj*  
*sin. compl.* vertader -a *adj*  
ES verdadero -ra *adj*
- 5851 **veritat** *f*  
ES verdad *f*
- 5852 **versemblança** *f*  
ES verosimilitud *f*
- 5853 **versemblant** *adj*  
ES verosímil *adj*
- 5854 **vertader -a** *adj*  
veg. veritable
- 5855 **vescomtat** *m*  
ES vizcondado *m*

- 5856 **vescomte -essa** *m/f*  
ES vizconde -sa *m/f*
- 5857 **vestal** *f*  
ES vestal *f*
- 5858 **vet** *m*  
*sin. compl.* veto *m*  
ES veto *m*
- 5859 **veto** *m*  
*veg.* vet
- 5860 **vexació** *f*  
ES vejación *f*
- 5861 **via administrativa** *f*  
ES cauce administrativo *m*,  
vía administrativa *f*
- 5862 **via de constrenyiment** *f*  
ES vía de apremio *f*
- 5863 **via processal** *f*  
ES cauce procesal *m*, vía  
procesal *f*
- 5864 **vicari** *m*  
ES vicario *m*
- 5865 **vicepresident -a** *m/f*  
ES vicepresidente -ta *m/f*
- 5866 **vici de forma** *m*  
ES vicio de forma *m*
- 5867 **vici del consentiment** *m*  
ES vicio del consentimiento *m*
- 5868 **vici ocult** *m*  
*sin. compl.* defecte ocult *m*  
ES defecto oculto *m*,  
vicio oculto *m*
- 5869 **vici redhibitori** *m*  
ES vicio redhibitorio *m*
- 5870 **víctima** *f*  
ES víctima *f*
- 5871 **victimologia** *f*  
ES victimología *f*
- 5872 **vidu/vídua** *adj/m/f*  
*sin. compl.* viudo -a *adj/m/f*  
ES viudo -da *adj/m/f*
- 5873 **vidual** *adj*  
ES vidual *adj*, viudal *adj*
- 5874 **viduatge** *m*  
*veg.* viduïtat
- 5875 **viduïtat** *f*  
*sin. compl.* viduatge *m*  
*sin. compl.* viudetat *f*  
ES viudedad *f*, viudez *f*
- 5876 **vigència** *f*  
ES vigencia *f*
- 5877 **vigent** *adj*  
ES vigente *adj*
- 5878 **vigilància** *f*  
ES vigilancia *f*
- 5879 **vigilant** *adj/m/f*  
ES vigilante *adj/m/f*
- 5880 **vigir** *v tr*  
ES estar vigente *loc v*,  
estar en vigor *loc v*
- 5881 **vila** *f*  
ES villa *f*
- 5882 **vila franca** *f*  
ES villa franca *f*
- 5883 **vincle** *m*  
ES vínculo *m*
- 5884 **vincle matrimonial** *m*  
ES vínculo matrimonial *m*
- 5885 **vinculació a la totalitat** *f*  
ES vinculación a la totalidad *f*
- 5886 **vindicació** *f*  
ES vindicación *f*
- 5887 **vindicació d'usdefruit** *f*  
ES vindicación de usufructo *f*
- 5888 **vindicació de servitud** *f*  
ES vindicación de servidumbre *f*
- 5889 **violació** *f*  
ES violación *f*
- 5890 **violació d'establiments oberts al públic** *f*  
ES allanamiento  
de establecimientos abiertos  
al público *m*
- 5891 **violació de correspondència** *f*  
ES violación de correspondencia *f*
- 5892 **violació de domicili** *f*  
ES allanamiento de morada *m*
- 5893 **violació de domicili de persones jurídiques** *f*  
ES allanamiento de domicilio de  
personas jurídicas *m*

- 5894 **violació de secrets** *f*  
ES violación de secretos *f*
- 5895 **violació de treva** *f*  
ES violación de tregua *f*
- 5896 **violari** *m*  
*sin.* pensió vitalícia *f*
- 5897 **violència física** *f*  
ES violencia física *f*
- 5898 **virilitat** *f*  
ES virilidad *f*
- 5899 **virregnat** *m*  
ES virreinato *m*
- 5900 **virrei -eina** *m/f*  
ES virrey/virreina *m/f*
- 5901 **visat** *m*  
ES visado *m*
- 5902 **visigot -oda** *adj/m/f*  
ES visigodo -da *adj/m/f*
- 5903 **visita** *f*  
ES visita *f*
- 5904 **visitador -a** *m/f*  
ES visitador -ra *m/f*
- 5905 **vistiplau** *m*  
*sin. compl.* conformitat *f*  
ES conforme *m*, conformidad *f*, visto bueno *m*  
NOTA: Cal no confondre aquest substantiu amb la locució *vist i plau*, que introdueix la signatura del càrrec que verifica i dóna conformitat a un document.
- 5906 **viudetat** *f*  
*veg.* viduïtat
- 5907 **viudo -a** *adj/m/f*  
*veg.* vidu/vídua
- 5908 **vocació hereditària** *f*  
ES llamamiento a la herencia *m*, vocación hereditaria *f*
- 5909 **voluntariat** *m*  
ES voluntariado *m*
- 5910 **voluntat** *f*  
ES voluntad *f*
- 5911 **vot** *m*  
ES voto *m*
- 5912 **vot censatari** *m*  
ES voto censitario *m*
- 5913 **vot de qualitat** *m*  
ES voto de calidad *m*
- 5914 **vot limitat** *m*  
ES voto limitado *m*
- 5915 **vot particular** *m*  
*sin. compl.* vot reservat *m*  
ES voto particular *m*, voto reservado *m*
- 5916 **vot ponderat** *m*  
ES voto ponderado *m*
- 5917 **vot reservat** *m*  
*veg.* vot particular
- 5918 **votació** *f*  
ES votación *f*
- 5919 **votació a mà alçada** *f*  
ES votación a mano alzada *f*
- 5920 **votació nominal** *f*  
ES votación nominal *f*
- 5921 **votació ordinària** *f*  
ES votación ordinaria *f*
- 5922 **votació per assentiment** *f*  
ES votación por asentimiento *f*
- 5923 **votació secreta** *f*  
ES votación secreta *f*



- 5924 **xantatge** *m*  
ES chantaje *m*
- 5925 **xantatge sexual** *m*  
veg. assetjament sexual  
d'intercanvi
- 5926 **xara** *f*  
veg. xaria
- 5927 **xaria** *f*  
sin. compl. xara *f*  
ES sharia *f*
- 5928 **xarxa** *f*  
ES red *f*
- 5929 **xec** *m*  
sin. compl. taló *m*  
ES cheque *m*, talón *m*
- 5930 **xec barrat** *m*  
ES cheque cruzado *m*
- 5931 **xec confirmat** *m*  
sin. xec registrat *m*  
ES cheque confirmado *m*,  
cheque conformado *m*,  
cheque registrado *m*
- 5932 **xec en descobert** *m*  
ES cheque en descubierto *m*
- 5933 **xec garantit** *m*  
ES cheque garantizado *m*
- 5934 **xec nominatiu** *m*  
ES cheque nominativo *m*
- 5935 **xec registrat** *m*  
veg. xec confirmat
- 5936 **xenòfob -a** *adj*  
ES xenófobo -ba *adj*
- 5937 **xenofòbia** *f*  
ES xenofobia *f*





# Z

- 5938 **ZEE** *f*  
veg. zona econòmica exclusiva
- 5939 **ZIFMO** *f*  
veg. zona internacional dels fons marins i oceànics
- 5940 **zona** *f*  
ES zona *f*
- 5941 **zona contigua** *f*  
ES zona contigua *f*
- 5942 **zona de lliure canvi** *f*  
veg. zona de lliure comerç
- 5943 **zona de lliure comerç** *f*  
*sin. compl.* zona de lliure canvi *f*  
ES zona de libre cambio *f*,  
zona de libre comercio *f*
- 5944 **zona econòmica exclusiva** *f*  
*sigla* ZEE *f*  
ES zona económica exclusiva *f*,  
*sigla* ZEE *f*
- 5945 **zona franca** *f*  
ES zona franca *f*
- 5946 **zona internacional dels fons marins i oceànics** *f*  
*sigla* ZIFMO *f*  
ES zona internacional de los fondos marinos y oceánicos *f*, *sigla* ZIFMO *f*
- 5947 **zonificació** *f*  
ES zonificación *f*



ÍNDEX  
DE  
TERMES  
CASTELLANS



- ab intestato*, 11  
 abanderamiento, 2  
 abandono, 3  
 abandono de buque, 8  
 abandono de familia, 4  
 abandono de funciones, 5  
 abandono de menores, 6  
 abandono de servicio, 7  
 abanico salarial, 5846  
 abdicación, 10  
 abintestato, 3354  
 abjuración, 14  
 abogado -da, 267  
 abogado -da del estado, 268  
 abolición, 15  
 abonaré, 19  
 abono, 16  
 abono de testigos, 18  
 abordaje, 20  
 aborto, 705  
 abrogación, 21  
 absentismo, 24  
 absolución, 26  
 absolución de la demanda, 27  
 absolución de posiciones, 28  
 absolutismo, 29  
 absolutorio -ria, 30  
 absolver, 25  
 absorción, 31  
 absorción y compensación, 32  
 abstención, 33  
 abstracción, 34  
 abuso, 35  
 abuso contra la honestidad, 36  
 abuso de autoridad, 37  
 abuso de confianza, 38  
 abuso de derecho, 39  
 abuso de firma en blanco, 43  
 abuso de funciones, 40  
 abuso de poder, 41  
 abuso de posición dominante, 42  
 abuso de superioridad, 44  
 abuso deshonesto, 45  
 abuso sexual, 46  
 accesión, 57  
 acceso, 53  
 acceso al trono, 54  
 acceso carnal, 55  
 acceso forzoso, 56  
 accesorio -ria, 58  
 accidentalidad laboral, 64  
 accidente de trabajo, 59  
 accidente en el trayecto, 60  
 accidente, 60  
 accidente laboral, 59  
 accidente no laboral, 63  
 acción, 65  
 acción adyecticia, 66  
 acción cambiaria, 67  
 acción causal, 68  
 acción común, 69  
 acción de anulación, 70  
 acción de buena fe, 71  
 acción de derecho estricto, 72  
 acción de nulidad, 73  
 acción de petición de entrega de legado, 75  
 acción de petición de herencia, 74  
 acción de recobrar la posesión, 76  
 acción de reembolso, 77  
 acción de regreso, 78  
 acción declarativa, 79  
 acción directa, 80  
 acción ficticia, 81  
 acción hipotecaria, 82  
 acción indirecta, 100  
 acción noxal, 84  
 acción pauliana, 85  
 acción personal, 87  
 acción popular, 88  
 acción por el hecho, 86  
 acción positiva, 89  
 acción preferente, 90  
 acción protectora, 91  
 acción pública, 92  
 acción real, 93  
 acción redhibitoria, 94  
 acción reivindicatoria, 95  
 acción rescisoria, 96  
 acción revocatoria, 97  
 acción sindical, 98  
 acción social, 99  
 acción subrogatoria, 100  
 acción útil, 101  
 accionista, 102  
 acensuado -da, 105  
 acensuador -ra, 104  
 aceptación, 49  
 aceptador -ra, 51  
 aceptante, 51  
 aceptilación, 52  
 acervo comunitario, 835  
 acervo de Schengen, 836  
 aclaración, 106  
 acogedor -ra, 108  
 acogida, 109  
 acogido -da, 110  
 acogimiento, 109  
 aconfesional, 123  
 acoso laboral, 586  
 acoso moral, 586  
 acoso psicológico, 586  
 acoso sexual, 587  
 acoso sexual ambiental, 588  
 acoso sexual de intercambio, 589  
 crecimiento, 141  
 acreditación, 140  
 acreedor -ra, 1666  
 acta, 142  
 acta con acuerdo, 143  
 acta de adhesión, 144  
 acta de conciliación, 147  
 acta de conformidad, 148  
 acta de diputado, 149  
 acta de disconformidad, 150  
 acta de infracción, 145  
 acta de inspección, 146  
 acta de liquidación, 151  
 acta notarial, 152  
 acta previa a la ocupación, 153  
 actividad, 192  
 actividad financiera, 193  
 actividad insalubre, 194  
 actividad judicial, 195  
 actividad molesta, 196  
 actividad nociva, 197  
 actividad peligrosa, 198  
 actividad sindical, 199  
 activo, 189  
 activo financiero, 190  
 activo hereditario, 191  
 acto, 154  
 acto administrativo, 155  
 acto anulable, 156  
 acto bilateral, 157  
 acto clandestino, 158  
 acto consentido, 159  
 acto de comercio, 162  
 acto de conciliación, 163  
 acto de corte, 164  
 acto de engaño, 160  
 acto de gravamen, 166  
 acto de la voluntad, 167  
 acto de última voluntad, 165  
 acto debido, 170  
 acto declarativo de derecho, 169  
 acto ejecutivo, 171  
 acto expreso, 172  
 acto favorable, 173  
 acto firme, 174  
 acto ilícito, 175  
 acto *iure gestionis*, 176  
 acto *iure imperii*, 177  
 acto jurídico, 178  
 acto nulo de pleno derecho, 179  
 acto obstativo, 180  
 acto particional, 168  
 acto preparatorio, 181  
 acto presunto, 182  
 acto propio, 183  
 acto público extranjero, 184  
 acto resolutorio, 185  
 acto *ultra vires*, 186  
 acto unilateral, 187  
 acto viciado, 188  
 actor -ra, 200

- actuación, 201  
actuación en nombre de otro, 202  
actuaciones, 203  
acuerdo, 124  
acuerdo administrativo, 125  
acuerdo colectivo, 126  
acuerdo comercial, 127  
acuerdo de asociación, 129  
acuerdo de cooperación, 130  
acuerdo de sede, 131  
acuerdo en forma simplificada, 128  
acuerdo extraestatutario, 132  
acuerdo interconfederal, 133  
acuerdo internacional, 5618  
acuerdo interprofesional, 135  
acuerdo marco, 136  
acuerdo mixto, 137  
acuerdo previo de valoración, 138  
acuerdo social, 139  
acumulación de acciones, 204  
acumulación de actuaciones, 206  
acumulación de autos, 206  
acumulación de causas, 206  
acumulación de procesos, 206  
acumulación horaria, 208  
acusación, 209  
acusación falsa, 210  
acusación particular, 211  
acusación popular, 212  
acusación privada, 213  
acusación pública, 3774  
acusado -da, 217  
acusador -ra, 215  
acuse de recibo, 3411  
adaptación, 218  
adelanto, 790  
adhesión, 219  
adición, 220  
adjudicación, 221  
adjudicador -ra, 222  
adjudicatario -ria, 223  
adjunción, 224  
adjunto -ta, 225  
administración, 226  
administración autonómica, 227  
administración de justicia, 228  
administración de la herencia, 230  
administración del estado, 229  
administración electrónica, 231  
administración fiduciaria, 232  
administración financiera, 233  
administración local, 234  
administración pública, 235  
administración tributaria, 236  
administrado -da, 244
- administrador -a mancomunado -a, 241  
administrador -ra, 237  
administrador -ra conjunto -ta, 238  
administrador -ra de derecho, 239  
administrador -ra de hecho, 240  
administrador -ra solidario -ria, 242  
administrador -ra único -ca, 243  
administrativista, 246  
administrativo -va, 245  
admisión, 247  
admisión a trámite, 248  
admisión temporal, 249  
adopción, 250  
adoptado -da, 253  
adoptando -da, 251  
adoptante, 252  
adoptivo -va, 254  
adquirente, 255  
adquiriente, 255  
adquisición, 256  
adquisición de la nacionalidad, 257  
adquisición intracomunitaria de bienes, 258  
adscripción, 259  
aduana, 2326  
adulteración, 261  
adulterio, 262  
adúltero -ra, 260  
advertencio -cia, 263  
adveración, 264  
advertencia, 266  
aeronave, 269  
afección de bienes, 270  
afectación de bienes, 270  
*afermamassos*, 271  
afianzador -ra, 2751  
afianzamiento, 2755  
afiliación a la seguridad social, 273  
afiliación sindical, 274  
afinidad, 275  
aforado -da, 276  
aforismo, 277  
agencia, 278  
agencia de colocación, 279  
agencia de empleo, 279  
agente consular, 280  
agente de cambio y bolsa, 282  
agente de la autoridad, 283  
agente de seguros, 281  
agente diplomático -ca, 284  
agente ejecutivo -va, 285  
agente internacional, 286  
agente judicial, 287
- agente mediador -ra, 288  
agente mercantil, 289  
agente social, 290  
agnación, 291  
agnado -da, 292  
agnaticio -cia, 293  
agnición, 294  
agnóstico -ca, 295  
ágora, 296  
agotamiento de la vía administrativa, 2652  
agotamiento de los recursos internos, 2653  
agravante, 301, 302  
agraviado -da, 4283  
agravio, 2929  
agregado -da, 297  
agresión, 298  
agresión internacional, 299  
agresión sexual, 300  
agrupación de empresas, 304  
agrupación de interés económico, 305  
aguas archipelágicas, 308  
aguas históricas, 309  
aguas interiores, 310  
aguas internacionales, 311  
aguas jurisdiccionales, 312  
aguas territoriales, 313  
agustinismo político, 306  
AIE, 305  
ajenidad, 347  
ajeno -na, 344  
ajuar, 318  
ajuste al derecho del estado, 324  
ajuste alzado, 339  
ajuste extracontable, 325  
alamin, 331, 3847  
albacea, 3680  
albaceazgo, 3681  
alcalde -sa, 333  
alcoholismo, 337  
alegación, 354  
alegación de derecho, 355  
alegación de hecho, 356  
alevosía, 5637  
alfarda, 338  
alfarrazador -ra, 340  
alfoz, 5533  
alhóndiga, 341  
aliado -da, 343  
alianza, 342  
alícuota, 352  
alijo, 1491  
alimentado -da, 349  
alimentante, 348  
alimentista, 350  
alimentos, 351  
aljama, 353

- allanamiento a la demanda, 584  
 allanamiento de domicilio de personas jurídicas, 5893  
 allanamiento de establecimientos abiertos al público, 5890  
 allanamiento de morada, 5892  
 almohade, 360  
 almojarifazgo, 363  
 almojarife, 362  
 almorávide, 364  
 almotacén, 3847  
 almudí, 359  
 almuḍín, 359  
 alodial, 365, 366  
 alodio, 367, 4465  
 alta, 374  
 alta dirección, 370  
 alta inspección, 371  
 alta mar, 373  
 alta médica, 374  
 alteración de la filiación, 376  
 alteración de la percepción, 377  
 alteración de lindes, 375  
 alteración de precios, 378  
 alteración psíquica, 379  
 altercado, 380  
 altomedieval, 382  
 aluvión, 358  
 alzada, 332  
 alzamiento de bienes, 314  
 ambiente de trabajo, 387  
 ambigüedad, 389  
 ambiguo -gua, 388  
 ámbito de negociación, 390  
 ámbito funcional, 391  
 ámbito personal, 392  
 ámbito temporal, 393  
 ámbito territorial, 394  
 amenaza, 395  
 amigable componedor -ra, 396  
 amnistía, 397  
 amnistía fiscal, 398  
 amojonamiento, 2789  
 amonestación, 401  
 amonestamiento, 401  
 amortización, 402  
 amortización contable, 403  
 ampliación de capital, 404  
 anales, 416  
 análisis, 406  
 analogía, 407  
 análogo -ga, 405  
 anarcosindicalismo, 408  
 anarquismo, 409  
 anatema, 410  
 anatocismo, 411  
 andalusí, 412  
 anejo, 417  
 anejo -ja, 418  
 ansiedad, 419  
 anexo, 417  
 anexo -xa, 418  
 angaria, 413  
 ánimo de lucro, 414  
 ánimo lúbrico, 415  
 anomalía psíquica, 379  
 anomia, 424  
 anona, 420  
 anonario, 421  
 anonario -ria, 422  
 anotación, 425  
 anotación en cuenta, 426  
 anotación preventiva, 427  
 antecedentes penales, 428  
 antefirma, 429  
 antejuicio, 699  
 anteproyecto de ley, 700  
 anticipación, 431  
 anticipo, 790  
 anticresis, 432  
 antigüedad, 433  
 antiguo régimen, 430  
 antijuridicidad, 435  
 antijurídico -ca, 434  
 antimilitarismo, 436  
 antinomia, 437  
 antisemitismo, 438  
 antropología, 439  
 anulabilidad, 440  
 anulable, 441  
 anulación, 442  
 anunciante, 443  
 año de luto, 444  
 año de viudedad, 444  
 aparcerero -ra, 4154  
 apartheid, 446  
 apátrida, 447  
 apatridia, 448  
 apelación, 449  
 apellido, 1132  
 apercebimiento, 265  
 apertura de crédito, 3989  
 apertura de juicio oral, 3990  
 apertura de testamento, 3991  
 aplazamiento, 319  
 aplazamiento de pago, 320  
 aplicabilidad del derecho, 451  
 aplicabilidad directa, 452  
 aplicación, 453  
 aplicación del derecho, 454  
 apoderado -da, 456  
 apoderamiento, 455  
 apología, 457  
 apología del delito, 458  
 apología del terrorismo, 459  
 aportación de capital, 460  
 aportación dineraria, 461  
 aportación no dineraria, 462  
 aportación social, 463  
 apostasía, 465  
 apostilla, 4433  
 apremiar, 1471  
 apremio, 1472  
 apremio administrativo, 1473  
 aprendiz -za, 466  
 aprendizaje, 467  
 aprisión, 469  
 aprobación, 478  
 apropiación, 476  
 apropiación indebida, 477  
 aprovechamiento comunal, 470  
 aprovechamiento de aguas, 471  
 aprovechamiento medio, 472  
 aprovechamiento por turnos, 473  
 aprovechamiento tipo, 474  
 aprovechamiento urbanístico, 475  
 aptitud profesional, 479  
 apuesta, 464  
 aquiescencia, 480  
 árabe, 481  
 arancel, 482  
 arancel aduanero común, 483  
 arancel exterior común, 484  
 arancelario -ria, 485  
 arbitraje, 488  
 arbitraje internacional, 489  
 arbitrariedad, 487  
 arbitrario -ria, 486  
 arbitrio, 491  
 arbitrio de plusvalía, 492  
 arbitrio judicial, 493  
 árbitro -tra, 490  
 arcediano, 494  
 archidiácono, 494  
 archidiócesis, 536  
 archipiélago, 537  
 archivo, 540, 545  
 archivo administrativo, 541  
 archivo de gestión, 542  
 archivo de las actuaciones, 546  
 archivo histórico, 543  
 archivo municipal, 544  
 arciprestazgo, 539  
 arcipreste, 538  
 argumentación jurídica, 496  
 argumento jurídico, 495  
 armador -ra, 497  
 armisticio, 498  
 armonización, 2946  
 arraigo, 506  
 arras, 515, 2475  
 arras confirmatorias, 516  
 arras de desistimiento, 520  
 arras matrimoniales, 518  
 arras penales, 519



- arras penitenciales, 520  
arrebato, 505  
arreglo internacional, 502  
arreglo judicial, 503  
arreglo pacífico de controversias, 504  
arrendador -ra, 508  
arrendamiento, 509  
arrendamiento de empresa, 510  
arrendamiento de obra, 511  
arrendamiento de servicio, 512  
arrendamiento financiero, 513  
arrendatario -ria, 514  
arrepentimiento, 4240  
arrepentimiento espontáneo, 4241  
arresto, 521  
arresto continuo, 522  
arresto de fin de semana, 523  
arresto discontinuo, 524  
arresto domiciliario, 525  
arresto mayor, 526  
arresto menor, 527  
arrianismo, 528  
arrogación, 529  
arrogación de atribuciones, 531  
arrogación de funciones, 531  
articulación de la negociación, 534  
artículo, 532  
artículo de previo pronunciamiento, 533  
arúspice, 2947  
arzobispado, 536  
arzobispo, 500  
arzobispo metropolitano, 3767  
as, 547  
as hereditario, 548  
asalariado -da, 2394  
asamblea, 573  
asamblea constituyente, 574  
asamblea de accionistas, 575  
asamblea de la plebe, 577  
asamblea de obligacionistas, 576  
asamblea de trabajadores, 578  
asamblea general, 579  
asamblea legislativa, 580  
asamblea universal, 581  
asamblearismo, 582  
ascendencia, 549  
ascendiente, 550  
ascenso, 551  
asegurado -da, 572  
asegurador -ra, 561  
aseguramiento, 562  
asesinato, 560  
asesino -na, 559  
asiento, 583  
asignación tributaria, 590  
asilo, 552  
asilo diplomático, 553  
asilo extraterritorial, 553  
asilo político, 555  
asilo territorial, 556  
asimetría, 557  
asimilado -da, 591  
asistencia colectiva, 600  
asistencia consular, 593  
asistencia espiritual, 594  
asistencia extrajudicial internacional, 595  
asistencia judicial internacional, 596  
asistencia jurídica gratuita, 597  
asistencia letrada, 598  
asistencia marítima, 599  
asistencia mutua, 600  
asistencia religiosa, 601  
asistencia sanitaria, 602  
asistencia social, 603  
asociación, 604  
asociación empresarial, 605  
asociación empresarial más representativa, 606  
asociación ilícita, 607  
asociación obrera, 5308  
asociación patronal, 605  
asociación sindical, 5308  
asociacionismo, 611  
asociado -da, 612  
asonada, 693  
astronave, 614  
astucia, 615  
asunción preferente, 613  
asuntos exteriores, 272  
ataque armado, 616  
atentado, 617  
atenuante, 618  
atenuante, 619  
atenuante análoga, 620  
atenuante muy cualificada, 621  
ateo -a, 624  
atestado, 623  
atrasos, 2412  
atribución, 627  
atribución de la nacionalidad, 628  
atribución de rentas, 629  
audiencia, 635  
audiencia episcopal, 636  
audiencia nacional, 637  
audiencia previa, 638  
audiencia provincial, 639  
auditor -ra, 640  
auditoría, 641  
augur, 646  
aumento lineal, 642  
aumento mixto, 643  
aumento proporcional, 644  
aumento salarial, 645  
ausencia, 22  
ausente, 23  
autarquía, 647  
auténtica, 649  
autenticación, 650  
autenticación, 650  
auto, 3277  
autocontrato, 652  
autocuestión de inconstitucionalidad, 674  
autodefensa, 653  
autodeterminación, 654  
autofinanciación, 655  
autogestión, 656  
autogobierno, 657  
autointegración, 658  
autoliquidación, 659  
autonomía, 662  
autonomía colectiva, 663  
autonomía conflictual, 664  
autonomía contractual, 665  
autonomía de la voluntad, 666  
autonomía financiera, 667  
autonomía individual, 668  
autonomía local, 669  
autonomía parlamentaria, 670  
autonomía política, 671  
autonomía universitaria, 672  
autónomo -ma, 5678  
autónomo -ma, 660  
autopsia, 673  
autor -ra, 675  
autoría, 676  
autoría accesoria, 677  
autoría directa, 678  
autoría material, 679  
autoría mediata, 680  
autoridad, 681  
autorización, 682  
autorización de gasto, 683  
autos, 203  
autotutela, 684  
auxiliar, 687  
auxiliar asociado -da, 688  
auxiliar del comerciante, 689  
auxilio, 685  
auxilio judicial, 686  
aval, 690  
avalado -da, 692  
avalador -ra, 691  
avalista, 691  
avalúo, 468  
aviso, 703  
avocación, 704  
avulsión, 706  
axiología, 707  
ayuda, 326  
ayuda de estado, 327

- ayuda exterior, 328  
 ayuda pública, 329  
 ayudante (-ta), 322  
 ayuntamiento, 323  
 bagauda, 709  
 bahía, 708  
 baile, 743  
 bailía, 745  
 bailiazgo, 745  
 baja, 711  
 baja médica, 711  
 bajamar, 713  
 bajomedieval, 714  
 balance, 715  
 balanza, 716  
 banco, 718  
 banco económico, 720  
 banco social, 721  
 banda armada, 722  
 banda salarial, 723  
 bandera, 725  
 bando, 717  
 banquero -ra, 726  
 banquillo, 719  
 banquillo de los acusados, 719  
 baratería, 729  
 bárbaro -ra, 730  
 barcaje, 731  
 baremo salarial, 732  
 barón -nesa, 733  
 baronía, 734  
 barrera electoral, 735  
 base de cotización, 736  
 base imponible, 737  
 base liquidable, 738  
 base militar, 739  
 bastanteo, 5808  
 bautismo, 727  
 bautizo, 740  
 beca, 771  
 becario -ria, 772  
 beligerancia, 773  
 beligerante, 774  
 beneficiario -ria, 786  
 beneficio, 775  
 beneficio de abstención, 776  
 beneficio de deliberar, 779  
 beneficio de excusión, 777  
 beneficio de inventario, 778  
 beneficio de justicia gratuita, 780  
 beneficio de plazo, 782  
 beneficio de pobreza, 781  
 beneficio eclesiástico, 783  
 beneficio fiscal, 784  
 beneficio penitenciario, 785  
 beneficios sociales, 3771  
 bicameral, 791  
 bicameralismo, 792  
 bien, 747  
 bien comunal, 749  
 bien concejil, 749  
 bien consumible, 750  
 bien de dominio público, 752  
 bien de mano muerta, 754  
 bien de propiedad privada, 755  
 bien de propios, 756  
 bien de servicio público, 757  
 bien de uso público, 751  
 bien demanial, 752  
 bien fungible, 760  
 bien ganancial, 753  
 bien inmueble, 761  
 bien jurídico, 762  
 bien mostrenco, 769  
 bien mueble, 763  
 bien no fungible, 765  
 bien parafernial, 766  
 bien propio, 756  
 bien raíz, 761  
 bien semoviente, 768  
 bien vacante, 769  
 bienio, 793  
 bigamia, 794  
 binacionalidad, 2108  
 bipátrida, 796  
 bizantino -na, 801  
 blanqueo de dinero, 802  
 bloque de la constitucionalidad, 803  
*boïga*, 806  
 boletín oficial, 2017  
 boloñés -sa, 807  
 bolsa, 814  
 bolsa de trabajo, 815  
 bolsa de valores, 816  
 bolsa horaria, 817  
 bonificación tributaria, 812  
 bono, 804  
 bono del estado, 805  
 borrador, 2457  
 botadura, 701  
 brazo eclesiástico, 818  
 brazo militar, 819  
 brazo popular, 821  
 brazo real, 821  
 breviario, 823  
 brigada, 824  
 brocárdico, 825  
 buen gobierno, 808  
 buena fe, 810  
 buena vecindad, 809  
 buenos oficios, 813  
 bula, 833  
 burgo, 827  
 burgués -sa, 828  
 burguesía, 829  
 burocracia, 830  
 burócrata, 831  
 busca y captura, 1670  
 cabalgada, 974  
 caballero, 975  
 cabeza de familia, 885  
 cabildo insular, 913  
 cabrevación, 901  
 cacheo, 2473  
 cacheo, 2470  
 caciquismo, 841  
 cadáver, 845  
 cadena perpetua, 4501  
 caducidad, 847  
 caja de ahorros, 848  
 caja postal, 849  
 caja rural, 850  
 CAJAI, 1604  
 calendario de vacaciones, 852  
 calendario laboral, 853  
 calendario oficial de fiestas laborales, 854  
 calificación, 4760  
 calificación de los hechos, 4762  
 calificación del delito, 4761  
 caloña, 4229  
 calumnia, 856  
 cámara, 857  
 cámara agraria, 858  
 cámara alta, 859  
 cámara baja, 860  
 cámara de comercio, 861  
 cámara de compensación, 862  
 cámara de la propiedad, 863  
 cámara legislativa, 864  
 cambiario -ria, 880  
 cambio, 878  
 cambio fundamental de las circunstancias, 879  
 campaña electoral, 865  
 canal internacional, 866  
 cancelación, 867  
 canceller, 868  
 cancellería, 869  
 candidato -ta, 870  
 candidatura, 871  
 canje, 788  
 canje de instrumentos, 789  
 canon, 872  
 canon de negociación colectiva, 873  
 canon de saneamiento, 874  
 canon de vertidos, 875  
 canónico -ca, 877  
 canónigo, 876  
*cap de guaita*, 889  
 capacidad, 892  
 capacidad civil, 893  
 capacidad de obrar, 894  
 capacidad jurídica, 895  
 capacidad laboral, 896  
 capacidad natural, 897  
 capacidad para ser parte, 898  
 capacidad procesal, 899  
 capacitación profesional, 891  
 capataz -za, 886

- capellán castrense, 903  
 capitación, 840  
 capital, 906  
 capital desembolsado, 907  
 capital social, 908  
 capital suscrito, 909  
 capitalismo, 910  
 capitán (-na) de barco, 905  
 capitán (-na) de la marina mercante, 904  
 capitulaciones matrimoniales, 914  
 capitular, 915  
 capítulo, 911  
 capítulo de corte, 912  
 capítulos matrimoniales, 914  
 carácter propio, 917  
 cardenal, 918  
 carencia de consentimiento, 3645  
 careo, 47  
 carga, 928  
 carga de la prueba, 929  
 carga familiar, 930  
 cargador -ra, 931  
 cargo, 923  
 cargo de confianza, 924  
 cargo de designación política, 925  
 cargo electo, 926  
 cargo público, 927  
 caridad, 919  
 carlista, 920  
 carolingio -gia, 922  
 carta, 932  
 carta credencial, 934  
 carta de crédito, 936  
 carta de despido, 935  
 carta de franquicia, 937  
 carta de gabinete, 939  
 carta de población, 941  
 carta de poblamiento, 941  
 carta de porte, 942  
 carta de residencia, 4289  
 carta de trabajo, 4290  
 carta otorgada, 933  
 carta patente, 945  
 carta puebla, 941  
 cártel, 946  
 cartel, 946  
 casa real, 950  
 casado -da, 951  
 casco azul, 952  
 caso de corte, 947  
 caso fortuito, 948  
 caso perplejo, 949  
 castellano, 953  
 catálogo de puestos de trabajo, 954  
 catastral, 842  
 catastro, 843  
 catastro inmobiliario, 844  
 cátedra, 955  
 catedral, 956  
 catedrático -ca, 957  
 categoría, 958  
 categoría laboral, 960  
 categoría profesional, 960  
 cauce administrativo, 5861  
 cauce procesal, 5863  
 caución, 961  
 caución de arraigo en juicio, 962  
 caución judicial, 2737  
 caución juratoria, 963  
 caudal común, 834  
 caudal de la quiebra, 3688  
 caudal hereditario, 191  
 caudal relicto, 191  
 causa, 964  
 causa de despido, 965  
 causa de justificación, 966  
 causa de pedir, 4815  
 causa económica, 967  
 causa justa, 968  
 causa productiva, 969  
 causa técnica, 970  
 causahabiente, 2310  
 causalidad, 972  
 causante, 973  
 cautivo -va, 916  
 cedente, 976  
 cédula, 977  
 cédula hipotecaria, 978  
 celebración, 979  
 celeridad, 980  
 celibato, 981  
 censal, 988  
 censal, 989  
 censalista, 991  
 censatario -ria, 992  
 censitario -ria, 993  
 censo, 982  
 censo a primeras cepas, 4804  
 censo consignativo, 983  
 censo electoral, 984  
 censo enfiteútico, 985  
 censo reservativo, 986  
 censo tributario, 987  
 censor -ra, 994  
 censor -ra de cuentas, 995  
 censor -ra jurado -da de cuentas, 996  
 censualista, 991  
 censura, 998  
 central sindical, 5308  
 centro de contratación de mercancías, 1004  
 centro de deshabitación, 1005  
 centro de enseñanza, 1000  
 centro de enseñanza concertado, 1001  
 centro de enseñanza privado, 1002  
 centro de enseñanza público, 1003  
 centro de formación profesional, 1006  
 centro de trabajo, 1007  
 centro especial de empleo, 1008  
 centro psiquiátrico, 1009  
 centunviro, 1010  
 centuria, 1011  
 ceremonia, 1012  
 certeza, 1013  
 certeza moral, 1014  
 certidumbre, 1013  
 certificación, 1015, 1016  
 certificado, 1016  
 certificado de arqueo, 1017  
 certificado de empresa, 1018  
 certificado de formación, 1019  
 certificado de prácticas, 1020  
 certificado de profesionalidad, 1021  
 certificado de trabajo, 1022  
 CES, 1427  
 cesación, 1027  
 cesaropapismo, 1025  
 cese, 1027  
 cese del gobierno, 1028  
 cese voluntario, 1029  
 cesión, 1030  
 cesión de bienes, 1032  
 cesión de trabajadores, 1033  
 cesión de uso, 1031  
 CFR, 1640  
 chantaje, 5924  
 chantaje sexual, 589  
 cheque, 5929  
 cheque confirmado, 5931  
 cheque conformado, 5931  
 cheque cruzado, 5930  
 cheque en descubierto, 5932  
 cheque garantizado, 5933  
 cheque nominativo, 5934  
 cheque registrado, 5931  
 ciencia del derecho, 1035  
 ciencia jurídica, 1035  
 cientificismo, 1038  
 científico -ca, 1037  
 cientismo, 1038  
 cierre de ejercicio, 5489  
 cierre patronal, 3614  
 cierre registral, 5491  
 CIF, 1641  
 CIP, 4421  
 circulación de bienes, 1042  
 circular, 1043  
 circuncisión, 1044

- circunscripción electoral, 1045  
 circunstancia, 1046  
 circunstancia agravante, 302  
 circunstancia atenuante, 619  
 circunstancia eximente, 2660  
 citación a comparecencia, 1050  
 citación de remate, 1051  
 ciudad, 1060  
 ciudadanía, 1055  
 ciudadanía comunitaria, 1058  
 ciudadanía de la Unión, 1058  
 ciudadanía de la Unión Europea, 1058  
 ciudadanía europea, 1058  
 ciudadano -na, 1053  
 ciudadano honrado, 1054  
 clase dirigente, 1062  
 clase obrera, 1063  
 clase pasiva, 1064  
 clase social, 1065  
 clase trabajadora, 1066  
 clasificación profesional, 1067  
 clasismo, 1068  
 cláusula, 1069  
 cláusula adicional, 1070  
 cláusula atributiva de competencia, 1071  
 cláusula Calvo, 1072  
 cláusula compromisoria, 1073  
 cláusula de adhesión, 1074  
 cláusula de conciencia, 1078  
 cláusula de constituto, 1079  
 cláusula de desuelgue salarial, 1080  
 cláusula de elección de foro, 1071  
 cláusula de escape, 1076  
 cláusula de excepción, 1076  
 cláusula de garantía, 1081  
 cláusula de inaplicación del régimen salarial, 1080  
 cláusula de nación más favorecida, 1082  
 cláusula de reciprocidad, 1083  
 cláusula de revisión salarial, 1084  
 cláusula de salvaguarda, 1085  
 cláusula de transformación social, 1086  
 cláusula de vinculación a la totalidad, 1087  
 cláusula escapatoria, 1076  
 cláusula facultativa, 1088  
 cláusula penal, 1089  
 cláusula residual, 1090  
 cláusula salarial, 1091  
 clerecía, 1095  
 clérigo, 1094  
 clero, 1095  
 clero regular, 1096  
 clero secular, 1097  
 cliente, 1099  
 clientela, 1100  
 clonación, 1102  
 coacción, 1103  
 coactividad, 1105  
 coactivo -va, 1104  
 coadyuvante, 1106  
 coartada, 1107  
 coaseguro, 1108  
 coautor -a, 1109  
 coautoría, 1110  
 cobro, 1111  
 cobro de lo indebido, 1112  
 codelinuencia, 1113  
 codelincuente, 1114  
 codemandado -da, 1116  
 codemandante, 1115  
 codicilo, 1119  
 codificación, 1120  
 código, 1117  
 código de conducta, 1118  
 coerción, 1121  
 coercitivo -va, 1122  
 cofiador -ra, 1123  
 cofradía, 1403  
 cogestión, 1124  
 cogestor -ra, 1125  
 cognación, 1126  
 cognado -da, 1127  
 cognaticio -cia, 1128  
 cognición, 1129  
 cognición extraordinaria, 1130  
 cognitivo -va, 1131  
 cohecho, 5422  
 coheredero -ra, 1134  
 coherencia del ordenamiento jurídico, 1133  
 colaboración, 1135  
 colaborador -ra, 1136  
 colación de bienes, 1137  
 colateral, 1138  
 colateralidad, 1139  
 colecta, 1140  
 colectivo, 1141  
 colectivo -va, 1142  
 colegatario -ria, 1143  
 colegiado -da, 1147  
 colegialidad, 1146  
 colegio episcopal, 1144  
 colegio profesional, 1145  
 colindante, 1486  
 colisión, 1149  
 colisión de deberes, 1150  
 colisión de derechos, 1151  
 colisión de principios, 1152  
 colisionar, 1148  
 colocación, 1153  
 colonato, 1154, 3686  
 colonia, 1155  
 colonización, 1156  
 colono -na, 3685  
 comanditario -ria, 1159  
 comarca, 1160  
 combatiente, 1161  
 comentario, 1162  
 comentarista, 1163  
 comerciante, 1167  
 comercio, 1164  
 comercio exterior, 1165  
 comercio interior, 1166  
 comicios, 1169  
 comicios centuriados, 1170  
 comicios curiados, 1171  
 comicios tributos, 1172  
 comisario -ria, 1174  
 comisario -ria de la quiebra, 1175  
 comisión, 1176  
 comisión consultiva, 1177  
 comisión de conciliación, 1180  
 comisión de estudio, 1178  
 comisión de investigación, 1179  
 comisión de seguimiento, 1181  
 comisión de verificación, 1182  
 comisión legislativa, 1183  
 comisión mixta, 1184  
 comisión negociadora, 1185  
 comisión paritaria, 1186  
 comisión parlamentaria, 1187  
 comisión permanente, 1189  
 comisión por omisión, 1188  
 comisión rogatoria, 1190  
 comisionado -da, 1191  
 comisionista, 1192  
 comiso, 1173  
 comisorio -ria, 1193  
 comité, 1194  
 comité consultivo, 1195  
 comité de auditoría, 1196  
 comité de crisis, 1200  
 comité de empresa, 1197  
 comité de empresa conjunto, 1198  
 comité de empresa europeo, 1199  
 comité de gestión, 1201  
 comité de huelga, 1204  
 comité de reglamentación, 1202  
 comité de seguridad y salud, 1203  
 comité ejecutivo, 1205  
 comité intercentros, 1206  
 comitente, 1207  
 comitología, 1208  
 comodante, 1211  
 comodatario -ria, 1213  
 comodato, 1212  
 compañía, 5352  
 comparecencia, 1215

- comparecer, 1216  
 compendio, 1217  
 compensación, 1218  
 compensación de pérdidas, 1219  
 compensación y liquidación de valores, 1220  
 competencia, 1221  
 competencia alternativa, 1222  
 competencia compartida, 1223  
 competencia concurrente, 1224  
 competencia desleal, 1225  
 competencia exclusiva, 1226  
 competencia exorbitante, 1227  
 competencia expresa, 1228  
 competencia extraterritorial, 1229  
 competencia funcional, 1230  
 competencia horizontal, 1231  
 competencia implícita, 1232  
 competencia indistinta, 1233  
 competencia judicial internacional, 1234  
 competencia objetiva, 1235  
 competencia personal, 1236  
 competencia territorial, 1237  
 competencia vertical, 1238  
 compilación, 1239  
 complemento, 1240, 1241  
 complemento de antigüedad, 1242  
 complemento de destino, 1243  
 complemento de puesto de trabajo, 1244  
 complemento específico, 1245  
 complemento ex categoría profesional, 1246  
 complemento ex vinculación, 1247  
 complemento personal, 1241  
 complemento por calidad del trabajo, 1250  
 complemento por cantidad de trabajo, 1251  
 complemento por los beneficios de la empresa, 1248  
 complemento por los resultados de la empresa, 1249  
 complemento salarial, 1253  
 cómplice, 1254  
 complicidad, 1255  
 compraventa, 1258  
 compraventa a plazos, 1260  
 compraventa a prueba, 1259  
 compraventa de establecimiento, 1261  
 compraventa sobre muestras, 1262  
 comprensión, 1263  
 comprobación administrativa, 1266  
 comprobación de valores, 1267  
 comprobación limitada, 1268  
 compromisario -ría, 1265  
 compromiso, 1264  
 compulsiva, 1281  
 compulsión, 1282  
 cómputo, 1283  
 cómputo de jornada, 1284  
 comunero -ra, 1287  
 comunicación, 1288  
 comunicación de datos, 1289  
 comunicación pública, 1290  
 comunidad, 1297  
 comunidad autónoma, 1298  
 comunidad de bienes, 1299  
 comunidad de pastos, 1300  
 comunidad internacional, 1301  
 comunidad religiosa, 3245  
 comunión, 1295  
 comunismo, 1296  
 concebido, 1303  
 concejal, 1433  
 concejal (-la), 4944  
 concejo abierto, 1429  
 concelebración, 1304  
 concentración de capitales, 1306  
 concentración de empresas, 1305  
 concentración económica, 1307  
 concentración parcelaria, 1308  
 concepción, 1309  
 concepto prejudicial, 1310  
 concepto retributivo, 1311  
 concertación social, 1315  
 concesión, 1316  
 concesión administrativa, 1317  
 concesión de la nacionalidad, 1318  
 concesionario -ría, 1319  
 conciencia, 1419  
 concierto, 1312  
 concierto económico, 1313  
 concierto educativo, 1314  
 conciliación, 1322  
 conciliación extrajudicial, 1323  
 conciliación individual, 1324  
 conciliación judicial, 1325  
 conciliación laboral, 1326  
 conciliación previa, 1327  
 concilio, 1320  
 concilio ecuménico, 1321  
 conclusiones, 1328  
 concordato, 1329  
 concubinato, 1330  
 concurrencia, 1331  
 concurrencia de convenios, 1332  
 concursado -da, 1347  
 concursal, 1345  
 concursante, 1346  
 concurso, 1333  
 concurso culpable, 1334  
 concurso de acreedores, 1335  
 concurso de delitos, 1336  
 concurso de leyes, 1337  
 concurso de puntos de conexión, 1338  
 concurso fortuito, 1339  
 concurso ideal, 1340  
 concurso mediato, 1341  
 concurso oposición, 1342  
 concurso-oposición, 1342  
 concurso punible, 1343  
 concurso real, 1344  
 condado, 1285  
 conde -sa, 1286  
 condena, 1348  
 condena condicional, 1350  
 condena de costas, 1349  
 condena en costas, 1349  
 condena firme, 1351  
 condenado -da, 1352  
 condición, 1353  
 condición más beneficiosa, 1354  
 condición objetiva de punibilidad, 1355  
 condición resolutoria, 1356  
 condición suspensiva, 1357  
 condiciones de trabajo, 1358  
 condiciones generales de contratación, 1359  
 condiciones generales del contrato, 1360  
 condiciones laborales, 1358  
 condominio, 1362  
 donación, 1363  
 conducción temeraria, 1364  
 conducta colusoria, 1365  
 confarreación, 1368  
 confederación sindical, 1369  
 conferencia episcopal, 1370  
 conferencia internacional, 1371  
 conferencia sectorial, 1372  
 confesión, 1373  
 confesión religiosa, 1374  
 confesional, 1375  
 confesionalidad, 1376  
 confesor, 1377  
 confinamiento, 1378  
 confirmación, 1379  
 confirmatorio -ría, 1380  
 conflicto, 1381  
 conflicto armado, 1382  
 conflicto colectivo, 1383  
 conflicto de atribuciones, 1384  
 conflicto de autoridades, 1385  
 conflicto de calificaciones, 1392  
 conflicto de competencias, 1387  
 conflicto de decisiones, 1388

- conflicto de intereses, 1386  
 conflicto de jurisdicciones, 1389  
 conflicto de leyes, 1390  
 conflicto de nacionalidades, 1391  
 conflicto de reglas, 1393  
 conflicto de sistemas, 1394  
 conflicto en la aplicación de la norma tributaria, 1395  
 conflicto individual, 1396  
 conflicto internacional transitorio, 1401  
 conflicto móvil, 1398  
 conflicto plural, 1399  
 conflicto transitorio de derecho extranjero, 1400  
 conflicto transitorio de derecho internacional privado, 1401  
 conforme, 5905  
 conformidad, 5905  
 confrontación, 47  
 confusión, 1405  
 confusión de derechos, 1406  
 congelación salarial, 1407  
 congregación religiosa, 1408  
 congreso sindical, 1409  
 congruencia, 1410  
 conmixtión, 1209  
 conmorienca, 1210  
 connubio, 1413  
 conocimiento, 1366  
 conocimiento de embarque, 1367  
 conquista, 1415  
 conquistar, 1414  
 consanguinidad, 1418  
 consecuencia accesoria, 1445  
 consecuencia jurídica, 1446  
 consejería, 1438  
 consejero -ra, 1434  
 consejero -ra delegado -da, 1435  
 consejero -ra jefe -fa, 1436  
 consejero -ra primero -ra, 1437  
 consejo, 1420  
 consejo comarcal, 1421  
 consejo consultivo, 1422  
 consejo de administración, 1423  
 consejo de estado, 1424  
 consejo de ministros, 1425  
 consejo de tutela, 1426  
 consejo económico y social, 1427  
 consejo ejecutivo, 1428  
 consejo obrero, 1430  
 consejo rector, 1431  
 consejo sindical, 1432  
 consenso, 1439  
 consenso social, 1440  
 consentimiento, 1441  
 consentimiento jurídicamente eficaz, 1442  
 consentimiento matrimonial, 1443  
 consentimiento naturalmente suficiente, 1444  
 consignación, 1447  
 consignatario -ria, 1448  
 consistorio, 323  
 consolidación, 1457  
 consolidación fiscal, 1458  
 consolidación proporcional, 1459  
 consorcio, 1460  
 consorcio empresarial, 1461  
 consorte, 1411, 1464, 3487  
 conspiración, 1465  
 constitución, 1466  
 constitución imperial, 1468  
 constitución otorgada, 1467  
 constitucionalidad, 1470  
 constitucionalismo, 1469  
 consuetud, 1643  
 consuetudinario -ria, 1475  
 cónsul, 1450  
 cónsul de carrera, 1451  
 cónsul de mar, 1453  
 cónsul honorario -ria, 1454  
 consulado, 1455  
 consulado de mar, 1456  
 consulta tributaria, 1476  
 consumación, 1477  
 consumación del matrimonio, 1478  
 consumado -da, 1479  
 consumidor -ra, 1480  
 consunción, 1481  
 contabilidad, 1269  
 contador -ra, 1270  
 contador -ra partidador -ra, 1271  
 contencioso-administrativo -va, 1482  
 contenido esencial, 1489  
 contestación a la demanda, 1483  
 contexto de descubrimiento, 1484  
 contexto de justificación, 1485  
 contingencia común, 1487  
 contingencia profesional, 1488  
 contrabandista, 1492  
 contrabando, 1490  
 contractualismo, 1561  
 contradicción, 1562  
 contrafuero, 1564  
 contraído, 1571  
 contra maestre, 1565  
 contramedidas, 1566  
 contrarrevolución, 1567  
 contrasentido, 1568  
 contrata, 1493  
 contratación, 1494  
 contratado -da, 1495  
 contrato, 1496  
 contrato administrativo, 1497  
 contrato aleatorio, 1498  
 contrato bancario, 1499  
 contrato bilateral, 1500  
 contrato conmutativo, 1501  
 contrato de adhesión, 1502  
 contrato de agencia, 1503  
 contrato de aprendizaje, 1504  
 contrato de arrendamiento, 1505  
 contrato de comisión, 1512  
 contrato de compraventa, 1513  
 contrato de cuenta corriente, 1514  
 contrato de depósito, 1515  
 contrato de edición, 1507  
 contrato de facturación, 1516  
 contrato de fianza, 1517  
 contrato de franquicia, 1518  
 contrato de futuros, 1519  
 contrato de garantía, 1520  
 contrato de hipoteca mobiliaria, 1509  
 contrato de hospedaje, 1510  
 contrato de ingeniería, 1508  
 contrato de licencia de secreto industrial, 1521  
 contrato de mediación, 1522  
 contrato de mutuo, 1523  
 contrato de obra por empresa, 1511  
 contrato de pignoración, 1524  
 contrato de préstamo, 1526  
 contrato de puesta a disposición, 1525  
 contrato de seguro, 563  
 contrato de suministro, 1527  
 contrato de trabajo, 1530  
 contrato de trabajo a domicilio, 1531  
 contrato de trabajo a tiempo completo, 1532  
 contrato de trabajo a tiempo parcial, 1533  
 contrato de trabajo de duración determinada, 1536  
 contrato de trabajo de fomento de la contratación indefinida, 1537  
 contrato de trabajo de formación, 1538  
 contrato de trabajo de inserción, 1534  
 contrato de trabajo de interinidad, 1535

- contrato de trabajo de relevo, 1539  
 contrato de trabajo en grupo, 1540  
 contrato de trabajo en prácticas, 1541  
 contrato de trabajo eventual por circunstancias de la producción, 1542  
 contrato de trabajo fijo discontinuo, 1546  
 contrato de trabajo fijo periódico, 1544  
 contrato de trabajo indefinido, 1551  
 contrato de trabajo para la realización de trabajos fijos discontinuos, 1546  
 contrato de trabajo para minusválidos, 1547  
 contrato de trabajo para trabajadores desempleados, 1548  
 contrato de trabajo para trabajadores penados en instituciones penitenciarias, 1549  
 contrato de trabajo por obra o servicio determinado, 1550  
 contrato de trabajo por tiempo indefinido, 1551  
 contrato de trabajo temporal, 1552  
 contrato de transferencia de tecnología, 1528  
 contrato de transporte, 1529  
 contrato estimatorio, 1553  
 contrato fijo, 1551  
 contrato indefinido, 1551  
 contrato laboral, 1530  
 contrato mercantil, 1557  
 contrato para la formación, 1538  
 contrato sinalagmático, 1558  
 contrato social, 1559  
 contrato sucesorio, 2955  
 contravalor, 1570  
 contrayente, 1563  
 contribución, 1572  
 contribución especial, 1573  
 contribuyente, 1574  
 control, 1575  
 control de cambios, 1576  
 control de constitucionalidad, 1577  
 control internacional, 1578  
 controversia internacional, 1579  
 contubernio, 1580  
 convalidación, 1581  
 convalidación del matrimonio, 1582  
 convalidación simple del matrimonio, 1583  
 convención, 1584  
 convención internacional, 5618  
 convenio, 1586  
 convenio colectivo, 1587  
 convenio colectivo de empresa, 1588  
 convenio colectivo de grupo de empresas, 1589  
 convenio colectivo de sector profesional, 1594  
 convenio colectivo estatutario, 1590  
 convenio colectivo extraestatutario, 1591  
 convenio colectivo interprofesional, 1592  
 convenio colectivo marco, 1593  
 convenio colectivo sectorial, 1594  
 convenio colectivo supraempresarial, 1595  
 convenio de acreedores, 1596  
 convenio franja, 1597  
 convenio internacional, 5618  
 convenio marco, 1593  
 convenio regulador, 1600  
 conversión, 1601  
 convocatoria, 1602  
 cónyuge, 1411  
 conyugicidio, 1412  
 cooperación, 1603  
 cooperación en los ámbitos de la justicia y de los asuntos de interior, 1604  
 cooperación extrajudicial internacional, 595  
 cooperación internacional, 1606  
 cooperación judicial internacional, 596  
 cooperación policial y judicial en materia penal, 1608  
 cooperación política, 1609  
 cooperación política europea, 1610  
 cooperación reforzada europea, 1611  
 cooperación transfronteriza, 1612  
 cooperador -ra, 1613  
 cooperativa, 5360  
 cooperativista, 1615  
 cooptación, 1616  
 coordinación, 1617  
 coordinacionismo, 1618  
 copia básica, 1619  
 copríncipe/copríncesa, 1620  
 corona, 1621  
 corporación, 1622  
 corporativismo, 1624  
 corporativo -va, 1623  
 corredor -ra de comercio, 1625  
 corredor -ra intérprete de buques, 1626  
 corregidor, 1627  
 corregimiento, 1628  
 correo diplomático -ca, 1629  
 corrupción de menores, 1630  
 corte, 1631, 1632  
 cortesía internacional, 1633  
 cosa juzgada, 1637  
 cosmonave, 614  
 cosmopolitismo, 1639  
 costas, 1642  
 coste y flete, 1640  
 coste, seguro y flete, 1641  
 costumbre, 1643  
 costumbre internacional, 1644  
 costumbre laboral, 1645  
 costumbre parlamentaria, 1646  
 costumbres de los antepasados, 1648  
 costumbres de mar, 1647  
 cotejo, 47  
 cotitular, 1649  
 cotización a la seguridad social, 1650  
 cotización sindical, 1651  
 CPE, 1610  
 CPJP, 1608  
 CPT, 4422  
 crediticio -cia, 1665  
 crédito, 1655  
 crédito de horas, 1659  
 crédito de impuesto, 1656  
 crédito documentario, 1657  
 crédito hipotecario, 1658  
 crédito horario, 1659  
 crédito incobrable, 1660  
 crédito litigioso, 1661  
 crédito presupuestario, 1662  
 crédito refaccionario, 1663  
 crédito tributario, 1664  
 creencia, 1667  
 crimen, 1672  
 crimen contra la humanidad, 1673  
 crimen contra la paz, 1674  
 crimen de guerra, 1675  
 crimen de lesa humanidad, 1676  
 crimen internacional, 1677  
 criminal, 1678  
 criminología, 1679  
 crisis, 1680  
 cristianismo, 1681  
 cuaderno de bitácora, 4757

- cuadrilla, 4759  
 cuadro de financiación, 4758  
 cuantía, 4763  
 cuarta falciada, 4764  
 cuarta trebeliánica, 4765  
 cuarta viudal, 4766  
 cuasicontrato, 4767  
 cuasiposesión, 4768  
 cuenta, 1272  
 cuenta consolidada, 1274  
 cuenta corriente, 1275  
 cuenta de explotación, 1276  
 cuenta de la tutela, 1277  
 cuenta de pérdidas y ganancias, 1278  
 cuenta de resultados, 1278  
 cuenta en participación, 1280  
 cuentas anuales, 1273  
 cuerpo del delito, 1634  
 cuerpo electoral, 1635  
 cuerpo legal, 1636  
 cuestión de competencia, 4778  
 cuestión de confianza, 4779  
 cuestión de ilegalidad, 4776  
 cuestión de inconstitucionalidad, 4777  
 cuestión incidental, 4780  
 cuestión prejudicial, 4781  
 cuestión previa, 4782  
 cuestor, 4783  
 cuestura, 4784  
 culpa, 3112  
 culpabilidad, 1683  
 culpable, 1684  
 culposo -sa, 3114  
 culto, 1686  
 cultural, 1687  
 cumbre, 1040  
 cumplimiento, 1256  
 cumplimiento de un deber, 1257  
 cuota, 4792  
 cuota del trabajador, 4794  
 cuota diferencial, 4795  
 cuota íntegra, 4796  
 cuota líquida, 4797  
 cuota obrera, 4794  
 cuota patronal, 4799  
 cuota resultante, 4800  
 cuota sindical, 4801  
 cuota tributaria, 4802  
 cuota viudal, 4803  
 cuota viudal, 4803  
 cupo, 4792  
 cupo de recusables, 4793  
 cupón, 1688  
 cura, 4873  
 cura párroco, 4873  
 curador -ra, 1689  
 curaduría, 1690  
 curatela, 1691  
 curia, 1692  
 curia condal, 1693  
 curia regia, 1694  
 currículo, 1695  
 curso de agua internacional, 1696  
 curul, 1697  
 custodia, 1698  
 dación en pago, 1699  
 dádiva, 1701  
 DAF, 3595  
 damnación, 1703  
 daño, 1704  
 daño derivado del trabajo, 1705  
 daño emergente, 1706  
 daños, 1707  
 daños y perjuicios, 1708  
 datos personales, 1700  
 DDP, 3599  
 DDU, 3598  
 debate, 1711  
 debate de totalidad, 1712  
 debate parlamentario, 1713  
 debe, 1986  
 deber, 1987  
 deber censal, 1988  
 deber constitucional, 1989  
 deber de colaboración, 1991  
 deber de contribución, 1992  
 deber de cuidado, 1993  
 deber de diligencia, 1994  
 deber de facturación, 1995  
 deber de información, 1990  
 deber de trabajar, 1996  
 deberes laborales básicos, 1997  
 decanato, 1764  
 decano -na, 1763  
 decenvir, 1714  
 decenvirato, 1715  
 decenviro, 1714  
 decisión, 1717  
 decisión marco, 1718  
 decisión obligatoria, 1719  
 declaración, 1720  
 declaración censal, 1721  
 declaración de concurso, 1723  
 declaración de guerra, 1725  
 declaración de la renta, 1726  
 declaración de lesividad, 1727  
 declaración de quiebra, 1724  
 declaración de responsabilidad, 1728  
 declaración de urgencia, 1722  
 declaración-liquidación, 1729  
 declaración tributaria, 1730  
 declinatoria, 1731  
 declinatoria de jurisdicción, 1732  
 declinatoria internacional, 1733  
 decomiso, 1173  
 decretal, 1739, 1740  
 decretalista, 1741  
 decretista, 1742  
 decreto, 1735  
 decreto confirmatorio, 1736  
 decreto legislativo, 1737  
 decreto ley, 1738  
 decuria, 1743  
 decurión, 1744  
 dedicación a tiempo completo, 3344  
 dedicación a tiempo parcial, 3345  
 dedicación exclusiva, 1748  
 dedicación plena, 1748  
 deducción, 1749  
 deducible, 1750  
 defecto de forma, 1751  
 defecto de forma canónica, 1752  
 defecto oculto, 5868  
 defensa de la competencia, 1754  
 defensor -ra, 1755  
 defensor -ra del pueblo, 1756  
 defensor -ra del vínculo, 1757  
 defensor -ra judicial, 1758  
 definición, 1759  
 defraudación, 1760  
 defraudación de fluido eléctrico, 1761  
 defunción, 1762  
 dehesa, 2005  
 delación, 1766  
 delado -da, 1767  
 delegación, 1768  
 delegación del gobierno, 1769  
 delegación legislativa, 1770  
 delegación territorial, 1771  
 delegado -da de personal, 1772  
 delegado -da de prevención, 1773  
 delegado -da del gobierno, 1774  
 delegado -da sindical, 1775  
 delegado -da territorial, 1776  
 deliberación, 1777  
 delincuencia, 1867  
 delincuente, 1868  
 delito, 1778  
 delito agotado, 1842  
 delito complejo, 1779  
 delito compuesto, 1780  
 delito común, 1781  
 delito conexo, 1782  
 delito consumado, 1783  
 delito continuado, 1784



- delito contra el derecho a la propia imagen, 1785  
 delito contra el derecho de gentes, 1786  
 delito contra el honor, 1798  
 delito contra el orden público, 1799  
 delito contra el orden socio-económico, 1800  
 delito contra el patrimonio, 1787  
 delito contra el respeto a los difuntos, 1788  
 delito contra la administración de justicia, 1796  
 delito contra la administración pública, 1797  
 delito contra la comunidad internacional, 1801  
 delito contra la constitución, 1802  
 delito contra la corona, 1803  
 delito contra la hacienda pública, 1804  
 delito contra la integridad moral, 1805  
 delito contra la intimidad, 1806  
 delito contra la inviolabilidad de domicilio, 1807  
 delito contra la libertad, 1808  
 delito contra la libertad de conciencia, 1809  
 delito contra la libertad sexual, 1810  
 delito contra la salud pública, 1811  
 delito contra la seguridad colectiva, 1812  
 delito contra la seguridad del estado, 1813  
 delito contra la seguridad del tráfico, 1814  
 delito contra la seguridad social, 1815  
 delito contra las garantías constitucionales, 1816  
 delito contra las instituciones del estado, 1817  
 delito contra las personas, 1818  
 delito contra las relaciones familiares, 1819  
 delito contra los bienes protegidos, 1789  
 delito contra los derechos de los ciudadanos extranjeros, 1790  
 delito contra los derechos de los trabajadores, 1791  
 delito contra los derechos individuales, 1793  
 delito contra los derechos y deberes familiares, 1792  
 delito contra los recursos naturales y el medio ambiente, 1794  
 delito contra los sentimientos religiosos, 1795  
 delito de acción, 1820  
 delito de comisión por omisión, 1827  
 delito de estado, 1821  
 delito de estragos, 1822  
 delito de imprenta, 1823  
 delito de incendio, 1824  
 delito de lesión, 1828  
 delito de manipulación genética, 1829  
 delito de medios indeterminados, 1831  
 delito de mera actividad, 1830  
 delito de omisión, 1825  
 delito de opinión, 1826  
 delito de peligro, 1832  
 delito de propia mano, 1833  
 delito de rebelión, 1834  
 delito de resultado, 1835  
 delito de riesgo catastrófico, 1836  
 delito de terrorismo, 1837  
 delito de tortura, 1838  
 delito ecológico, 1794  
 delito electoral, 1840  
 delito especial, 1841  
 delito flagrante, 1843  
 delito frustrado, 1844  
 delito imposible, 5519  
 delito intentado, 1846  
 delito internacional, 1847  
 delito irreal, 1848  
 delito masa, 1849  
 delito monetario, 1850  
 delito mutilado en dos actos, 1851  
 delito permanente, 1852  
 delito preterintencional, 1853  
 delito putativo, 1854  
 delito relativo a la defensa nacional, 1858  
 delito relativo a la energía nuclear y a las radiaciones ionizantes, 1855  
 delito relativo a la ordenación del territorio, 1857  
 delito relativo a la propiedad industrial, 1859  
 delito relativo a la propiedad intelectual, 1860  
 delito relativo a la protección de la flora y la fauna, 1861  
 delito relativo a la protección del patrimonio histórico, 1862  
 delito relativo al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas, 1856  
 delito relativo al mercado y a los consumidores, 1863  
 delito societario, 1864  
 demagogia, 1870  
 demagógico -ca, 1871  
 demanda, 1061, 1872  
 demandado -da, 1875  
 demandante, 1874  
 democracia, 1876  
 democracia directa, 1877  
 democracia industrial, 1878  
 democracia parlamentaria, 1879  
 democracia participativa, 1880  
 democracia popular, 1881  
 democracia representativa, 1882  
 democracia semidirecta, 1883  
 democrático -ca, 1884  
 demora, 1885  
 demostrable, 1886  
 demostración, 1887  
 denario, 1888  
 denegación de auxilio, 1889  
 denominación, 1890  
 denominación de origen, 1891  
 denominación social, 1892  
 denuncia, 1893  
 denuncia de un convenio colectivo, 1894  
 denuncia falsa, 1895  
 denunciante, 1896  
 deontología, 1897  
 departamento, 1898  
 dependencia, 1899  
 dependiente -ta, 1900  
 deportación, 1901  
 deposición, 1902  
 depositante, 2053  
 depositario -ria, 2054  
 depósito, 2045  
 depósito aduanero, 2049  
 depósito de armas, 2046  
 depósito de caudales o efectos públicos, 2047  
 depósito de cuentas, 2048  
 depósito franco, 2050  
 depósito judicial, 2051  
 depósito previo, 2052  
 depreciación, 1903  
 DEQ, 3596  
 derecho, 2135, 2872  
 derecho a la educación, 2136  
 derecho a la herencia, 2138  
 derecho a la igualdad, 2142

- derecho a la información, 2143  
derecho a la integridad física y moral, 2144  
derecho a la intimidad, 2145  
derecho a la inviolabilidad de domicilio, 2146  
derecho a la libertad y a la seguridad, 2147  
derecho a la negociación colectiva, 2148  
derecho a la objeción de conciencia, 2140  
derecho a la ocupación efectiva, 2141  
derecho a la participación en la empresa, 2149  
derecho a la propia imagen, 2150  
derecho a la propiedad privada, 2151  
derecho a la salud, 2152  
derecho a la tutela judicial efectiva, 2154  
derecho a la vida, 2155  
derecho a la vivienda, 2137  
derecho a participar en los asuntos públicos, 2156  
derecho a una remuneración suficiente, 2157  
derecho adjetivo, 2158  
derecho administrativo, 2159  
derecho adquirido, 2160  
derecho aéreo, 2162  
derecho aeronáutico, 2162  
derecho agrario, 2163  
derecho al honor, 2139  
derecho al libre desarrollo de la personalidad, 2164  
derecho al matrimonio, 2165  
derecho al medio ambiente, 2166  
derecho al trabajo, 2167  
derecho aplicable, 3501  
derecho aragonés, 2169  
derecho canónico, 2170  
derecho castellano, 2171  
derecho catalán, 2172  
derecho civil, 2173  
derecho colectivo, 2174  
derecho comparado, 2175  
derecho completo, 2176  
derecho común, 2177  
derecho comunitario, 2178  
derecho conflictual, 2179  
derecho constitucional, 2180  
derecho consuetudinario, 2181  
derecho consular, 2182  
derecho de acceso, 2183  
derecho de acceso a las funciones y cargos públicos, 2184  
derecho de acercamiento, 2190  
derecho de acrecer, 2185  
derecho de afección, 2186  
derecho de asilo, 2187  
derecho de asociación, 2188  
derecho de asociación sindical, 3570  
derecho de audiencia, 2191  
derecho de autodeterminación, 2192  
derecho de captura, 2214  
derecho de crédito, 2285  
derecho de defensa, 2198  
derecho de deliberar, 779  
derecho de extranjería, 2193  
derecho de familia, 2200  
derecho de gentes, 2201  
derecho de gracia, 2202  
derecho de guerra, 2203  
derecho de habitación, 2194  
derecho de huelga, 2231  
derecho de la montaña, 2205  
derecho de la seguridad social, 2153  
derecho de legación, 2206  
derecho de manifestación, 2207  
derecho de opción, 2195  
derecho de participación, 2208  
derecho de paso inocente, 2209  
derecho de patronato, 2210  
derecho de persecución, 2211  
derecho de petición, 2212  
derecho de prelación, 2213  
derecho de presa, 2214  
derecho de presentación, 2215  
derecho de prestación, 2216  
derecho de rectificación, 2217  
derecho de réplica, 2218  
derecho de representación, 2219  
derecho de representación colectiva, 2220  
derecho de retención, 2221  
derecho de reunión, 2222  
derecho de sangre, 2223  
derecho de sindicación, 2224  
derecho de sucesiones, 2226  
derecho de sufragio, 2227  
derecho de superficie, 2228  
derecho de suscripción preferente, 2225  
derecho de tránsito, 2229  
derecho de transmisión, 2230  
derecho de uso, 2196  
derecho de veto, 2232  
derecho de visita, 2233  
derecho de voto, 2227  
derecho de vuelo, 2234  
derecho del espacio, 2204  
derecho del mar, 2236  
derecho del reino, 2237  
derecho del rey, 2238  
derecho del trabajo, 2239  
derecho derivado, 2240  
derecho diplomático, 2241  
derecho dispositivo, 2242  
derecho eclesiástico del Estado, 2243  
derecho escrito, 2244  
derecho espacial, 2204  
derecho español, 2246  
derecho especial, 2247  
derecho extranjero, 2248  
derecho feudal, 2249  
derecho financiero, 2250  
derecho fiscal, 2251  
derecho foral, 2253  
derecho franco, 2254  
derecho fundamental, 2252  
derecho general, 2255  
derecho honorario, 2256  
derecho humanitario, 2257  
derecho humanitario bélico, 2258  
derecho imperativo, 2259  
derecho incompleto, 2260  
derecho individual, 2261  
derecho internacional, 2262  
derecho internacional convencional, 2263  
derecho internacional del desarrollo, 2264  
derecho internacional privado, 2265  
derecho internacional público, 2266  
derecho interregional, 2267  
derecho laboral, 2239  
derecho latino, 2270  
derecho lingüístico, 2269  
derecho marítimo, 2271  
derecho material, 2272  
derecho matrimonial, 2273  
derecho mercantil, 2274  
derecho moral, 2275  
derecho municipal, 2276  
derecho natural, 2277  
derecho navarro, 2278  
derecho objetivo, 2279  
derecho originario, 2280  
derecho particular, 2281  
derecho penal, 2282  
derecho penitenciario, 2283  
derecho personal, 2285, 2286  
derecho personalísimo, 2286  
derecho positivo, 2287  
derecho presupuestario, 2288  
derecho pretoriano, 2289  
derecho privado, 2290

- derecho procesal, 2291  
 derecho propio, 2292  
 derecho público, 2293  
 derecho público subjetivo, 2294  
 derecho real, 2295  
 derecho regio, 2296  
 derecho romano, 2297  
 derecho señorial, 2298  
 derecho sindical, 2299  
 derecho social, 2300  
 derecho subjetivo, 2301  
 derecho supletorio, 2302  
 derecho transitorio, 2303  
 derecho transnacional, 2304  
 derecho tributario, 2305  
 derecho uniforme, 2306  
 derecho urbanístico, 2307  
 derecho valenciano, 2308  
 derecho visigodo, 2309  
 derechohabiente, 2310  
 derechos *antidumping*, 2311  
 derechos de compensación, 2312  
 derechos de la infancia, 2313  
 derechos de la juventud, 2314  
 derechos del general, 2896  
 derechos forales, 2317  
 derechos fundamentales, 2316  
 derechos humanos, 2318  
 derechos laborales básicos, 2319  
 derechos pasivos, 2320  
 derechos peregrinos, 2321  
 derechos prerromanos, 2322  
 derivado financiero, 1905  
 derogación, 1906  
 derrama, 1907  
 DES, 3597  
 desacato, 1909  
 desafectación, 1910  
 desahucio, 1940  
 desahucio administrativo, 1941  
 desamortización, 1911  
 desamparo, 1927  
 desarme, 1912  
 desarraigo, 1913  
 desarrollo, 1928  
 desarrollo progresivo del derecho internacional, 1929  
 desarrollo sostenible, 1930  
 descanso, 1914  
 descanso diario, 1915  
 descanso entre jornadas, 1915  
 descanso semanal, 1917  
 descendiente, 1918  
 descentralización, 1919  
 descolonización, 1921  
 desconcentración, 1923  
 descubrimiento de secretos, 1920  
 descuelgue salarial, 1975  
 descuento, 1922  
 desembolso, 1925  
 desempleado -da, 1954  
 desempleo, 1944  
 desempleo cíclico, 1945  
 desempleo coyuntural, 1946  
 desempleo de larga duración, 1947  
 desempleo encubierto, 1948  
 desempleo estacional, 1949  
 desempleo estructural, 1950  
 desempleo friccional, 1951  
 desempleo juvenil, 1952  
 desempleo voluntario, 1953  
 desgravación, 1931  
 desheredación, 1932  
 desistimiento, 1933  
 desistimiento empresarial, 1934  
 desistimiento voluntario, 1935  
 deslealtad, 1937  
 deslegalización, 1936  
 deslinde, 1865  
 deslinde y amojonamiento, 1866  
 deslocalización, 1939  
 deslucimiento de inmuebles, 1938  
 desobediencia, 1942  
 desobediencia civil, 1943  
 desocupación, 1944  
 desocupado -da, 1954  
 desorden público, 1955  
 despacho, 1956  
 despacho a libre práctica, 1957  
 despedido -da, 121  
 despedir, 120  
 despido, 111  
 despido colectivo, 112  
 despido disciplinario, 113  
 despido discriminatorio, 114  
 despido improcedente, 115  
 despido nulo, 116  
 despido objetivo, 118  
 despido por causas objetivas, 118  
 despido procedente, 119  
 desplazamiento, 1966  
 despoblado, 1967  
 despotismo, 1969  
 destajero -ra, 4546  
 destajista, 4546  
 destierro, 724  
 destino, 1971  
 destitución, 1972  
 desvalor de acción, 1973  
 desvalor de resultado, 1974  
 detallista, 1976  
 detención, 1978  
 detención ilegal, 1979  
 detención preventiva, 1980  
 detención provisional, 1981  
 detenido -da, 1983  
 detentación, 1977  
 detentador -ra, 1982  
 detracción, 1984  
 detractor -ra, 1985  
 deuda, 1998  
 deuda del estado, 1999  
 deuda exterior, 2000  
 deuda pública, 2001  
 deuda tributaria, 2002  
 deudor -ra, 2003  
 deudor -ra principal, 2004  
 devengar, 3747  
 devengo, 3746  
 devolución, 2006  
 devolución de ingresos indebidos, 2007  
 día de trabajo, 2008  
 día festivo, 2009  
 día hábil, 2010  
 día inhábil, 2011  
 día laborable, 2008  
 día multa, 2013  
 diácono, 2014  
 diario de navegación, 2015  
 diario de sesiones, 2016  
 diario oficial, 2017  
 dictador -ra, 2018  
 dictadura, 2019  
 dictamen, 2020  
 dictamen conforme, 2021  
 dieta, 2022  
 diezmo, 1869  
 diferencia internacional, 2023  
 difusión de rumores falsos, 2024  
 digesto, 2025  
 dignidad, 2026  
 dilación, 2027  
 diligencia, 2028  
 diligencia administrativa, 2029  
 diligencia de apertura, 2032  
 diligencia de embargo, 2030  
 diligencia de inspección, 2031  
 diligencia de ordenación, 2033  
 diligencia de un buen padre de familia, 2034  
 diligencia final, 2035  
 diligencia para mejor proveer, 2036  
 diligencia preliminar, 2037  
 diligencia preparatoria, 2038  
 diligencia previa, 2039  
 dimisión, 1029  
 diócesis, 2041  
 diplomacia, 2042  
 diplomacia permanente, 2043  
 diplomático -ca, 2044  
 diputación, 2055  
 diputación del general, 2056

- diputación permanente, 2057  
diputación provincial, 2058  
diputado -da, 2059  
directiva, 2060  
dirigente sindical, 2061  
dirimente, 2062  
disciplina parlamentaria, 2063  
disciplinario -ria, 2064  
discreción de juicio, 2065  
discrecionalidad judicial, 493  
discriminación, 2067  
discriminación ideológica, 2068  
discriminación laboral, 2069  
discriminación por edad, 2070  
discriminación por razón de nacionalidad, 2071  
discriminación positiva, 2072  
discriminación racial, 2073  
discriminación religiosa, 2074  
discriminación sexual, 2075  
disenso, 2087  
disentimiento, 2087  
diseño industrial, 2088  
disfraz, 2076  
disidencia, 2089  
disidente, 2090  
disolución, 2091  
disolución del matrimonio, 2092  
disolución del vínculo, 2092  
disolución parlamentaria, 2094  
disparidad de cultos, 2077  
dispendio, 2078  
dispensa, 2079  
dispensa de legalización, 2080  
disposición, 2081  
disposición adicional, 2082  
disposición administrativa, 2083  
disposición derogatoria, 2084  
disposición final, 2085  
disposición transitoria, 2086  
distensión internacional, 2097  
distracción, 2098  
distracción de caudales públicos, 2099  
distracción del curso de las aguas, 2100  
distracción patrimonial, 2101  
distribución irregular de la jornada, 2102  
disuasión, 2095  
disuasión nuclear, 2096  
dividendo, 2103  
división de poderes, 2104  
divorcio, 2105  
divulgación de secretos, 2106  
doble imposición, 2107  
doble nacionalidad, 2108  
doctrina, 2109  
doctrina de los doctores, 2110  
doctrina jurídica, 2111  
documental, 2115  
documento, 2112  
documento privado, 2113  
documento público, 2114  
dogma, 2116  
dogmática jurídica, 2118  
dogmático -ca, 2117  
dolo, 2119  
dolo eventual, 2120  
doloso -sa, 2121  
domiciliación, 2125  
domiciliatario -ria, 2126  
domicilio, 2122  
domicilio fiscal, 2123  
domicilio social, 2124  
dominación, 2127  
dominio, 2128  
donación, 2129  
dotal, 2134  
dote, 2131  
dote adventicia, 2132  
dote profecticia, 2133  
droga, 2323  
dualismo, 2324  
dualismo gelasiano, 2325  
dubio, 2830  
ducado, 2329  
dúplica, 2330  
duque -sa, 2328  
duración del contrato, 2331  
duración del convenio, 2332  
duración residual, 2333  
duunvir, 2334  
duunviro, 2334  
echazón, 2910  
ecología, 2335  
economía, 2336  
economía de opción, 2337  
ecuestre, 2440  
ecuménico -ca, 2338  
edad penal, 2339  
edicto, 2340  
edicto del pretor, 2341  
edicto perpetuo, 2342  
edicto repentino, 2343  
edicto traslativo, 2344  
edificable, 2345  
edificación, 2346  
edil, 2347  
edil curul, 2348  
edilidad, 2349  
EEE, 2490  
EEES, 2491  
efecto, 2352  
efecto comercial, 2353  
efecto de comercio, 2353  
efecto del delito, 2354  
efecto devolutivo, 2355  
efecto directo, 2356  
efecto mercantil, 2353  
efecto retroactivo, 2358  
efecto suspensivo, 2359  
efecto timbrado, 2360  
eficacia general de las normas, 2361  
eficacia inmediata, 2362  
eficacia normativa, 2363  
eficiencia, 2364  
ejecución, 2628  
ejecución de la pena, 2629  
ejecución de la sentencia, 2630  
ejecución del delito, 2631  
ejecución forzosa, 2632  
ejecución hipotecaria, 2633  
ejecución provisional, 2634  
ejecución subsidiaria, 2635  
ejecutante, 2636  
ejecutividad, 2637  
ejecutor -ra, 2638  
ejecutor -ra testamentario -ria, 3680  
ejecutoria, 2640  
ejercicio, 2647  
ejercicio fiscal, 2648  
ejercicio legítimo de un derecho, oficio o cargo, 2649  
ejercicio social, 2650  
ejército, 2651  
elección, 2365  
elecciones, 2366  
elecciones autonómicas, 2367  
elecciones sindicales, 2368  
elector -ra, 2369  
electorado, 2370  
elegibilidad, 2371  
elegible, 2372  
elemento extranjero, 2373  
elusión fiscal, 2374  
emancipación, 2375  
embajada, 385  
embajador -ra, 386  
embargable, 2377  
embargador -ra, 2378  
embargo, 2379  
embargo de bienes y derechos, 2380  
embriaguez, 2381  
emigración, 2385  
emigrante, 2386  
emisión, 2387  
empeño, 2389  
emperador -triz, 2391  
empírico -ca, 2392  
empirismo, 2393  
emplazamiento, 1052  
empleado -da, 2394  
empleo, 2730  
empresa, 2396  
empresa de reducida dimensión, 4310

- empresa de trabajo temporal, 2397  
 empresa multinacional, 2398  
 empresa transnacional, 2398  
 empresarial, 2401  
 empresario -ria, 2400  
 empréstito, 2402  
 en fábrica, 1  
 en fraude de acreedores, 2404  
 enajenación de bienes, 345  
 enajenación mental, 4306  
 encabezamiento, 2406  
 encargo de gestión, 2408  
 encomienda de gestión, 2408  
 encubridor -ra, 2409  
 encubrimiento, 2410  
 endosante, 2415  
 endosatario -ria, 2416  
 endoso, 2413  
 enervación, 2417  
 enfermedad laboral, 3639  
 enfermedad profesional, 3640  
 enfeudación, 3193  
 enfiteusis, 2382  
 enfiteuta, 2383  
 enfiteútic -ca, 2384  
 engaño, 2418  
 enjuiciamiento, 2419  
 enmienda, 2482  
 enmienda a la totalidad, 2485  
 enmienda al articulado, 2484  
 enmienda transaccional, 2486  
 enriquecimiento injusto, 2421  
 enriquecimiento sin causa, 2421  
 enriquecimiento torticero, 2421  
 ensañamiento, 2411  
 ente, 2423  
 ente subestatal, 2424  
 ente supramunicipal, 2425  
 entendimiento, 2426  
 entidad, 2427  
 entidad de tenencia de valores extranjeros, 2428  
 entidad financiera, 2429  
 entidad gestora, 2430  
 entidad religiosa, 2431  
 entrada en vigor, 2432  
 entredicho, 2433  
 entrega, 3589  
 entrega de bienes, 3590  
 entrega indebida de causa criminal, 3592  
 entrega indebida de un detenido o preso, 3591  
 entregada derechos no pagados, 3598  
 entregada derechos pagados, 3599  
 entregada en frontera, 3595  
 entregada en muelle, 3596
- entregada sobre buque, 3597  
 entregar, 5627  
 entronización, 2434  
 enunciado, 2435  
 envenenamiento, 2388  
 epistemología, 2437  
 epístola, 2438  
 epítome, 2439  
 equidad, 2441  
 erario, 5687  
 erección canónica, 2443  
 error, 2444  
 error aritmético, 2445  
 error de derecho, 2446  
 error de hecho, 2447  
 error de prohibición, 2448  
 error de salto, 2449  
 error de tipo, 2450  
 error doloso, 2451  
 error invencible, 2452  
 error judicial, 2453  
 error material, 2454  
 error redundante, 2455  
 error vencible, 2456  
 escala salarial, 2458  
 escalafón, 2459  
 escalamiento, 2460  
 escándalo público, 2461  
 escaño, 2466  
 escisión, 2463  
 esclavitud, 2465  
 escolástica, 2467  
 escolio, 2468  
 escribanía, 2480  
 escrito de acusación, 2478  
 escrito de defensa, 2479  
 escritura, 2476  
 escritura pública, 2477  
 escucha telefónica, 2469  
 espacio aéreo, 2487  
 espacio cósmico, 2497  
 espacio de libertad, seguridad y justicia, 2489  
 espacio económico europeo, 2490  
 espacio europeo de educación superior, 2491  
 espacio europeo de la enseñanza superior, 2491  
 espacio internacional, 2492  
 espacio judicial europeo, 2493  
 espacio marítimo, 2494  
 espacio natural protegido, 2495  
 espacio polar, 2496  
 espacio ultraterrestre, 2497  
 especificación, 2498  
 espionaje, 2499  
 espiritual, 2500  
 esponsales, 2505  
 esponsalicio, 2475  
 esposa, 2504
- esposo, 2503  
 esquirol, 2506  
 esquirolaje, 2507  
 estabilidad, 2508  
 establecimiento, 2509  
 establecimiento comercial, 2511  
 establecimiento mercantil, 2512  
 establecimiento permanente, 2513  
 estado, 2519  
 estado acrefesional, 2520  
 estado acreditante, 2521  
 estado archipelágico, 2522  
 estado beligerante, 2523  
 estado civil, 2524  
 estado confesional, 2526  
 estado contratante, 2527  
 estado costero, 2556  
 estado de alarma, 2529  
 estado de bienestar, 2536  
 estado de derecho, 2532  
 estado de excepción, 2530  
 estado de necesidad, 2533  
 estado de reciente independencia, 2531  
 estado de sitio, 2534  
 estado de tránsito, 2535  
 estado democrático, 2537  
 estado descentralizado, 2538  
 estado exhortado, 2540  
 estado exhortante, 2539  
 estado exiguo, 2541  
 estado federado, 2543  
 estado federal, 2542  
 estado laicista, 2545  
 estado laico, 2544  
 estado liberal, 2546  
 estado miembro, 2547  
 estado neutralizado, 2548  
 estado parte, 2549  
 estado pasional, 2550  
 estado predecesor, 2551  
 estado receptor, 2552  
 estado regional, 2553  
 estado requerido, 2555  
 estado requirente, 2554  
 estado ribereño, 2556  
 estado sin litoral, 2557  
 estado social, 2558  
 estado sucesor, 2559  
 estado tampón, 2525  
 estado tercero, 2560  
 estado unitario, 2561  
 estafa, 2515  
 estamento, 2516  
 estampillado, 2517  
 estancia, 2514  
 estándar mínimo, 2518  
 estar en vigor, 5880

- estar vigente, 5880  
 estatutaria, 2569  
 estatutario -ria, 2568  
 estatuto, 2562  
 estatuto de autonomía, 2563  
 estatuto de los trabajadores, 2564  
 estatuto formal, 2565  
 estatuto personal, 2566  
 estatuto real, 2567  
 estatutos sociales, 2570  
 estelionato, 2571  
 esterilidad, 2573  
 esterilización, 2574  
 estimación directa, 2576  
 estimación indirecta, 2577  
 estimación objetiva, 2578  
 estimación objetiva por signos, índices o módulos, 2579  
 estipendio, 2580  
 estipulación, 2581  
 estipulación pretoriana, 2582  
 estirpe, 2583  
 estoppel, 2584  
 estragos, 2585  
 estrategia común, 2589  
 estrecho internacional, 2591  
 estrés laboral, 2590  
 estupefaciente, 2592  
 estupro, 2593  
 ética, 2595  
 ético -ca, 2594  
 etimología, 2596  
 etiquetado, 2597  
 etiquetaje, 2597  
 ETT, 2397  
 euro, 2599  
 eutanasia, 2600  
 evaluación de actividades, 694  
 evaluación de puestos de trabajo, 695  
 evaluación de rendimientos, 696  
 evaluación de riesgos laborales, 697  
 evasión de capital, 2601  
 evasión de presos, 2602  
 eventualidad, 2603  
 evicción, 2604  
 exacción, 2605  
 exacción ilegal, 2606  
 exacción parafiscal, 2607  
 excedencia, 2608  
 excedencia forzosa, 2609  
 excedencia para el cuidado de familiares, 2610  
 excedencia para el cuidado de hijos, 2611  
 excedencia por cuidado de familiares, 2610  
 excedencia por cuidado de hijos, 2611  
 excedencia voluntaria, 2612  
 excepción, 2613  
 excepción cambiaria, 2614  
 excepción de ilegalidad, 2615  
 excepción de interés nacional, 2616  
 excepción de orden público, 2617  
 excepción dilatoria, 2618  
 excepción extracambiaria, 2619  
 excepción perentoria, 2620  
 exclusión, 2621  
 excomulgar, 2623  
 excomunión, 2624  
 excusa, 2625  
 excusa absoluta, 2626  
 excusión, 2627  
 exegesis, 2641  
 exégesis, 2641  
 exención, 2642  
 exención tributaria, 2643  
 exentar, 2661  
 exento -ta, 2644  
 exequátur, 2646  
 exhibicionismo, 2654  
 exhorto, 2655  
 exhorto internacional, 1190  
 exigibilidad, 2657  
 exigibilidad del derecho, 2658  
 eximente, 2659, 2660  
 eximir, 2661  
 existencias, 2662  
 expediente, 2663  
 expediente administrativo, 2664  
 expediente de regulación de empleo, 2665  
 expediente informativo, 2666  
 expediente matrimonial, 2667  
 expensilación, 2668  
 experto -ta asociado -da, 2669  
 experto -ta de asistencia técnica, 2670  
 experto -ta independiente, 2671  
 experto -ta internacional, 2672  
 experto -ta operacional, 2673  
 explotación, 2674  
 explotación principal, 2675  
 exposición de motivos, 2676  
 expropiación, 2677  
 expropiación forzosa, 2678  
 expropiación ilegal, 2679  
 expulsión, 2680  
 expurgación, 2681  
 extender acta, 2572  
 extensión de un convenio colectivo, 2682  
 extinción, 2683  
 extorsión, 2684  
 extracto, 2685  
 extradición, 2686  
 extraditar, 2687  
 extrafiscalidad, 2688  
 extranjería, 2587  
 extranjero -ra, 2586  
 extrañamiento, 2588  
 extraterritorialidad, 2689  
 extravagante, 2690  
 EXW, 1  
 facticidad, 2692  
 factor -ra, 456  
 factura, 2694  
 facultad, 2695  
 fadiga, 2696  
 falacia naturalista, 2698  
 fallo, 1716  
 falsedad, 2708  
 falsificación, 2709  
 falso testimonio, 2707  
 falta, 2710  
 falta de consentimiento, 3645  
 falta grave, 2712  
 falta leve, 2713  
 falta muy grave, 2714  
 familia, 2715  
 FAS, 2837  
 fascismo, 2734  
 favor del derecho, 2717  
 FC, 2802  
 FCA, 2838  
 FCI, 2804  
 FE, 2810  
 fecial, 2723  
 fedatario -ria, 2724  
 FEDER, 2812  
 federación, 2726  
 federación sindical, 2727  
 federalismo, 2728  
 fehaciente, 2729  
 feminismo, 2735  
 FEOGA, 2811  
 festivo, 2009  
 feudalismo, 2749  
 feudo, 2748  
 FGD, 2806  
 fiador, 2763  
 fiador -ra, 2751  
 fiador -ra, 2764  
 fianza, 2752, 2762  
 fianza de arraigo, 962  
 fianza judicial, 2737  
 ficción de derecho, 2757  
 ficción jurídica, 2757  
 ficción legal, 2757  
 fideicomisario -ria, 2760  
 fideicomiso, 2759  
 fideicomitente, 2761  
 fideiussio, 2762

- fideiussor, 2763  
 fidelidad conyugal, 2765  
 fiducia, 2766  
 fiduciario -ría, 2767  
 figura del delito, 5579  
 FII, 2801  
 filiación, 2770  
 filial, 2771  
 filosofía, 2774  
 financiación, 2775  
 financiación propia, 655  
 financiamiento, 2775  
 financiar, 2777  
 finanzas públicas, 2780  
 financiero -ra, 2778  
 finanzas, 2779  
 finca, 2781  
 finiquito, 4790  
 firma, 5298  
 firmeza, 2740  
 fiscal, 2783  
 fiscal general del estado, 2784  
 fiscalía, 2785  
 fiscalización, 2786  
 fiscalizador -ra, 2787  
 fisco, 2782  
 flagrante, 2790  
 flamen, 2791  
 fletador -ra, 3922  
 fletamento, 3923  
 flete, 3921  
 flexibilidad, 2792  
 fogaje, 2794  
 FOGASA, 2807  
 folleto, 4704  
 fomento, 2795  
 fondo, 2798  
 fondo con finalidad estructural, 2810  
 fondo de cohesión, 2802  
 fondo de comercio, 2803  
 fondo de compensación interterritorial, 2804  
 fondo de garantía, 2805  
 fondo de garantía de depósitos, 2806  
 fondo de garantía salarial, 2807  
 fondo de inversión, 2800  
 fondo de inversión inmobiliaria, 2801  
 fondo de pensiones, 2808  
 fondo de reserva, 2809  
 fondo estructural, 2810  
 fondo europeo de desarrollo regional, 2812  
 fondo europeo de orientación y garantía agraria, 2811  
 fondo social europeo, 2814  
 fondos marinos y oceánicos, 2813  
 forscapio, 3613  
 forma canónica extraordinaria, 2823  
 forma canónica ordinaria, 2824  
 formación profesional, 2825  
 formación profesional continua, 2826  
 formación profesional ocupacional, 2827  
 formalidad, 2828  
 fórmula, 2829  
 fórmula de la duda, 2830  
 formulario, 2831  
 foro, 2832  
 forzoso -sa, 2821  
 fraccionamiento, 2833  
 fraccionamiento de pago, 2834  
 fragmento, 2835  
 franco -ca, 2836  
 franco al costado del buque, 2837  
 franco sobre muelle, 2837  
 franco transportista, 2838  
 franquicia, 2840  
 franquismo, 2842  
 fraude, 2843  
 fraude de ley, 2844  
 fraude fiscal, 2845  
 fraudulento -ta, 2846  
 frontera, 2847  
 fronterizo -za, 2848  
 frustración, 2850  
 frutos, 2849  
 FSE, 2814  
 fuente del derecho, 2815  
 fuero, 2872  
 fuero de la conciencia, 2877  
 fuero especial, 2875  
 fuero externo, 2876  
 fuero interior, 2877  
 fuero interno, 2877  
 fuero real, 2878  
 fueros de competencia judicial internacional, 2879  
 fuerza de ley, 2816  
 fuerza irresistible, 2817  
 fuerza mayor, 2818  
 fuerzas armadas, 2819  
 fuerzas y cuerpos de seguridad, 2820  
 fugitivo -va, 2852  
 función de control, 2859  
 función de dirección política, 2860  
 función de impulso, 2858  
 función ejecutiva, 2861  
 función jurisdiccional, 2862  
 función legislativa, 2863  
 función presupuestaria, 2864  
 función pública, 2865  
 funcionariado, 2867  
 funcionario -ría, 2866  
 fundación, 2868  
 fundación simultánea, 2869  
 fundación sucesiva, 2870  
 fundamento de derecho, 2796  
 fundamento jurídico, 2796  
 fundo, 2957  
 fungible, 2871  
 fusión, 2881  
 futuro, 2882  
 futuro financiero, 2882  
 gabinete, 2883  
 gabinete de crisis, 1200  
 galorromano -na, 2885  
 ganancia patrimonial, 2934  
 ganancias, 2933  
 ganzúa, 5178  
 garante, 2763, 2764  
 garantía, 2762, 2886  
 garantía constitucional, 2887  
 garantía institucional, 2888  
 garantía judicial, 2737  
 garantía jurídica, 2889  
 garantía personal, 2890  
 garantizar, 2891  
 gasto, 1960  
 gasto deducible, 1961  
 gasto presupuestario, 1962  
 gasto público, 1963  
 gasto reconocido, 1964  
 gastos, 1965  
 gen, 2893  
 generación, 2894  
 generalidad, 2895  
 género, 2897  
 genocidio, 2898  
 gerente, 2899  
 gestión, 2903  
 gestión de negocios ajenos, 2904  
 gestión tributaria, 2905  
 gestor -ra, 2906  
 gestoría, 2907  
 giro, 2908  
 giro bancario, 2909  
 gladiador, 2911  
 glosa, 2912  
 glosador -ra, 2913  
 glosema, 2914  
 gobernabilidad, 2917  
 gobernador -ra, 2918  
 gobernador -ra civil, 2919  
 gobierno, 2916  
 goce, 2892  
 godo -da, 2915  
 grabación, 2920  
 gracia, 2920  
 grado de la pena, 2925  
 grado de parentesco, 2926  
 gran invalidez, 2921

- gratificación extraordinaria, 2922  
 gratuidad, 2924  
 gratuito -ta, 2923  
 gravamen, 2927  
 gremio, 2928  
 grupo mixto, 2930  
 grupo parlamentario, 2931  
 grupo profesional, 2932  
 guarda, 2935  
 guarda de hecho, 2936  
 guarda y custodia, 2937  
 guardador -ra, 2938  
 guerra, 2939  
 guerra fría, 2940  
 haber, 2948  
 haber social, 2949  
 habilitación, 2941  
 habilitación de días, 2943  
 habilitación de edad, 2942  
 habitualidad, 2945  
 hacienda pública, 2975  
 hallador -ra, 5719  
 hebreo -a, 2950  
 hecho, 2743  
 hecho imponible, 2744  
 hecho institucional, 2745  
 hecho jurídico, 2746  
 hecho probado, 2747  
 herbaje, 2951  
 heredad, 2957  
 heredad de caza, 2958  
 heredamiento, 2955  
 heredante, 2956  
 heredero -ra, 2959, 2962  
 heredero -ra de confianza, 2961  
 heredero -ra legítimo -ma, 2962  
 heredero -ra único -ca, 4740  
 heredero -ra universal, 2963  
 herencia, 2952, 2954  
 herencia yacente, 2953  
 hermanastro -tra, 2901  
 hermandad, 2902  
 hermano -na, 2900  
 hermenéutica, 2965  
 hermenéutico -ca, 2964  
 heterointegración, 2966  
 heterónimo -ma, 2967  
 hierocracia, 2968  
 higiene en el trabajo, 2969  
 higiene laboral, 2969  
 hijastro -tra, 2773  
 hijo -ja, 2772  
 hipoteca, 2971  
 hipoteca inmobiliaria, 2972  
 hipoteca legal tácita, 2973  
 hipoteca mobiliaria, 2974  
 hispano -na, 2976  
 hispanogodo -da, 2977  
 hispanorromano -na, 2978  
 historia, 2979  
 histórico -ca, 2980  
 hito, 2788  
 hoja de aprecio, 2853  
 hoja personal, 2856  
 hoja salarial, 2854  
 hojas móviles, 2857  
 holismo, 2981  
 hombre, 2982  
 hombre bueno, 2983, 4677  
 homenaje, 2985  
 homicida, 2986  
 homicidio, 2987  
 homicidio doloso, 2988  
 homicidio imprudente, 2989  
 honestidad, 2990  
 honor, 2991  
 honorarios, 2992  
 honrado -da, 2993  
 hora complementaria, 2994  
 hora extra, 2996  
 hora extraordinaria, 2996  
 horario de trabajo, 2997  
 horario laboral, 2997  
 huelga, 5789  
 huelga a la japonesa, 5790  
 huelga abusiva, 5791  
 huelga de brazos caídos, 5792  
 huelga de celo, 5796  
 huelga de reglamento, 5796  
 huelga de solidaridad, 5795  
 huelga de tapón, 5794  
 huelga en puntos clave, 5794  
 huelga en servicios estratégicos, 5794  
 huelga ilegal, 5798  
 huelga legal, 5799  
 huelga neurálgica, 5794  
 huelga novatoria, 5800  
 huelga política, 5801  
 huelga rotatoria, 5802  
 huelga salvaje, 5803  
 huelguista, 5806  
 huella, 2395  
 huérfano -na, 4093  
 hueste, 2999  
 humanismo, 3000  
 hurto, 2880  
 IAE, 3081  
 IBI, 3082  
 ideal, 3003  
 ideal, 3004  
 idealismo, 3005  
 ideario educativo, 3006  
 identidad, 3008  
 identificación, 3007  
 ideología, 3009  
 ideológico -ca, 3010  
 idoneidad, 3011  
 iglesia, 2481  
 ignorancia, 3012  
 ignorancia de la ley, 3013  
 ignorancia del matrimonio, 3014  
 igualdad, 3016  
 igualdad de trato, 3017  
 igualdad soberana, 4571  
 igualitario -ria, 3015  
 ilegal, 3019  
 ilegalidad, 3020  
 ilegitimidad, 3022  
 ilegítimo -ma, 3021  
 ilícito -ta, 3023  
 ilicitud, 3024  
 ilustración, 3025  
 imagen, 3028  
 imaginación, 3026  
 imán, 3027  
 impago, 3042  
 imparcialidad, 3043  
 impedimento, 3044  
 impedimento de adopción, 3055  
 impedimento de afinidad, 3046  
 impedimento de consanguinidad, 3051  
 impedimento de crimen, 3052  
 impedimento de cuasifinidad, 3056  
 impedimento de disparidad de cultos, 3053  
 impedimento de edad, 3047  
 impedimento de impotencia, 3049  
 impedimento de ligamen, 3059  
 impedimento de orden sagrado, 3050  
 impedimento de parentesco legal, 3055  
 impedimento de pública honestidad, 3056  
 impedimento de raptó, 3058  
 impedimento de vínculo, 3059  
 impedimento de voto, 3060  
 impedimento dirimente, 3061  
 impedimento impediénte, 3062  
 impedimento matrimonial, 3063  
 impedimento oculto, 3064  
 impedimento prohibénte, 3065  
 impedimento público, 3066  
 impensa, 3067  
 imperio, 3068  
 imperio de la ley, 3069  
 imponible, 3072  
 importación, 3070  
 importación temporal, 3071  
 imposibilidad sobrevénida de cumplimiento, 3073  
 imposibilidad subsiguiente de cumplimiento, 3073



- impotencia, 3108  
 imprescriptible, 3109  
 improcedencia, 3110  
 improcedente, 3111  
 imprudencia, 3112  
 imprudencia temeraria, 3113  
 imprudente, 3114  
 impúber, 3115  
 impuesto, 3074  
 impuesto aduanero, 3076  
 impuesto directo, 3075  
 impuesto especial, 3077  
 impuesto especial sobre determinados medios de transporte, 3078  
 impuesto indirecto, 3079  
 impuesto sobre actividades económicas, 3081  
 impuesto sobre actos jurídicos documentados, 3080  
 impuesto sobre bienes inmuebles, 3082  
 impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras, 3083  
 impuesto sobre el alcohol y bebidas derivadas, 3090  
 impuesto sobre el incremento de valor de los terrenos de naturaleza urbana, 3092  
 impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos, 3093  
 impuesto sobre el juego del bingo, 3085  
 impuesto sobre el patrimonio, 3086  
 impuesto sobre el valor añadido, 3087  
 impuesto sobre el vino y bebidas fermentadas, 3088  
 impuesto sobre gastos sueltos, 3084  
 impuesto sobre hidrocarburos, 3089  
 impuesto sobre la cerveza, 3094  
 impuesto sobre la electricidad, 3091  
 impuesto sobre la renta de las personas físicas, 3095  
 impuesto sobre la renta de no residentes, 3096  
 impuesto sobre la renta de sociedades, 3097  
 impuesto sobre labores del tabaco, 3100  
 impuesto sobre operaciones societarias, 3098  
 impuesto sobre primas de seguros, 3099  
 impuesto sobre sociedades, 3097  
 impuesto sobre sucesiones y donaciones, 3102  
 impuesto sobre transmisiones patrimoniales, 3103  
 impuesto sobre vehículos de tracción mecánica, 3104  
 impuesto sobre ventas minoristas de determinados hidrocarburos, 3105  
 impuestos especiales de fabricación, 3106  
 impuestos especiales sobre el alcohol y bebidas alcohólicas, 3107  
 impugnación, 3116  
 impunidad, 3117  
 imputabilidad, 3118  
 imputación, 3119  
 imputación de pagos, 3120  
 imputación de rentas, 3121  
 imputación temporal, 3122  
 imputado -da, 3123  
 inadmisibilidad, 3124  
 inalienable, 3125  
 inamovilidad, 3126  
 incapacidad, 3129  
 incapacidad de asumir las obligaciones esenciales del matrimonio, 3131  
 incapacidad de culpabilidad, 3217  
 incapacidad laboral, 3133  
 incapacidad laboral transitoria, 3134  
 incapacidad permanente, 3135  
 incapacidad permanente absoluta, 3136  
 incapacidad permanente parcial para la profesión habitual, 3137  
 incapacidad permanente total para la profesión habitual, 3138  
 incapacidad temporal, 3139  
 incapacitación, 3128  
 incapacitado -da, 3130  
 incapaz, 3127  
 incentivo, 3140  
 incentivo fiscal, 3141  
 incerteza, 3142  
 incertidumbre, 3142  
 incesto, 3144  
 incidente, 3145  
 incoación, 3146  
 incomparecencia, 3147  
 incompatibilidad, 3148  
 incomunicación, 3150  
 incongruencia, 3151  
 inconstitucional, 3152  
 inconstitucionalidad, 3153  
 inconstitucionalidad sobrevenida, 3154  
 inconsumación, 3155  
 incoterm, 3156  
 incremento forzoso, 3157  
 incremento proporcional, 3158  
 incremento retributivo, 3159  
 incremento salarial, 645  
 inculpabilidad, 3161  
 inculpado -da, 3162  
 incumplimiento, 3149  
 indagatoria, 3163  
 indefensión, 3164  
 indemnización, 3165  
 indemnización moral, 3166  
 indemnización por daños y perjuicios, 3167  
 independencia, 3168  
 independencia judicial, 3169  
 indicio, 3170  
 indignidad, 3171  
 insolubilidad, 3173  
 insolubilidad del matrimonio, 3174  
 indisponibilidad del crédito tributario, 3172  
 individual, 3176  
 individualismo, 3177  
 individualización, 3178  
 individuo, 3175  
 indivisibilidad, 3180  
 indivisión, 3181  
 indiviso -sa, 3179  
 inducción, 3182  
 inductor -ra, 3183  
 indulto, 3184  
 industria, 3185  
 industrialización, 3186  
 ineficacia, 3187  
 inelegibilidad, 3188  
 inexigibilidad, 3189  
 infanticida, 3190  
 infanticidio, 3191  
 inferencia lógica, 3192  
 infeudación, 3193  
 infidelidad en la custodia de documentos, 3194  
 infidelidad en la custodia de presos, 3195  
 información, 3196  
 información privilegiada, 3198  
 información y asistencia a los obligados tributarios, 3197  
 informe, 3199  
 informe de gestión, 3200  
 infracción, 3202  
 infracción tributaria, 3203  
 infractor -ra, 3204  
 infraseguro, 3201  
 ingratitud, 3205

- ingreso, 3206  
 ingreso a cuenta, 3207  
 ingreso patrimonial, 3208  
 ingresos públicos, 3209  
 ingresos tributarios, 3210  
 inhabilitación, 3211  
 inhibitoria, 3213  
 inhibitorio -ria, 3212  
 inhumación ilegal, 3214  
 iniciación, 3215  
 iniciativa legislativa, 3216  
 inimputabilidad, 3217  
 injuria, 3218  
 injusto -ta, 3219  
 injusto penal, 3220  
 inmadurez, 3029  
 inmatriculación, 3030  
 inmigración, 3031  
 inmigrante, 3032  
 inmisión, 3033  
 inmovilizado, 3034  
 inmovilizado -da, 3035  
 inmunidad, 3036  
 inmunidad absoluta, 3037  
 inmunidad de ejecución, 3038  
 inmunidad de jurisdicción, 3039  
 inmunidad diplomática, 3040  
 inmunidad parlamentaria, 3041  
 innavegabilidad, 3221  
 inocencia, 3222  
 inocente, 3223  
 inoficiosidad, 3224  
 inquisición, 3225  
 inquisidor, 3226  
 insaculación, 3227  
 inscripción, 3228  
 inscripción registral, 3229  
 insolvencia, 3230  
 insolvencia punible, 3231  
 insolvente, 3232  
 inspección, 3233  
 inspección de hacienda, 3234  
 inspección de seguridad, 3235  
 inspección de trabajo, 3236  
 inspección tributaria, 3237  
 inspector -ra, 3238  
 instancia, 3239  
 institución, 3240  
 institución de inversión colectiva, 3241  
 institución desconocida, 3242  
 institución penitenciaria, 3243  
 institucionalización, 3244  
 instituto de vida consagrada, 3245  
 instrucción, 3246  
 instrucción del sumario, 3247  
 instrumento, 3248  
 instrumento financiero, 3249  
 insular, 3252  
 insumisión, 3251  
 insumiso -sa, 3250  
 insurgente, 3255  
 insurrección, 3254  
 insurrecto -ta, 3255  
 integración, 3256  
 integración económica, 3257  
 integridad física, 3258  
 integridad moral, 3259  
 integridad territorial, 3260  
 intendente -ta, 3261  
 intercambio, 3262  
 intercesión, 3263  
 interdependencia, 3264  
 interdicción, 3265  
 interdicto, 3266  
 interés, 3267  
 interés de demora, 3268  
 interés legal del dinero, 3269  
 interés legítimo, 3270  
 interesado -da, 3271  
 interestatal, 3272  
 intergubernamental, 3272  
 interinidad, 3275  
 interino -na, 3274  
 interlocutorio -ria, 3276  
 interministerial, 3278  
 internamiento, 3280  
 interno -na, 3279  
 interpelación, 3281  
 interpelación parlamentaria, 3282  
 interpolación, 3283  
 interposición de recurso, 3284  
 interpretación, 3287  
 interpretación analógica, 3288  
 interpretación auténtica, 3289  
 interpretación declarativa, 3290  
 interpretación doctrinal, 3291  
 interpretación extensiva, 3292  
 interpretación gramatical, 3293  
 interpretación histórica, 3294  
 interpretación judicial, 3295  
 interpretación prejudicial, 3296  
 interpretación restrictiva, 3297  
 interpretación sistemática, 3298  
 interpretación teleológica, 3299  
 intérprete de buques, 1626  
 intérprete jurado, 3286  
 interrogatorio, 3300  
 interrupción, 3301  
 intervención, 3302  
 intervención armada, 3303  
 intervención de comunicaciones, 3304  
 intervención de correspondencia, 3305  
 intervención del gasto, 3306  
 intervención humanitaria, 3307  
 intervención postal, 3305  
 intervención telefónica, 2469  
 interventor -ra, 3310  
 interviniente, 3311  
 intestado -da, 3312  
 intimación de pago, 3313  
 intimidación, 3314  
 intolerancia religiosa, 3315  
 intoxicación, 3316  
 intoxicación plena, 3317  
 intrusismo, 3318  
 invalidez, 3320  
 invalidez permanente, 3321  
 invalidez provisional, 3322  
 inválido -da, 3319  
 invasión, 3323  
 inventario, 3324  
 inventario de puestos de trabajo, 954  
 inversión, 3325  
 investidura, 3326  
 investigación, 3327  
 inviolabilidad, 3328  
 inviolabilidad de domicilio, 3329  
 inviolabilidad parlamentaria, 3330  
 inviolabilidad personal, 3331  
 IRPF, 3095  
 irracionalismo, 3333  
 irresponsabilidad, 3334  
 irretroactividad, 3335  
 irrevocabilidad, 3336  
 islam, 3337  
 itálico -ca, 3338  
 iusnaturalismo, 3400  
 iusnaturalista, 3401  
 iuspositivismo, 3402  
 iuspositivista, 3403  
 IVA, 3087  
 IVA repercutido, 3340  
 jefatura, 4471  
 jefatura del estado, 372  
 jefe -fa de equipo, 886  
 jefe -fa de estado, 882  
 jefe -fa de gobierno, 888  
 jefe -fa de misión diplomática, 890  
 jefe -fa de obra, 883  
 jefe -fa de oficina consular, 884  
 jerarquía administrativa, 3341  
 jerarquía normativa, 3342  
 jerárquico -ca, 3343  
 jornada a tiempo completo, 3344  
 jornada a tiempo parcial, 3345  
 jornada de trabajo, 3347  
 jornada laboral, 3347  
 jubilación, 3349  
 jubilado -da, 3350  
 judaísmo, 3351  
 judería, 3364  
 judío -a, 3365  
 juez (-za), 3413

- juez eclesiástico, 3414  
 juicio, 3352  
 juicio cambiario, 3353  
 juicio de abintestato, 3354  
 juicio de desahucio, 3355  
 juicio de faltas, 3356  
 juicio de hecho, 3357  
 juicio de valor, 3358  
 juicio declarativo, 3359  
 juicio ejecutivo, 3360  
 juicio oral, 3361  
 juicio sumario, 3362  
 juicio verbal, 3363  
 junta, 3367  
 junta constituyente, 3368  
 junta de acreedores, 3371  
 junta de brazos, 3370  
 junta de electos, 3369  
 junta de personal, 3372  
 junta de portavoces, 3373  
 junta electoral, 3374  
 junta extraordinaria, 3375  
 junta general, 3376  
 junta ordinaria, 3377  
 junta universal, 3378  
 jurado, 3380  
 juramento, 3379  
*jurat en cap*, 3381  
 juridicidad, 3383  
 jurídico -ca, 3382  
 jurisconsulto -ta, 3384  
 jurisdicción, 3385  
 jurisdicción civil, 3386  
 jurisdicción constitucional, 3387  
 jurisdicción contencioso-administrativa, 3388  
 jurisdicción internacional, 3389  
 jurisdicción militar, 3390  
 jurisdicción ordinaria, 3391  
 jurisdicción penal, 3392  
 jurisdicción social, 3393  
 jurisdiccional, 3394  
 jurisperito -ta, 3395  
 jurisprudencia, 3396  
 jurisprudencial, 3397  
 jurisprudente, 3398  
 jurista, 3399  
 justicia, 3405, 3406  
 justicia conmutativa, 3407  
 justicia distributiva, 3408  
 justicia gratuita, 3409  
 justicia mayor de Aragón, 3410  
 justinianeo -a, 3412  
 justiprecio, 4544  
 justo -ta, 3404  
 justo precio, 4544  
 justo título, 5596  
 juzgado, 3415  
 juzgado de guardia, 3418  
 juzgado de instrucción, 3417  
 juzgado de lo contencioso-administrativo, 3416  
 juzgado de lo mercantil, 3424  
 juzgado de lo penal, 3425  
 juzgado de lo social, 3426  
 juzgado de menores, 3419  
 juzgado de paz, 3420  
 juzgado de primera instancia, 3421  
 juzgado de primera instancia e instrucción, 3422  
 juzgado de vigilancia penitenciaria, 3423  
 lactancia, 3427  
 lago internacional, 3490  
 laguna de la ley, 3492  
 laguna legal, 3492  
 laguna normativa, 3492  
 laicidad, 3430  
 laicismo, 3429  
 laico -ca, 3428  
 lanzamiento, 3494  
 latifundio, 3431  
 latino -na, 3495  
 laudemio, 3613  
 laudo, 3432  
 laudo arbitral, 3432  
 lealtad constitucional, 3526  
 leasing, 513  
 legado, 3496  
 legado preceptivo, 3497  
 legado vindicatorio, 3498  
 legajo, 3586  
 legal, 3434  
 legalidad, 3435  
 legalización, 3436  
 legatario -ria, 3437  
 legión, 3438  
 legislación, 3439  
 legislador -ra, 3440  
 legislativo -va, 3441  
 legislatura, 3442  
 legista, 3443  
 legítima, 3499  
 legítima defensa, 3445  
 legitimación, 3446  
 legitimación sindical, 3447  
 legitimario -ria, 3448  
 legitimidad, 3449  
 legítimo -ma, 3444  
 lengua cooficial, 3529  
 lengua oficial, 3530  
 lengua propia, 3531  
 lenguaje jurídico, 3532  
 leonino -na, 3533  
 lesión, 3450  
 lesión al feto, 3451  
 lesión permanente no invalidante, 3452  
 lesividad, 3453  
 letra a la vista, 3534  
 letra de cambio, 3535  
 letra de resaca, 3536  
 letra del tesoro, 3537  
 letra domiciliada, 3538  
 letra en blanco, 3539  
 letra muerta, 3540  
 letra perjudicada, 3541  
 letrado -da, 267  
 levantar acta, 2572  
 levantar la sesión, 317  
 levirato, 3454  
 ley, 3500  
 ley aplicable, 3501  
 ley conflictual uniforme, 3502  
 ley de acompañamiento, 3506  
 ley de armonización, 3504  
 ley de bases, 3505  
 ley de medidas financieras, 3506  
 ley de medidas financieras y administrativas, 3506  
 ley de presupuestos, 3508  
 ley divina, 3509  
 ley eterna, 3511  
 ley extranjera, 2248  
 ley fundamental, 3512  
 ley general presupuestaria, 3513  
 ley general tributaria, 3514  
 ley humana, 3515  
 ley marco, 3516  
 ley material uniforme, 3517  
 ley natural, 3518  
 ley ordinaria, 3519  
 ley orgánica, 3520  
 ley orgánica de transferencia o delegación, 3521  
 ley penal en blanco, 3522  
 ley personal, 3523  
 ley recopilada, 3524  
 ley sálica, 3525  
 leyes de la naturaleza, 3527  
 leyes frumentarias, 3528  
 lezda, 3543  
 libelo, 3455  
 libelo de repudio, 3456  
 liberado -a sindical, 357  
 liberal, 3457  
 liberalidad, 3459  
 liberalismo, 3458  
 libertad, 3546  
 libertad ambulatoria, 3547  
 libertad condicional, 3548  
 libertad de cátedra, 3556  
 libertad de circulación, 3557  
 libertad de conciencia, 3558  
 libertad de culto, 3559  
 libertad de elección de profesión u oficio, 3549  
 libertad de empresa, 3550  
 libertad de enseñanza, 3551

- libertad de establecimiento, 3552  
 libertad de expresión, 3554  
 libertad de información, 3555  
 libertad de los mares, 3565  
 libertad de navegación, 3560  
 libertad de pensamiento, 3561  
 libertad de pesca, 3562  
 libertad de prensa, 3563  
 libertad de sobrevuelo, 3564  
 libertad de tendido de cables y tuberías submarinos, 3553  
 libertad ideológica, 3566  
 libertad interna, 3567  
 libertad provisional, 3568  
 libertad religiosa, 3569  
 libertad sindical, 3570  
 libertades comunitarias, 3571  
 libertades fundamentales, 3572  
 libertades públicas, 3573  
 liberto -ta, 3545  
 librado -da, 3594  
 librador -ra, 3588  
 libranza, 3593  
 libre albedrío, 2839  
 libre circulación, 3601  
 libre circulación de capitales, 3602  
 libre circulación de mercancías, 3603  
 libre circulación de personas, 3604  
 libre circulación de servicios, 3605  
 libre circulación de trabajadores, 3606  
 libro de actas, 3574  
 libro de cargamentos, 3577  
 libro de comercio, 3579  
 libro de contabilidad, 3579  
 libro de cuentas, 3580  
 libro de fueros, 3581  
 libro de inscripciones, 3575  
 libro de inventarios y cuentas anuales, 3576  
 libro de legalizaciones, 3582  
 libro diario, 3583  
 licencia, 3584  
 licencia de armas, 3585  
 licitación, 3461  
 licitación al mejor postor, 3462  
 licitador -ra, 3463  
 lícito -ta, 3460  
 lictor, 3464  
 limosna, 361  
 lindante, 1486  
 linde, 3587  
 lindero -ra, 1486  
 línea ascendente, 3465  
 línea colateral, 3466  
 línea de base, 3467  
 línea de base arxipelágica, 3468  
 línea de base normal, 3469  
 línea de base recta, 3470  
 línea descendente, 3471  
 línea directa, 3472  
 línea materna, 3473  
 línea paterna, 3474  
 línea recta, 3472  
 liquidación, 3476  
 liquidación de condena, 3478  
 liquidación de haberes, 3477  
 liquidación provisional de la pena en ejecución, 3479  
 liquidación tributaria, 3480  
 liquidador -ora, 3481  
 litigante, 3483  
 litigar, 3484  
 litigio, 3485  
 litisconsorcio, 3486  
 litisconsorte, 3487  
 litiscontestación, 3488  
 litispendencia, 3489  
 llamada al orden, 1668  
 llamado -da, 1671  
 llamamiento a la herencia, 5908  
 llamamiento a tercero, 1669  
 llamamiento y busca, 1670  
 lockout, 3614  
 lógica, 3616  
 lógica deóntica, 3617  
 lógica jurídica, 3618  
 lógico -ca, 3615  
 lombardo -da, 3612  
 lombardofeudal, 3619  
 lóndiga, 341  
 lucro, 3620  
 lugar de culto, 3607  
 lugarteniente, 3609  
 lugarteniente general, 3611  
 lugarteniente real, 3611  
 luismo, 3613  
 luterano -na, 3621  
 madrastra, 3623  
 madre, 3672  
 madre adoptiva, 3673  
 madre biológica, 3674  
 madre de alquiler, 3675  
 maestro racional, 3753  
 magistrado -da, 3624  
 magistrado curul, 3625  
 magistratura, 3626  
 magnicida, 3627  
 magnicidio, 3628  
 mala fe, 3638  
 malos tratos, 3641  
 malversación, 3642  
 malversación de caudales públicos, 3643  
 mancipación, 3646  
 mancomunidad, 3647  
 manda, 1765  
 mandamiento, 3644  
 mandante, 3648  
 mandatario -ria, 3655  
 mandato, 3649  
 mandato de optimización, 3650  
 mandato de optimización, 3650  
 mandato imperativo, 3652  
 mandato mercantil, 3653  
 mandato representativo, 3654  
 manifestación ilícita, 3656  
 mano de obra, 3622  
 manos limpias, 3657  
 manumisión, 3659  
 manumisor, 3660  
 manumitir, 3658  
 maquinación, 3661  
 maquinación insidiosa, 3662  
 maquinación para alterar el precio de las cosas, 3663  
 mar territorial, 3665  
 maravedí, 3835  
 marca, 3666  
 marca colectiva, 3667  
 marca de garantía, 3668  
 marca de renombre, 3669  
 marca internacional, 3670  
 marca notoria, 3671  
 marea alta, 4344  
 marea baja, 713  
 maridaje, 3678  
 marido, 2503  
 marqués -sa, 3682  
 marquesado, 3683  
 masa activa, 3687  
 masa de la quiebra, 3688  
 masa hereditaria, 3689  
 masa pasiva, 3690  
 masa patrimonial, 3691  
 masovería, 3686  
 masovero -ra, 3685  
 materia, 3692  
 materia competencial, 3693  
 materia prima, 3694  
 materialismo, 3695  
 maternidad, 3696  
 matrícula, 3697  
 matrícula de contribuyentes, 3698  
 matrimonio, 3699  
 matrimonio atentado, 3700  
 matrimonio bajo condición, 3713  
 matrimonio clandestino, 3701  
 matrimonio dispar, 3702  
 matrimonio ilegal, 3703  
 matrimonio inválido, 3704  
 matrimonio legítimo, 3705  
 matrimonio lícito, 3706  
 matrimonio mixto, 3707

- matrimonio por procurador, 3708
- matrimonio presunto, 3709
- matrimonio putativo, 3710
- matrimonio rato, 3711
- matrimonio secreto, 3712
- mayor de edad, 3629
- mayoría, 3630
- mayoría absoluta, 3631
- mayoría calificada, 3633
- mayoría de edad, 3637
- mayoría relativa, 3634
- mayoría simple, 3635
- mayoridad, 3637
- mayorista, 3636
- mediación, 3714
- mediación familiar, 3715
- mediador -ra, 3716
- medianera, 3797
- medianería, 3798
- medianero -ra, 3795
- medianero -ra, 3796
- mediar, 3802
- médico (-ca) forense, 3763
- medida cautelar, 3754
- medida coercitiva, 3755
- medida de aplicación forzosa, 3756
- medida de autotutela, 3757
- medida de defensa comercial, 3759
- medida de intervención, 3758
- medida de precaución, 3760
- medida de seguridad, 3761
- medida provisional, 3762
- mediero -ra, 3796
- medio de arreglo diplomático, 3799
- medio de arreglo judicial, 3800
- medio de prueba, 3801
- mejora, 3770
- mejoras sociales, 3771
- membrete, 902
- memoria, 3717
- memoria testamentaria, 3718
- mendicidad, 3719
- mengua, 3788
- menor, 3721
- menor de edad, 3721
- menor de edad penal, 3722
- menoscabo, 3727
- mensualidad, 3725
- mental, 3725
- mentalidad, 3726
- mente, 3724
- mercadeo, 3684
- mercadería, 3730
- mercado, 3732
- mercado común, 3733
- mercado de futuros y opciones, 3734
- mercado de trabajo, 3735
- mercado de valores, 3736
- mercado interior, 3737
- mercado laboral, 3735
- mercado monetario, 3739
- mercado primario, 3740
- mercado secundario, 3741
- mercado único, 3742
- mercancía, 3730
- mercenario -ria, 3743
- merchandising*, 3684
- merecimiento de pena, 3744
- mérito, 3745
- merma, 3788
- mero imperio, 3729
- mesa, 3748
- mesa de contratación, 3749
- mesa del parlamento, 3750
- mesa electoral, 3751
- método, 3764
- método jurídico, 3765
- metodología jurídica, 3766
- metropolitano, 3767
- micer, 3790
- miedo insuperable, 4415
- miedo reverencial, 5512
- migración, 3769
- miguelete, 3789
- mínimo exento, 3772
- ministerio, 3773
- ministerio fiscal, 3774
- ministerio público, 3774
- ministro -tra, 3776
- ministro -tra de asuntos exteriores, 3777
- ministro -tra de culto, 3778
- minoría, 3779
- minoría de bloqueo, 3781
- minoría de edad, 3784
- minoría parlamentaria, 3782
- minoría religiosa, 3783
- minoridad, 3784
- minorista, 1976
- minusvalía, 3786
- minusválido -da, 3785
- minuta, 3787
- misión de observación, 3791
- misión diplomática, 3792
- misión especial, 3793
- misión permanente, 3794
- mixta religión, 3805
- mixto imperio, 3804
- mobbing*, 586
- moción, 3809
- moción de censura, 3810
- moción parlamentaria, 3811
- modalidad lingüística, 3812
- modelo de diligencia, 3814
- modelo de utilidad, 3813
- modelo industrial, 3815
- modernidad, 3816
- modernización, 3817
- modificación extraestatutaria de competencias, 3818
- módulo, 3819
- mojón, 2788
- monarquía, 3821
- monarquía absoluta, 3822
- monarquía constitucional, 3823
- monarquía parlamentaria, 3824
- monasterio, 3827
- moneda de curso legal, 3825
- monedaje, 3826
- monismo, 3828
- monocameral, 5731
- monogamia, 3830
- monopolio, 3831
- monopolio fiscal, 3832
- monoteísmo, 3833
- montazgo, 3865
- montepío, 5377
- mora, 3834
- moral, 3836, 3837
- moral crítica, 3838
- moral positiva, 3839
- moratoria, 3841
- moratorio -ria, 3840
- morisco -ca, 3842
- motivación, 3849
- motivo, 3848
- movilidad funcional, 3806
- movilidad geográfica, 3807
- movilidad laboral, 3808
- movimiento de liberación nacional, 3850
- movimiento insurreccional, 3851
- movimiento obrero, 3852
- movimiento social, 3853
- mozárabe, 3845
- mudéjar, 3854
- muerte, 3843
- muerte presunta, 3844
- mujer, 2504
- muladí, 3855
- multa, 3857
- multa coercitiva, 3858
- multiculturalidad, 3859
- multilateral, 3860
- multilateralismo, 3861
- multinacional, 2398
- municipal, 3863
- municipio, 3864
- musulmán -na, 3866
- mutación constitucional, 3867
- mutilación, 3868
- mutua, 5377
- mutua de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales de la seguridad social, 3871
- mutua de seguros, 3872

- mutualidad, 5377  
 mutualidad de previsión social, 3874  
 mutuo, 1523  
 nacimiento, 3880  
 nación, 3875  
 nacional, 3876  
 nacionalidad, 3878  
 nacionalismo, 3877  
 nacionalización, 3879  
 narcotráfico, 5632  
*nasciturus*, 1303  
 naturaleza jurídica, 3883  
 naturalización, 3884  
 naufragio, 3886  
 nave espacial, 614  
 navegación aérea, 3887  
 navegación comercial, 3888  
 navegación fluvial, 3889  
 navegación marítima, 3890  
 naviero -ra, 3891  
 NCM, 3902  
 necesidad, 3893  
 necesidad de pena, 3894  
 necesidades básicas, 3895  
 negligencia, 3896  
 negociación, 3897  
 negociación colectiva, 3898  
 negociación diplomática, 3899  
 negociación laboral, 3900  
 negociación sectorial, 3901  
 negociaciones comerciales multilaterales, 3902  
 negociado, 3903  
 neoliberalismo, 3904  
 neutralidad, 3905  
 nexo, 3906  
 nivel asistencial, 3907  
 nivel contributivo, 3908  
 nivel no contributivo, 3907  
 nivel retributivo, 3910  
 nivel salarial, 3911  
 no alineación, 3912  
 no beligerancia, 3913  
 no consumación, 3155  
 no intervención, 3916  
 no sujeción, 3917  
 nobleza, 3918  
 nocturnidad, 3919  
 NOEI, 3969  
 nombramiento, 3926  
 nombre comercial, 3925  
 nómina, 2854, 3927  
 nominalismo, 3929  
 norma, 3930  
 norma autolimitada, 3932  
 norma categórica, 3934  
 norma con rango de ley, 3931  
 norma concursal, 3935  
 norma consuetudinaria, 3936  
 norma convencional, 3937  
 norma de competencia, 3939  
 norma de conflicto, 3940  
 norma de cuidado, 3941  
 norma de derecho necesario absoluto, 3942  
 norma de derecho necesario relativo, 3943  
 norma de orden público, 3938  
 norma de régimen interior, 3944  
 norma dispositiva, 3945  
 norma fundamental, 3946  
 norma fundante básica, 3946  
 norma hipotética, 3947  
 norma imperativa, 3948  
 norma incondicional, 3934  
 norma jurídica, 3950  
 norma permisiva, 3951  
 norma postconstitucional, 3952  
 norma preconstitucional, 3953  
 norma primaria, 3954  
 norma secundaria, 3955  
 norma válida, 3956  
 normación, 3957  
 normalización, 3958  
 normativa, 3960  
 normativo -va, 3959  
 nota diplomática, 3961  
 notaría, 3963  
 notario -ria, 3962  
 notificación, 3964  
 notificación de actos públicos en el extranjero, 3965  
 notificación por comparecencia, 3966  
 notificación tributaria, 3967  
 notorio arraigo, 507  
 novación, 3970  
 novela, 3971  
 noviazgo, 4682  
 noxa, 3972  
 noxal, 3973  
 nuda propiedad, 3974  
 nuevo movimiento religioso, 3968  
 nuevo orden económico internacional, 3969  
 nulidad, 3975  
 nulidad de actuaciones, 3976  
 nulidad de pleno derecho, 3977  
 nulidad del matrimonio, 3978  
 nulidad matrimonial, 3978  
 nunciatura, 3981  
 nuncio, 3980  
 nuncupación, 3982  
 nuncupativo -va, 3983  
 nupcial, 3984  
 nupcias, 3985  
 obcecación, 3986  
 obediencia, 3987  
 obediencia debida, 3988  
 obispado, 2041  
 obispo, 799  
 obispo auxiliar, 800  
 objeción de conciencia, 3992  
 objeción persistente, 3993  
 objetivismo, 3999  
 objetivo, 3997  
 objetivo -va, 3998  
 objeto del delito, 3994  
 objeto espacial, 3995  
 objeto social, 3996  
 objetor -ra, 4000  
 oblación, 4001  
 obligación, 4002  
 obligación convertible, 4003  
 obligación del estado, 4004  
 obligación tributaria, 4005  
 obligación tributaria accesoria, 4006  
 obligación tributaria formal, 4007  
 obligación tributaria material, 4008  
 obligación tributaria principal, 4009  
 obligaciones entre particulares resultantes de los tributos, 4010  
 obligado -da tributario -ria, 4011  
 obligatorio -ria, 4012  
 obra, 4013  
 observador -ra internacional, 4014  
 observancia, 4015  
 obstrucción a la justicia, 4016  
 obtención de pruebas en el extranjero, 4017  
 ocultación, 4018  
 ocupación, 2730, 4019  
 ofendedor -ra, 4023  
 ofendido -da, 4029  
 ofensa, 4022  
 ofensor -ra, 4023  
 oferta, 4025  
 oferta de empleo, 4026  
 oferta pública de adquisición, 4027  
 oferta pública de venta, 4028  
 oficial, 4032  
 oficina consular, 4033  
 oficina permanente, 4034  
 oficio, 4030  
 oficio eclesiástico, 4031  
 oficioso -sa, 4035  
 ofrecimiento de pago, 4024  
 oidor, 4036  
 oidor de cuentas, 4037  
 omisión, 4038  
 omisión de socorro, 4044

- omisión del deber de impedir delitos, 4042  
 omisión del deber de promover la persecución de delitos, 4043  
 omisión del deber de socorro, 4044  
 omisión impropia, 1188  
 omisión propia, 4046  
 omisión pura, 4046  
 oneroso -sa, 4048  
 ONG, 4107  
 ontología jurídica, 4050  
 OPA, 4027  
 opción, 4052  
 opción financiera, 4053  
 operación para el mantenimiento de la paz, 4054  
 operación vinculada, 4055  
 OPEX, 2673  
 opinión consultiva, 4057  
 opinión disidente, 4058  
 opinión motivada, 4059  
 oponibilidad, 4060  
 oposición, 4061  
 optimate, 4062  
 OPV, 4028  
 oración, 4064  
 orador, 4065  
 orden, 4066, 4084  
 orden de prelación de las fuentes, 4085  
 orden de servicio, 4086  
 orden del día, 4087  
 orden jurisdiccional, 4088  
 orden mendicante, 4067  
 orden menor, 4068  
 orden militar, 4069  
 orden ministerial, 4089  
 orden público, 4090  
 orden público económico, 4091  
 orden público internacional, 4092  
 orden religiosa, 3245  
 orden sagrado, 4071  
 ordenación del territorio, 4072  
 ordenación sacerdotal, 4073  
 ordenación urbana, 4074  
 ordenamiento, 4075  
 ordenamiento de cortes, 4076  
 ordenamiento jurídico, 4077  
 ordenamiento plurilegislativo, 4078  
 ordenanza, 4079  
 ordenanza fiscal, 4080  
 ordinario, 4081  
 ordinario -ria, 4082  
 ordinario del lugar, 4083  
 organismo autónomo, 4101  
 organismo especializado, 4102  
 organización del trabajo, 4103  
 organización delictiva, 4104  
 organización intergubernamental, 4105  
 organización internacional, 4106  
 organización no gubernamental, 4107  
 organización sindical, 5308  
 organización territorial, 4109  
 órgano, 4094  
 órgano colectivo, 4095  
 órgano colegiado, 4096  
 órgano de relevancia constitucional, 4097  
 órgano económico-administrativo, 4098  
 órgano subsidiario, 4099  
 órgano unipersonal, 4100  
 ostrogodo -da, 4110  
 otorgamiento, 625  
 otorgante, 626  
 otrosí, 383, 384  
 pacificación, 4111  
 pacifismo, 4112  
 pactismo, 4124  
 pacto, 4113  
 pacto colectivo de empresa, 4114  
 pacto colusorio, 4115  
 pacto de empresa, 4116  
 pacto de horas complementarias, 4117  
 pacto de no competencia, 4119  
 pacto de no concurrencia, 4119  
 pacto de permanencia, 4121  
 pacto de plena dedicación, 4118  
 pacto de sobrevivencia, 4122  
 pacto de supervivencia, 4122  
 pacto sucesorio, 2955  
 padrastro, 4125  
 padre, 4156  
 padre adoptivo, 4157  
 padre biológico, 4158  
 padrón, 4126  
 padrón de contribuyentes, 4127  
 paer, 4128  
 paga extra, 2922  
 paga extraordinaria, 2922  
 pagaré, 4145  
 pago, 4132  
 pago a cuenta, 4133  
 pago a plazos, 4134  
 pago al condado, 4135  
 pago anticipado, 4136  
 pago de lo indebido, 4137  
 pago diferido, 4138  
 pago en efectivo, 4139  
 pago en especie, 4140  
 pago en metálico, 4139  
 pago extemporáneo, 4142  
 pago fraccionado, 4143  
 paher, 4128  
 palimpsesto, 4146  
 pandectística, 4147  
 paradero desconocido, 4149  
 paradero ignorado, 4149  
 parado -da, 1954  
 parafraseología, 4151  
 paraíso fiscal, 4148  
 paramilitar, 4152  
 parcionero -ra, 4155  
 pareja de hecho, 4159  
 parentesco, 4161  
 pariente, 4160  
 parlamentario -ria, 4163  
 parlamentario -ria no adscrito -a, 4164  
 parlamentarismo, 4165  
 parlamento, 4162  
 paro, 631, 1944  
 paro biológico, 632  
 paro cíclico, 1945  
 paro coyuntural, 1946  
 paro de larga duración, 1947  
 paro encubierto, 1948  
 paro estacional, 1949  
 paro estructural, 1950  
 paro friccional, 1951  
 paro juvenil, 1952  
 paro tecnológico, 633  
 paro voluntario, 1953  
 parricida, 4166  
 parricidio, 4167  
 párroco, 4873  
 parroquia, 4168  
 parte, 4169  
 parte de accidente de trabajo, 1291  
 parte médico, 1292  
 parte médico de alta, 374  
 parte médico de baja, 711  
 partición, 4170  
 participación, 4172  
 participación en el delito, 4173  
 participación en los beneficios, 4174  
 partícipe, 4171  
 particularismo, 4175  
 partida, 4176  
 partida de defunción, 4178  
 partida de nacimiento, 4179  
 partida presupuestaria, 4180  
 partido político, 4182  
 pasivo, 4185  
 pasivo hereditario, 4186  
 paso de tránsito, 4183  
 paso en tránsito, 4183  
 paso inocente, 4184  
 pastor -ra, 4187  
 patente, 4188  
 paternidad, 4189

- patria potestad, 4190  
 patriciado, 4192  
 patricio -cia, 4191  
 patrimonio, 4193  
 patrimonio común de la humanidad, 4194  
 patrimonio cultural, 4195  
 patrimonio histórico-artístico, 4196  
 patrimonio nacional, 4197  
 patrimonio neto, 4198  
 patrimonio social, 4199  
 patrocinio, 4201  
 patronal, 605  
 patronato real, 4204  
 patronato regio, 4204  
 patrono -na, 4200  
 paz, 4205  
 paz laboral, 4207  
 paz social, 4207  
 paz y tregua, 4206  
 peaje, 4209  
 pecho, 4219  
 peculado, 4213  
 peculio, 4214  
 peculio adventicio, 4215  
 peculio castrense, 4216  
 peculio cuasicastrense, 4218  
 peculio profecticio, 4217  
 pedido, 1157  
 peligro abstracto, 4268  
 peligro concreto, 4269  
 peligro extremo, 4270  
 peligrosidad criminal, 4271  
 pena, 4220  
 pena accesoria, 4221  
 pena acumulativa, 4222  
 pena afflictiva, 4223  
 pena alternativa, 4224  
 pena conjunta, 4225  
 pena corporal, 4226  
 pena de localización permanente, 4227  
 pena de muerte, 4228  
 pena pecuniaria, 4229  
 pena principal, 4230  
 pena privativa de derechos, 4231  
 pena privativa de libertad, 4232  
 pena restrictiva de derechos, 4233  
 pena restrictiva de libertad, 4234  
 penable, 4235  
 penado -da, 4239  
 penal, 4236  
 penal, 4237  
 penalidad, 4238  
 penitencia, 4242  
 penitenciario -ria, 4243  
 penología, 4244  
 penosidad, 4245  
 pensamiento, 4246  
 pensión, 4247  
 pensión alimenticia, 4248  
 pensión asistencial, 4249  
 pensión compensatoria, 4250  
 pensión contributiva, 4251  
 pensión de jubilación, 4254  
 pensión de orfandad, 4252  
 pensión de viudedad, 4255  
 pensión no contributiva, 4249  
 pensión vitalicia, 4257  
 pensionista, 4258  
 pequeña empresa, 4310  
 pequeña y mediana empresa, 4311  
 pérdida de la nacionalidad, 4264  
 pérdida patrimonial, 4265  
 pérdidas, 4263  
 perdón de la persona ofendida, 4262  
 perdón del ofendido, 4262  
 perfeccionamiento activo, 4266  
 perfeccionamiento pasivo, 4267  
 periodo de alegaciones, 4272  
 periodo de prueba, 4273, 4619  
 periodo de sesiones, 4275  
 periodo ejecutivo, 4276  
 periodo impositivo, 4277  
 periodo voluntario, 4279  
 perito -ta, 4280  
 perito -ta tasador -ra, 4282  
 perjudicado -da, 4283  
 perjuicio, 4284  
 permanencia, 4285  
 permanencia del consentimiento, 4295  
 permisivo -va, 4291  
 permiso, 4287  
 permiso de lactancia, 4288  
 permiso de residencia, 4289  
 permiso de trabajo, 4290  
 permuta, 4292  
 perseverancia del consentimiento, 4295  
 persona, 4296  
 persona física, 4297  
 persona jurídica, 4298  
 persona moral, 4299  
 persona natural, 4297  
 personalidad, 4301  
 personalidad civil, 4302  
 personalidad jurídica, 4303  
 personalidad jurídica internacional, 5414  
 pertenencia, 4305  
 pertrecho, 4307  
 perturbación mental, 4306  
 PES, 4402  
 petición, 4309  
 piedad, 4312  
 pieza, 4210  
 pieza de convicción, 4211  
 pieza separada, 4212  
 pignorable, 4313  
 pignoración, 2389, 4314  
 pilotaje, 4316  
 piquete, 4318  
 piratería, 4319  
 pláacet, 4322  
 pláacet regio, 4323  
 plagio, 4324  
 plan, 4320  
 plan de pensiones, 4321  
 planeamiento, 4325  
 planificación, 4326  
 plantación, 4327  
 plantilla, 4328  
 plataforma continental, 4329  
 plataforma de negociación, 4330  
 plataforma reivindicativa, 4330  
 platonismo, 4331  
 plausibilidad, 4332  
 plausible, 4333  
 plazo, 5536  
 pleamar, 4344  
 plebe, 4337  
 plebeyo -ya, 4335  
 plebiscito, 4336  
 plegaria, 4474  
 pleiteador -ra, 3483  
 pleitear, 3484  
 pleito, 3485  
 plena dedicación, 1748  
 plenamar, 4344  
 plenario, 3361  
 plenipotencia, 4346  
 plenipotenciario -ria, 4347  
 pleno, 4334  
 pleno empleo, 4343  
 plenos poderes, 4346  
 plica, 4350  
 pliego, 4338  
 pliego de condiciones, 4339  
 pliego de descargo, 4340  
 pluralidad de delitos, 4352  
 pluralismo político, 4351  
 plurilateral, 3860  
 plurilegislación, 4354  
 plus, 4355  
 plus de antigüedad, 1242  
 plus de asistencia, 4357  
 plus de convenio, 4358  
 plus de distancia, 4359  
 plus de movilidad funcional, 4363  
 plus de nocturnidad, 4364  
 plus de peligrosidad, 4361  
 plus de penosidad, 4360  
 plus de polivalencia, 4363



- plus de productivitat, 4368  
 plus de rendiment, 4368  
 plus de toxicitat, 4362  
 plus de treball per tornos, 4372  
 plus de transport, 4371  
 plus de tornicitat, 4372  
 plus personal, 1241  
 plus per treball perillós, 4361  
 plus per treball penós, 4360  
 plus per treball tòxic, 4362  
 pluspetició, 4374  
 plusvalia, 4375  
 plutocràcia, 4376  
 pobresa, 4378  
 poder, 4379  
 poder constituït, 4381  
 poder constituent, 4380  
 poder executiu, 4382  
 poder financer, 4383  
 poder judicial, 4384  
 poder legislatiu, 4385  
 poder moderador, 4386  
 poder públic, 4387  
 poder tributari, 4388  
 poderdant, 4389  
 poliandria, 4390  
 policia, 4391  
 policia judicial, 4392  
 policitació, 4405  
 poligamia, 4393  
 politeïsm, 4398  
 política comunitaria, 4400  
 política criminal, 4401  
 política exterior i de seguretat comú, 4402  
 política social, 4403  
 polític -ca, 4399  
 polivalència funcional, 4404  
 póliza, 4394  
 póliza de fletament, 4397  
 póliza de segurs, 4395  
 póliza de transport, 4397  
 ponderació de béns, 4406  
 ponderació de drets, 4407  
 ponderació de principis, 4408  
 ponència, 4409  
 ponent, 4410  
 pontaje, 4411  
 pontazgo, 4411  
 pontífic, 4412  
 pontífic romà, 4413  
 pontifici -cia, 4414  
 per persona interpuesta, 4260  
 portador -ra, 4417  
 portazgo, 4420  
 porteador -ra, 4418  
 poseedor -ra, 4430  
 posesió, 4431  
 posesió pretoriana, 4432  
 posició comú, 4425  
 posició de garante, 4426  
 positivisme, 4427  
 positivisme jurídic, 3402  
 positivista, 4429  
 poslimini, 4434  
 postlimini, 4434  
 postulació, 4435  
 postulado, 4436  
 póstumo -ma, 4437  
 postura, 4438  
 potestad, 4439  
 potestad de autoorganització, 4440  
 potestad de règim, 4441  
 potestad del pare i de la mare, 4190  
 potestad eclesiàstica, 4443  
 potestad jurisdiccional, 4444  
 potestad reglamentaria, 4445  
 potestad tributaria, 4446  
 potestad vicaria, 4447  
 potestatiu -va, 4448  
 pràctica parlamentària, 4449  
 pràctica restrictiva de la competència, 4450  
 practicar un registre domiciliari, 4293  
 pragmàtica, 4454  
 pragmàtica real, 4454  
 pragmàtica sanció, 4454  
 pragmàtic -ca, 4451  
 praxis, 4455  
 preàmbul, 4456  
 preautonomia, 4457  
 preavís, 4458  
 precariedad laboral, 4460  
 precario -ria, 4459  
 precedent, 4461  
 preceptiu -va, 4462  
 preu, 4542  
 preu alçat, 4543  
 preu públic, 4545  
 preclusió, 4463  
 predio, 4464  
 predio alodial, 4465  
 predio dominant, 4466  
 predio intermedi, 4467  
 predio sirviente, 4468  
 prefecto, 4469  
 prefecto del pretorio, 4470  
 prefectura, 4472  
 preferència de crèdits, 4477  
 perjudicialitat, 4475  
 prelació, 4476  
 prelació de crèdits, 4477  
 prelegat, 4478  
 premeditació, 4479  
 premissa, 4480  
 premerència, 4481  
 prenda, 4259  
 prerrogativa, 4484  
 prerromano -na, 4483  
 presbítero, 4553  
 prescripció, 4489  
 prescripció adquisitiva, 4490  
 prescripció extintiva, 4491  
 prescripció tributaria, 4492  
 prescriptiu -va, 4493  
 presidencialisme, 4494  
 presidente (-ta), 4495  
 presidente (-ta) del govern, 4496  
 presidiario -ria, 3279  
 preso -sa, 3279  
 presocràtic -ca, 4504  
 prestació, 4511  
 prestació accessòria, 4512  
 prestació de desocupació, 4513  
 prestació de serveis, 4514  
 prestació del servei militar, 4515  
 prestació econòmica per incapacitat, 4516  
 prestació patrimonial de caràcter públic, 4517  
 prestació per desocupació, 4513  
 prestació sanitària, 4519  
 prestació social substitutiva, 4520  
 prestamista, 4521  
 préstamo, 4523  
 préstamo a la gruosa, 4526  
 préstamo a risc, 4526  
 prestatari -ria, 4522  
 presunció, 4529  
 presunció de innocència, 4530  
 presuposició, 4506  
 presupuestari -ria, 4509  
 presupuesto, 4506, 4508  
 presupuestos generals del estat, 4510  
 pretensió, 4531  
 preterició, 4532  
 preterintencionalitat, 4533  
 pretor, 4534  
 pretor fideicomisario, 4535  
 pretor peregrino, 4536  
 pretor urbà, 4537  
 pretorial, 4540  
 pretoriano -na, 4539  
 pretorio, 4538  
 pretorio -ria, 4540  
 pretura, 4541  
 prevalència, 4548  
 prevalència del caràcter públic, 4549  
 prevaliment, 4548  
 prevaricació, 4550  
 prevaricador -ra, 4551

- prevención de riesgos laborales, 4552  
 prima, 3140, 4554  
 prima de emisión, 4556  
 primacía, 4557  
 primicia, 4559  
 primogénita heredera, 4741  
 principado, 4562  
 príncipe/princesa, 4560  
 príncipe heredero / princesa heredera, 4561  
 principio, 4563  
 principio acusatorio, 4564  
 principio de asistencia, 4565  
 principio de autonomía, 4566  
 principio de capacidad económica, 4573  
 principio de cooperación del estado con las confesiones religiosas, 4574  
 principio de cooperación internacional, 4575  
 principio de cooperación leal, 4576  
 principio de efectividad, 4567  
 principio de eficacia, 4568  
 principio de generalidad, 4577  
 principio de igualdad ante la ley, 4569  
 principio de igualdad religiosa, 4570  
 principio de igualdad soberana, 4571  
 principio de justicia rogada, 4578  
 principio de la igualdad de derechos de los pueblos, 4580  
 principio de la libre determinación de los pueblos, 4581  
 principio de laicidad del estado, 4582  
 principio de legalidad, 4583  
 principio de libertad religiosa, 4584  
 principio de no confesionalidad del estado, 4582  
 principio de no confiscatoriedad, 4586  
 principio de no discriminación, 4587  
 principio de no ingerencia, 4588  
 principio de no intervención, 4588  
 principio de norma más favorable, 4589  
 principio de personalidad, 4590  
 principio de prioridad, 4591  
 principio de progresividad, 4592  
 principio de proporcionalidad, 4593  
 principio de solidaridad, 4594  
 principio de subsidiariedad, 4595  
 principio de territorialidad, 4596  
 principio de unidad, 4572  
 principio del daño, 4597  
 principio del equilibrio institucional, 4579  
 principio rector, 4598  
 principios del derecho, 4600  
 principios generales del derecho, 4600  
 prisión, 4498  
 prisión mayor, 4499  
 prisión menor, 4500  
 prisión perpetua, 4501  
 prisión preventiva, 4503  
 prisión provisional, 4503  
 prisionero -ra de guerra, 4505  
 privacidad, 4604  
 privación de libertad, 4602  
 privación de un derecho, 4601  
 privación del permiso de conducir, 4603  
 privado -da, 4607  
 privatización, 4608  
 privilegio, 4609  
 privilegio de la fe, 4610  
 privilegio favorable, 4611  
 privilegio local, 4612  
 privilegio paulino, 4613  
 privilegio personal, 4614  
 privilegio petrino, 4615  
 privilegio real, 4616  
 probabilidad, 4617  
 probatoria, 4619  
 probatorio -ria, 4618  
 problema, 4620  
 procedimiento, 4621  
 procedimiento abreviado, 4622  
 procedimiento cambiario, 4623  
 procedimiento contencioso-administrativo, 4624  
 procedimiento de apremio administrativo, 4631  
 procedimiento de codecisión, 4627  
 procedimiento de comprobación de valores, 4628  
 procedimiento de comprobación limitada, 4629  
 procedimiento de concertación, 4630  
 procedimiento de consulta, 4632  
 procedimiento de cooperación, 4633  
 procedimiento de devolución, 4634  
 procedimiento de inspección, 4625  
 procedimiento de lectura única, 4635  
 procedimiento de recaudación, 4636  
 procedimiento de urgencia, 4626  
 procedimiento de verificación de datos, 4637  
 procedimiento ejecutivo, 4638  
 procedimiento iniciado mediante declaración, 4639  
 procedimiento legislativo, 4640  
 procedimiento monitorio, 4641  
 procedimiento preferente y sumario, 4642  
 procedimiento sancionador, 4643  
 procedimiento sumario, 4644  
 procedimiento sumarísimo, 5466  
 procedimientos de gestión tributaria, 4645  
 prócer, 4646  
 procesado -da, 4650  
 procesamiento, 4649  
 proceso, 4647  
 proceso formulario, 4648  
 prócansul, 4651  
 proconsulado, 4652  
 proculeyano -na, 4653  
 procurador -ra, 4654  
 procuraduría, 4656  
 prodigalidad, 4658  
 pródigo -ga, 4657  
 producción, 4659  
 productividad, 4661  
 producto defectuoso, 4660  
 profanación de cadáveres, 4663  
 profano -na, 4662  
 profecticio -cia, 4664  
 profesor, 4665  
 profesional laboral, 4666  
 prognosis, 4667  
 programa, 4668  
 programa de fundación, 4669  
 progresión continua, 4671  
 progresión por escalones, 4672  
 progresividad tributaria, 4673  
 progreso, 4670  
 prohibición, 4674  
 prohibición de la amenaza o del uso de la fuerza, 4675  
 prohibición de suceder, 4676  
 prohombre, 4677  
 proindiviso -sa, 4678

- promesa, 4680  
 promesa de matrimonio, 4681  
 promoción, 4683  
 promoción de ventas, 4684  
 promotor -ra, 4685  
 promotor de justicia, 4686  
 promulgación, 4687  
 pronto pago, 4144  
 pronunciamiento, 4688  
 propiedad, 4690  
 propiedad comercial, 4691  
 propiedad esencial del matrimonio, 4692  
 propiedad horizontal, 4693  
 propiedad industrial, 4694  
 propiedad intelectual, 4695  
 propietario -ria, 4689  
 proporcionalidad, 4696  
 proposición, 4697  
 proposición de ley, 4698  
 proposición de prueba, 4699  
 proposición jurídica, 4700  
 proposición no de ley, 4701  
 propretor, 4702  
 prórroga, 4703  
 prostitución, 4705  
 protección a la infancia, 4709  
 protección de datos, 4707  
 protección de las minorías, 4708  
 protección de los derechos humanos, 4710  
 protección de menores, 4709  
 protección diplomática, 4711  
 protección funcional, 4712  
 protectorado, 4713  
 protesta, 4715  
 protestante, 4716  
 protesto, 4714  
 protocolario -ria, 4718  
 protocolización, 4719  
 protocolo, 4717  
 protutor -ra, 4720  
 proveedor -ra, 4723  
 providencia, 4724  
 providencia de apremio, 4729  
 provincia, 4725  
 provisión, 4727  
 provisión contable, 4728  
 provisión de fondos, 4730  
 provocación, 4731  
 provocación de la persona ofendida, 4734  
 provocación del ofendido, 4734  
 provocación para delinquir, 4732  
 provocación sexual, 4735  
 proxenetismo, 4736  
 proyecto de ley, 4679  
 prueba, 4721  
 prueba de alcoholemia, 4722  
 púber, 4737  
 pubertad, 4738  
 pública honestidad, 4744  
 publicación, 4745  
 publicano, 4743  
 publicidad, 4746  
 publicidad de las normas, 4747  
 publicidad desleal, 4748  
 publicidad engañosa, 4749  
 publicidad ilícita, 4750  
 publicidad subliminal, 4751  
 público -ca, 4742  
 pueblo, 4377  
 puesta de manifiesto del expediente, 4423  
 puesta en circulación, 2387  
 puesto de trabajo, 3608  
 punibilidad, 4752  
 punible, 4753  
 punto de conexión, 4754  
 pupilo -la, 4755  
 putativo -va, 4756  
 PYME, 4311  
 quebrado -da, 2705  
 quebrantamiento de condena, 5681  
 quebrantamiento de forma, 5682  
 quebrantamiento de los deberes de custodia, 5684  
 quebrantamiento de medida cautelar, 5683  
 quebranto de moneda, 3728  
 quebrar, 2704  
 queja, 4769  
 querella, 4770  
 querrela de nulidad, 4771  
 querrellado -da, 4773  
 querellante, 4772  
 quiebra, 2699  
 quiebra culpable, 2700  
 quiebra fortuita, 2701  
 quiebra fraudulenta, 2702  
 quiebra punible, 2703  
 quirite, 4785  
 quirógrafo, 4786  
 quirógrafo -fa, 4787  
 quita, 4788  
 quita y espera, 4789  
 quórum, 4791  
 rabasaire, 4805  
 rabino -na, 4806  
 racionalidad jurídica, 4809  
 racionalismo, 4808  
 racismo, 4810  
 rama del derecho, 822  
 rango, 4812  
 raptó, 4820  
 ratificación, 4821  
 raza, 4807  
 razón, 4813  
 razón de estado, 4814  
 razón social, 4816  
 razonabilidad, 4817  
 razonamiento jurídico, 2796  
 razonamiento práctico, 4819  
 readmisión, 4822  
 reagrupación familiar, 4824  
 reagrupamiento familiar, 4824  
 real, 5004  
 real audiencia, 5005  
 real de vellón, 4811  
 real decreto, 5006  
 real ordenanza, 5007  
 real patronato, 4204  
 real pragmática, 4454  
 realización arbitraria del propio derecho, 4825  
 reaseguro, 4826  
 rebelde, 4827  
 rebeldía, 4828  
 rebelión, 4829  
 recargo, 4834  
 recargo de apremio, 4835  
 recargo por declaración extemporánea, 4836  
 recaudación, 4775, 4833  
 receptación, 4838  
 receptor -ra, 4839  
 recepticio -cia, 4840  
 recibimiento a prueba, 4837  
 recibo, 4831  
 recibo de salario, 2854  
 reclamación, 1061, 4842  
 reclamación económico-administrativa, 4844  
 reclamación internacional, 4845  
 reclamación previa, 4846  
 recluir, 4847  
 reclusión, 4849  
 reclusión mayor, 4850  
 reclusión menor, 4851  
 reclusión perpetua, 4852  
 recluso -sa, 3279  
 recomendación, 4853  
 recomendación interorgánica, 4854  
 recomendación intersubjetiva, 4855  
 recompensa, 4856  
 reconciliación, 4857  
 reconducción, 4858  
 reconocimiento, 4860  
 reconocimiento automático, 4861  
 reconocimiento de estado, 4862  
 reconocimiento de filiación, 4863  
 reconocimiento de gobierno, 4864

- reconocimiento de laudos arbitrales extranjeros, 4865  
reconocimiento de pleno derecho, 4861  
reconocimiento de un censo, 901  
reconocimiento médico, 4867  
reconquista, 4868  
reconvencción, 4869  
recopilación, 1239  
rectificación, 4872  
rector -ra, 4874  
recuperación de la nacionalidad, 4875  
recurrente, 4876  
recurrir, 4871  
recurso, 4877  
recurso administrativo, 4880  
recurso contencioso-administrativo, 4881  
recurso de aclaración, 4882  
recurso de alzada, 4883  
recurso de amparo, 4886  
recurso de anulación, 4884  
recurso de apelación, 4885  
recurso de casación, 4891  
recurso de casación para la unificación de doctrina, 4892  
recurso de fuerza, 4893  
recurso de inconstitucionalidad, 4889  
recurso de incumplimiento, 4888  
recurso de nulidad, 4894  
recurso de omisión, 4890  
recurso de queja, 4895  
recurso de reforma, 4897  
recurso de reposición, 4898  
recurso de revisión, 4899  
recurso de súplica, 4900  
recurso de suplicación, 4901  
recurso económico-administrativo, 4902  
recurso en ambos efectos, 4878  
recurso en interés de ley, 4903  
recurso en un solo efecto, 4879  
recurso extraordinario, 4904  
recurso extraordinario de alzada para la unificación de criterio, 4905  
recurso extraordinario de revisión, 4906  
recurso extraordinario para la unificación de la doctrina, 4907  
recurso gubernativo, 4908  
recurso ordinario, 4909  
recurso por infracción procesal, 4910  
recurso por responsabilidad extracontractual, 4911  
recurso potestativo de reposición, 4912  
recurso prejudicial, 4913  
recusación, 4914  
red, 5928  
redención, 4916  
redescuento, 4917  
redhibición, 4918  
redhibitorio -ria, 4919  
rediezmo, 4915  
redistribución del personal, 4920  
rédito, 4921  
reducción de capital, 4922  
reducción de la base imponible, 4923  
reembolso, 4925  
reembolso de los costes de garantías, 4926  
reembolso del coste de las garantías, 4926  
reenvío, 4928  
reenvío de primer grado, 4929  
reenvío de segundo grado, 4931  
referendo, 4933  
referéndum, 4933  
referéndum abrogatorio, 4934  
referéndum consultivo, 4935  
reflexión, 4936  
reforma constitucional, 4937  
reforma fiscal, 4938  
reforma tributaria, 4938  
refrendo, 1569  
refugiado -da, 4940  
regalismo, 4941  
regencia, 4942  
regente, 4943  
régimen, 4945  
régimen de administración fiduciaria, 4946  
régimen de concierto, 4947  
régimen de convenio, 4948  
régimen de la seguridad social, 4949  
régimen de participación en las ganancias, 4950  
régimen de reciprocidad, 4951  
régimen de tenencia del suelo, 4952  
régimen económico matrimonial, 4953  
régimen especial agrario, 4955  
régimen especial agrario de trabajadores agrarios, forestales o pecuarios, 4955  
régimen especial autónomo, 4962  
régimen especial de empleados del hogar, 4957  
régimen especial de la minería del carbón, 4960  
régimen especial de la seguridad social, 4961  
régimen especial de los estudiantes, 4964  
régimen especial de trabajadores autónomos, 4962  
régimen especial de trabajadores del mar, 4963  
régimen especial del hogar, 4957  
régimen especial del mar, 4963  
régimen foral, 4965  
régimen general de la seguridad social, 4966  
régimen local, 4967  
régimen penitenciario, 4968  
región, 4969  
registrador -ra, 4970  
registrar (un domicilio), 4293  
registro, 2470, 4971  
registro administrativo, 4972  
registro civil, 4973  
registro de actos de última voluntad, 4975  
registro de entidades religiosas, 4976  
registro de la propiedad, 4977  
registro de la propiedad industrial, 4978  
registro de la propiedad intelectual, 4979  
registro de penados y rebeldes, 4980  
registro domiciliario, 4294  
registro fiscal, 4981  
registro mercantil, 4982  
registro personal, 2473  
regla, 4983  
regla de prorrata, 4984  
regla de reconocimiento, 4985  
reglamentación, 4991  
reglamentario -ria, 4992  
reglamento, 4986  
reglamento ejecutivo, 4987  
reglamento independiente, 4988  
reglamento interno, 4989  
reglamento parlamentario, 4990  
regreso cambiario, 4997  
regulación, 4998  
regulación de empleo, 4999  
regularización, 5000  
regularización tributaria, 5001  
rehabilitación, 5002  
reinado, 4993  
reincidencia, 5010

- reino, 4994  
 reino de taifa, 4995  
 reino privativo, 4996  
 reinserción social, 5011  
 reinsertar, 5012  
 reintegración de la masa, 5013  
 reiteración, 5014  
 reivindicación, 5015  
 relación de vecindad, 5016  
 relación interadministrativa, 5017  
 relación jurídica, 5018  
 relación jurídico-tributaria, 5019  
 relación laboral, 5020  
 relación laboral de carácter especial, 5021  
 relación laboral especial de alta dirección, 5022  
 relación laboral especial de los artistas en espectáculos públicos, 5025  
 relación laboral especial de los deportistas profesionales, 5026  
 relación laboral especial de los estibadores portuarios, 5027  
 relación laboral especial de los menores internados, 5028  
 relación laboral especial de los penados en instituciones penitenciarias, 5029  
 relación laboral especial de residencia, 5023  
 relación laboral especial del servicio del hogar familiar, 5024  
 relaciones consulares, 5030  
 relaciones diplomáticas, 5031  
 relativismo, 5032  
 religión, 5033  
 remensa, 5034  
 remisión, 5035  
 remisión de condena, 5036  
 remisión normativa, 5037  
 remitente, 5038  
 remoción, 5039  
 remuneración, 5040  
 rendición de cuentas, 5045  
 rendimiento, 5046  
 rendimiento de actividades económicas, 5047  
 rendimiento del capital inmobiliario, 5048  
 rendimiento del capital mobiliario, 5049  
 rendimiento del trabajo, 5050  
 rendimiento exigible, 5051  
 rendimiento explícito, 5052  
 rendimiento habitual, 5053  
 rendimiento implícito, 5054  
 rendimiento íntegro, 5055  
 rendimiento mínimo exigible, 5056  
 rendimiento neto, 5057  
 rendimiento normal, 5056  
 rendimiento óptimo, 5059  
 renovación del consentimiento, 5060  
 renta, 5041  
 renta disponible, 5042  
 renta irregular, 5043  
 renta vitalicia, 5044  
 renuncia, 5061  
 renuncia de la nacionalidad, 5062  
 reo -a, 5154  
 reparación, 5063  
 reparación de daños, 5064  
 repartimiento, 5065  
 reparto, 5065  
 repercusión tributaria, 5066  
 repetición, 5067  
 réplica, 5068  
 repoblación, 5070  
 reposición, 5071  
 reprensión, 5072  
 represalia, 5073  
 representación, 5074  
 representación diplomática, 5075  
 representación empresarial, 5076  
 representación internacional, 5077  
 representación sindical, 5078  
 representación sucesoria, 5079  
 representación unitaria, 5080  
 representante, 5081  
 representante de los trabajadores, 5082  
 reprochabilidad, 5084  
 reproducción asistida, 5083  
 república, 5085  
 repudiación, 5087  
 repudiación de la deuda pública, 5088  
 repudio, 5086, 5087  
 repudio de la deuda pública, 5088  
 reputación de marca, 5089  
 requerimiento, 5091  
 requirente, 5090  
 requisito, 5093  
 requisitoria, 5094  
 rescaramiento, 5095  
 rescate, 5096  
 rescisión, 5097  
 rescisorio -ria, 5098  
 rescripto, 5099  
 reserva, 5100  
 reserva binupcial, 5101  
 reserva de dominio, 5102  
 reserva de ley, 5103  
 reserva lineal, 5104  
 reserva mental, 5105  
 reserva troncal, 5104  
 reserva viudal, 5101  
 residencia, 5108  
 residente, 5109  
 residuo, 5110  
 resistencia, 5111  
 resistencia pacífica, 5112  
 resolución, 5113  
 resolutorio -ria, 5114  
 responsabilidad, 5115  
 responsabilidad administrativa, 5116  
 responsabilidad aquiliana, 5122  
 responsabilidad civil, 5118  
 responsabilidad contractual, 5119  
 responsabilidad criminal, 5120  
 responsabilidad directa, 5121  
 responsabilidad extracontractual, 5122  
 responsabilidad internacional, 5123  
 responsabilidad objetiva, 5124  
 responsabilidad penal, 5126  
 responsabilidad política, 5127  
 responsabilidad por el resultado, 5124  
 responsabilidad solidaria, 5128  
 responsabilidad subjetiva, 5129  
 responsabilidad subsidiaria, 5130  
 responsable tributario -ria, 5131  
 restitución, 5132  
 restricción a la competencia, 4450  
 retardo malicioso, 5134  
 retención a cuenta, 5135  
 retenedor -ra, 5136  
 retirada, 5137  
 retirado -da, 3350  
 retiro, 3349  
 retorsión, 5139  
 retractación, 5140  
 retracto, 5141  
 retracto de sangre, 5142  
 retracto gentilicio, 5142  
 retribución, 5040  
 retribución dineraria, 5144  
 retribución en especie, 5145  
 retribución extrasalarial, 5146  
 retribución mínima, 5147  
 retribución salarial, 5148  
 retroacción, 5149

- retroactividad, 5151  
 retroactivo -va, 5150  
 retrodonación, 5152  
 retroventa, 5839  
 revalidación del matrimonio, 1582  
 revalorización, 5156  
 revelación de secretos, 5157  
 reversión, 5158  
 revisión, 5159  
 revisión de tiempos, 5160  
 revisión salarial, 5161  
 revocación, 5162  
 revolución, 5163  
 rey/reina, 5003  
 riesgo, 5165  
 riesgo laboral, 5166  
 riesgo no permitido, 5167  
 riesgo permitido, 5168  
 riña tumultuaria, 728  
 riqueza, 5164  
 rito, 5169  
 robo, 5170  
 robo con fuerza en las cosas, 5171  
 robo con intimidación, 5172  
 robo con violencia, 5173  
 rogación, 5174  
 romanización, 5177  
 romano -na, 5175  
 romano pontífice, 4413  
 rótulo de establecimiento, 5138  
 rúbrica, 5179  
 ruegos y preguntas, 5607  
 ruina, 5180  
 rumor falso, 5181  
 rústico -ca, 5182  
 SA, 5353  
 sabiniano -na, 5184  
 sacerdote -tisa, 5185  
 sacramento, 5186  
 sagrado -da, 5187  
 SAL, 5354  
 sala, 5189  
 salario, 5190  
 salario a comisión, 5191  
 salario base, 5192  
 salario de convenio, 5193  
 salario de tramitación, 5194  
 salario en especie, 5195  
 salario global, 5196  
 salario mínimo garantizado, 5197  
 salario mínimo interprofesional, 5198  
 salario variable, 5199  
 salud en el trabajo, 5200  
 salud laboral, 5200  
 salvamento marítimo, 5202  
 sanación en la raíz, 5203  
 sanción, 5204  
 sanción administrativa, 5205  
 sanción disciplinaria, 5206  
 sanción económica, 5207  
 sanción fiscal, 5208  
 sanción internacional, 5209  
 sanción penal, 5210  
 sanción pragmática, 4454  
 sanción real, 5212  
 sanción tributaria, 5213  
 sancionador -ra, 5214  
 saneamiento, 5215  
 sarraceno -na, 5216  
 satisfacción, 5217  
 satisfacción, 5218  
 sección, 5219  
 sección sindical, 5220  
 secesión, 5221  
 secretario -ria, 5225  
 secretario -ria general, 5226  
 secretario -ria judicial, 5227  
 secreto, 5222  
 secreto de sumario, 5223  
 secreto profesional, 5224  
 secta, 5228  
 sectorial, 5229  
 secuestro, 5235  
 secuestro de publicaciones, 5236  
 secular, 5230  
 secularización, 5231  
 sedición, 5232  
 seducción de tropas, 5233  
 segregación, 5234  
 segundón, 839  
 seguridad, 5237  
 seguridad ciudadana, 5238  
 seguridad del tráfico, 5239  
 seguridad en el trabajo, 5240  
 seguridad jurídica, 5241  
 seguridad laboral, 5240  
 seguridad pública, 5238  
 seguridad social, 5244  
 seguridad vial, 5239  
 seguro, 563  
 seguro de accidentes de trabajo, 564  
 seguro de desempleo, 565  
 seguro de enfermedad, 566  
 seguro de responsabilidad civil, 567  
 seguro directo, 568  
 seguro múltiple, 569  
 seguro obligatorio, 570  
 seguro social, 571  
 semiimputabilidad, 5246  
 seminario, 5247  
 semoviente, 5248  
 senado, 5250  
 senadoconsulta, 5251  
 senador -ra, 5249  
 sensibilidad, 5253  
 sentencia, 5254  
 sentencia absolutoria, 5255  
 sentencia arbitral, 3432  
 sentencia con autoridad de cosa juzgada, 5256  
 sentencia condenatoria, 5258  
 sentencia constitutiva, 5259  
 sentencia de remate, 5260  
 sentencia declarativa, 5261  
 sentencia definitiva, 5262  
 sentencia ejecutiva, 5264  
 sentencia ejecutoria, 5265  
 sentencia en ejecución, 5263  
 sentencia firme, 5266  
 sentencia indeterminada, 5267  
 sentencia interlocutoria, 5268  
 sentencia rescisoria, 5269  
 sentido común, 5270  
 sentido común, 811  
 señal, 515  
 señalamiento, 585  
 señor -ra, 5272  
 señorío, 5273  
 separación, 5275  
 separación conyugal, 5276  
 separación de bienes, 5278  
 separación de estados, 5277  
 separación de poderes, 2104  
 separación del servicio, 5280  
 separación matrimonial, 5276  
 septenviro, 5282  
 sepulcro, 5283  
 servicio, 5285  
 servicio de empleo, 5286  
 servicio de guardia, 5287  
 servicio militar, 5288  
 servicio posventa, 5289  
 servicio público, 5290  
 servicios mínimos, 5291  
 servidumbre, 5292  
 servidumbre internacional, 5293  
 sesión, 5294  
 sestercio, 5295  
 sexenio, 5296  
 SGR, 5367  
 sharia, 5927  
 sirvo -va, 5284  
 signo distintivo, 5299  
 silencio, 5300  
 silencio administrativo, 5301  
 silogismo, 5302  
 simulación, 5303  
 simulación de delito, 5304  
 sin ánimo de lucro, 5252  
 sinalagma, 5305  
 sindicato, 5308  
 sindicato asambleario, 5309  
 sindicato autogestionario, 5310  
 sindicato de obligacionistas, 5311

- sindicato más representativo, 5312  
 sindicatura de agravios, 5314  
 sindicatura de cuentas, 5313  
 síndico -ca, 5306  
 síndico -ca de agravios, 5307  
 síndrome de abstinencia, 5315  
 síngrafo, 5316  
 siniestralidad laboral, 5317  
 siniestro, 5318  
 sínodo, 5319  
 sistema benefical, 5320  
 sistema de clasificación profesional, 5323  
 sistema de incentivos, 5321  
 sistema de organización del trabajo, 5322  
 sistema de preferencias generalizadas, 5324  
 sistema de recursos propios, 5325  
 sistema de rendimientos, 5326  
 sistema de trabajo, 5327  
 sistema jurídico personalista, 5328  
 sistema jurídico territorialista, 5329  
 sistema matrimonial, 5330  
 sistema normativo, 5331  
 sistema retributivo, 5332  
 SL, 5374  
 SLL, 5375  
 SMI, 5198  
 soberanía, 5337  
 soberanía estatal, 5338  
 soberanía nacional, 5339  
 soberano -na, 5336  
 soborno, 5421  
 sobrecargo, 5340  
 sobreseer, 5342  
 sobreseimiento, 5341  
 socialismo, 5350  
 sociedad, 5352  
 sociedad, 5351  
 sociedad anónima, 5353  
 sociedad anónima laboral, 5354  
 sociedad civil, 5355  
 sociedad colectiva, 5356  
 sociedad comanditaria, 5357  
 sociedad comanditaria por acciones, 5358  
 sociedad comanditaria simple, 5359  
 sociedad cooperativa, 5360  
 sociedad cooperativa de crédito, 5362  
 sociedad cooperativa de explotación comunitaria de la tierra, 5361  
 sociedad cooperativa de trabajo asociado, 5363  
 sociedad de gananciales, 5368  
 sociedad de garantía recíproca, 5367  
 sociedad de inversión, 5364  
 sociedad de inversión inmobiliaria, 5365  
 sociedad de inversión mobiliaria, 5366  
 sociedad de responsabilidad limitada, 5374  
 sociedad dominante, 5370  
 sociedad en comandita, 5357  
 sociedad internacional, 5372  
 sociedad laboral, 5373  
 sociedad limitada, 5374  
 sociedad limitada laboral, 5375  
 sociedad mercantil, 5376  
 sociedad mutua, 5377  
 sociedad patrimonial, 5378  
 sociedad rectora, 5379  
 sociedad unipersonal, 5380  
 socio -cia, 5343  
 socio -cia capitalista, 5344  
 socio -cia colectivo -va, 5345  
 socio -cia comanditario -ria, 1159  
 socio -cia de trabajo, 5347  
 socio -cia industrial, 5348  
 socio -cia trabajador -ra, 5349  
 sociología, 5381  
 sociología del derecho, 5382  
 sociología jurídica, 5382  
 socorro mutuo, 5384  
 sofisma, 5385  
 soldada, 5388  
 solicitud, 5391  
 solicitud, 5392  
 solidaridad, 5390  
 solidario -ria, 5389  
 sostenible, 5393  
 SPG, 5324  
 subarrendamiento, 5397  
 subarriendo, 5397  
 subasta, 5406  
 subcapitalización, 5403  
 subcontratación, 5404  
 subenfudación, 5407  
 subfiador -ra, 5405  
 subgobernación, 5398  
 subida salarial, 645  
 subinfeudación, 5407  
 subjetividad internacional, 5414  
 subjetivismo, 5413  
 subjetivo -va, 5412  
 sublegado, 5415  
 subordinación, 5420  
 subrogación, 5423  
 subrogación empresarial, 5424  
 subsanación, 2483  
 subsidiariedad, 5429  
 subsidio, 5426  
 subsidio de desempleo, 5427  
 subsidio por desempleo, 5427  
 subsuelo, 5430  
 subvención, 5445  
 sucesión, 5446  
 sucesión al trono, 5447  
 sucesión de estados, 5448  
 sucesión intestada, 5449  
 sucesión legal, 5449  
 sucesión legítima, 5449  
 sucesión por cabezas, 5452  
 sucesión por estirpes, 5453  
 sucesión testada, 5455  
 sucesión testamentaria, 5455  
 sucesorio -ria, 5456  
 sucursal, 5457  
 sueldo, 5190  
 suelo, 5387  
 sufragio, 5458  
 sufragio activo, 5459  
 sufragio censitario, 5460  
 sufragio pasivo, 5461  
 sufragio universal, 5462  
 sufrimiento, 5386  
 suicidio, 5463  
 sujeto, 5408  
 sujeto activo, 5409  
 sujeto del derecho, 5410  
 sujeto pasivo, 5411  
 sumarial, 5465  
 sumario, 5464  
 sumarisimo -ma, 5467  
 suministro, 5416  
 sumisión, 5417  
 sumisión expresa, 5418  
 sumisión tácita, 5419  
 sunna, 5468  
 superficiario -ria, 5469  
 superficie, 5470  
 superior, 5471  
 supervenencia de hijos, 5472  
 súplica, 5473  
 suplicatorio, 5474  
 suplidos, 17  
 suposición de parto, 5475  
 supuesto de hecho, 5476  
 supuesto de no sujeción, 5477  
 suscripción, 5425  
 suspensión, 5478  
 suspensión de contrato, 5479  
 suspensión de derechos y libertades, 5480  
 suspensión de empleo y sueldo, 5484  
 suspensión de garantías constitucionales, 5481  
 suspensión de pagos, 5483  
 suspensión del acto administrativo, 5482  
 sustancia psicotrópica, 5431

- sustanciación, 5432  
 sustitución, 5433  
 sustitución cuasipupilar, 5439  
 sustitución de la pena, 5434  
 sustitución ejemplar, 5435  
 sustitución fideicomisaria, 5436  
 sustitución preventiva de residuo, 5437  
 sustitución pupilar, 5438  
 sustitución vulgar, 5440  
 sustituido -da, 5442  
 sustituto -ta, 5443  
 sustituto -ta del contribuyente, 5444  
 sustituyente, 5441  
 sustracción, 5394  
 sustracción de caudales o efectos públicos, 5395  
 sustracción de menores, 5396  
 tabla salarial, 5500  
 tacha, 4830  
 tácita reconducción, 4859  
 tácito -ta, 5485  
 talión, 5486  
 talón, 5929  
 talón de ferrocarril, 5488  
 tanteo, 5494  
 tanto alzado, 4543  
 tanto de culpa, 5493  
 tardorromano -na, 5495  
 tarifa, 5498  
 tarjeta de crédito, 5496  
 tarjeta de débito, 5497  
 tasa, 5502  
 tasa estatal sobre juegos de suerte, envite o azar, 5503  
 tasa estatal sobre rifas, tómbolas, apuestas y combinaciones aleatorias, 5504  
 tasación, 5505  
 tasación de costas, 5506  
 tasación pericial, 5507  
 tasación pericial contradictoria, 5508  
*taula de canvi*, 5499  
 tautología, 5501  
 técnico -ca, 5509  
 teletrabajo, 5510  
 temeridad, 5511  
 temporal, 5513  
 tenedor -ra, 5521  
 tenencia, 5574  
 tenencia ilícita, 5575  
 teniente (-ta) de alcalde, 5576  
 tentativa, 5517  
 tentativa idónea, 5518  
 tentativa inidónea, 5519  
 teocracia, 5522  
 teoría, 5523  
 teoría general del derecho, 5524  
 teórico -ca, 5525  
 tercer estado, 2560  
 tercería, 5528  
 tercería de dominio, 5529  
 tercería de mejor derecho, 5530  
 tercería de preferencia, 5530  
 tercero -ra, 5527  
 tercio diezmo, 5526  
 terminación, 5535  
 término, 5532  
 término municipal, 5534  
 término probatorio, 4619  
 terreno, 5537  
 territorial, 5549  
 territorialidad, 5550  
 territorio, 5539  
 territorio aduanero, 5541  
 territorio autónomo, 5540  
 territorio bajo administración fiduciaria, 5545  
 territorio bajo mandato, 5547  
 territorio bajo tutela, 5545  
 territorio estatal, 5542  
 territorio fideicomiso, 5545  
 territorio internacional, 5543  
 territorio no autónomo, 5544  
 terrorismo, 5551  
 tesorería, 5689  
 tesorero -ra, 5688  
 tesoro, 5685  
 tesoro oculto, 5686  
 tesoro público, 5687  
 testador -ra, 5552  
 testamentario -ría, 3680  
 testamento, 5553  
 testamento abierto, 5559  
 testamento cerrado, 5554  
 testamento hológrafo, 5557  
 testamento nuncupativo, 5558  
 testamento ológrafo, 5557  
 testamento oral, 5558  
 testamento por el bronce y la balanza, 5561  
 testamento pretorio, 5562  
 testamento vital, 5564  
 testigo, 5566  
 testigo común, 5568  
 testigo cualificado -da, 5569  
 testimonio, 5570  
 tetragamia, 5571  
 tetrarquía, 5572  
 texto refundido, 5573  
 tiempo de presencia, 5514  
 tiempo de trabajo efectivo, 5515  
 tiempo hábil, 5516  
 tierras colindantes, 5538  
 tipicidad, 5577  
 tipificación, 5578  
 tipo, 5579  
 tipo de cotización, 5581  
 tipo de gravamen, 5582  
 tipo de injusto, 5580  
 tipo impositivo, 5583  
 titular, 5601  
 título, 5584  
 título a la orden, 5585  
 título al portador, 5586  
 título competencial, 5587  
 título de crédito, 5588  
 título de deuda pública, 5589  
 título de participación, 5590  
 título de renta fija, 5591  
 título de renta variable, 5592  
 título ejecutivo, 5593  
 título hipotecario, 5594  
 título inscribible, 5595  
 título lucrativo, 5597  
 título nominativo, 5598  
 título sucesorio, 5599  
 título valor, 5600  
 toga, 5602  
 tolerancia religiosa, 5603  
 toma de posesión, 4487  
 toma de rehenes, 4486  
 toma en consideración, 4488  
 tomador -ra, 4482  
 tonelaje, 5604  
 tornería, 5608  
 tortura, 5609  
 totalitarismo, 5610  
 toxicidad, 5611  
 traba, 5664  
 trabajador -ra, 5676  
 trabajador -ra asalariado -da, 2394  
 trabajador -ra autónomo -ma, 5678  
 trabajador -ra por cuenta ajena, 2394  
 trabajador -ra por cuenta propia, 5678  
 trabajo, 2730, 5665  
 trabajo a destajo, 5669  
 trabajo a tanto alzado, 5670  
 trabajo a tarea, 5670  
 trabajo a tiempo completo, 3344  
 trabajo a tiempo parcial, 3345  
 trabajo en beneficio de la comunidad, 5673  
 trabajo peligroso, 2732  
 trabajo penoso, 2731  
 trabajo por cuenta ajena, 5674  
 trabajo por cuenta propia, 5675  
 trabajo tóxico, 2733  
 tracto sucesivo, 5624  
 tradición, 5625  
 tradicional, 5626  
 tráfico de armas, 5628  
 tráfico de blancas, 5631



- tráfico de drogas, 5632  
 tráfico de especies protegidas, 5629  
 tráfico de géneros corrompidos, 5633  
 tráfico de influencias, 5630  
 tráfico de menores, 5634  
 traición, 5636  
 traicionar, 5638  
 tramitación, 5642  
 trámite, 5639  
 trámite de admisión, 5640  
 trámite de audiencia, 5641  
 transacción, 5643  
 transcripción, 5644  
 transexualidad, 5658  
 transferencia bancaria, 5645  
 transformación social, 5646  
 transfronterizo -za, 5647  
 transgénico -ca, 5648  
 transición, 5649  
 transmisibilidad, 5651  
 transmisión, 5652  
 transmisión de acciones, 5653  
 transmisión de enfermedad, 5654  
 transparencia, 5655  
 transparencia fiscal, 5656  
 transporte pagado hasta, 4422  
 transporte y seguro pagados hasta, 4421  
 transposición, 5657  
 traslado, 5659  
 traslativo -va, 5650  
 traspaso, 5660  
 traspaso de servicios, 5661  
 trasplante de órganos, 5662  
 trastorno mental transitorio, 5663  
 trata de blancas, 5631  
 tratado, 5613  
 tratado bilateral, 5614  
 tratado constitutivo, 5615  
 tratado de arbitraje, 5616  
 tratado de paz, 5617  
 tratado internacional, 5618  
 tratado multilateral, 5619  
 tratador -ra, 5612  
 trato, 5620  
 trato de reciprocidad, 5621  
 trato degradante, 5622  
 trato nacional, 5623  
 tregua, 5690  
 tribu, 5691  
 tribunal, 5694  
 tribunal arbitral, 5695  
 tribunal constitucional, 5696  
 tribunal consuetudinario, 5697  
 tribunal de cuentas, 5700  
 tribunal de excepción, 5698  
 tribunal de honor, 5699  
 tribunal del jurado, 5701  
 tribunal eclesiástico, 5702  
 tribunal económico-administrativo, 5703  
 tribunal interdiocesano, 5704  
 tribunal internacional, 5705  
 tribunal rabínico, 5706  
 tribunal superior de justicia, 5707  
 tribunal supremo, 5708  
 tribuno, 5692  
 tribuno de la plebe, 5693  
 tributación, 5714  
 tributario -ria, 5715  
 tributo, 5709  
 tributo cedido, 5710  
 tributo fijo, 5711  
 tributo propio, 5712  
 tributo variable, 5713  
 trienio, 5716  
 triunvir, 5717  
 triunvirato, 5718  
 triunviro, 5717  
 trono, 5720  
 trust, 5721  
 tuitivo -va, 5722  
 tumulto, 5232  
 turno, 5605  
 turno de oficio, 5606  
 tutela, 5724  
 tutela judicial efectiva, 5725  
 tutelado -da, 4755  
 tutor -ra, 5727  
 ucase, 5728  
 ultraje, 5729  
 unanimidad, 5730  
 unicameral, 5731  
 unidad de acción sindical, 5744  
 unidad de acto, 5745  
 unidad de contratación, 5748  
 unidad de delito, 5747  
 unidad de negociación, 5748  
 unidad del matrimonio, 5749  
 unidad jurisdiccional, 5750  
 unidad sindical, 5751  
 unificación, 5732  
 unificación de doctrina, 5733  
 unificación internacional del derecho conflictual, 5734  
 unificación internacional del derecho material, 5735  
 unilateral, 5736  
 unilateralismo, 5737  
 unión, 5738  
 unión aduanera, 5739  
 unión personal, 5740  
 unión real, 5741  
 unión temporal de empresas, 5742  
 unipersonalidad sobrevenida, 5743  
 universal, 5752  
 universalidad, 5754  
 universalismo, 5753  
 universalización, 5755  
 universidad, 5756  
 urbanismo, 5757  
 urbanístico -ca, 5758  
 urbanizable, 5759  
 urbanización, 5760  
 urgencia, 5761  
 usaje, 5768  
 uso, 5762  
 uso, 5768  
 uso de la fuerza, 5764  
 uso de razón, 5765  
 uso indebido, 5766  
 uso parlamentario, 5767  
 usos de comercio, 5771  
 usos mercantiles, 5771  
 usos y costumbres, 5772  
 usuario -ria, 5774  
 usucapiente, 5775  
 usucapición, 4490  
 usufructo, 5769  
 usufructuar, 5777  
 usufructuario -ria, 5778  
 usura, 5779  
 usurpación, 5780  
 usurpación de atribuciones, 5781  
 usurpación de funciones, 5782  
 usurpación del estado civil, 5783  
 uterino -na, 5784  
 utilitarismo, 5785  
 vacaciones, 5786  
 vacante, 5787, 5788  
 vacío legal, 424  
 vago -ga, 5804  
 vaguedad, 5805  
 validez, 5809  
 validez axiológica, 5810  
 validez fáctica, 5812  
 validez factual, 5812  
 validez jurídica, 5813  
 validez sistémica, 5814  
 válido, 4606  
 válido -da, 5807  
 valija diplomática, 5815  
 valor añadido, 5816  
 valor comprobado, 5817  
 valor constitucional, 5818  
 valor declarado, 5819  
 valor jurídico, 5820  
 valor mobiliario, 5821  
 valor nominal, 5822  
 valor normal de mercado, 5823  
 valor real, 5824  
 vandalismo, 5825  
 varamiento de nave, 2405  
 vasallaje, 5828

- vasallo -lla, 5827  
 vecindad, 5833  
 vecindad civil, 5834  
 vectigal, 5830  
 veguer -ra, 5831  
 veguería, 5832  
 vejación, 5860  
 vejez, 5835  
 venalidad, 5836  
 vencimiento, 5837  
 vendedor -ra, 5845  
 veneno, 3768  
 venta, 5838  
 venta a carta de gracia, 5839  
 venta a pérdida, 5840  
 venta a plazos, 5841  
 venta ambulante, 5843  
 venta con pacto de retroventa, 5839  
 venta multinivel, 5844  
 verdad, 5851  
 verdadero -ra, 5850  
 verosímil, 5853  
 verosimilitud, 5852  
 vestal, 5857  
 veto, 5858  
 vía administrativa, 5861  
 vía de apremio, 5862  
 vía procesal, 5863  
 vicario, 5864  
 vicepresidente -ta, 5865  
 vicio de forma, 5866  
 vicio del consentimiento, 5867  
 vicio oculto, 5868  
 vicio redhibitorio, 5869  
 víctima, 5870
- victimología, 5871  
 vidual, 5873  
 vigencia, 5876  
 vigente, 5877  
 vigilancia, 5878  
 vigilante, 5879  
 villa, 5881  
 villa franca, 5882  
 vinculación a la totalidad, 5885  
 vínculo, 5883  
 vínculo matrimonial, 5884  
 vindicación, 5886  
 vindicación de servidumbre, 5888  
 vindicación de usufructo, 5887  
 violación, 5889  
 violación de correspondencia, 5891  
 violación de secretos, 5894  
 violación de tregua, 5895  
 violario, 4257  
 violencia física, 5897  
 virilidad, 5898  
 virreinato, 5899  
 virrey/virreina, 5900  
 visado, 5901  
 visigodo -da, 5902  
 visita, 5903  
 visitador -ra, 5904  
 visto bueno, 5905  
 viudal, 5873  
 viudedad, 5875  
 viudez, 5875  
 viudo -da, 5872  
 vivienda, 2944  
 vizcondado, 5855
- vizconde -sa, 5856  
 vocación hereditaria, 5908  
 voluntad, 5910  
 voluntariado, 5909  
 votación, 5918  
 votación a mano alzada, 5919  
 votación nominal, 5920  
 votación ordinaria, 5921  
 votación por asentimiento, 5922  
 votación secreta, 5923  
 voto, 5911  
 voto censitario, 5912  
 voto de calidad, 5913  
 voto limitado, 5914  
 voto particular, 5915  
 voto ponderado, 5916  
 voto reservado, 5915  
 xenofobia, 5937  
 xenófobo -ba, 5936  
 yugada, 3348  
 ZEE, 5944  
 ZIFMO, 5946  
 zona, 5940  
 zona contigua, 5941  
 zona de libre cambio, 5943  
 zona de libre comercio, 5943  
 zona económica exclusiva, 5944  
 zona franca, 5945  
 zona internacional de los fondos marinos y oceánicos, 5946  
 zonificación, 5947  
 zozobra, 5399



# BIBLIOGRAFIA

- BADENES CASINO, M. *Vocabulari de dret internacional públic: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Normalització Lingüística, 2004. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 3)  
<<http://www.uv.es/snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Internacional.pdf>>
- BAULIES, J.; XURIGUERA, J.B. *Diccionari terminològic de l'administració municipal: castellà-català*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona, Secretaria General, 1980. ISBN 84-500-3670-4
- BLASCO GASCÓ, F. de P. *Vocabulari de dret civil: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2005. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 11)  
<<http://www.uv.es/spl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Civil.pdf>>
- BONET NAVARRO, J. *Vocabulari de dret eclesiàstic de l'Estat i dret canònic: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2004. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 5)  
<<http://www.uv.es/snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Eclesiastic.pdd>>
- BROTO I RIBAS, P. de. *Vocabulari bàsic per als jutjats = Vocabulario básico para los juzgados*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Direcció General de Relacions amb l'Administració de Justícia, 1991. ISBN 84-393-1592-9
- CAIXA D'ESTALVIS DE CATALUNYA. DEPARTAMENT DE FORMACIÓ PROFESSIONAL. *Vocabulari terminològic: castellà-català*. Barcelona: Caixa d'Estalvis de Catalunya, 1981.
- CANALEJO ALBA, M. D. *Diccionari de dret català*. Barcelona: Edicions 62, 1998. (El Cangur. Diccionaris; 261)

- CASINOS MORA, F. J. *Vocabulari de dret romà: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Normalització Lingüística, 2004. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 1)  
<<http://www.uv.es/snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Roma.pdf>>
- COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA. *Diccionari jurídic català*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1986. ISBN 84-85194-79-9
- COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA. COMISSIÓ DE CULTURA. *Vocabulari jurídic: castellà-català, català-castellà*. 3a ed. Barcelona: Pòrtic, 1983. (Llibre de butxaca; 111) ISBN 84-7306-098-9
- COL·LEGI D'ADVOCATS DE LES BALEARS. *Terminologia jurídica*. Palma de Mallorca: Associació de Periodistes de Mallorca, 1991. (Quaderns de redacció; 1)
- COMPANY, F. J.; VILARMAU, J. M.; CERVANTES, A. *Euro-diccionari*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament d'Ensenyament, Departament de Benestar Social, 1992. ISBN 84-393-1937-1
- Curs català per a tothom. Diccionaris professionals: mèdic, jurídic i de la construcció [Fitxer informàtic]*. [Barcelona]: La Vanguardia; Generalitat de Catalunya, [199-]. [1 CD-ROM]
- DÍEZ QUIJANO, D. *Vocabularis d'administració i de relacions públiques: termes i expressions*. Barcelona: Miquel Arimany, 1985. (Vocabularis Arimany castellà-català i català-castellà de Formació Professional; 1) ISBN 84-7211-147-4
- DOMÉNECH ZORNOZA, J. L.; FERRÀ PELLICER, J. *Diccionari bàsic de dret*. València: Nau Llibres, 2004. (Paraules; F) ISBN 84-7642-700-X
- ESCOLANO LÓPEZ, R.; TAULES VALCÁRCEL, P. *Diccionari juridico-administratiu*. Alacant: Universitat d'Alacant, 2004. (Joan Fuster. Diccionaris; 2) ISBN 84-7908-495-2
- FOLCH I CAPDEVILA, R.; SERRALLONGA I GUASCH, L. G. *Vocabulari jurídic català*. Barcelona: Col·legi d'Advocats de Barcelona, 1934.
- Fraseologia juridicoadministrativa*. Barcelona: Consell de Col·legis d'Advocats de Catalunya, Comissió de Llengua Catalana, 2001.  
<<http://www.cicac.org/sl/recursos/frase.htm>>
- GARCÍA AÑÓN, J. *Vocabulari de teoria del dret, filosofia del dret i drets humans: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2005. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 9)  
<<http://www.uv.es/~snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Teoria%20Dret.pdf>>

- GARCÍA TESTAL, E. *Vocabulari de dret del treball: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2004. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 4)  
<<http://www.uv.es/snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Treball.pdf>>
- GENERALITAT VALENCIANA. GABINET D'ÚS I ENSENYAMENT DEL VALENCIÀ. *Manual de llenguatge administratiu valencià*. Vol. 1. *Característiques generals i vocabularis*. València: Generalitat Valenciana, Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, 1984. ISBN 84-505-0458-9
- Glossari bàsic [declaració universal dels drets humans]*. [Barcelona]: Centre Unesco de Catalunya, 1998.  
<<http://www.xtec.es/recursos/socials/50dh/glossari.htm>>
- Glossari de funció pública [En línia]*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Governació i Administracions Públiques, 2008.  
<<http://www.gencat.net/governacio-ap/administracio/glossari.htm>>
- Glossari de termes parlamentaris*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Relacions Institucionals i Participació, 2006.  
<<http://www10.gencat.net/drep/AppJava/cat/ambits/relacions/glossari.jsp>>
- ITUREN I OLIVER, A. *Vocabulari de dret administratiu: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2005. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 7)  
<<http://www.uv.es/snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Administratiu.pdf>>
- Justiterm, cercador terminològic [En línia]*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Justícia, 1995-2006.  
<<http://www3.gencat.net:81/justicia/justiterm/index.html>>
- Lèxic [penitenciari] [En línia]*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Justícia, 2002.  
<<http://www.gencat.net/justicia/llengua/manual/lex.htm>>
- LLABRÉS FUSTER, A. *Vocabulari de dret penal: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Normalització Lingüística, 2004. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 2)  
<<http://www.uv.es/snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Penal.pdf>>
- LOZANO SERRANO, C.; MONTESINOS OLTRA, S. *Vocabulari de dret financer: català / castellà*. València: Universitat de Valèn-

- cia, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2005. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 8)  
<<http://www.uv.es/snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Financer.pdf>>
- MARTÍNEZ I DALMAU, R.; VALÈNCIA I MONTES, L. *Vocabulari de dret constitucional: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2005. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 12)  
<<http://www.uv.es/spl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Dret%20Constitucional.pdf>>
- MILIAN I MASSANA, A. *Terminologia jurídica: castellà-català*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, Facultat de Dret, [1991].
- SANZ, X.; LLOVERA, S. *Dret administratiu: català, castellà*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, Gabinet de Llengua Catalana, 2000. (Vocabulari bàsic) ISBN 84-930619-5-6
- TERMCAT, Centre de Terminologia; GENERALITAT DE CATALUNYA. DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA. *Diccionari de dret civil*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Justícia, 2005. (Termes jurídics; 2) ISBN 84-393-6946-8
- TERMCAT, Centre de Terminologia; GENERALITAT DE CATALUNYA. DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA *Vocabulari de dret penal i penitenciari*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Justícia, 2000. (Termes jurídics; 1) ISBN 84-393-5102-X  
<[http://www20.gencat.cat/docs/Justicia/Documents/ARXIUS/doc\\_48007573\\_1.pdf](http://www20.gencat.cat/docs/Justicia/Documents/ARXIUS/doc_48007573_1.pdf)>
- TERMCAT, Centre de Terminologia. *Terminologia notarial*. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2004. (Terminologies; 4) ISBN 84-393-6419-9
- TermeSL [En línia]*. Barcelona: ESADE. Servei Lingüístic, 2002.  
<<http://www.esade.es/sl/assessor/basedades.htm>>
- TORMO I CAMALLONGA, C. *Vocabulari d'història del dret: català / castellà*. València: Universitat de València, Facultat de Dret, Servei de Política Lingüística, 2005. (Vocabularis universitaris bàsics. Dret; 10)  
<<http://www.uv.es/~snl/v/docs/Terminologia/vocabularis/Historia%20Dret.pdf>>
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. FACULTAT DE DRET. COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Vocabulari de dret civil: català, castellà*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1995. (Vocabularis bàsics per a l'alumnat. Vocabularis de dret)  
<<http://www.ub.es/slc/terms/civil.pdf>>
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. FACULTAT DE DRET. COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Vocabulari de dret constitucional: català,*

- castellà*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1998. (Vocabularis bàsics per a l'alumnat. Vocabularis de dret) ISBN 84-922885-3-1  
<<http://www.ub.es/slc/termens/constitucional.pdf>>
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. FACULTAT DE DRET. COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Vocabulari de dret internacional públic i dret comunitari europeu: català, castellà*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1996. (Vocabularis bàsics per a l'alumnat. Vocabularis de dret)  
<<http://www.ub.edu/slc/termens/DretInt.pdf>>
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. FACULTAT DE DRET. COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Vocabulari de dret mercantil: català, castellà*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1995. (Vocabularis bàsics per a l'alumnat. Vocabularis de dret)  
<<http://www.ub.es/slc/termens/mercant.pdf>>
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. FACULTAT DE DRET. COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Vocabulari de dret penal: català, castellà [En línia]*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1995. (Vocabularis bàsics per a l'alumnat. Vocabularis de dret)  
<<http://www.ub.es/slc/termens/penal.pdf>>
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. FACULTAT DE DRET. COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Vocabulari de dret processal: català, castellà [En línia]*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1995. (Vocabularis bàsics per a l'alumnat. Vocabularis de dret)  
<<http://www.ub.es/slc/termens/process.pdf>>
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. SERVEI DE LLENGUA CATALANA. *Vocabulari de la previsió social*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1993. (Vocabularis per al PAS; 6) ISBN 84-477-0128-X
- UNIVERSITAT DE BARCELONA. SERVEI DE LLENGUA CATALANA. *Vocabulari de relacions laborals*. 2a ed. rev. Barcelona: Universitat de Barcelona, Servei de Llengua Catalana, 1993. (Vocabularis per al PAS; 2) ISBN 84-477-0096-8
- UNIVERSITAT JAUME I. SERVEI DE LLENGÜES I TERMINOLOGIA. *Vocabulari administratiu*. Castelló de la Plana: Universitat Jaume I, Servei de Llengües i Terminologia, 1993.  
<<http://sic.uji.es/serveis/slt/asst/vox/adm.html>>
- Vocabulari administratiu*. 2a ed. València: Generalitat Valenciana. Conselleria d'Educació i Ciència, 1996. (Llenguatges Específics. Sèrie Menor; 12)  
<[http://www.edu.gva.es/polin/docs/voc\\_admin.pdf](http://www.edu.gva.es/polin/docs/voc_admin.pdf)>



*Vocabulari de dret*. València: Generalitat Valenciana, Conselleria d'Educació i Ciència; Oliva: Colomar, 1993. (Llenguatges específics. Sèrie Menor; 2) ISBN 84-87593-16-X  
<[http://www.edu.gva.es/polin/docs/voc\\_dret.pdf](http://www.edu.gva.es/polin/docs/voc_dret.pdf)>

*Vocabulari jurídic*. València: Acadèmia Valenciana de la Llengua, 2006. (Vocabularis) ISBN 84-482-4431-1  
<<http://www.avl.gva.es/img/EdicionsPublicacions/Publicacions/VocaJur.pdf>>

XARXA VIVES D'UNIVERSITATS. *Vocabulari: dret romà llatí-català-castellà-francès-italià*. Castelló de la Plana: Xarxa Vives d'Universitats; València: Universitat de València, Servei de Política Lingüística, 2007. (Vocabularis Universitaris) ISBN 978-84-932915-1-8